imburgs agblad

Geldschieter

dinsdag 18 mei 1982.

64e jaargang nr. 116.

Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw – Abonnement: kwartaal ƒ 57,25, maand ƒ 19,17, per exemplaar ƒ 0,80.



VAN DE HOOFDREDACTEUR

estaat er dan toch voorkeursbeandeling bij politie en justitie ... zijn er bepaalde bevolkingsroepen op wie zij het bijzonder emunt hebben? Je zou het bijna eggen. Heeft u soms niet met stijende verbazing gelezen van die iddenstander, die in de voor alverkeer dus ook voor fietsers geoten Grote Staat in Maastricht en bon kreeg, omdat hij zich op e vroege maandagmorgen toch er tweewieler door dit voetganersdomein voortbewoog. De raat stond vol ladende en lossene auto's, bovendien ontbraken de oetgangers omdat de winkels op aandagochtend toch gesloten ijn, zodat een ritje per fiets er og wel bij kon. Vond de middenander. Vond dus niet de politie. e man vertikte het de bekeuring accepteren en liet de zaak voorkomen, zoals dat heet. En ziet wat r gebeurt. De rechter is gecharmeerd van het keurige kostuumpje waarin meneer gekleed aat. Of hij op het moment van de ekeuring ook zo perfect in de kleen stak?, luidde de vraag. Uiterard. Meneer ontvangt zijn klanten met een plooi in de broek en en stropdas om de hals. Of hij ok zo door de Grote Staat fietste n niet per ongeluk een spijkerroek aan had? Toen ook deze raag met enige verontwaardiing ontkennend werd beantoord, constateerde de rechter at men de man kennelijk had willen pakken" en veroordeelde em tot twee kwartjes boete. In het ondags pak is men dus niet aleen meer heer, maar bovendien oedkoper uit. Zoals je in Maasricht ook aanzienlijk goedkoper it bent, wanneer je als Nederlaner je auto foutief parkeert dan wanneer je dat doet als Belg. De antonrechter had uit het raam ijkend van zijn vertrek aan het Vrijthof met eigen ogen gezien dat e auto's met een Belgisch nummerbord door de politie werden uitverkoren om a raison van 200 gulden te worden weggesleept, terwijl auto's met een Nederlands nummerbord ongemoeid werden gelaten. Goede Morgen, en nu iedereen zich maar afvragen, wat r gebeurt als de foutief parkerende Belg een heer in een keurig kostuum blijkt te zijn ...

Het weer

Een enkele regen- of onweersbui. Ook perioden met zon. In de ochtend enkele mistbanken. Middagtemperatuur rond 20 graden. Zwakke veranderlijke wind.

VANDAAG:
zon op : 5.42 onder: 21.31
maan op : 4.11 onder: 15.12

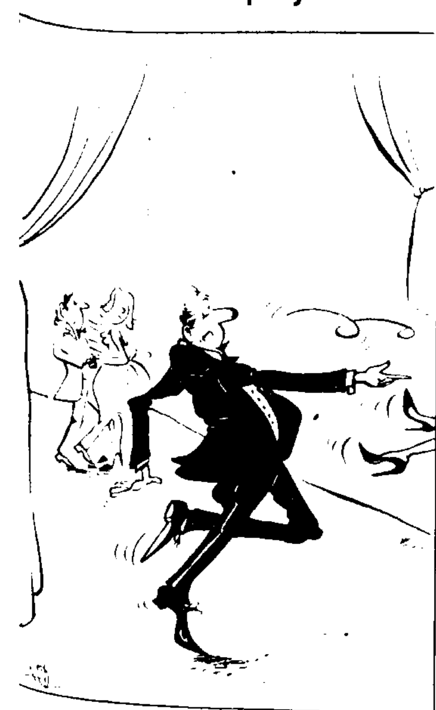
MORGEN:
zon op : 5.41 onder: 21.33
maan op : 4.31 onder: 16.29

Souvenirs

Als het bezoek van paus Johannes Paulus II aan Groot-Brittannië niet doorgaat bij het voortduren van de Falklandoorlog met Argentinië, staat de Britse souvenirindustrie voor een catastrofe.

Op de Engelse markt zijn een 200-tal souvenirs ontworpen, van kop-met-schotel tot en met T-shirt, met de beeltenis van de paus en diens wapen. Inmiddels is al voor dik veertien miljoen gulden „spul" aan de detailhandel geleverd. Slechts de helft van de handelaren is tegen een ramp verzekerd. De rest kan zich niet meer veilig stellen, omdat er geen polissen meer worden afgegeven. Al bij al de B-zijde van de Souvenir Humoresque dus eigenlijk...

Den Haag danste naar ereprijzen





Winkelpand in centrum Maastricht uitgebrand

MAASTRICHT – In het hart van Maastricht, in de in het Stokstraatkwartier gelegen Smedenstraat is gisteren een monumentaal winkelpand geheel in vuur opgegaan. Geschat wordt dat de schade in de miljoenen loopt. Zeer merkwaardig is dat in het pand, waarin de textiel- en meubelzaak van de familie Loontjens is gevestigd, op één dag tweemaal brand is uitgebroken. De tweede vuurzee bleek fataal. De foto toont het moment waarop de Maastrichtse brandweer voor de tweede maal voor de taak stond een brand in het winkelpand te blussen.

Zie verder pag. 15

VVD wil ronde-tafelgesprek met CDA en D'66

Lijmpoging vrijwel zeker van de baan

Van onze parlementaire redacteur

DEN HAAG – Kabinetsformateur prof. P. Steenkamp wil zo snel mogelijk onderzoeken of er nog mogelijkheden zijn door te gaan met de huidige coalitie. Maar de kansen daarop zijn uiterst klein nu de fractieleiders van CDA en PvdA hem hebben laten weten niets in een lijmpoging te zien. Het enige wat na de eerste informatiedag vast lijkt te staan, is dat in september nieuwe verkiezingen zullen worden gehouden. Daarnaast wil Steenkamp proberen de coalitie tot die tijd in stand te houden.

Volgens de woordvoerder van de informateur zijn diens werkzaamheden momenteel vooral „op de huidige coalitie" afgestemd. Ook is over personen gesproken. Zoals bekend heeft D'66 voorgesteld dat de politieke leiders Van Agt, Den Uyl en Terlouw het veld ruimen.

Haast

Steenkamp wil haast maken met zijn onderzoek. Hij benadrukte dat de Voorjaarsnota waarover het kabinet gevallen is, volgens de wet uiterlijk op 1 juli bij de Kamer moet zijn ingediend. Hij zei dat de „benauwende sociaal-economische en financiële situatie" een snelle oplossing van de crisis vereist. Voorlopig houdt Steenkamp zich alleen bezig met de huidige regeringspartners CDA, PvdA en D'66. Hij ontving wel VVD-fractieleider Nijpels en beloofde hem op de hoogte te houden. Vandaag evenwel beperkt hij zich tot gesprekken met Lubbers (CDA), Meijer (PvdA) en Brinkhorst (D'66). Gisteren ontving de informateur de vier „grote" fractieleiders voor een eerste gesprek. Lubbers vond dat Steenkamp moet onderzoeken hoe CDA en D'66 in een minderheidskabinet samen verder kunnen gaan. Lubbers ziet geen heil in een poging de breuk te helen, zoals Steenkamp het noemt. Meijer zei na zijn gesprek dat het Steenkamp uit de stukken al duidelijk was geworden dat de socialisten niet van een lijmpoging willen weten. Hij heeft herhaald dat de PvdA-ministers in de huidige demissionaire toestand willen blijven zitten, uitsluitend om snel nieuwe verkiezingen uit te schrijven.

Nijpels herhaalde dat de VVD het liefst samen met het CDA en D'66 een volwaardig kabinet vormt, dat tot 1985 kan blijven zitten. Lukt dat niet, dan moeten volgens hem nieuwe verkiezingen worden gehouden. In de tussentijd valt met de VVD te praten over gedoogsteun aan een minderheidskabinet van CDA en D'66. Dat kan echter alleen als de VVD bij het opstellen van het beleid van dat kabinet betrokken is geweest. Daartoe wil Nijpels dat Steenkamp op korte termijn een „open" gesprek belegt met de fractieleiders van CDA, VVD en D'66 „om te praten over wat mogelijk is".

In het geval dat er voor geen enkel kabinet een meerderheid in de Tweede Kamer is te verkrijgen, lijkt de enige mogelijkheid dat het huidige demissionaire kabinet aanblijft uitsluitend om de nieuwe verkiezingen voor te bereiden.

EG-landen prolongeren sancties jegens Buenos Aires

Britten verliezen geduld in crisis

Van onze correspondenten

LONDEN/LUXEMBURG/NEW YORK – De secretaris-generaal van de Verenigde Naties, Javier Perez de Cuellar is gisteravond besprekingen begonnen met vertegenwoordigers van Groot-Brittannië en Argentinië. Volgens premier Margaret Thatcher bieden deze gesprekken de laatste kans op een diplomatieke regeling van het conflict om de Falkland-eilanden.

Eveneens gisteren besloten de tien landen van de Europese Gemeenschap de economische sancties tegen Argentinië voor een periode van zeven dagen te verlengen. Deze beslissing werd unaniem genomen, nadat aanvankelijk Italië zich tegen prolongatie van de sanctiemaatregelen jegens Buenos Aires had verzet. De ambassadeur van Groot-Brittannië bij de VN, Sir Anthony Parsons, is gisteravond in New York aangekomen met de uitdrukkelijke opdracht van zijn regering vandaag rapport uit te brengen. Als dan nog niet duidelijk is of de Argentijnen bereid zijn tot tegemoetkomingen die verdere onderhandelingen zinvol zouden maken, dan zal binnen het Britse kabinet vrijwel zeker worden besloten de Falkland-eilanden met geweld te heroveren.

Premier Thatcher liet daarover gisteren in een televisie-interview geen misverstanden over bestaan. Ze zei dat ze een bemiddelingspoging van Perez de Cuellar nog een „laatste kans" wilde geven. „Deze week zullen we weten of een vreedzame regeling mogelijk is of niet", aldus de premier. VN-secretaris generaal Perez de Cuellar zelf heeft ook verklaard dat de komende dagen beslissend zullen zijn. Afgelopen vrijdag nog zei hij dat het nooit zijn bedoeling is geweest eindeloos over de Falkland-crisis door te blijven praten.

Zeven doden bij autobotsing

BRUSSEL – Bij een verkeersongeluk in het Belgische Borgworm zijn gisteren zes kinderen en een volwassene om het leven gekomen. Een vrouw die per auto kinderen uit school gehaald had, werd op een kruispunt in de rechterflank aangereden door een vrachtauto. Zij zelf en vijf kinderen stierven ter plekke. Een zesde kind overleed op weg naar het ziekenhuis. Vier van de omgekomen kinderen behoorden toe aan de automobiliste. Omtrent de toedracht van het ongeluk was gisteravond nog niets naders bekend.

Wraakactie na caféruzie: drie gewonden

VLODROP – Drie gasten van café De Prins in het centrum van Vlodrop zijn gewond geraakt, toen zij werden aangereden door een auto, bestuurd door P.O. uit Roermond. De auto veegde het terras van het café schoon, en kwam tot stilstand tegen de muur rond de kerk. Behalve het terras werd ook de muur vernield. Volgens de politie ging het om een wraakactie, want kort tevoren hadden de drie inzittenden van de auto onenigheid gehad met de stamgasten van het café, door wie zij zich uitgelachen voelden.

De drie inzittenden, die na het ongeluk op de vlucht sloegen, werden ingehaald door andere cafébezoekers en dorpsbewoners; de inmiddels gearriveerde politie moest een eind maken aan de wilde vechtpartij die volgde.

De drie, die onder invloed van alcohol bleken, werden opgesloten en gisteren weer vrijgelaten. Onderzocht wordt of zij zich schuldig hebben gemaakt aan poging tot doodslag. De gewonden konden gisteren het ziekenhuis verlaten.

Solovlucht noodlottig

SCHIPHOL – Op het vliegveld Hoogeveen in Drenthe is gisteravond een zweefvliegtuig neergestort. De 24-jarige vlieger H. Veenstra uit Coevorden kwam daarbij om het leven.

De vlieger had eerder op de dag in een K-13 vier starts met een instructeur gemaakt, waarna hij zijn eerste solovlucht mocht uitvoeren. Tijdens de landing na een correcte vlucht dook hij door nog niet opgehelderde oorzaak plotseling steil de grond in. Het toestel belandde in een naast het vliegveld gelegen weiland.

Sociale Dienst betaalde twee geweren...

door martin huppertz

HEERLEN – Twee van de schietwapens, die ruim een week geleden werden gebruikt bij een hevige schietpartij aan de Akerstraat-Noord in Hoensbroek, zijn betaald met geld van de Sociale Dienst van Heerlen. Een van de verdachten die na de schietpartij werd aangehouden heeft verklaard, dat hij 2400 gulden heeft betaald voor twee geweren en bijbehorende kogels. Dat geld had hij van de Sociale Dienst van de gemeente Heerlen gekregen om zijn woning opnieuw in te richten. De man heeft niet alleen dit geld misbruikt, maar ook huursubsidie, die hij voor de woning ontving. Hij blijkt al enkele maanden huurachterstand te hebben.

De politie Heerlen heeft het onderzoek in de schietpartij vrijwel afgerond. Gisteren zijn gevonden kogels en hulzen naar het gerechtelijk laboratorium in Rijswijk gestuurd voor ballistisch onderzoek. Onder meer zal daar kunnen worden vastgesteld of een van de wapens, waarmee vorige week zaterdag aan de Akerstraat werd geschoten, ook gebruikt werd bij de moord op de Hoensbroekse chauffeur John van der Sluijs.

Ook Heerlen brengt programmaonderdeel

BASILICA-CONCERTEN 25 JAAR

door jos frusch

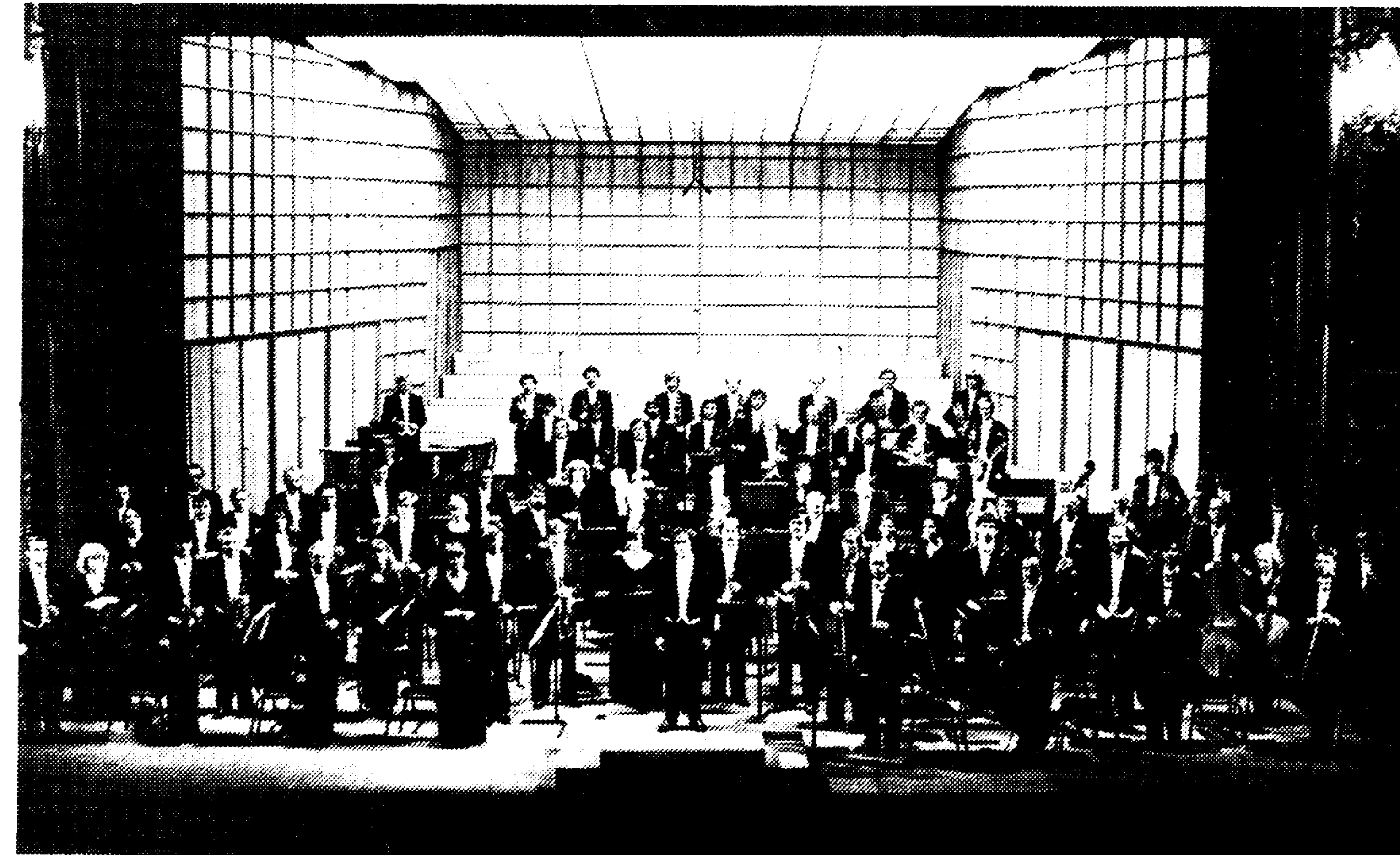
HASSELT – De Basilica-concerten, onderdeel van het Festival van Vlaanderen, bestaan 25 jaar. Ter gelegenheid van dit jubileum heeft de organisatie een bijzonder interessant programma samengesteld, waarin vele grote orkesten en solisten zijn opgenomen. In de concertreeksen, die weer gehouden worden in de plaatsen Tongeren, St.-Truiden en Hasselt is een belangrijke plaats gereserveerd voor orkesten, koren en ensembles uit het Euregiogebied Maas-Rijn. Het Philharmonisch Concert van Luik, het Stadsorkest van Aken, het Limburgs Symphonie Orkest, het Keuls Omroep Symphonieorkest, het Siegerland Oratoriumkoor en der Junge Chor uit Aken.

Bovendien geven alle belangrijke Belgische symphonieorkesten acte de presence. Het openingsconcert bijvoorbeeld wordt op vrijdag 28 mei in het Cultureel Centrum van Hasselt gegeven door het Symphonieorkest van de Nationale Opera onder leiding van Kenneth Montgommery. Dit is het eerste optreden buitenshuis van dit vernieuwde orkest. Bovendien concerteren op de Basilica-concerten ook het Nouvelle Orchestre Symphonique de la RTBF, het Philharmonisch Orkest van de BRT en de Philharmonie van Antwerpen. Als belangrijkste buitenlandse orkesten zijn vertegenwoordigd de Philharmonia Hungarica, de Royal Academy of Music London en het Brabants Orkest. De concerten zijn als volgt ingedeeld: 7 concerten in de basiliek van Tongeren op de zaterdagavond (met uitzondering van vrijdag 25 juni), 5 concerten in kerken in Sint-Truiden op de woensdagavond (met uitzondering van donderdag 24 juni). Op de zondagmiddag komt de kamermuziek aan de orde. Op kastelen en in kerken in Belgisch Limburg concerteren dan het Strijkkwartet Takacs uit Hongarije, het pianoduo Guher en Suher Penikel uit Turkije, het Strijkkwartet van de Nationale Opera en de pianosolisten Istvan Szekely en Bradford Tracy. Op liefst drie originele Hammerklavieren zal deze laatste werk van Joseph Haydn ten gehore brengen. Ook de liefhebbers van beiaardmuziek komen aan hun trekken. Iedere zaterdag om 19.30 uur en iedere zondag om 11.00 uur wordt de beiaard van de Onze Lieve Vrouwtoren in Tongeren bespeeld, o.a. door Mathieu Lenaerts, Noël Reynders, Jan van der Linden en Sjef van Balkom. Besloten worden de Basilica-concerten op dinsdag 6 juli met een orgeltrip door het Euregiogebied. Uitzonderlijke en historische orgels worden bezocht, waar steeds een klein recital gegeven wordt. Het slotconcert wordt gegeven in de Maastrichtse O.L.V.-basiliek door professor Josef Bucher. Als pre-ouverture van Basilica 1982 geeft het koor Technik uit Tsjechoslowakije een concert in de kerk O.L.V. Ten Hemel Opneming in Zutendaal op donderdag 27 mei. Ook de achtste Basilica-dag de Interlimburgse doe-dag voor de blaasmuziek, die op zaterdag 22 mei in de Stadsschouwburg van Heerlen gehouden wordt, heeft plaats in het kader van de Basilica-concerten.

1000 jaar

Amateurmusici uit Belgisch en Nederlands Limburg vormen onder leiding van Jan Cober een gelegenheidsorkest, dat de dag besluit met een concert. Wat het repertoire betreft, dat tijdens de Basilica-concerten 1982 ten gehore wordt gebracht, heeft men ernaar gestreefd zo veel mogelijk facetten van 1000 jaar Europese kunstmuziek aan bod te laten komen. Naast het „klassieke repertoire" krijgt de muziek uit de twintigste eeuw ruime aandacht (muziek van Berg, Kersters, Laporte, Roussel, Schmitt, De Vocht en Sterneveld). Daarnaast zal ook zo veel mogelijk aandacht worden besteed aan de grote muzikale verjaardagen van 1982: Haydn, geboren in 1732, Szymanovsky, Kodaly en Stravinsky, alle drie geboren in 1882.

Voor verdere inlichtingen en voorverkoop kunt u terecht bij het festivalsecretariaat Basilica-concerten, Kielenstraat 15, 3700 Tongeren, tel. 09-3212233914.



● *Het symfonieorkest van de Nationale Opera te Brussel verzorgt op 28 mei in Hasselt het openingsconcert.*

CULTUREEL ZOMEREVENEMENT 1982

Muzikale lekkernijen in Thorn

THORN – In het kader van het Cultureel Zomerevenement Thorn, dat op Hemelvaartsdag 20 mei wordt ingezet, wordt een groot aantal interessante muzikale activiteiten ontplooid en wacht de muziekliefhebber enkele buitengewone concerten. Het Zomerevenement Thorn wordt op 31 mei afgesloten. Het evenement speelt zich voornamelijk af in het Concertpaviljoen Groote Hegge te Thorn.

De opening wordt verricht met een traditioneel gezamenlijk concert door beide Thorner harmonieën, St.-Michael o.l.v. Walter Boeykens en de Koninklijke Harmonie o.l.v. Sef Pijpers. Het concert begint om 20 uur. Zaterdag 22 mei om 15 uur is er een internationaal jeugdblaasfestival. De jeugdige muzikanten komen uit Duitsland, België en Nederland. Er is een formule gevonden, die het midden houdt tussen een play-in en groepsoptredens. Zes groepen zullen elk ongeveer 20 minuten musiceren. Daarna voeren ongeveer 250 muzikanten twee eerder die dag ingestudeerde werken uit, n.l. Around the world van Kees Vlak o.l.v. Harrie Wolters en Westwood Portrait o.l.v. Jos van de Braak. Zondag 23 mei is er om 20 uur een Thorner Dirigentendag. Vier dirigenten treden met hun korpsen op. Zij vertegenwoordigen ongeveer 12 dirigenten, die bij meer dan 25 muziekgezelschappen hun in Thorn gevormde muzikalteit uitdragen. De dirigenten zijn Henri Adams, Mat Schreurs, Leo Statermans en Jan Vossen. Als finale worden de vier orkesten samengevoegd tot één orkest van 214 muzikanten. Zij spelen o.l.v. Jan Vossen „A Festive Processional" van Daniel Kovats.

Donderdag 27 mei geeft het Antwerps Percussie Orkest om 20 uur een concert. Deze groep bespeelt maar liefst 30 verschillende slagwerkinstrumenten. Ter inleiding speelt het slagwerkensemble van harmonie St.-Michael enkele werken. Zaterdag 29 mei is het beroepsblaasorkest Banda Municipal de Valencia te gast in Thorn. Om 20 uur geeft dit beroemde orkest een concert onder leiding van Pablo Sanchez Torella. Hij leidde in 1980 ook het dirigentenorkest in Limburg. Zondag 30 mei geeft harmonie Municipale Dirrerdange Differdange 16 uur een concert in het Concertpaviljoen.

Operaconcert in Sittard

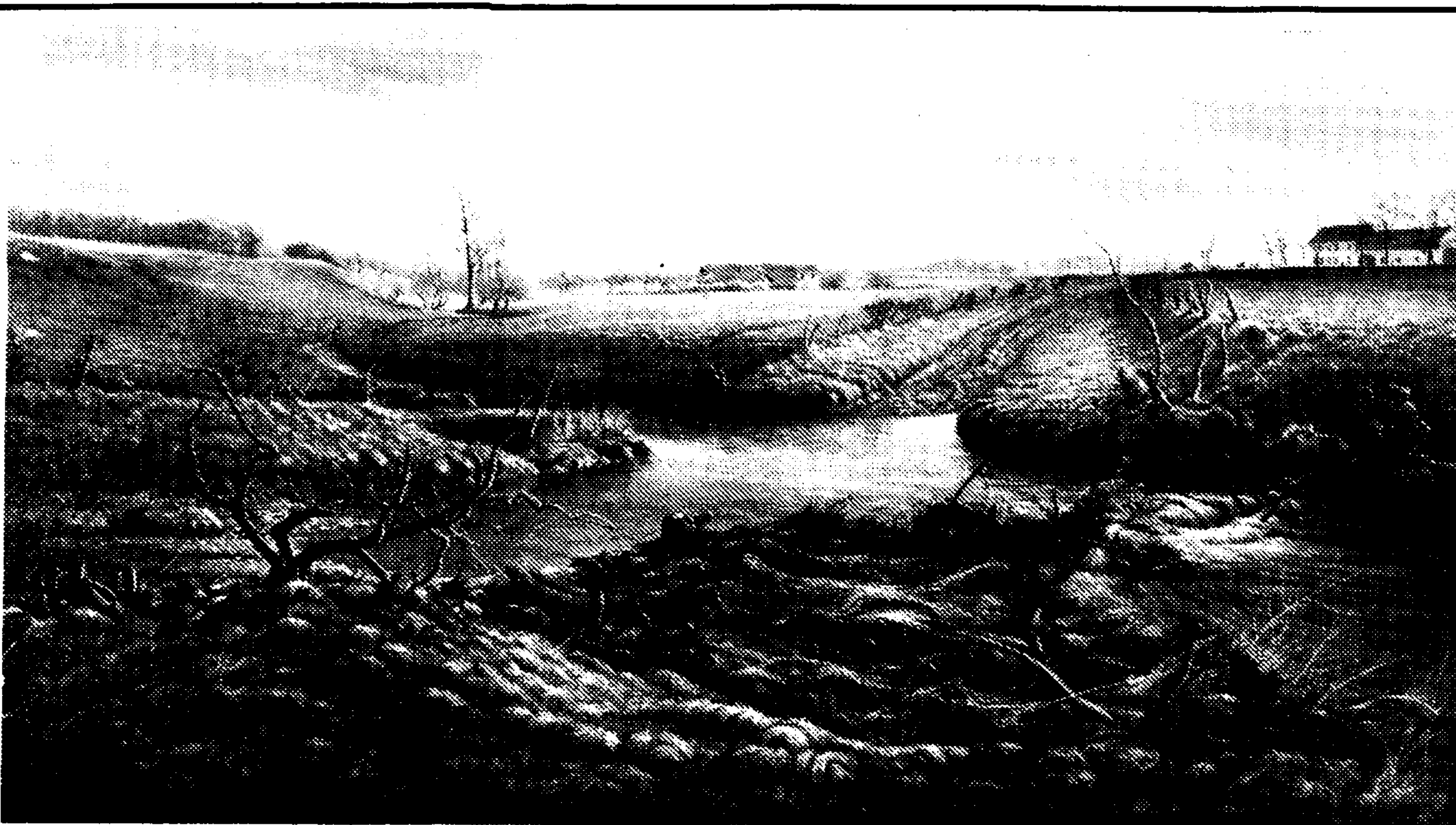
Ter gelegenheid van het 85-jarig bestaan van het Sittards Mannenkoor wordt vandaag in de Sittardse Stadsschouwburg om 20.15 uur een groot opera- en operetteconcert gegeven. De uitvoerenden zijn het Sittards Mannenkoor, het Conservatorium Vrouwenkoor, het Limburgs Symphonie Orkest. Het geheel staat onder leiding van Jos Besselink. Leerlingen van de operaklas van het Maastrichts Conservatorium verlenen solistische medewerking.

Jean Wolfs op tournee

MAASTRICHT – De Maastrichtse organist, Jean Wolfs, maakt tot 1 juni een concerttournee door de Sovjetunie. Een dergelijke tournee heeft hij al twee keer eerder gemaakt. Deze concertreis brengt Jean Wolfs in Moskou, Irkoetsk, Novosibirsk en Alma Ata, waar hij orgelconcerten geeft. Op zijn repertoire staan hoofdzakelijk werken uit de barok. Jean Wolfs is organist van de O.L. Vrouwe Basiliek te Maastricht en hoofdleraar aan het Maastrichts Conservatorium.

Leo Herberghs in de Nor

HEERLEN – De Heerlense literatuurgroep Letterlik houdt vandaag om 21.00 uur in de Nor aan de Geerstraat te Heerlen een poëzie-avond rond de Limburgse dichter Leo Herberghs. Tijdens deze avond wordt de schrijver geïnterviewd door Jon Erkens. Onlangs verscheen de jongste dichtbundel „Het Gerucht" van Leo Herberghs, nadat hij ongeveer vier jaar lang poëtisch gezwegen had. In 1964 debuteerde hij met de bundel „Refugium". Leo Herberghs bezingt in zijn gedichten het landschap in alle toonaarden, waaruit zijn voorliefde voor de winter blijkt alsook voor de wolken, de paarden, de bomen, licht en bladeren.



● *„Maartse buien boven het dal" is de titel van een nieuw werk van Patrick Creyghton.*

Nieuw werk van Patrick Creyghton in Sittard

SITTARD – In het Kritzraedthuis te Sittard wordt van 22 mei tot en met 20 juni een tentoonstelling van schilderijen en tekeningen van Patrick Creyghton gehouden. De expositie wordt vrijdag 21 mei om 20 uur geopend door directeur Lei Alberigs van de Culturele Dienst van Venlo.

Patrick Creyghton, een geboren Nijmegenaar, wist pas laat met zijn schitterende landschappen door te breken. Dat gebeurde in 1973 bij een tentoonstelling van neo-realisten en fijnschilders. Daarna is de lyricus onder de landschapschilders niet meer uit de kunstwereld weg te denken. Zijn werk oogst alom bewondering en erkenning. Patrick Creyghton woont en werkt thans in een voormalige boerderij in Eckelrade. Hij schildert bij voorkeur riviergezichten, boomgaarden, veldboeketten, wintergezichten in Zuid-Limburg. Het Kritzraedthuis is open van maandag tot en met vrijdag 10-17 uur, zaterdag en zondag van 14-17 uur, eerste pinksterdag gesloten. Patrick Creyghton is tweede pinksterdag persoonlijk in het Kritzraedthuis aanwezig.

in gesprek

redactie max schmeetz

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieven v[an] lezers op. De brieven dienen betrekking te hebben op publikaties in onze krant en kort en zakelijk te z[ijn] geformuleerd. Brieven die te lang zijn, worden ingekort of geretourneerd.

• Maatstaven

Naar aanleiding van uw artikel over het stoutmoedige optreden van de verkeersschout en zijn kornuiten op zondag 9 mei j.l. voel ik mij geroepen hierop te reageren. Na elke autorace in Zolder haalt het ongelooflijke nieuws dat er een stelletje Duitsers is "gepakt" de voorpagina. Kosten noch moeite worden gespaard om een stelletje "misdadigers" te vangen en het uiteraard een hoop D-marken te ontfutselen. Wellicht fijn om de eeuwige tekorten van de rijks schatkist te verkleinen, ware het niet dat slechts enkele week-ends dergelijke grote sportgebeurtenissen in Zolder plaatsvinden. Dat door justitie duidelijk met twee maten gemeten wordt blijkt wel uit het volgende feit. Jaarlijks staan er in vele plaatsen in de regio feesttenten, veelal om allerlei verenigingskassen te spekken. De vele bezoekers keren na een bezoek aldaar grotendeels per auto huiswaarts veelal na vele glazen edel gerstenat. In mijn woonplaats is voor zover ik weet nog nooit een gerichte controle gehouden door de politie. Ik persoonlijk vind het veel kwalijker om onder invloed van alcohol te rijden, dan hard te rijden maar wel met een heldere geest. Ten slotte wil ik nog even inhaken op de reacties van enkele sportmensen op het dodelijke ongeval van Villeneuve. Ad Wijnands zegt b.v.: „De race had een dag na het ongeval niet door mogen gaan". Ik herinner mij echter nog levendig de dag dat Tommy Simpson op de Mont Ventoux stervend van zijn fiets tuimelde in een Tour de France-etappe. De wedstrijd werd niet gestaakt en de volgende dag stonden alle collega's wederom aan de start. Carla Beurskens zegt o.a.: „Dat na zo'n verschrikkelijk ongeluk alles normaal doorgaat is voor mij onbegrijpelijk. Als tijdens een atletiekwedstrijd iets ernstigs gebeurt dan wordt alles meteen stopgezet en afgelast." Blijkbaar heeft deze atlete de Olympische Spelen van München in 1972 niet gevolgd. Want ondanks de moord op een aantal joodse spo[rt]mensen werd niets afgelast. Ook b[e]twijfel ik of Niki Lauda met Stag[g] Piszko van gezicht zou willen ru[i]len.

SCHAESBERG — D.J. de Jo[...]

• Kabinet

In het commentaar op blz. 3 van u[w] krant van 13 mei, betreffende het u[it] elkaar vallen van het kabinet-Va[n] Agt 2, zegt uw commentator dat i[e]dereen in zijn eigen straatje praat. [Ik] begrijp dat uw commentator d[at] ook doet (waarschijnlijk een gro[ot] aanhanger van Van Agt). Hij spree[kt] van een etterbuil binnen de PvdA welke op het punt staat open te ba[r]sten. Ik denk dat het iets anders [is]. Binnen de PvdA is het nog mogeli[jk] dat er over eventuele oplossingen voor de problemen in dit land gedi[s]cussieerd kan worden met op [de] eerste plaats de opdracht om vo[or] de minst draagkrachtigen in on[ze] maatschappij op te komen. Binne[n] het CDA is dit blijkbaar niet nodi[g]. Hier fietst een ieder blindelings ac[h]ter hun kopman Van Agt aan als[of] hij de totale wijsheid in pacht hee[ft]. Wat betreft het ziekengeldplan der[...] ik dat aan de mensen eens duideli[jk] uitgelegd moet worden wat h[et] CDA nu eigenlijk wil. Dat is vo[or] het CDA als grote animator acht[er] de plannen: liefst nog verdergaan[de] plannen dan het eerste plan va[n] Den Uyl en Dales (of zeg liever h[et] gehele kabinet). Als het aan h[et] CDA ligt worden de ziekengelduitkering met 20% gekort, een aant[al] wachtdagen ingevoerd en eventue[el] de premie ook nog verhoogd. Op [de] vraag van uw commentator of [de] geste van D'66, het liever worde[n] voor het CDA, gehonoreerd mo[et] worden wil ik slechts dit zegge[n]: D'66 heeft nu duidelijk stelling g[e]nomen en heeft laten zien waar hi[j] staat. Ik denk dat we het aan de kiezers kunnen overlaten of ze dit h[o]noreren.

HOENSBROEK
Ton Batens, voorzitt[er]
PvdA-afd. Heerl[en]

puzzel van de dag

schoeisel	▼	telwoord	riv. in Duitsl.	▼	regel	▼	ei (E)
vlijtig ▶		▼	▼				oude lengtemaat
betaalmiddel ▶					pers. vnw. ▶ / al		▼
gelooide huid ▶					▼	deel v.e. opera	
▶				en andere ▶		▼	ijzerhoudende grond
tijding			wreed keizer ▶				▼
▶				aanw. vnw. ▶			
dommekracht / soortel. gewicht ▶			riv. in Duitsl. ▶				

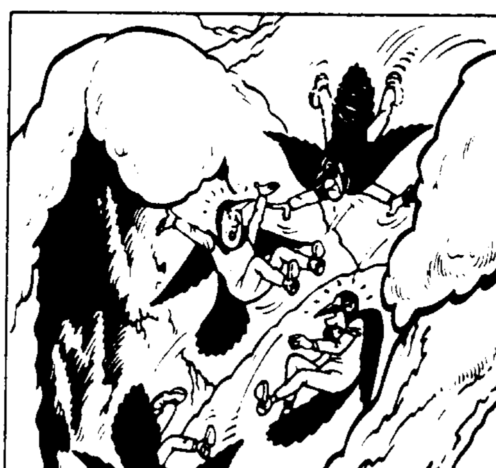
oplossing van gisteren

-	r	-	r	-	-	s	-
r	e	l	e	v	a	n	t
-	v	e	e	r	-	e	a
l	e	v	-	e	e	l	t
-	i	e	d	e	r	-	e
a	l	r	a	s	-	a	r
-	l	e	s	-	d	i	e
p	e	n	-	b	o	r	n

de droevige duif

suske en wiske









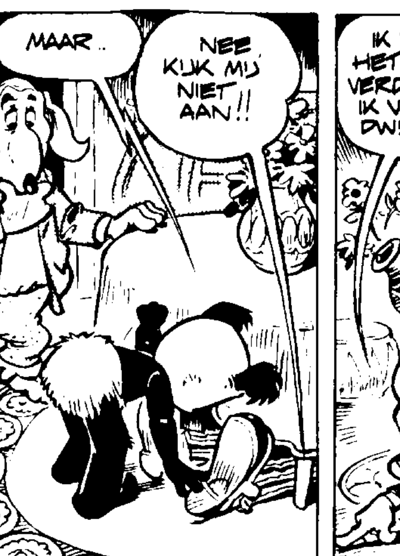




panda en de oproerkraai









recept

Sauzen

Mosterdsaus
2 eetlepels mosterd, zout, peper, 1/8 l magere yoghurt, fijngehakte peterselie, 40 gr geraspte oude kaas (40+), scheutje cognac of gin.
Meng alles dooreen en roer er tot slot een scheutje cognac of gin door.

Knoflooksaus
1 teentje knoflook, zout, 2 theelepels paprikapoeder, 1 bekertje Bulgaarse yoghurt, peterselie.
Knijp het teentje knoflook uit en vermeng dit met wat zout, paprikapoeder, de Bulgaarse yoghurt en de fijngehakte peterselie.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad
Direkteur: J.J.M.H. Drehmanns
Hoofdredacteuren: B.P.M. Romijn, G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor: In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Abonnementenafdeling telefoon 045-739881
Advertentieafdeling: telefoon 045-739886
giro: 1035100
bank: Paribas, Heerlen

Meeste binnenschepen leeg langs de kade

Havenstakingen leiden tot miljoenenverlies

ROTTERDAM – De stakingen in de Rotterdamse haven die voor wat de ertsoverslagbedrijven Frans Swarttouw en de Emo betreft nu al bijna twee weken duren leveren schadeposten op die in de vele miljoenen lopen. Volgens de voorzitter van de havenwerkgeversvereniging SVS, Meyer Swantee, hebben de erts- en graanoverslagbedrijven tot nu toe gezamenlijk een omzetverlies geleden dat tegen de twintig miljoen gulden loopt.

Gistermiddag besloten in Hoogvliet leden van de vervoersbond FNV die bij Frans Swarttouw en EMO werken en bij de graanoverslagbedrijven GEM, Grainwave en Maashaven-silo, de stakingsactie voort te zetten. Bij deze vijf bedrijven wordt volgens de SVS-voorzitter dagelijks een omzetverlies geleden dat ligt tussen de anderhalf en twee miljoen gulden.

Een andere verliezer is de gemeente Rotterdam, die enorme bedragen aan havengelden incasseert. Voor hoeveel miljoenen het gemeentelijk havenbedrijf tot nu toe aan havengelden heeft gemist, omdat tal van schepen in verband met de acties zijn uitgeweken naar andere havens, valt nog niet te becijferen.

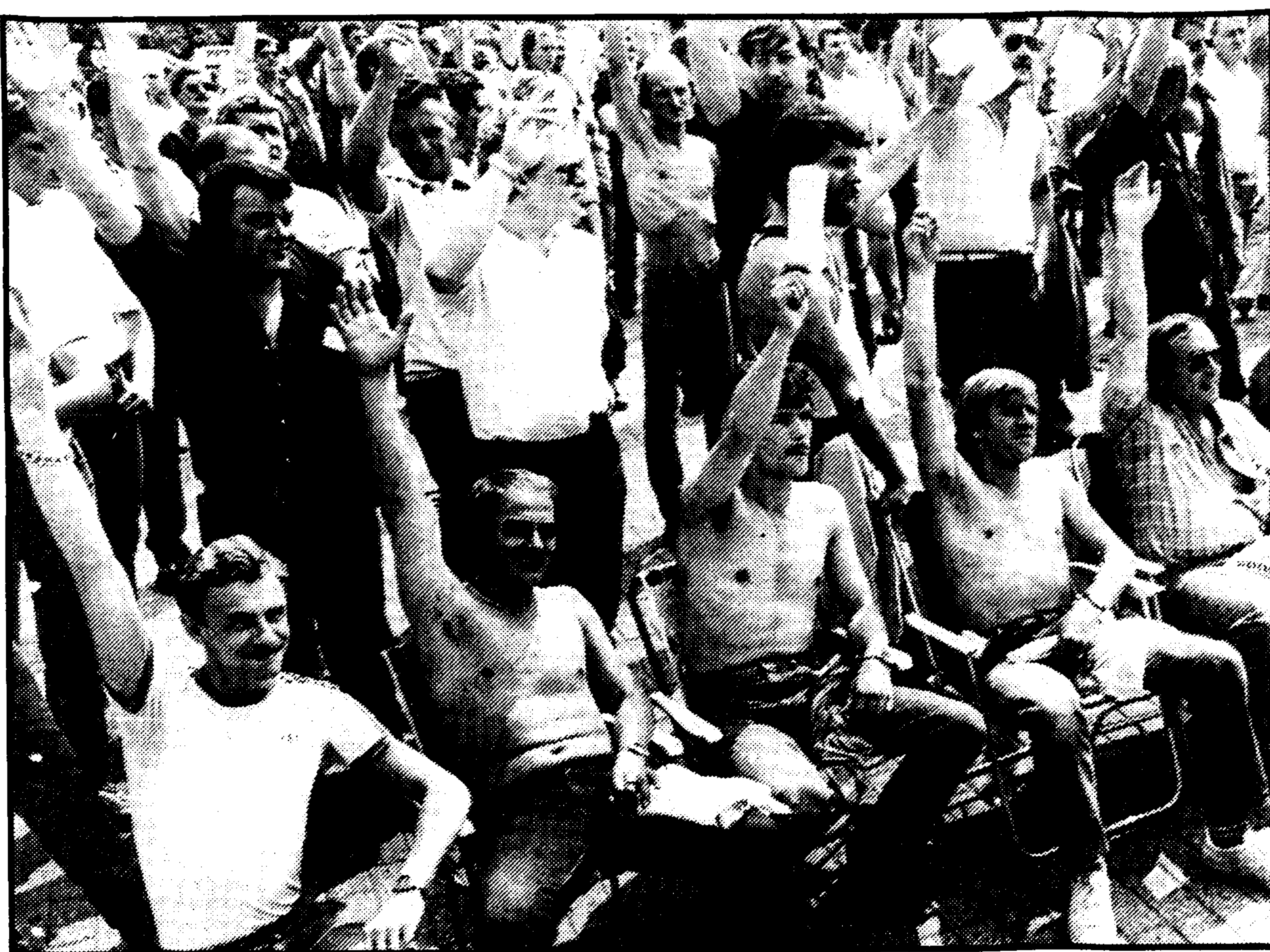
Als gevolg van de acties in de graan- en ertsoverslagbedrijven in Rotterdam waaraan naar schatting ruim 2300 personeelsleden meedoen, wordt er ook een zware aanslag gepleegd op de stakingskassen van de FNV. Er zijn momenteel ongeveer 1500 bij de vervoersbond FNV geregistreerde stakers, die recht hebben op een stakingsuitkering van 70 gulden netto per dag. Omdat de bond belasting en premies betaalt moet de FNV voor iedere staker 110 gulden op tafel leggen: in totaal per dag 165.000 gulden.

Door de stakingsacties in de graansector kan de veevoederindustrie in West-Europa in grote moeilijkheden komen, zeker nu het er naar uitziet dat de acties langer gaan duren. Dat zegt de directie van het grootste graanoverslagbedrijf in Rotterdam, de GEM.

Het ertsvervoer naar het Roergebied is volledig stil komen te liggen, nu eind vorige week ook het personeel van het ertsoverslagbedrijf Europoort CV in staking is gegaan.

De schippersbonden ONS en ASV hebben gisteren een dringend beroep op werkgevers en werknemers in de Rotterdamse haven gedaan een einde te maken aan de stakingen. Op de schippersbeurs in Rotterdam staat een recordaantal (1500) schippers ingeschreven, zo schat een woordvoerder van deze bonden. Er komt door de stakingen bijna geen werk meer over de beurs. Die is namelijk grotendeels afhankelijk van het vervoer van granen en erts.

De stakingen zorgen ervoor dat de meeste binnenschepn leeg langs de kade liggen. De binnenvaart loopt daardoor volgens de schatting van de bonden een miljoen gulden per dag aan inkomsten mis.



● Enkele honderden werknemers van de Rotterdamse ertsoverslagbedrijven Frans Swarttouw en Emo hebben gistermiddag na stemming met ruime meerderheid besloten de stakingsacties voort te zetten. Foto: het Rijkeeplein in Hoogvliet, waar de stakers in de openlucht hun bijeenkomst hielden.

Brinkhorst kwam niet

SITTARD – De val van het kabinet is er debet aan dat het geplande bezoek van de D'66-fractievoorzitter Laurens Jan Brinkhorst gisteren in Geleen niet doorging. Het programma dat de plaatselijke afdeling van D'66 had opgesteld is desondanks uitgevoerd, waarvoor in de plaats van Brinkhorst het D'66 Tweede-kamerlid Jan Veldhuizen in Geleen was. Brinkhorst moest zijn afspraak afzeggen, omdat hij één van de fractievoorzitters is met wie informateur P. Steenkamp gisteren in Den Haag gesprekken voerde.

Ook het bezoek van Veldhuizen stond gisteren in het teken van de jeugdwerkloosheid en dan in het bijzonder met betrekking tot het stimuleren van leerlingenbouwplaatsen.

Daling aantal zieken in de bouwsector

AMSTERDAM – Het Sociaal Fonds Bouwnijverheid heeft vorig jaar 337.000 keer ziekengeld uitgekeerd tegen 423.000 keer in 1980. Dit is twintig procent minder. Tevens is het de grootste daling sinds de oprichting van het fonds dertig jaar geleden. Dit staat in het gisteren uitgekomen jaarverslag van het in Amsterdam gevestigde fonds.

Ook het aantal dagen dat werknemers in de bouw in 1981 ziek waren, was kleiner dan in het jaar daarvoor: het daalde met vijftien procent. Het percentage zieken zakte van 10,5 in 1980 naar 9,7 in het afgelopen jaar.

De werkloosheid daarentegen stijgt nog steeds, aldus het jaarverslag. Waren er in 1979 55.000 bouwwerkers die van een WW-uitkering aanvroegen, en in 1980 109.000, vorig jaar klopten 113.000 bouwwerkers om een uitkering bij het fonds aan.

Een beer in het verkeer

UTRECHT – De politie in Utrecht heeft zondagavond een 51-jarige Utrechtse automobilist aangehouden, nadat hij de auto van een mede-weggebruikster had beschadigd en de inzittenden, onder wie twee kleine kinderen, de stuipen op het lijf had gejaagd.

De man had zich geërgerd toen een automobiliste een kleine verkeersfout maakte – zij reed iets te ver naar links – en zette een woeste achtervolging in. Hij haalde daarbij de automobiliste herhaaldelijk in en remde dan plotseling af om een botsing te forceren. Toen de twee auto's voor hetzelfde stoplicht moesten stilstaan, kwam de Utrechter, samen met een vriend die bij hem in de auto zat, zijn auto uit en probeerde portieren van het belaagde voertuig open te maken. Toen dat niet lukte ging een van de mannen op de motorkap staan en trapte de voorruit in, terwijl de andere de auto met zijn vuisten bewerkte. Omstanders waarschuwden de politie, maar toen die arriveerde was een van de twee mannen al met de auto verdwenen. Hij had bij zijn vertrek nog kans gezien de auto waarop de twee het voorzien hadden van voren een onderzoek in.

Bijbelsmokkel: duo uit Nederland voor rechter Bratislava

Van onze correspondent

SOEST – Een echtpaar uit Soest is naar nu pas bekend is geworden op 30 april in Tsjechoslowakije gearresteerd wegens de invoer van verboden goederen. Het echtpaar, Rein en Jedidjah Dekker, smokkelde de 1200 bijbels de grens over om die aan gelovigen uit te delen. Aangezien de staat beslist welke boeken in Tsjechoslowakije mogen worden uitgegeven, waren de Soestenaren (29 en 25 jaar) strafbaar. Ze zullen donderdag voor de rechtbank in Bratislava worden voorgeleid.

Volgens een woordvoerster van Amnesty International is het een hoogst ongebruikelijke zaak dat buitenlanders in Tsjechoslowakije voor deze overtreding voor de rechter komen. Meestal wordt men een paar dagen gevangen gehouden en vervolgens over de grens gezet. Het is nog niet duidelijk waarom in dit geval een uitzondering is gemaakt. Bij Amnesty International weet men wel te vertellen dat Tsjechoslowaken voor het invoeren van verboden literatuur een gevangenisstraf van ongeveer twee jaar kunnen krijgen.

Het tweetal vertrok woensdag 14 april naar Tsjechoslowakije met het doel christenen te bezoeken en te bemoedigen in hun geloof. Voor deze gelegenheid hadden Rein en Jedidjah bijbels meegenomen die zij verborgen in koffers in hun caravan hadden verstopt. Ze passeerden ongestoord de grensspost, maar werden twee weken later, op koninginnedag, in Bratislava gearresteerd.

Kunstmaan van 28 kilo in baan om de aarde

Sovjets lanceren Iskra-II vanaf ruimtestation

MOSKOU – De twee Sovjetrussische kosmonauten die vorige week hun Sojoez-5 aan het ruimtestation Saljoet-7 koppelden, hebben gisteren een kleine, 28 kilogram wegende satelliet in een baan om de aarde gebracht. Dit heeft het officiële persbureau Tass meegedeeld.

Het gaat om de kunstmaan Iskra-2, die door de kosmonauten Anatoly Berezovoi en Valentin Lebedev via een luchtdicht compartiment van de Saljoet-7 „naar buiten werd geschoven". Volgens Tass bevat de Iskra-2 een zender voor experimenten met radiocommunicatie voor zendamateurs en apparatuur die wetenschappelijke en technologische gegevens over de werking van de uitrusting moet overbrengen. De kunstmaan heeft een omloopsnelheid van 91,3 minuut.

Met deze manier van lanceren van satellieten ligt de Sovjetunie enkele maanden voor op de Verenigde Staten, die de techniek bij de volgende vlucht van de Space-shuttle Columbia willen beproeven. Het in de ruimte brengen en lanceren van kunstmanen is de belangrijke taak van het Amerikaanse ruimteveer. De Russische kosmonauten werden vorige week donderdag met de Sojoez-5 in de ruimte gebracht en gingen de volgende dag het ruimtestation Saljoet-7 binnen.

Natuurramp in China

PEKING – Bij hevige overstromingen in de Zuidchinese provincie Guangdong aan de grens met Hongkong, zijn 349 mensen omgekomen. Dit is gebleken uit officiële berichten in de Chinese pers.

Volgens het avondblad de Yangcheng in Kanton van zondag is een groot deel van een van de belangrijkste spoorlijnen in het land weggespoeld. Meer dan een miljoen mensen zijn getroffen door de overstromingen in 18 gemeenten in de valleien van twee van de grootste rivieren die uitmonden in de delta van de rivier de Parel, aldus het blad. Meer dan 15.000 huizen zijn verwoest.

Bijeenkomst OR's bejaardenhuizen

HEERLEN – De „Regionale Groep Particuliere Bejaardentehuizen in Limburg" van ABVA/KABO houdt donderdag 27 mei vanaf 14.00 uur in het „Pancratiushoes" te Heerlen een regionale bijeenkomst voor „Ondernemingsraden in de bejaardentehuizen. Thema is: „OR, hoe zit het er mee?" Tevens wordt aandacht besteed aan de nieuwe „Wet Kleine Ondernemingsraden".

Miljoenenfraude aan daglicht

DE BILT – De politie van De Bilt is na maanden rekenen tot de slotsom gekomen dat een aannemersbedrijf uit Bilthoven, waarvan in november vorig jaar de boekhouding in beslag is genomen, het middelpunt is geweest van een net van koppelbazen, dat in drie jaar tijd voor tenminste tien miljoen gulden aan BTW, loonbelasting en sociale premies heeft ontdoken.

Het resultaat van het onderzoek is een proces-verbaal van 75 pagina's en een reeks getuigenverklaringen van 514 bladzijden, aangevuld met 307 bijlagen. Daarin staat dat het bedrijf onder meer het hoofdbureau van politie in Den Haag heeft gebouwd.

In maart van dit jaar werden de zes kopstukken van het Bilthovense bedrijf al aangehouden.

Oudheidkundige:

Toetanchamon doodgeslagen

CAIRO – De Egyptische farao Toetanchamon – de rijkdom van wiens koningsgraf omgekeerd evenredig is aan de kennis omtrent zijn persoon en regering – werd gedood door een zware slag op het hoofd, zegt een Egyptische oudheidkundige.

Het dagblad Al Gomhouria schreef in zijn zondagkrant dat de archeoloog Achmed Abdel Hamid Youssef, directeur van het oudheidkundig registratiekantoor, tot deze conclusie was gekomen. Zonder in te gaan op de wijze waarop Youssef zijn conclusie bereikte, schreef Al Gimhouria dat onder Toetanchamons regering als gevolg van de desintegratie van het Egyptische rijk, anarchie en ordeverstoringen heersten.

Toetanchamon, die onder de farao's het meest bekend werd door de gouden schat die in zijn in 1922 ontdekte ongeschonden graf werd aangetoffen, regeerde Egypte tussen 1354 en 1345 voor onze jaartelling. Toen hij overleed was hij nog geen 20 jaar. Hij werd opgevolgd door Ay, een edelman op leeftijd, die korte tijd regeerde en werd opgevolgd door Horemheb, een generaal en een van Toetanchamons intiemste raadgevers. Er zijn geleerden die menen dat Horemheb Ay als een 'tussen-farao' op de troon zette, tot hij zelf klaar was om de macht over te nemen.

Vrouw moet straks 18 zijn om te trouwen

DEN HAAG – Minister De Ruiter (Justitie) en demissionair staatssecretaris d'Ancona (Emancipatiezaken) willen de in het Burgerlijk Wetboek vastgelegde huwelijksleeftijd voor vrouwen verhogen van zestien naar achttien jaar, de leeftijd die geldt voor mannen. Dit blijkt uit een nota van wijzigingen die de bewindslieden hebben gestuurd aan de Tweede Kamer.

Een grote meerderheid van de Kamer had op de gelijkschakeling aangedrongen bij de behandeling van een aantal wetsontwerpen, die de bestaande ongelijkheid tussen mannen en vrouwen in onder meer het personen- en familierecht moeten wegnemen.

De verhoging van de leeftijdsgrens geldt niet voor meisjes van zestien en zeventien jaar die in verwachting zijn. Om te voorkomen dat zij een beroep moeten doen op de huidige, nogal omslachtige mogelijkheid tot ontheffing via een verzoekschrift aan de koningin, stellen de bewindslieden voor dat deze groep kan volstaan met een medische verklaring van zwangerschap aan de burgerlijke stand. Hetzelfde moet volgens De Ruiter en d'Ancona – uit het oogpunt van gelijke behandeling – gelden voor jongens van zestien en zeventien jaar van wie de aanstaande vrouw zwanger is.

Ontheffing

Ontheffing bij zwangerschap via een medische verklaring is niet mogelijk als een van de twee toekomstige echtgenoten jonger is dan zestien jaar en de ander nog geen achttien is. In dat geval moet wel een verzoekschrift aan de koningin worden ingediend.

Die weg moet ook worden bewandeld als mensen jonger dan achttien jaar om andere redenen dan zwangerschap willen trouwen.

De bewindslieden willen aan de mogelijkheid tot ontheffing via een medische verklaring wel de voorwaarde koppelen dat de vrouw bij voltrekking van het huwelijk nog steeds zwanger is. Zij willen daarom in het burgerlijk wetboek de bepaling opnemen dat de medische verklaring op de trouwdag niet ouder dan dertig dagen mag zijn.

Gearresteerde portier was stomdronken

UTRECHT – De nachtportier van de in het afgelopen weekeinde half afgebrande rijksinrichting voor meisjes de Lindenhorst in Zeist was ten tijde van de brand stomdronken. Ook de groepsleider die bij de brand door verstikking om het leven kwam, had blijkens een bloedproef een forse hoeveelheid drank op. Dit heeft de Utrechtse officier van justitie, mr. R. Behling, meegedeeld. De portier, de 49-jarige M.A.B. uit Zeist, is na de brand gearresteerd omdat hij zich nogal vreemd gedroeg.

De politie verdenkt hem ervan de brand, waardoor een 17-jarige pupil en de 27-jarige groepsleider van de inrichting omkwamen, te hebben aangestoken. B. werd door de politie en brandweer in kennelijke staat in het brandende hoofdgebouw van „de Lindenhorst" aangetroffen. De groepsleider werd dood gevonden op een gang van de bovenverdieping, met de sleutels van de – tegen de regels in gesloten – gangdeuren in de hand. Het meisje is door verstikking in haar afgesloten kamer om het leven gekomen. De promillages van de beide mannen wilde mr. Behling niet noemen, maar ze waren volgens hem „zeer hoog".

UIT

Naar Burma

Prins Bernhard is gisteren naar Burma vertrokken. Hij zal daar op verzoek van de Burmaanse regering besprekingen voeren in het kader van het werk van het World Wildlife Fund. De prins zal met name adviseren over de aanleg van nationale parken. ● Een Franse journalist die sinds acht maanden in Moskou werkt als correspondent van het Franse persbureau AFP, mag Moskou niet verlaten. De 38-jarige Vladimir Gedilachine loopt de kans dat tegen hem een aanklacht wordt ingediend wegens „tegen de Sovjetunie gerichte propaganda en activiteit". De journalist zegt zich nergens bewust van te zijn. ● De politie van Istanboel heeft beslag gelegd op 5,5 kilo heroïne, die via West-Duitsland naar België en Nederland gesmokkeld had moeten worden. In verband met de vondst zijn 14 aanhoudingen verricht. De bende werd al ruim twee maanden in de gaten gehouden.

Studiebeurs

Minister Van Kemenade (Onderwijs) heeft besloten dat studenten vanaf 27 jaar die willen gaan studeren met ingang van het studiejaar 1983/84 direct in aanmerking zullen komen voor een beurs. Tot dusver werd aan deze categorie van studenten de eerste twee studiejaren slechts een renteloos voorschot verstrekt. ● De rijkspolitie in Zeeland gaat het komende seizoen haar toezicht op het illegaal kamperen in deze provincie intensiveren. Aanleiding tot strenger politietoezicht is het feit dat de afgelopen jaren het aantal recreanten dat de nacht doorbrengt in tenten, slaapzakken, caravans en auto's buiten de daarvoor aangewezen kampeerterreinen enorm is toegenomen.

Opleiding

De Stichting Christelijk Agrarisch Onderwijs begint het nieuwe schooljaar in Ede een voor ons land nieuwe opleiding, een middelbare levensmiddelentechnologische school op B-niveau. Het is een zoveel mogelijk op de praktijk gerichte studie van drie jaren, waarbij veel wordt geleerd op de manier van „door-doen-tot-begrijpen". Toegelaten worden leerlingen die examen hebben gedaan op B-niveau in het lager beroepsonderwijs (LBO) of op C-niveau (Mavo).

Geen hulp voor door devaluatie getroffen zaken

DEN HAAG – Staatssecretaris Van Zeil van economische zaken is niet bereid de omzetdaling van de middenstand in het grensgebied door de devaluatie van de Belgische frank voor rijksrekening te nemen. De detailhandel heeft zich de afgelopen decennia sterk ontwikkeld door de gunstige onderlinge valutahouding. Ze heeft zich daardoor zeer sterk afhankelijk gemaakt van onevenwichtigheden in de economische houdingen.

Het is niet juist nadelen, die uit dit risico voortvloeien, ten laste van de overheid te brengen. Overigens zal een deel van de nadelen van tijdelijke aard zijn.

De staatssecretaris zegt een en ander in antwoord op schriftelijke vragen van de Tweede Kamerleden Van Erp (VVD) en Veldhuizen (D'66). Het is de staatssecretaris niet bekend hoe groot de omzetdaling is. Er is geen cijfermateriaal beschikbaar. Er zou een indringend onderzoek voor nodig zijn waarbij de medewerking van de individuele ondernemer voorwaarde is.

SERVICE RUBRIEK

Voor informatie en opgave van advertenties voor deze rubriek...
Tel. 045-739384, Helma Engels

Aangeb. betrekkingen

Wegens groeiende belangstelling vragen wij nog enkele jonge GASTVROUWEN. Aanmelden bij Club Cecile, Rijksweg Zuid 89, Sittard, tel. 04490-18350.

BARDAMES gevr. Tel. 045-222451 of 045-454936.

MEISJE gevr. voor privé-adres. Tel. 045-752780.

BARMEISJE gevr. voor middag- en of avonduren. Inl. na 14.00 uur. Tel. 045-225195.

Gevr. METSELAAR/VOORMAN die metselwerkjes in Duitsland op 't oog heeft. Leunissen, Dr. Calsstr. 13a, Schaesberg.

Bar MI AMORE vraagt bardames meisjes. 04490-19534.

Gevr. nette zelfst. FRITUREHULP. Tel. 045-311645. Lichtenbergerstr. 53, Schaesberg.

Nette WERKSTER gevr. voor dinsd. en vrijd.morg. Te bevr. Stationsstr. 47, Heerlen.

Markt & veiling

Grubbenvorst CVV

GRUBBENVORST – Prijzenoverzicht van geveilde produkten op 17 mei 1982. Kassla poly aanvoer 2900 kolli. A 23 40,10, A 21 40,50, A 19 44,40, A 17 42,80, A 15 37,30, B 23 33,70, B 21 35,40, B 19 35,60, B 17 35,20, B 15 34,80, B 13 35,10.
Kassla krat vak. Aanvoer 3200 kolli. A 25 50,10, A 23 46,70, A 21 36,80, B 25 37,50, B 23 37,00, B 17 33,80. Kassla krat aanvoer 300 kolli. A 25 47,10, A 23 51,30. Natuursla kist aanvoer 3150 kolli. A1 38-42 73,90, A1 33-37 71,60, A1 29-32 56,90, A1 25-28 45,70. Koolrabi glas aanvoer 37.000 stuks. 10+ 114,00, 9-10 107,00, 8-9 81,50, 7-8 52,10, 6-7 35,10. Witlof zonder dekaarde aanvoer 4500 kg. 1 kort 360,00, 1 lang 304,00, 2 kort 208,00, 2 lang 210,00, 3a 131,00, 3 b 104,00. Witlof met dekaarde aanvoer 2850 kg. 1 kort 339,00, 1 lang 281,00, 2 kort 230,00, 2 lang 186,00, 3a 120,00, 3b 82,10, 3 C 70,00. Tomaten rood aanvoer 19.600 p.b. A 1 14,80, B 1 14,78, C 1 13,58. Tomaten licht aanvoer 1.000 p.b. A 1 15,32, B 1 14,96. Tomaten vlezig aanvoer 13.400 p.b. BB 1 16,13, BBB 1 15,49, B 1 14,74. Asperges aanvoer 141.500 kg. AA 1 wit 8,87, AA 1 7,58, A 1 wit 7,72, A 1 6,87, B 1 wit 5,41, B 1 4,79, 3 grof 4,15. Glasaardbeien. 200 gr. A 1 1,54-1,62. Veense Snijbonen 1 598,00, Veense snijbomen 2 458,00. Dubbele stokprinces grof 1 7,90. Peulen 1 12,40-14,00, peulen 2 9,80-10,80. Komkommers klasse 1 75-90 116,00, 60-75 96,30, 50-60 78,70, 40-50 65,30, 35-40 55,20, 30-35 40,70, krom 2 88,00, stek middel 38,60. Komkommers klasse 2 75-90 74,30, 60-75 62,60, 50-60 57,60, 40-50 54,00, 35-40 46,80, 30-35 35,10. Aanvoer klasse 1 en 2 795.000 stuks. Prei 1 wit 2-4 zak. 139,00 1 wit 2/4 a.k. 120,00, 2 wit 2-4 34,70, 2 2-4 22,00. Rabarber 1 40 pp 36,70, 1 28,70. Paprika. Rood 75-85 649,00, 65-75 610,00, groen 85 op 634,00, 75-85 639,00, 65-75 608,00.
Nummerprodukten.
Andijvie 1 0,75-1,08, Chinese kool 0,98-1,01, witte kool 1,39-1,46, spitskool 1,50-1,78, bospeen 2,30,264, peen C 1,04-1,11, radijs: 20 per bos 0,53-0,72, rettich 1 65-75 0,36, 1 55-65 0,29-0,37, spinazie 0,25-0,40, uiten 0,68, ijsbergsla: 40-60 kg 0,87-1,52, bosuien 0,35-0,38.
Champignonveiling d.d. 17 mei 1982. Morgenveiling. (dozen) 1 fijn 4,83, 1 fijn C 4,56, 1 M 3,89, 1 MC 3,71, 1x fijn 4,00, 1x grof 3,53, (4-kg bakken) 1x grof 2 3,36, 3 a 2,62, 3 B 2,40, kleinverpakking 4,76.
Bloemenveiling d.d. 17 mei 1982.
Middenprijzen en hoogste prijzen. Allium kl. bl. 15,17-22,00, alstroemeria 14,83-26,00, am. anjer 34,11-39,00, trosanjer 30,00-42,00, anthirrhinum 20,43-23,00, chrys. tros jrrnd. 55,67-80,00, freesia dubbel 17,70-20,00, freesia enkel ballerina 11,77-13,00, freesia enkel yellow river 12,80-14,00, dianthus barbatus 125,79-155,00, gerbera 19,28-23,00, gladiolen 26,56-29,00, colvillei 12,51-13,00, nanus 12,79-14,00, iris prof. blaauw 10,43-18,00, lelietak enchantment 30,65,-33,00, liatris 16,12-17,00, roos gr. cocktail '80 16,96-19,00, roos gr. ilona 14,24-40,00, roos gr. prive 15,15-22,00, roos gr. red succes 20,45-36,00, roos gr. sonia 12,15-20,00, roos kl. mercedes 16,01-24,00, roos kl. motrea 19,23-27,00, statice 9,25-22,00, violier 18,52-27,00.

Groenteveiling Venlo

VENLO – Prijzenoverzicht van de VGV d.d. 17 mei 1982: rabarber 38-55, radijs kas I 70-81, prei A I 72-101, B I 51, schalk 130-141, stamprinc. kas I 600-740, veense snijb. kas I 570-600, II 410-440, bospeen I 218, II 177, witlof I kort 260-290, I lang 280-340, II lang 150-190, koolrabi kas 9/10 102-103, 8/9 83-97, 7/8 50-56, 6/7 31-36, rettich I 45, aardbeien per doosje I 158. Uitbetalingen: asperges II I wit 9.258, AA I 8.600, A I wit 8.891, A I 7.700, B I wit 6.150, B I 4.800, C I 2.800, grof III 4.826, fijn III 2.919, 3 A 2.400, D 2 0.500, E 2 0.900, komkommers staand glas 76-1 0.996, 76-2 0.610, 61-1 0.941, 61-2 0.520, 51-1 0.763, 51-2 0.470, 41-1 0.614, 41-2 0.410, 36-1 0.429, 36-2 0.320, 31-1 0.300, 26-1 0.270, kromme 2 0.790, stek grof 0.303, stek middel 0.230, paprika groen 85/100 1 6.623, 75/85 1 6.636, 65/75 1 6.300, 55/65 1 3.800, grof 2 3.900, fijn 2 3.000.
prei per kg A2 0.258; A3 0.130; B1 0.510; kassla per stuk (kratten) A12 30 stuks 0.318; A15 0.217; A 17 0.258; A 19 0.327; A 21 0.447; A 23 0.488; A 25 0.417; A 27 0.430; B 12 30 stuks 0.260; B 17 0.255; B 19 0.314; B 21 0.347; B 23 0.331; B 27 0.331; 12 kg 2 30 st. 0.247; 25 kg 2 0.257; sla natuur (kratten) A 27 0.430; A 30 0.496; A 37 18 stuks 0.485; B 27 0.339; B 30 0.398; sla natiuur per stuk (kisten A 37 18 st. 0.618; tomaten rood per bak A1 14.309; B1 14.942; C1 13.966; CC1 11.700; A2 9.409; B2 9.500; C2 5.835; CC2 5.000; A binnenl. 5.900; B binnenl. 5.900; C binnenl. 2.900; tomaten l.k. per bak A1 15.331; B1 14.432; C1 13.000; tomaten 2 eenmalig verpakt A2 12.876; tomaten vlezig per bak BBBB1 13.400; BBB1 16.267; BB1 15.948; B1 14.468; tomaten vlezig l.k. per bak BBBB 1 13.500; BBB 1 15.986; BB 1 16.129; B1 14,600; tomaten laag type per bak A1 15.072; B1 14.664; C1 13.100.

Veiling Gronsveld Coöp.

GRONSVELD – Prijzenoverzicht van de veiling Gronsveld Coöp. dd. 17 mei 1982: selderij 50-99; rode kool 27-48; wortelen 72-86; spinazie 28-58; witte uien 28-36; prei 28-60; peterselie 30-32; rabarber 28-31; bos uien 27-36; bieslook 20-21.

Varkensbeurs Vleuten

VLEUTEN – Voorlopige noteringen van de verwachtingsprijzen voor de week van 17-21 mei 1982 genoteerd op de varkensbeurs te Vleuten (alles per kg gewicht).
Geslacht gewicht van 63-89 kg 4,58-4,60; van 91-100 kg 4,43-4,45; van 101-110 kg 4,28-4,30; levend gewicht van 101-120 kg 3,75-3,77.

Aardappeltermijnmarkt

AMSTERDAM – Voor bintje 50 mm werden 10 contracten opgemaakt voor november-levering bij een prijs van ƒ 26,00 per 100 kg, 41 contracten voor levering april 1983 tegen ƒ 31,00. De stemming was kalm.

Coöp. Veluwse Eierveiling

BARNEVELD – Aanvoer 2.775.600 stuks, stemming flauw. Prijzen in gulden per 100 stuks: eieren van 50-51 gram 7,50, 55-56 gram 9,60-9,25, 60-61 gram 11,00-10,65, 65-66 gram 11,85-12,45.

Vette kalverenmarkt Barneveld

BARNEVELD – Aanvoer 265 stuks, handel kalm. Prijzen in gulden per kg levend gewicht: 1e kwal., 6,10-6,40, 2e kwal. 5,70-5,85 en 3e kwal. 5,25-5,50.

Aardappelbeurs Rotterdam

ROTTERDAM – Consumptieaardappelen, los verladen af bedrijf, in gulden per 100 kg, excl. BTW, kleiaardappelen: bintje 35-50 mm 49,00-50,00, bintje 50 mm opw. 59,00-60,00, bintje 35-55 mm 52,00-53,00. Exportaardappelen: bintje 45 mm opw. in zakken 60,00-61,00. Stemming kalm.

„Nieuwe bijdrage aan verstarring economisch bestel"

VNO niet blij met provinciale SER

UTRECHT – Het laten ontstaan van provinciale adviesorganen naar het model van de landelijke Sociaal-Economische Raad met allerlei bevoegdheden, naar de wensen van de vakbeweging, bergt het risico in zich van nieuwe regels die het werk van de ondernemers belemmeren. Dat zou een nieuwe bijdrage zijn aan de verstarring van het economisch bestel, een nieuwe inperking van het marktmechanisme.

Mr. C. van Veen, voorzitter van het Verbond van Nederlandse Ondernemingen, zei dat gisteren bij de opening van het ondernemingshuis in Utrecht.

Voor de ondernemers is het belangrijk dat wij ervoor proberen te zorgen dat provinciale en gemeentelijke overheden zich meer dan in het verleden bij beslissingen op andere terreinen dan het sociaal-economische rekenschap geven van het economische belang, aldus mr. Van Veen. Daarvoor een platform bieden waar regelmatig overleg met de overheid kan plaatsvinden is wel een goede zaak.

De VNO-voorzitter vindt dat we ons niet al te gemakkelijk moeten laten meedrijven op de decentralisatiestroom. Hij haalde een onderzoek van het sociaal cultureel planbureau aan waaruit blijkt dat decentralisatie niet automatisch leidt tot een grotere betrokkenheid van de burger en dat daardoor tijdsdruk optreedt die leidt tot ondoorzichtige procedures, verminderde inspraakmogelijkheden en zwaarder belaste ambtenaren.

Niet terzake

Van Veen zei verder dat door de bestuursstructuur van de regionale ontwikkelingsmaatschappijen – evenveel werkgevers- als wwerknemersvertegenwoordigers – en de overheidsnvloed bij beslissingen allerlei overwegingen een rol spelen die voor de projecten zelf in feite niet terzake doen.

Financieringszaken horen volgens het VNO thuis in een onafhankelijk orgaan, zoals de maatschappij voor industriële projecten die nu wordt opgericht. Wel erkende hij dat voor de financiering van kleinschalige projecten of ondernemingen de afstand regio-Den Haag een belemmering kan zijn. Daarom wil de VNO-voorzitter nadenken over de mogelijkheid in de regio zelf een begrensde bevoegdheid te scheppen om steun te geven aan dergelijke projecten.

● Niet minder dan één miljoen dollar, zijnde haar hele fortuin, spendeerde de 63-jarige Japanse Kimiko Ichimura aan de realisatie van een 30 ton zwaar Boeddha-beeld. Zij gaf een Japanse firma opdracht om het bronzen beeld te vervaardigen uit geloofsovertuiging. Afgelopen weekeinde woonden vele mensen de onthullingsceremonie bij.

Lagere premies niet-rokers

UTRECHT – Niet-rokers, zowel mannen als vrouwen, hebben betere levenskansen; zo leeft een 35-jarige man gemiddeld zes jaar langer wanneer hij niet rookt dan wanneer hij wèl rookt. Dit zegt de verzekeringsmaatschappij Zwolsche Algemeene te hebben geconcludeerd uit een internationaal onderzoek.

„Het is daarom terecht", aldus de ZA „dat niet-rokers een lagere premie betalen voor overlijdens-risicoverzekeringen. De tarieven voor mannen en vrouwen kunnen dan ook zo'n 40 procent verschil opleveren tussen rokers en niet-rokers". Dat het aantal niet-rokers toeneemt ontleent de Zwolsche Algemeene aan de Stichting Volksgezondheid en Roken. Deze zegt dat in 1966 het aantal niet-rokers nog 39 procent was, maar in 1981 al 59. Verwacht wordt dat het in 1990 tot 65 procent zal zijn gestegen.

Beursoverzicht

Hoger

AMSTERDAM – Op de Amsterdamse effectenbeurs zijn de noteringen maandag overwegend wat naar boven gegaan. Vast in de markt lagen Philips en Elsevier-NDU. Op de lokale markt werd een hogere adviesprijs doorgegeven voor KNP. Van de internationale aandelen trok Philips bij het begin van de handel veel belangstelling. Buitenlandse aankopen en interesse van enkele beleggingsfondsen voor Philips droegen ertoe bij dat de notering begin beurs met nog ƒ 0,60 opliep tot ƒ 24,60.

Unilever was ƒ 0,10 hoger op ƒ 158,50 en Kon. Olie moest ƒ 0,30 terug tot ƒ 94,-. De notering van Akzo ging met ƒ 0,10 vooruit tot ƒ 29,40 en Hoogovens noteerde onveranderd ƒ 16,-. Van de uitgeversaandelen steeg Elsevier-NDU begin beurs met ƒ 3,- tot ƒ 160,- en gedurende de handel ging de notering nog wat naar boven. VNU was ƒ 0,80 hoger op ƒ 59,60. De bankaandelen waren vrijwel onveranderd en de verzekeringsfondsen een licht verdeeld. De hypotheekbanken trokken wat aan. Zowel WUH als FGH gingen begin beurs met ƒ 1,30 naar boven tot resp. ƒ 88,50 en ƒ 57,-.
Van de bouwaandelen boekte HBG een winst van ƒ 1,- op ƒ 80,50. In de scheepvaartsector moest NedLloyd een gulden terug tot ƒ 130,50 terwijl Van Ommeren zich kon handhaven op ƒ 26,80.
KLM ging met ƒ 0,80 omlaag tot ƒ 103,20 en Gist-Brocades was ƒ 0,40 hoger op ƒ 72,70. Daartegenover moest Heineken ongeveer een halve gulden terug tot ƒ 61,50.
De obligatiemarkt startte met prijzen die vrijwel gelijk waren aan de slotkoersen van eind vorige week.

Lokaal

In de lokale sector gaf een aantal fondsen een zeer vaste stemming te zien. Tot die groep behoorde ondermeer Van der Giessen-de Noord en vooruitlopend op de publikatie van het jaarverslag ging de koers met ƒ 5,- omhoog tot ƒ 115,-. KNP reageerde op de mededelingen in de jaarvergadering met een stijging van ƒ 1,60 tot ƒ 28,20. Porceleyne Fles reageerde op het jaarverslag met een winst van ƒ 5,- op ƒ 115,-. VMF ging verder naar boven en na afloop van de eerste periode werd een adviesprijs van ƒ 55,- doorgegeven, wat ten opzichte van eind vorige week een winst betekende van ruim ƒ 3,-. Macintosh reageerde op het jaarverslag met een achteruitgang van ƒ 1,30 tot ƒ 101,70. Stad Rotterdam verloor ƒ 1,- op ƒ 67,20 en HVA moest ƒ 1,90 van de winst van de afgelopen week prijsgeven op ƒ 50,-. Het aanbod in deze aandelen was zo groot dat moest worden volstaan met het opgeven van een laatprijs. Kluwer ging ƒ 1,- achteruit tot ƒ 57,- en Klene moest ƒ 2,- terug tot ƒ 190,-.

Beurs & valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen edelmetalen d.d. 17 mei 1982, bij de fa. Drijfhout te Amsterdam, alles in kg:
GOUD: onbew. 27540-28040, vorige 27200-27700; bew. verkoop 29450, vorige 29090.
ZILVER: onbew. 515-585, vorige 510-580; bew. verkoop 620, vorige 610.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	2.50	2.60
Engelse pond	4.51	4.81
Belgische frank (100)	5.18	5.48
Duitse mark (100)	109.50	112.50
Italiaanse lire (10.000)	18.75	21.75
Portugese escudo (100)	3.30	4.00
Canadese dollar	2.01	2.11
Franse franc (100)	41.50	44.50
Zwitserse franc (100)	130.00	133.00
Zweedse kroon (100)	43.00	46.00
Noorse kroon (100)	41.50	44.50
Deense kroon (100)	31.50	34.50
Oostenr. schilling (100)	15.67	15.97
Spaanse peseta (100)	2.37	2.67
Griekse drachme (100)	3.95	4.75
Finse mark (100)	55.50	58.50
Joegoslav. dinar (100)	4.85	6.25
Ierse pond	3.72	4.02

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

US Dollar	2.54575-54825
Pond Sterling	4.6455-6505
Duitse Mark	11.140-190
Franse Frank	42.635-685
Belgische Frank	5.8915-8965
Zwits. Frank	131.235-285
Japanse Yen	109.21-08.31
Ital. Lire	20.025-20.075
Zweedse Kroon	44.305-44.355
Deense Kroon	32.795-32.845
Noorse Kroon	43.025-43.075
Canadese Dollar	2.05875-06125
Oostenr. Schilling	15.7750-7850
Iers Pond	3.8510-8610
Spaanse Peseta	2.495-2.515
Austr. Dollar	2.7000-7100
Antill. Fls.	1.4075-4275
Surin. Fls.	1.4125-4425
Saoedi Riyal	74.10-74.35

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	94.20	94.50
Algemeen-lokaal	95.20	95.70
Internationals	93.00	93.20
Industrie	73.90	74.60
Scheep- en luchtvaart	148.30	146.90
Banken	214.00	214.20
Verzekering	179.40	180.20
Handel	76.90	75.60
CBS-oblig.index	90.20	90.30
Rendem.staatslening	9.98	9.98
waarvan 3-5 jaar	9.94	9.93
5-8 jaar	9.97	9.98
8 jaar en langer	10.05	10.05
nieuwste drie	10.11	10.11
rend. BNG-leningen	9.86	9.85
rend. bankleningen	10.07	10.06
rend. spaarbrieven	10.71	10.74

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen maandagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van dezelfde dag):
AKZO 28.90-29.00gl (28.80)
Kon. Olie 92.80-93.40 (93.40)
Philips 24.40-24.50gl (24.50)
Unilever 159.30 (159.30)
KLM 101.00-102.00 (101.70)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde.

Begin	855.12	350.29	115.28	337.99
Hoogst	857.21	352.01	115.53	339.05
Laagst	842.94	344.71	113.74	333.05
Slot	845.32	346.43	114.02	334.19
Winst verlies	–12.46	–4.41	–1.55	–4.66

beurs van amsterdam

GECOMBINEERDE BEURS

Binnenlandse aandelen

Ahold	83,00	82,80e
Akzo	29,20	29,10e
ABN	290,50	291,00
Amev	91,00	92,00
Amro-bank	53,70	53,80e
Bos Kalis Westm.	52,60	53,00
Dordtsche Pr.	243,20	243,20
Dordt. Petr. pref.	239,20	239,90
Elsevier-NDU	156,50	162,50
Ennia	128,50	129,00
FGH	55,00	56,70
Gist Brocades	72,10	74,30
Heineken	61,70	61,70
Heineken Hld.	54,90	54,80
Holl. Betongroep	79,30d	79,80
Hoogovens	16,00e	16,00
KLM	104,00	101,50
Kon. Olie	93,70	93,80f
Nat. Ned.	118,00e	117,80
NedLloyd groep	131,00	130,00
NMB	141,50	141,50
Van Ommeren	26,90f	26,80
Pakhoed Hold.	40,90	40,90
Pakhoed cert.	38,20	37,70
Philips	24,00d	24,60e
Philips (div. 82)	—	—
Robeco	211,70	210,50
Rodamco	122,20	122,00
Rolinco	211,00	209,20
Rorento	150,10	149,80
Unilever	158,50	160,40
Ver. Bezit VNU	58,80	59,30
Volker Stevin	34,10	35,00
Westland U.H.	87,20	89,00

Binnenlandse obligaties

12.75 Ned. 81-91	115,20	114,90
12.50 id 81-91	110,30	110,00
12.25 id 81-88	107,10	106,90
12.00 id 81-91	107,80	107,60
12.00 id 81-88	105,70	105,50
11.75 id 81-91	104,60	104,60
11.50 id 80	105,30	105,10
11.50 id 81-91	106,20	106,10
11.50 id 81-92	106,40	106,10
11.50 id 82-92	106,60	106,30
11.25 id 82-92	104,90	104,70
11.25 id 81-96	107,20	107,00
11.00 id 81-88	103,70	103,50
10.75 id 80	102,90	102,60
10.75 id 81	102,30	102,10
10.50 id 74	102,20	102,00
10.50 id 80	103,50	103,30
10.50 id 82	101,50	101,30
10.25 id 80-90	102,50	102,40
10.25 id 80-87	100,80	100,60
10.00 id 80	99,90	99.80
10.00 id 82	100,00	100,00
9.75 id 74	99,10	99,10
9.50 id 76-1	100,50	100,40
9.50 id 76-2	98,80	98,70
9.50 id 80-95	97,50	97,50
9.25 id 79-89	97,10	96,90
9.00 id 75	94,90	94,80
9.00 id 79—94	95,00	94,90
8.75 id 75	96,00	96,00
8.75 id 75-2	96,00	96,00
8.75 id 76-96	94,00	94,00
8.75 id 79-94	94,90	94,90
8.75 id 79-89	95,30	95,20
8.50 id 75	95,50	95,50
8.50 id 75-2	95,00	95,00
8.50 id 78—93	93,00	92,90
8.50 id 78—89	96,00	96,00
8.50 id 79—89	96,00	96,00
8,25 id 76-96	91,70	91,70
8,25 id 77-92	93,40	93,40
8,25 id 77-93	93,00	93,00
8.25 id 79—89	93,70	93,70
8.00 id 69	91,50	91,50
8.00 id 70-95	91,20	91,20
8.00 id 71-96	90,70	90,70
8.00 id 70I	98,30	98,30
8.00 id 70II	98,10	97,90
8.00 id 70III	98,00	97,90
8.00 id 76-91	93,00	93,00
8.00 id 77-97	90,70	90,70
8.00 id 77-87	96,60	96,60
8.00 id 78-88	93,70	93,70
7.75 id 71-96	89,50	89,50
7.75 id 73-98	88,00	88,00
7.75 id 77-97	89,30	89,30
7,75 id 77-92	91,70	91,60
7.50 id 69-94	90,00	90,00
7.50 id 71-96	88,60	88,60
7.50 id 72-97	87,90	87,90
7.50 id 78-93	90,10	90,10
7.50 id 78—88	92,50	92,50
7.50 id 78—88-2	92,20	92,30
7.20 id 72-97	88,10	88,10
7.00 id 66I-91	91,80	91,70
7.00 id 66II	90,40	90,20
7.00 id 69-94	89,20	89,00
6.75 id 78-98	84,20	84,20
6.50 id 68I-93	88,20	87,80
6.50 id 68II	88,30	87,90
6.50 id 68IV	87,20	86,80
6.25 id 66-91	90,00	90,00
6.25 id 67-92	88,50	88,30
6.00 id 67-92	88,00	88,00
5.75 id 65I-90	90,20	90,20
5.75 id 65II	90,30	90,30
5.25 id 64I-89	90,60	90,60
5.25 id 64II	90,40	90,40
5.00 id 64-94	86,60	86,40
4.50 id 58-83	97,00	97,00
4.50 id 59-89	90,00	90,00
4.50 id 60I-85	95,00	95,00
4.50 id 60II	88,50	88,50
4.50 id 63-93	84,10	84,30
4.25 id 59-84	96,20	96,30
4.25 id 60-90	87,40	87,40
4.25 id 61-91	87,20	86,80
4.25 id 63I	84,60	84,60
4.25 id 63II	86,00	86,20
4.00 id 61-86	93,90	93,90
4.00 id 62-92	86,50	86,50
3.75 id 53-93	85,40	85,40
3.50 id st.47	85,40	85,60
3.50 id 53-83	96.90	96,90
3.50 id. 56-86	94,80	94,80
3.25 id. 48-98	80,00	80,00
3.25 id. 50-90	87,00	87,00
3.25 id. 54-94	84,90	83,90
3.25 id. 55-95	81,60	81,60
3.25 id. 55-85	94,20	94,20
3.00 id. Grb 46	98,00	98,00
12.00 BNG 81-06	112,00	112,00
11.00 id. 74-84	102,40	102,60
11.00 id. 81-06	106,20	106,20
10.50 id. 1974	100,10	100,10
9.50 id. 74-82	100,10	—
9.50 id. 74-99	98,70	98,70
9.50 id. 75-85	100,10	100,10
9.50 id. 76-01	97,50	97,50
9.00 id. 75-00	94,80	95,20
8.75 id. 70-90	97,30	97,10
8.75 id. 70-95	94,40	94,20
8.75 id. 75-00	93,30	93,30
8.75 id. 77-02	93,80	93,60
8.50 id. 70-85	98,40	98,40
8.50 id. 70-95	93,40	93,60
8.50 id. 73-98	92,20	92,30
8.25 id. 70-85	98,10	98,20
8.25 id. 70-96	91,80	91,80
8.25 id. 76-01	89,10	89,00
8.00 id. 69-94	91,50	91.40
8.00 id. 71-96	90,80	90,80
8.00 id. 72-97	90,20	90,20
8.00 id. 73-79	99,50	99,50
8.00 id. 75-00	88,30	88,10
7.60 id. 73-98	87,20	87,30
7.50 id. 72-97	87,50	87,60
7.25 id. 73-98	85,70	85,70
7.00 id. 66I-91	89,70	89,80
7.00 id. 66-II	90,10	90,10
7.00 66-IV	89,40	89,50
7.00 id. 72-97	85,70	85,60
7.00 id. 73-83	99,30	99,30
6.75 id. 67-92	88,70	88,70
6.75 id. 68-93	87,70	87,80
6.75 id. 72-82	100,00	—
6.50 id. 67-92	88,20	88,10
6.25 id. 67-92	87,80	87,70
6.00 id. 57-82	98,60	98,60
6.00 id. 65I-90	89,70	89,60
6.00 id. 65II	89,10	89,00
5.75 id. 65II	91,00	91,00
5.50 id. 65-90	90,30	90,30
5.25 id. 64-89	91,00	91,00
5.25 id. 65-90	89,70	89,70
5.00 id. 58-88	90,80	90,80
5.00 id. 64-89	90,90	90,90
4.75 id. 58-88	91,90	91,90
4.50 id. 58-89	91,30	91,30
4.50 id. 59-84	95,20	95,20
4.50 id. 60-85	94,50	94,50
4.50 id. 62-92	85,90	86,00
4.50 id. 62-93	85,90	85,90

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	80,50	80,80
8.75 ABN	102,50	102,50
6.75 Amro 73	91,80	92,20
5.50 Amro 8.25	172,00	172,00
8.50 Westm.	88,00f	88,00
6.25 Buhr T	91,50	90,00
4.00 Elaion	86,20	86,10f
8.75 Elsev.-NDU	73,50	74,80
7.25 Furn. 73	86,00	86,00
5.75 Gist-Br.	111,00	116,00
5.25 Hoogovens	—	—
7.25 Kappa 73	87,00a	87,00
8.75 KNSM	94,00b	95,00
8.75 KBB	76,00	75,50
7.75 K.N. Pap.	88,50	89,50
7.25 M'intosh	100,00	—
9.00 Meneba	92,00	92,00
7.00 NBM-B	74,50e	74,80
7.75 Nutricia	90,50	90,50
8.00 Nijverd.	92,60	92,60
6.50 Océ-Gr.	90,50	91,00
4.75 Philips	92,20	91,80
10.00 Pont	83,00	83,00
7.50 Proost B.	90,00b	90,50
6.50 Rolinco	67,00	67,00b
6.50 id. 1000	68,00	68,00
8.00 Sanders	—	91,50
8.75 Schuitema	91,00e	—
7.00 Slav. Bk.	90,90	91,00f
8.75 Stev. Gr.	83,70	83,50
9.00 VMF-St.	73,50	74,00
8.25 Vih. But	89,90	90,20
8.50 Volk. Stev.	74,40	74,40
7.00 W'have	93,60	94,00
7.00 W'sanen	91,50	90,50
8.75 W.U. Hyp.	86,00	86,00

Binnenlandse aandelen

ACF	86,00	87,50
ADM-Beheer	220,00	215,00
AMFAS	85,50	86,00
Asd. Rubber	4,20	4,20
Asd. Rijtuig	120,50	121,00
Ant. Brouw.	315,00b	315,00b
Ant. Verf.	200,00	200,00
Ass. St. R'dam	68,20	67,00
Audet	91,00	91,30
Aut. Ind. Rt.	641,00	650,00b
Ballast-N.	76,00	75,00
Bam	27,10	27,30
Batenburg	373,00	370,00
Beek van	70,50	75,00e
Beers	108,00	108,50
Begemann	58,00	58,00
Belindo	318,00	318,50
Berkel P	28,70	29,00
Blydenst. C.	610,00	640,00
Boer Druk	104,50	102,00
Bols	59,00	59,30
Borsumij W.	98,00	100,00
Braat Bouw	—	—
Breevast	146,50	147,50
Breevast (cert.)	146,50	147,50
Bredero	200,20	201,00
Bredero (cert.)	201,00	201,50
Buhrm. Tett.	47,20	47,10
Cal. hold. NV	36,00	37,00
Calvé-D. cert.	216,00	218,00
id. 6 pct. cert.	1448,00	1440,00
Centr. Suik.	78,40	78,40
id. cert.	76,80	75,50
Ceteco	179,00	179,00
id. cert.	180,00	180,00
Chamotte	15,70	15,50
Cindu-Key	15,60	16,80
Claimindo	324,00	322,00
Deli mij.	83,30	84,20
Desseaux	42,00	42,10
Dorp en co.	90,00h	86,50
Econosto	42,80d	44,80
Emba	110,00b	120,00e
Eriks	58,80	59,10
Fokker	32,00	32,20
Furness	26,60	26,50
Gamma H.	47,10e	47,90
id. 5 pct.	15,60	15,60
Gel. Delft c.	175,00	175,00
Gerofabr.	48,00	49,40
Giessen	113,00	118,00
Goudsmit	50,00	50,00
Grasso	73,00	74,00
Hagemeijer	36,40	36,50
Hoek's Mach.	60,50	60,20
NV Holdoh.	168,00	167,00
Holec	46,50	46,10
HALL Trust	217,00	216,00
Holl. Kloos	133,00	132,00
Hunter Douglas	7,00	8,20
HVA Mijen crt.	51,90	50,00a
ICU	68,00	67,50
IHC-Inter	187,00	190,00
Ind. Maatsch.	183,00	183,00
IBB Kondor	131,50	131,00
Internat. M.	22,00e	22,10
Kempen B.	60,00	60,00
Klene S.	192,00	190,00
Kluwer	58,00	56,60
KBB	35,00a	33,00a
id. cert.	26,30	26,10
id. 6 cum.	—	7,60
KNP	26,60	28,10
Krasnap.	105,00b	105,00
Kwatta	11,00b	11,10
Landre Gl.	96,00	96,50
Leids Wol.	104,00	104,10
Macintosh	103,00e	101,00
Maxw. Petr.	217,50	217,50
Meneba	59,60	59,80
MHV A'dam	15,00e	15,00b
Moeara En.	378,50	379,80
id. 1-10	4780,00	4800,00
id. 1-4	—	1030,00
Mulder	540,00	540,00
Mijnb. W.	310,00	325,00
Naarden	25,30	25,40
Naeff	125,00b	125,00b
Nagron	26,40	25,20
NBM-Bouw	6,20	6,20
Nedap	169,00	169,00
Ned. Crediet	35,50	35,40
NEFIT	730,00	740,00
Ned. SHB	208,70d	209,00
Ned. Springst.	3350,00	3350,00
Nierstrasz	710,00b	710,00
Norit	67,80	68,00
Nutricia GB	52,50	53,80
Nijverdal	58,50	58,00
Océ-Gr.	113,40	113,50
Orenstein	150,00	137,00d
Otra	55,20	57,00
Palembang	81,00	83,00
Palthe	31,50	32,40
Pont Hout	57,00	58,00
Porcel Fles	145,00	150,00e
Proost en Br.	70,00	68,00
Rademakers	167,00	165,00
Ravast NV	17,00	17,00
Reesink	210,00	212,50
Riva	339,00	339,00
id. cert.	334,00	334,00
Rohte en Jisk	120,00a	118,00
Rommenholl.	318,00	318,00
Rijn-Schelde	28,40	28,20
Sanders	72,00	73,00
Sarakreek	70,30	69,80
Schlumberger	639,00	630,00
Schuitema	52,50	53,00e
Schuppen	97,00	—
Schuttersv.	37,00b	37,20
Slavenb. Bnk.	94,70	95,30
Smit Intern.	56,00	56,50
Telegraaf	80,00	81,00
Textiel Tw.	41,50	41,10
Tilb. Hyp.bk.	29,90	32,00
Tw. Kabel h.	167,00	170,00b
Twynstra en G.	38,20	38,00
Ubbink	80,00e	76,50
Ver. Glasf.	122,00	123,00
VMF-Stork	51,80	53,50
Verto cert.	33,00	32,50
Vihamij Butt	21,70	21,70
VRG Gem. Bez	34,00	31,50d
Wegener cert.	22,00	22,00
Wessanen	71,70	71,20
Wyers	27,50	28,20
Wijk en Her	109,50	109,50

Beleggingsinstellingen

Alg Fondsenb.	107,00	107,00
Alrenta	111,80	112,00
Alvamy	111,00	112,50
America Fnd.	165,50	164,00
Asd. Belegg. D	147,00	146,70
Binn. Belf. VG	130,50	130,50
B.O.G.	148,00	147,50
Goldmines	—	880,00
Holland F	105,00	105,00
Interbonds	520,00	520,00
Leveraged	251,00	250,00
Obam	78,80	79,00
Sumabel	41,00	41,00
Tokyo PH(S)	157,00	159,00
Tokyo PH	219,50	220,00
Uni-Invest	102,00	102,00
Viking	127,50	124,10
Wereldhav.	92,50	93,50
Concentra	180,00	181,00
Unifonds	340,00	340,00
Chemical F	20,50	20,50
Col. Growth	16,40	16,40
Japan Fund	21,80	22,00
Madison F	—	—
Technology F	24,70	24,50
Vance, Sand.	13,40	13,40

a = laten
b = bieden
d = ex-dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Amerika (orig. aandelen)

Akzona	9,70	9,80
Am. express	47,70	47,20
Am. Express warr.	—	—
Am. Motors	3,75	3,75
Am. Tel. & Tel.	55,00	55,00
Asarco	20,80	21,00
Atl. Richf.	42,30	41,80
Beth. Steel	20,50	20,40
Boeing Comp.	19,90	20,15
Burroughs	36,50	35,60
Citicorp.	27,40	27,30
Cities Serv.	36,10	35,90
Colgate	—	—
Cons. Foods	—	—
Control Data	28,80	28,80
Down Chemical	24,40	23,50
Du Pont	36,40	36,20
Eastman Kodak	73,70	74,00
Exxon Corp.	29,00	29,10
Fluor Corp.	19,45	19,30
Ford Motor	24,00	24,10
General Electr.	62,80	62,90
General Motors	44,30	44,00
Getty Oil	53,90	54,40
Gillette	—	—
Gulf Oil	33,60	33,50
IBM	63,90	63,70
Intern. Flavor	20,40	20,20
Intern. Paper	38,00	36,20d
Intern. Tel&Tel	25,30	26,50
Litton Ind.	44,80d	44,80
Lockh. Aircraft	49,70	49,10
LTV Corp.	14,30	13,85
Mobil Oil	24,60	24,25
North Am. Phil	39,00	38,60
Occ. Petr. Corp.	20,60	20,50
Pepsico	38,50	38,55
Philip Morris	52,00	51,40
Philips Petrol.	32,70	32,00
Polaroid Corp.	19,50	20,00
Quaker Oats	—	—
RCA	20,00	20,60
Rep. Steel	19,00	18,80
Schlumberger	49,00	48,80
Sears Roebuck	20,60	20,50
Shell Oil	37,25a	37,50
Sperry Corp.	26,60	26,70
Stand. Oil of Cal.	34,80	34,40
Tandy	28,55	28,60
Texaco	31,10	30,70
Texas Instruments	88,90	90,80
Union Carbids	47,00	47,00
Union Pacific	40,40	40,60
U.S. Steel	24,90	25,00
Warner Lambert	24,60	24,80
Westingh. El.	26,20	25,90
Woolworth	19,90	20,00
Xerox Corp.	35,10	35,20

Buitenlandse aandelen

All. Breweries	428,00	424,00
Br. Petrol	620,00	620,00
Gevaert Ph.	—	—
Hoechst	131,00	132,00
Hoesch	26,00	26,00
Imp. chem.	—	—
Petrofina	—	—
Solvay	—	—
Alcan	51,50	51,60
Am. Cyanam	74,00	74,00
Am. Standard	69,00	69,00
Bell Teleph.	39,30	39,50
Can. Pacific	57,00	57,50
Celanese	142,00	142,00
Chrysler	13,40	13,60
Columb. Gas	85,00	83,00
Cons. Edison	96,50	95,00
Curtiss W.	117,00	114,00
East Airl.	17,30	16,50
Gen. Foods	91,40	91,50
Goodrich	49,00	49,00
Goodyear	58,00	59,20
Hysky Oil	16,50	16,10b
Imperial Oil	51,20	50,80
Inco	25,60	25,60
Mc. Donnell	88,00	87,00
Merck Co.	191,50	194,00
Minnesota	147,00	147,00
Nabisco Brands	85,50	84,00
National Can.	47,50	47,00
Nat. Dist & C.	56,00	56,00
NCR Corp.	122,00d	122,00
Procter & C.	217,00	215,00
Reynolds I	128,00	127,00
Shell Can.	33,20	33,30
Sterling Dr.	60,50	60,50
Sun Oil C.	92,20	91,00
Transam C.	51,20	50,60
U. Brands	28,50	28,50
Dai-Ichi K.	510,00	510,00
Nippon Elec.	—	—
Pioneer El.	160,00	160,00
Sanyo Electr.	245,00	237,00
Sony Corp.	770,00	819,00

Aangeb. betrekkingen

Voor direkt gev. MEDEWERKERS STERS vereist auto + tel. min. 21 jr. 045-411842.

Leuke bijverdienste als AVON-CONSULENTE. Bel v. inl. 045-222228.

Wegens uitbreiding part-time CHAUFFEUR gevr., WAO'er of vervr. gepens. uit Heerlen, voor morgen- en midd.uren. Aalbersestr. 21, Heerlen.

Voor jong en oud, wie gaat mee BESTELLINGEN OPNEMEN bij bedrijven, scholen, part. enz. in België, zeer hoge hoofd- of bijverdiensten, tel. 09-32-11 359370, tussen 11-13 uur.

Leuke BARMEISJES gevr. v. nieuw te openen bar in België, tel. 045-420017.

Meisjes gevraagd voor BAR in België, goede verdiensten, intern mog., tel. 09-32-11 756808 na 14.00 uur.

Onze druk bezochte club DENISE, Bosschstr. 48, Maastricht, zoekt nog enkele gastvrouwen, tel. 043-50785.

Enkele HOSTESSEN gevraagd voor exclusieve privé-club Tel. 043-51040, b.g.g. 043-51067.

HULP in de huishouding gevr. voor 2 of 3 ochtenden p. wk. Mevr. Claessen, St.-Franciscusweg 33, Hrl.

Welke aankomende rock- of AMATEURGROEPEN op het gebied van hardrock, country en dergelijke zijn geïnteresseerd in een of meerdere optredens in middengrote disco in Sittard. Bel. 04490-12078.

M. spoed gevr. enkele PAREN en dames voor het maken van films, privé. 04490-12526.

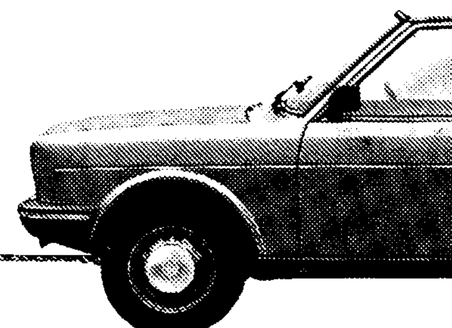
PRIVÉ-MEISJES gevr. voor luxe kampeerauto. Tel. 045-321599.

MEISJES gevr. v. privéhuis in Maastricht, Geleen en Sittard. Hoge verd. Stationstr. 31 Sittard 04490-12526.

Met spoed gevr. **GASTVROUWEN** voor privéclub. Gar.loon en intern mogelijk. Wannerplein 5, Heerlen.

VOORDELIGE FIAT INRUILAKTIE T/M 24 MEI.

OOK AL IS UW AUTO NIKS MEER WAARD, VAN FIAT KRIJGT U ER ALTIJD 2000,- VOOR.*



SLEEP

Geeft niks hoeveel wielen er op zitten of hoeveel deuken er in. Maakt geen zier uit hoeveel kilometers ie gelopen heeft en óf ie nog wel loopt.

Van uw Fiat dealer krijgt u voor alles wat nog een beetje op een auto lijkt in ieder geval 2000,– terug.

*Dit mooie Fiat aanbod kent slechts twee simpele spelregels.

–Uw auto moet minimaal 1 maand op uw naam staan en voorzien zijn van een geldig kenteken.

–Uw nieuwe Fiat moet gefinancierd worden bij Alcredis voor een minimum periode van twaalf maanden met gemiddeld 25% aanbetaling.

Trouwens, ook als u niet financiert doet uw Fiat dealer u een genereus voorstel.

Dus rijd, sleep of duw uw oude auto naar de Fiat dealer en kies uit het rijke aanbod.

De Fiat Panda, waar je iedereen mee uitlacht (v.a. 11.900,–). De nieuwe Fiat 127, die de Franse, Duitse, Engelse en Japanse autofabrikanten nachtmerries bezorgt (v.a. 12.780,–). De Fiat Ritmo, de ruimste familiebolide in z'n prijsklasse (v.a. 14.450,–). De Fiat 131, van A tot Z reiswagen (v.a. 19.420,–). Of de Fiat Argenta die je moet beleven om 'm te geloven (v.a. 26.370,–).

Op alle Fiat modellen geldt 6 jaar garantie tegen roest van binnenuit. En elke Fiat is in z'n klasse uniek in prijs en prestatie.

We verwachten u.

FIAT. UNIEK IN PRIJS EN PRESTATIE. FIAT

EIJSDEN: GARAGE JEAN BROUWERS, STATIONSSTRAAT 1, TEL. 04409 - 14 33 **GELEEN:** C & S AUTOMOBIELBEDRIJF B.V., BURG. LEMMENSSTRAAT 109, TEL. 04494 - 4 64 00 **HEERLEN:** AUTOMOBIELBEDRIJF KOLENBURG B.V., KRUISSTRAAT 12, TEL. 045 - 71 45 24 **KERKRADE:** AUTOBEDRIJF A.C. MUYRES B.V., KAALHEIDERSTEENWEG 185, TEL. 045 - 41 39 16 **MAASTRICHT:** AUTOBEDRIJF MOLENAAR MAASTRICHT B.V., DR. BAKSTRAAT 82, TEL. 043 - 7 02 00 **STEIN:** GARAGE P.J. DRIESSEN, HOUTEREND 52, TEL. 04495 - 13 74 **VAALS:** AUTO LUX B.V., MAASTRICHTERLAAN 83/85, TEL. 04454 - 21 21 **VALKENBURG:** GARAGE JEAN BEUKEN, EMMALAAN 20, TEL. 04406 - 1 20 89.

Groot Amerikaans bedrijf met vestigingen in 16 landen en nu ook in Nederland zoekt in Limburg

een representatieve dame

die het leuk vindt om met cosmetica te werken en voorlichting wil geven over huidverzorging. Zij wil ons helpen om in Limburg een organisatie op te bouwen. Zij gaat werken op free-lancebasis in de tijd dat het haar schikt. Sollicitaties tel. 073-567888 of schrijven Con-Stan Industries, (Holland) BV., postbus 145, 5260 AC Vught.

Representatieve **DAMES** gevr. voor de verkoop van cosmetica aan de detailhandel. Hoge verd. Glaso Rith NV., tel. 045-212256.

Gevraagde betrekkingen

Opritten en terrassen

in klinkers of sierbestrating. Tevens alle soorten bestratingsmaterialen voorradig. De Koumen 54, Hoensbroek, tel. 045-216147 (industrieterrein).

Alles in één hand! Bel Hans Lips B.V., voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. Alsook alle soorten daken, zinkwerk van nieuwbouw of onderhoud. Bezoek ons showterrein Kerkrade. 045-453818.

DAKDEKKER kan nog werk aannemen, tel. 045-421337.

Voor SIERBESTRATING, terras, oprit en vakmanschap. Stratenmakersbedrijf Nico Gerards. Vrijblijv. prijsopgave en advies. Tel. 045-313956.

STUKADOOR kan nog binnen- en buiten- en sierpl. werk en alle verbouw. aannemen, tel. 045-459073.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschot en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-455922 b.g.g. 451862.

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE NOK. Wij vernieuwen alle daken, reparatie- en zinkwerk, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte tel. 045-224459.

DE KARWEIKAR, klussenbedrijf voor al uw klusjes in en om uw huis. Tel. 045-221380.

Wim Hermsen Brunssum alle DAKWERKEN ook voor isolatie en zinken dakgoten. Schriftelijke garantie en gratis prijsopgave. Tel. 045-251558.

ANTENNEPROBLEMEN! Antennebouw Kochen, tel. 045-441693.

Uw kamer WITTEN + beh. incl. 8 r. beh. ƒ 265,-. Schildersbedr. Ermi, tel. 045-214745.

LOODGIETER kan weer werk aannemen, nieuwbouw of verbouwingen, gas-, water- sanitair- rioleringen, centrale verwarming. Vrijblijv. inl. 045-711608.

Centrale VERWARMING bouwpakket met 7 radiatoren ƒ 2800,–; 2 jaar schriftelijke gar., montage mog. Vrijbl. inl. Heerlen 045-711608; Roermond 04750-21109. Avond- en weekendservice.

VAKA-ANTENNEBOUW, tel. 045-714261, voor garantie, service en kwaliteit!

Voor TUINVERZORGING, metselwerk, oprit of terras (enz.) va. ƒ 15,- p.u. Bel 045-259502.

DAKDEKKERS en aannemersbedr. Lemar voor alle dak- zink- en isolatiewerk, nieuw bedekking v. platte daken, v. dakkapellen, beschot enz. in onderhoudsvrij plastik. Ook voor alle bouwopdrachten, ook kleine klusjes, vraag vrijblijvend offerte m. konkurrerende prijs en garantie, tel. 045-442300.

Schilder en BEHANGER kan nog werk aannemen. Inl. 04490-24797.

Opgelet: RIOLERING verstopt, bel 04492-3536.

Zoekt u een TUINMAN die niet duur is. Bel dan 045-220053.

Dakdekkersbedrijf Hillmann alle DAKREPARATIES, ook schoorsteenreparaties, dakkapellen en gevelbekledingen en onderhoud. Emmastr. 9, Nieuwenhagen. Tel. 045-319543.

DAKDEKKERSBEDRIJF Het Zuiden voor al uw dakwerkzaamheden. Vrijblijvende offerte, advies en garantie, 045-216151.

DAKDEKKERSBEDRIJF „Het Zuiden" voor al uw dakwerkzaamheden. Vrijblijvende offerte, advies en garantie. 045-216151.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen + vakmanschap. Gratis prijsopgave 045-312613. Schillings-Interieur, Markt 39, Nieuwenhagen.

Kleine AANNEMER kan nog opdrachten aannemen, ook kleine klusjes. Tel. 04494-43098.

Dakdekkersbedrijf J. Borgans voor al uw DAKWERK en zinkwerk. Tel. 045-457961 Kerkrade.

P.H. BOUMANS voor alle dakwerk, zinkwerk en reparaties, Europaweg 410, Eygelshoven. Tel. 045-352289.

Te koop aangeboden

VLECHTSCHERMEN zuiver ronde houten palen, schaarhekken, rechthekken, tuinbanken, pergola's e.a. Tuindecoratie's nu met 10% korting bij gebr. Creugers Economiestr. 46, Hoensbroek.

Te koop eiken- en kunststof SHOWROOMKEUKENS. Wandkasten, hang- en legkasten. RV Handelsmij., Daelderweg 16, Nuth (industrieterrein). Tel. 045-242602.

Houthandel J. Rinkens B.V. Eygelshovenerweg 60, Ubach o. Worms, 319846, speciale aanbieding; BALKEN 5x15 ƒ 4,25 p/m, 6x16 ƒ 6,- p.m., 8x18 ƒ 8,- p/m., 8x20 ƒ 9,45 p/m., kepers 5x5 ƒ 1,92 5x7 ƒ 2,78 5x2,78 p/m, hardboardplaten 1,22x2,44 ƒ 9,95 p./pl., afrasteringsplanken 24x150 mm ƒ 1,70 p/m, grenen schroten, reeds geschuurd, ƒ 1,40 p/m, eternietplaten 3,2 mm 250x120 ƒ 15,95 p/pl., shipwoodplaten 0,61x2,44 ƒ 17,35 p./pl. incl. BTW. Ook alle dakmaterialen etc.

Super 8 film OVERZETTEN op video. Ook copiëren etc. Alleen VHS en VCR, Jewe-films Colijnstr. 10, Heerlen, 045-725162 na 18.00 uur.

GRASZODEN 1e kwaliteit ƒ 3,75 p/m2. Gratis thuis bezorgd, tel. 045-713357.

Te k. aangeb. BALKEN, planken, kepers enz. tevens brandhout + div. soorten dakpannen, v.o.f. COSA, Wyenweg 147, Treebeek-Brunssum, tel. 045-218877 (achter witte pomp).

Heideplanten en coniferen 50 st. p st. p. bak. Te k. kleine geraniums ƒ 8,50, 20 soorten grote staande en hangen ƒ 1,75 en ƒ 2,-. Ook fuchsia's perkplanten 50 verschillende soorten v.a. ƒ 0,25 p. stuk p. bak, SPINAZIE andijvie en rabarber ƒ 6,50 p. kist, sla en komkommers v. ƒ 1,45, tomaten ƒ 2,50 p. kg p. kist, asperges ƒ 3,50 p. kg p. kist, appels ƒ 1,50 p. kg, glaskoolrabi 10 stuks v. ƒ 4,50. Timmermans, Julianastr. 15, Merkelbeek.

Te k. ZWEMBAD doors 5.40 mtr, hoogte 1.20 m tel. 045-213994.

Te k. weg. omst. zwaar ei BANKSTEL m. losse ku sens ± 3-mnd. v. ƒ 1900 Tev. eiken eethoek ƒ 1750,–. 04490-24643.

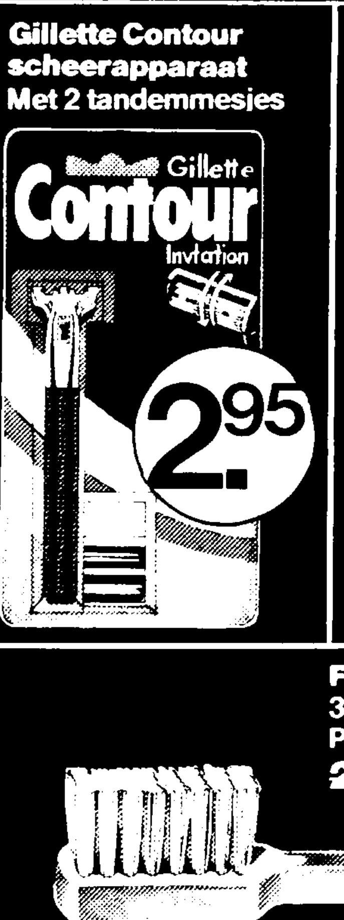
Isolerende VELOUR GORDIJNEN na v ƒ 21:95 p.m. Ook vitrage naaister ƒ 12,– p. baan. V lours-shop Nobelstr. 3 Heerlen, tel. 045-714161.

BARKRUKKEN te ƒ 25,- p.st. Inl. 045-31664

goed-koop









Faller tandenborstel
3 Soorten. Met koker.
Per stuk
2.25
1.50

















VROOM & DREESMANN

MS MAAKT MODE BETAALBAAR



Katoenen T-shirt in wit/kobalt en wit/rood. Mt. S, M, L **19.-**

Pantalon in katoenen twill, in wit. Mt. 36 t/m 44 **39.-**

Katoenen T-shirt in nautic-look. Wit/marine, wit/rood en wit/kobalt. Mt. S, M, L **15.-**

Katoenen piratenbroek in wit, rood, marine en kobalt. Mt. 36 t/m 46 **45.-**

Gebreide blouse in katoenen piqué. Wit, rood, turquoise en bleu. Mt. 38 t/m 48 **23.-**

Katoenen pantalon in wit, mint, kobalt en marine. Mt. 36 t/m 46 **49.-**

MS ✱ MODE

Geleen. Heerlen. Sittard. Maastricht. Roermond. Weert.

Eindredactie
Harrie Cremers
tel. 045-739273/739274



Een van de toppers op Pinkpop '82 in Geleen

Doorbraak voor Saga?

door tjeu seeverens

GELEEN – In de twaalf voorafgaande afleveringen van Pinkpop heeft nog nooit een symfonische rockgroep op het podium gestaan. Komende pinkstermaandag mag de Canadese formatie SAGA aantonen dat deze behoudende stroming ten onrechte taboe is geweest. De kans van slagen is groot, want in tegenstelling tot bijvoorbeeld Genesis stopt Saga tijdens live-optredens behoorlijk stevig gitaarwerk tussen het veelvuldig toetsenwerk.

Deze formule is in Duitsland al een tijdje razend populair, getuige ook het succes tijdens het laatste Rockpop-festival. Ook in ons land kent de vijfmansformatie al een vaste schare fans: begin dit jaar waren twee optredens in Amsterdam en Arnhem al weken van tevoren uitverkocht. De concerten bleken inderdaad het publiek razend enthousiast te kunnen maken. Gezaghebbend popjournalist Kees Baars schreef naar aanleiding van deze optredens in muziekkrant Oor: „Saga staat aan de vooravond van internationale erkenning. Opvallend is dat de fans bijna alle songs luidkeels en letterlijk meezingen. Het zal niet lang meer duren voordat Saga bij een heel groot publiek bekend wordt. Ook in Nederland". Een optreden op Pinkpop kan dan gemakkelijk de sleutel naar dat succes zijn.



● *SAGA, hoogtepunt op Pinkpop '82?*

Vervolgverhaal

Saga is Engels voor o.a. vervolgverhaal. De story van Saga begint om 1976 in Toronto. Michael Sadler (toetsen, zang), Jim Gilmour (toetsen), Ian Krichton (gitaar), Jim Krichton (bas, toetsen) en Steven Negus (drums), wilden hun complexe rock zo snel mogelijk in de VS aan de man brengen. Mede door een wat lakse houding van de platenmaatschappij is dat tot op de dag van vandaag niet gelukt. Saga wordt in Amerika gekwalificeerd als een vervelende „old-wave"-groep voor afgedankte hippies. De eerste elpee werd dan ook een flop, waarna de groep zich onmiddellijk richting Europa oriënteerde. Zoals gezegd begon hier de doorbraak bij onze oosterburen, ondanks de toenemende belangstelling voor een veel agressiever genre als de „neue welle". De oorzaak van dit succes moet vooral gezocht worden in de prima live-optredens, waarbij Saga in tegenstelling tot symfonische rockgroepen als Genesis, Yes en ELP wel degelijk inspeelt op het gebeuren in de zaal. Het middel is dus een forse dosis rock and roll. Daarom is de keuze van Saga voor Pinkpop ook verantwoord en kan deze groep tot het hoogtepunt van het festival uitgroeien.

Tot nu toe bracht Saga vier elpees op de markt: „Saga", de eerder genoemde „Images At Twilight", „Silent Knight" en recentelijk „Worlds Apart". In ons land knokken momenteel diverse platenmaatschappijen om de rechten van de laatste elpee, en dat is natuurlijk ook een teken van succes in de zeer nabije toekomst.

Het optreden is gepland van 16.15 tot 17.15 uur en een tip voor de fans: Saga zal op het rechtse podium optreden.



● *CORRIE VONK*
...motor achter het optreden van Wim Kan...

Corrie Vonk door beroerte getroffen

VELP – Corrie Vonk, de vrouw van Wim Kan, is met een beroerte opgenomen in het Velps ziekenhuis. Haar situatie is ernstig. Corrie Vonk, die vorige maand in stilte haar 81e verjaardag vierde, vertoefde vorige week met Wim Kan in hun tweede woning in Rheden. Daar werd zij door een beroerte getroffen. Wim Kan verblijft dag en nacht bij zijn vrouw in het ziekenhuis.

Corrie Vonk is altijd de motor achter het optreden van Wim Kan geweest. Tijdens zijn optredens stond zij steevast tussen de coulissen en souffleerde hem. Het is algemeen bekend dat Wim Kan geen kans ziet op te treden zonder Corrie in zijn directe nabijheid. Zij schenkt hem het nodige zelfvertrouwen.

SWF-trein zaterdag naar Maastricht

Van onze RTV-redactie

KOBLENZ/MAASTRICHT – In de drie radioprogramma's van de Duitse Südwestfunk (Baden-Baden) wordt deze week ruim tachtig uur zendtijd ingeruimd voor Nederland. In het kader van een „Niederländische Woche" besteden de Duitsers aandacht aan de politieke situatie in ons land, de handelsbetrekkingen met Duitsland, het toerisme, drugproblemen in ons land, maatschappelijke problemen en talloze uitingen van cultuur.

NIET PER TOEVAL laat het derde SWF-radioprogramma komende zaterdag 22 mei een treinexpress met 600 gasten van Koblenz naar Maastricht rollen. Beide steden zijn namelijk al jaren goede partners en buren van elkaar.

De SWF-3 Express die om 9.07 uur in Koblenz vertrekt mag men rond 11.53 uur in Maastricht verwachten. Aan boord zijn twee mobiele discotheken en het is de bedoeling dat het publiek tijdens de reis kan dansen in de trein. „We nodigen regelmatig onze luisteraars uit om een treinreis mee te maken", aldus de heer Vandijcke van de Südwestfunkradio. „In die trein kunnen ze dan kennismaken met onze diskjockeys en presentatoren.

IN MAASTRICHT zullen de gasten van de SWF komende zaterdagmiddag tussen 15.00 en 17.00 uur op het Vrijthof een optreden kunnen volgen van de Heerlense groep RITCHIE AND THE LOSSERS, die in ons land al eerder op TV te zien en te horen was bij de NOS. „Iedereen is welkom", aldus de SWF. „Bij slechte weersomstandigheden vindt dit optreden in het jongerencentrum Combi plaats." De SWF 3-Express vertrekt zaterdagavond weer in Maastricht om 18.15 uur.

Stones weer naar Keulen

KEULEN – In het weekend is bekend geworden dat de Rolling Stones evenals in Rotterdam ook in Keulen een extra concert zullen geven. Dit tweede concert zal plaatsvinden op maandag 5 juli, de dag na hun eerste optreden in de Duitse Domstad. Plaats van handeling is weer het Müngersdorfer Stadion. Voorprogramma Peter Maffay en de J. Geils Band. Er rijden speciale trams vanaf de Neumarkt naar het stadion, waar het spektakel om 16.00 uur begint. Kaarten voor DM 40,- in de voorverkoop bij KIM-records in de Grosskölnstrasse in Aken. Zoals eerder gemeld is het concert van 4 juli in de voorverkoop reeds uitverkocht.

televisie

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

0.30 Schooltelevisie: Alle stemmen gelden.
1.00 Taal voor 3.
3.00 - 13.05 Journaal voor slechthorenden.
4.30 Schooltelevisie: Beestenspul.
8.20 - 18.25 Journaal voor slechthorenden.
8.28 Uit de geschiedenis van de fotografie.
8.58 Journaal.
9.00 EO-Kinderkrant. Voor de kinderen.
9.30 De Waltons. "De zwerftocht". Tv-serie.
0.20 Tijdsein. Actualiteit, documentaire en thema.
0.50 Klankkleur. Een muzikaal optreden van Don Francisco en Karan Lafferty.
1.00 Op weg naar het beloofde land. "Ingaan in het beloofde land".
1.30 Journaal.
1.55 Den Haag Vandaag. Parlementaire actualiteitenrubriek.
2.10 „Stappen" op Madeira. Derde aflevering van de serie „stappen" door Henk Raaff en Gerben Hellinga. Zij hebben het vroege voorjaar opgezocht op het Portugese eiland Madeira, waar de wilde natuur en het avontuur voor de wandelaar veel overdadiger is weggelegd dan de doorsnee-toerist ooit kan meemaken.
2.45 Journaal.
2.50 - 22.55 Journaal voor slechthorenden.

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

3.00 - 13.05 Journaal voor slechthorenden.
8.25 Paspoort. Informatie voor Joegoslaven en Italianen.
8.35 Sesamstraat.
8.50 Jeugdjournaal.
8.59 Archibald. Tekenfilm.
9.06 Avro's Toppop. Overzicht van de Nationale Hitparade gepresenteerd door Ad Visser.
0.00 Journaal.
0.27 Dallas. „Het einde is zoek". Tv-serie. De moeder en zuster van Mitch komen voor zijn huwelijk met Lucy over. JR legt meer dan gewone belangstelling aan de dag voor de zuster van Mitch en dit verontrust Sue Ellen in hoge mate. Bobby werkt zich hoe langer hoe meer in de problemen.
1.20 Hollands Glorie. Tv-serie met Hugo Metsers, Jan Teulings, Lex van Delden en anderen.
2.10 Televizier Magazine. Actualiteitenrubriek.
2.50 De toestand in de wereld. Nader toegelicht door mr. G.B.J. Hiltermann.
2.55 Honderd beroemde schilderijen. „Herfstritme". De Amerikaanse schilder Jackson Pollock leefde van 1912 tot 1956.
3.05 Journaal.
3.15 - 23.20 Journaal voor slechthorenden.

DUITSLAND I (ARD)
Kanalen: 9, 24 en 46

0.00 Journaal en Thema's van de dag.
10.23 Ein Stück Himmel. Tv-serie over het joodse meisje Janina David.
11.25 Margarethe von Trotta. Portret van deze filmactrice-regisseuse.
12.10 Stichproben. Consumentenrubriek.
12.55 Persoverzicht.
16.10 Journaal.
16.15 Mit der Lanze gegen Moby Dick. Film over de primitieve walvisvangst bij de Azoren.
17.00 Der Himmel nimmt zweimal den Hut ab. Eerste deel van een tv-film voor de kinderen. Een reis in een toverwereld. Op een middag ontdekken Joi en Sara in de kelder van een oud huis een grote hal met veel deuren. Een geheimzinnige vrouw roept de kinderen en legt uit dat achter de deuren een opgave wacht. Joi en Sara zijn bereid de opdracht uit te voeren.
17.50 Journaal.
18.00 Natur vor der Haustür. "De witte ooievaar". Tv-serie.
18.20 Spasz mit Ahrlé.
18.30 Francis Durbridge presenteert.
19.15 Hier und Heute. Actualiteiten.
20.00 Journaal.
20.15 Mit Schraubstock und Geige. Nonsens-parade met Jochen Pützenbacher.
21.00 Report. Baden-Baden.
21.45 Dallas. "De afrekening". Tv-serie. Er heerst grote opwinding in Dallas. De collega's uit de oliewereld die JR op een ontstellende manier bedrogen heeft met de Aziatische olieaandelen, zijn razend en reageren zeer heftig. Dat laat hem koud. Bobby denkt er anders over. Als JR Cliff Barnes opnieuw een loer draait, besluiten Bobby en zijn vrouw Pam een moeilijke stap te nemen en Southfork te verlaten.
22.30 Thema's van de dag.
23.00 Arena. Cultureel magazine.
0.00 Journaal.

DUITSLAND II (ZDF)
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

10.00 - 13.15 Zie programma's Duitsland I.
15.57 Programma-overzicht.
16.00 Journaal.
16.04 Mozaiek. Magazine voor de oudere generatie.
16.35 Strandpiraten. "Het geiteneiland". Avonturenserie, die zich afspeelt aan de westkust van Canada.
17.00 Journaal.
17.08 Tele-Illustrierte. Gevarieerd magazine met als speciale gast de Spider Murphy Gang.
17.50 Rate mal mit Rosenthal. Spelprogramma onder leiding van Hans Rosenthal.
18.20 Tom en Jerry. Tekenfilmavonturen.
19.00 Journaal.
19.30 Hambacher Frühling. Op 27 mei 1832 had in Duitsland in Hambach, de grootste massademonstratie plaats die toen in Midden-Europa gehouden werd. Democratisch en nationaal gezinde mannen en vrouwen verzorgden een groots nationaal feest, om de basis te leggen voor de wedergeboorte van Duitsland. Op die demonstratie waren zowat 25.000 mensen aanwezig.
21.00 Journaal.
21.20 Ansichten aus China. Reportage. Sinds het einde van de jaren zeventig zijn de grenzen van China meer opengegaan.
22.05 Kung Shan Yu. Hongkongse speelfilm uit 1979. Met: Hsu Feng, Sun Yueh, Tien Feng en anderen. China tijdens de veertiende eeuw, rond de beroemde boedhistische San Pao-tempel. De oude abt moet opgevolgd worden. Drie gasten zijn uitgenodigd. Twee van hen hebben het gemunt op een kostbare tempelschat: een schriftrol uit de zevende eeuw.
0.00 Journaal.

DUITSLAND III (WDR)
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

8.00 Tele-gymnastiek.
8.30 Schooltelevisie.
9.25 Sesamstraat. Voor de kinderen.
10.05 - 12.20 en 17.00 Schooltelevisie.
17.30 Elektronik statt Papier.
18.00 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.30 Telecollege II. Vektorrechnung.
19.00 Fragestunde.
19.45 Journaal 3.
20.00 Journaal.
20.15 Arbeitzplatz. Adviesprogramma over arbeidsmarkt, recht en arbeidspsychologie.
21.00 Unter dem Chapiteau. Show met Tino Zacchini, Barmo, Curtini, Freddy en Zippo, Wilhelm M. Busch, Tünheff en anderen.
21.45 Galerie. Kunstmagazine.
22.30 That Yankee Doodle Dandy. Documentaire over de in 1899 geboren James Cagney, die tussen 1930 en 1981 in 63 films heeft gespeeld. In 1961 trok hij zich uit de filmwereld terug. Twintig jaar later stond hij nog een keer voor de camera in de speelfilm "Ragtime".
23.30 Journaal.

DUITSLAND III (SWF)
Kanalen: 40 en 56

8.20 - 10.15 Schooltelevisie.
10.30 150 jaar Hambacher Fest.
17.25 Schooltelevisie.
18.00 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.30 Telecollege II. Wiskunde.
19.00 Hablamos Espanol. Cursus Spaans les 33.
19.30 Die Sprechstunde. Wat te doen tegen slapeloosheid?
20.20 Hinauf Patrioten. Zum Schloss, zum Schloss. 150 jaar feest van Hambach.
21.05 Cultuur-kalender.
21.35 ■ The Corsian Brothers. Amerikaanse speelfilm uit 1941 met Douglas Fairbanks jr., Ruth Warrick, Akim Tamiroff en anderen. Graaf Franchi heeft zijn familie op het kasteel bij elkaar getrommeld, om de geboorte van een stamhouder te vieren. Maar het blijkt een siamese-tweeling te zijn. Dr. Paoli grijpt operatief in en de tweeling wordt gescheiden. Jaren vergaan en de broers groeien apart op. De ene in Corsica en de andere in Parijs. Als Dr. Paoli ze samenbrengt zijn het volwassen mannen. Het nieuws over hun ouders is teleurstellend en beiden spreken af hun haat te wreken.
23.25 Journaal.

BELGIË (BRT 1)
Kanalen: 10 en 44

14.00 - 17.00 Schooltelevisie.
18.00 De bereboot. Poppenserie voor de jeugd.
18.05 Sesamstraat.
18.35 Open school. Gemeentebeleid.
19.00 Charlie Chaplin.
19.07 Uitzending door derden. Programma van de Katholieke Televisie- en Radio-Omroep.
19.37 Mededelingen, lottowinnaars en programma-overzicht.
19.45 Journaal.
20.10 Kijk uit! Verkeerstips.
20.15 Hitring. Belgische en buitenlandse hits worden gepresenteerd door Kurt van Eeghem.
21.10 Verover de aarde. „De wedloop naar de ondergang". Wetenschappelijk magazine.
22.00 I.Q. Kwis met denk- en weetvragen waarin twee teams het tegen elkaar opnemen. Spelleider: Herman van Molle.
22.30 Journaal.

BELGIË (BRT 2)
Kanalen: 25 en 47

19.00 Elektron. Jongerenprogramma met popmuziek en wetenschap met de onderwerpen: bloedgroepen en erfelijkheid; Is alles in evenwicht?; Proeven met siliconen; Een jonge uitvinder; De waterstofmotor; Een prijsvraag met een eieren; Belgische popgroep in de studio; Vier videoclips met hitgevoelige muziek.
19.37 Programma-overzicht.
19.45 Journaal.
20.10 Kijk uit! Verkeerstips.
20.15 Car Wash. Amerikaanse speelfilm uit 1977 over niet-alledaagse belevenissen van klanten en personeel van een luxe autowassalon te Los Angelos onder regie van Michael Schultz. Met: Franklyn Ajaye, Sully Boyar, Richard Brestoff, Carmine Caridi, The Pointer Sisters, Richard Pryor en anderen.
21.45 Open school. Bonjour la France: le concours de Nicole.

BELGIË (RTBF 1)
Kanalen: 3 en 8

14.00 - 17.00 Schooltelevisie.
17.30 Plein Jeu. Gevarieerd jeugdprogramma.
19.00 Antenne-soir. Regionaal programma vanuit Henegouwen.
19.25 Lotto en weerbericht.
19.30 Journaal.
19.55 Ardechois coeur fidèle. Feuilleton in zes afeleveringen met Sylvain Joubert en Claude Brosset.
20.50 Elementair mon cher Einstein. Consumentenprogramma.
21.50 Un homme, une ville. Jean-Luc Godard leidt ons naar Genève.
22.50 Journaal.

BELGIË (RTBF 2)
Kanalen: 28 en 42

Tot 19.00 uur Programma-overname België Frans I.
19.00 L'eau vieux problème, nouvelles approches. Documentaire over de vervuiling van de waterlopen en de zee, met alternatieven voor de bestrijding ervan.
19.30 Journaal.
19.55 Point de mire. Medische rubriek: hulp aan ontwikkelingslanden.
21.10 Hollywood Canteen. Amerikaanse komedie uit 1944 van Delmer Daves met Joan Leslie, Dave Clark, Robert Hutton en anderen. In de jungle van Nieuw-Guinea, tijdens de projectie van een film voor soldaten, wordt Slim verliefd op het beeld van de actrice Joan Leslie. Wanneer hij samen met zijn vriend Holan licht gewond raakt gaan zij met verlof naar Hollywood. In een dancing van de filmstad zal Slim zijn idool ontmoeten.

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

7.03 Auto In? Avro aan. (7.30 en 8.30 Avro's Radiojournaal. 7.02 en 8.06 Per Saldo). 9.03 Steunpunt. 9.08 Arbeidsvitaminen. (10.03 De Zandbakshow). 10.30 Biels en Co. Hoorspelserie. 11.03 Uit is In. 11.15 Componistenportret. 12.03 Pim Jacobs' Platenscala. 13.06 Avro's Radiojournaal. 13.20 De Avro-Diligence. 13.56 Per Saldo. 14.03 Anne van Egmond. 15.52 De Zandbakshow. 16.02 Uit het platenrek van Wim Harsma. 16.30 Kom er maar 'ns bij. 17.52 Per Saldo. 17.55 Mededelingen. 18.06 Avro's Radiojournaal. 18.25 Toppers van toen. 19.02 13-Speciaal. 19.30 Operettefragmenten. 20.03 Avro's Sportpanorama. 22.02 Crinoline. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 Elpee Tuin. 2.02 Groot Licht. 5.02-7.00 Truck.

HILVERSUM II
402 m

Nieuws: 7.00, 8.00, 13.00, 18.00, 22.00, 23.40. Tussen 7.00 en 18.00 om het uur op de halve uren.

7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 Het Levende Woord. 7.35 Echo. 9.00 Scheepspraat. 9.05 Gymnastiek voor de vrouw. 9.15 Werkbank. 9.24 Waterstanden. 9.33 Wel en wee in Nederland. 11.00 Schoolradio. 11.33 Ratel. 12.16 Uitzending voor de landbouw. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 Echo. 13.10 Goal. 13.03 Schoolradio. 14.32 Medelanders Nederlanders (2). 15.03 Postbus 900. 15.10 Boekenwijsheid. 15.32 Geen verboden toegang. 16.32 Babylone. 17.36 Echo. 18.10 Echo. 18.20 Zendtijd PvdA. 18.30 Na vijven en zessen. 19.00 Schouder aan schouder (3). 19.20 Kruispunt. 20.03 Overweging. 20.10 Verkenningen. 20.30 Spektakel. 21.30 Moderne geschiedenis (7). 22.00 Uit de geschiedenis van de fotografie (6). 22.40 Wetenschap. 23.00 Zin in muziek. 23.40-23.55 Radiokabaret.

HILVERSUM III
337, 445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur

Van 7.00-18.00 Aktualiteiten via Dingen van de Dag. 7.02 Lichte muziek en informatie. 9.30 Lichte muziek. 12.03 VIP-Spel. 13.03 Peter Holland. 15.30 Popkrant. 18.04 De Avondspits. 19.02 Popdonder. 21.02-24.00 Moondogs.

HILVERSUM IV
Kanalen: 25 en 39

Nieuws: 7.00, 8.00, 13.00

7.02 Specialiteiten à la carte. 9.00 Er staat een orgel in Utrecht. 9.30 Van Heinde en verre. 10.00 Opus Tien tot Twaalf. 12.00 Intermezzo. 13.05 De meest verkochte klassieke tien. 13.30 Koren en Korpsen. 14.00 Belcantorium. 20.00 Grammofoonmuziek. 20.15 Tros Klassiek presenteert: Amsterdams Philharmonisch Orkest met piano: klassieke muziek. 22.30 Guitariteiten.

BRT II
555 m; FM-kanalen 22 en 39

Nieuws: 6.00 t/m 8.00 op elk half uur. 9.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40.

Antwerpen: 5.30 Goede morgen, morgen, lichte muziek en de juiste tijd. 8.15 Van acht naar tien, muzikaal programma.
Oost-Vlaanderen: 10.03 Dag in, dag uit. 10.10 Zomerlief. Tussen 11.30 en 12.00 uur: Mattinale spelen. (12.00 Splinternieuws). 13.10 Variété van een tot twee.
Brabant: 14.00 Poeskaffee.
West-Vlaanderen: 17.07 De nieuwe muziekkroniek. 18.00 Focus. 18.15 Pop op een pitje, presentatie Peter de Groot. 18.50 Sport in West-Vlaanderen, sportnieuws uit de provincie. 19.10 Bij valavond. 19.53 Vrij-uit in humanistisch perspectief, vrijzinnige uitzending.
Limburg: 20.00 Folk in Limburg. (21.00 Splinternieuws). 21.05 Selfservice, een verzoekprogramma voor jonge luisteraars. Presentatie: Ton Vossen. 22.05 - 23.40 Vanavond en vannacht, stemmig laatavondprogramma.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

18.00 ROZ-aktueel. 18.10 Vingerwijzing naar wegwijzer. 18.15 Limburg Airlines. Jongerenprogramma waarin aandacht voor de meisjestelefoon in Maastricht, een telefonische hulpdienst voor meisjes van 10 tot 20 jaar. Na afloop is er gelegenheid om via de telefoon te reageren onder het nummer van de ROZ: 043-70800. 18.35-19.00 Wegwijzer. Irma Dakman en Guus Siavenije over hun onlangs verschenen boek 'Op zoek naar de ander'.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 9.30 t/m 16.30 op elk uur, 18.30, 19.30, 20.30, 21.30, 22.30, 23.30.

Duits: 5.30 Der fröhliche Wecker 1. 6.30 Der fröhliche Wecker 2. 8.30 Mister Morning. 100 Dacapo, Rainer. 11.00 Die Heimatmelodie. 12.00 RTL - 12 Uhr Mittagspause. 14.00 Hits bei RTL, gefragt, gespielt, Jörg. 15.00 Die blaue Stunde. 16.00 Liebe ist ...Helga. 17.00 Take five. 19.00 RTL-Young. 22.00 Das Kabarett'l, Haidy. 23.00 - 01.00 Der Tag geht, Bj0rn kommt.

nieuw!

dakisolatie met shell termoparels®

Met nieuwe technieken, ontwikkeld in samenwerking met het koninklijk Shell laboratorium te Amsterdam (K.S.L.A.) isoleert Termokomfort nu ook pannendaken van buitenaf met de bekende en beproefde SHELL TERMOPARELS.
Onder de pannen wordt op vernuftige wijze dezelfde hoogwaardige isolatie aangebracht, die Termokomfort al jaren toepast in spouwmuren.
De isolatie wordt tussen het dakbeschot en de dakpannen aangebracht.
Om de ca. 2,5 mtr. wordt daarvoor een rij dakpannen vertikaal verwijderd.
Er ontstaat een hechte isolatie die volkomen reukloos is en niet giftig.
Bovendien: geen rommel in huis en snel klaar! Uitstekend geschikt voor de beton- en opnieuw verbeterde Hollandse pan.

De isolatiespecialisten van I.T.H. geven advies op maat! Welke isolatie voor U 't beste is. Waar U geld mee kunt sparen. Hoe U de ruimste subsidie krijgt. Zij praten daar eerst over met U. Op hun advies kunt U bouwen!

bon
Ik wil graag vrijblijvende informatie over het I.T.H. isolatiepakket.
Naam ....
Adres ....
Postc./Plaats ....
Telefoon ....
Deze bon in een open enveloppe zonder postzegel opsturen aan:

ith isolaties
ITH Bouwkundige isolaties b.v.
Antwoordnummer 122, 6400 VB HEERLEN, Tel. 045-413214
Antwoordnummer 2007, 5900 WB VENLO. Tel. 077-70363
termokomfort
woningisolatie met Shell termoparels

Bij vonnis der arrondissementsrechtbank te Maastricht zijn failliet verklaard de **Vennootschap onder Firma Dakdekkers-sloopgroothandel in non-ferrometalen „Bra-ve"**, gevestigd en kantoorhoudende te Kerkrade aan de Poyckstraat no. 131, alsmede de vennoten Harmen Brander, wonende te Kerkrade aan de Poyckstraat no. 131 en Franciscus Gerardus Vestjens, wonende te Kerkrade aan de Ailbertuslaan no. 219 te Kerkrade, met benoeming van de edelachtbare vrouw mr. G.M.C.J. Gemmeke-van Delft tot rechter-commissaris en aanstelling van ondergetekende tot curator.

Mr. W.B.M. Vondenhof,
advocaat en procureur,
Akerstraat 94-98, 6411 HD Heerlen.

BRUG GROOTHANDEL CENTRUM BIALLAS BV
Kissel 30, Heerlen
vraagt voor spoedige indiensttreding
A. KASSIÈRE
B. RECEPTIONISTE
Schriftelijke sollicitaties te richten aan directie Brug Groothandel Centrum, postbus 15, Heerlen.

GELD LENEN
SJO JORISSEN

	Pers. leningen			2e hypotheken		
	48x	60x	96x	240x	180x	120x
5000	150,–	129,–	97,–	–	–	–
10000	288,–	246,–	183,–	–	133,–	155,–
15000	425,–	362,–	268,–	174,–	195,–	236,–
20000	563,–	479,–	353,–	227,–	255,–	311,–
25000	701,–	596,–	439,–	281,–	316,–	386,–
30000	838,–	713,–	524,–	335,–	377,–	461,–
40000	1114,–	946,–	694,–	443,–	499,–	610,–

2e hypotheek zonder afsluitprovisie, notaris- en taxatiekosten

Alle bedragen mogelijk t/m ƒ 100.000,–. 2e hypotheken van 60 t/m 240 mnd. Persoonlijke leningen van 12 t/m 96 mnd. Alle tussenliggende bedragen mogelijk. Overlijdensrisico gedekt (PL, CC). Continucredieten, rente en aflossing inbegrepen. Kom voor een deskundig advies even langs op ons kantoor: Hommerterweg 130, Hoensbroek, of bel
045-219691 of 045-224070
(uw intermediair)

GETIPT



Waarom zou je nog verder zoeken. Ga eens helemaal in 't wit deze zomer. De prachtige bloes met ruches is er natuurlijk ook nog in andere kleuren: turquoise en groen. Maten S-M-L. Tijdelijk van 39.- voor 29.-.
Behalve in wit is de katoenen broek er ook in aqua en mintgroen. Door de bandplooien valt-ie lekker wijd. Mt. 36 t/m 42. Tijdelijk van 69.- voor 59.-.

BC

KUNSTSTOF RAMEN/DEUREN
OOK IN HARDHOUT
Vrijblijvende prijsopgave
H.T.B.H. B.V.
Showroom en magazijn
Hommerterweg 35
HOENSBROEK
Tel. 045-213928

ƒ 5.000.-
kontant nodig ?

Elk ander bedrag mogelijk van 1.000,-- t/m 40.000,--.

Meestal dezelfde dag geregeld en betaald.
Bedragen zijn inkl. rente en aflossing. Kwijtschelding bij overlijden. Bestaande leningen geen bezwaar.

Persoonlijke Leningen
Bedragen zijn rente incl. afl. p. mnd.

ƒ 1500,-	=	24x ƒ 76,-
ƒ 3000,-	=	36x ƒ 111,-
ƒ 5000,-	=	60x ƒ 129,-
ƒ 7500,-	=	60x ƒ 187,-
ƒ 10000,-	=	60x ƒ 246,-
ƒ 15000,-	=	72x ƒ 320,-
ƒ 20000,-	=	96x ƒ 353,-
ƒ 25000,-	=	96x ƒ 439,-

Omzetting doorlopend krediet in PL plus geld in handen. Informeer vrijblijvend.

SCHMIDT's FINANCIERINGEN
Gespecialiseerd kred. bem.
Rozenlaan 4 Geleen (a.d. Bloemenmarkt)
04494-50416
Na. 18 u. 04494-49466

AUTOMOBILISTEN LET OP!!!

Bij ons maximaal **75% NO-CLAIM**
Ter introductie:
na 1 jaar schadevrij rijden beneden 28 jaar 40% no-claim; boven 28 jaar 50% no-claim

ASSURANTIËN VELD
Nieuwstraat 116, Hoensbroek, tel. 045-215458
ASSURANTIËN GEURTS B.V.
Nieuwstraat 22-24, Hoensbroek, tel. 045-211668 en 221090

Smáák



Alle drie met smaak. Alle drie Caballero.

---

tvc **Levenslange Garantie** *
Op arbeidsloon en voorrijdkosten mogelijk.

WERELDKAMPIOENSCHAPPEN VOETBAL 1982

Het sterke trio van TVC WEIJDEN







TVC WEIJDEN
Op het gebied van SERVICE reeds jaren kampioen!



WERELDKAMPIOENSCHAPPEN * 1982 * SPANJE



philips portable kleuren TV 37 cm met voorkeuzetoetsen type 14 RS 6235
899



Videorecorder nieuwste model PHILIPS VR 2000 systeem met stilstaand beeld + picture search voor en achteruit
Type RS 20 VR 22

TVC WEIJDEN 6 JAAR GARANTIE-MOGELIJKHEID

tvc WEIJDEN
Waar service Wet is

Brunssum	Geleen	Heerlen	Hoensbroek	Kerkrade	Schaesberg
Kerkstraat 55-59, telefoon 045-252342	Annastraat 2, telefoon 04494-42605	O. Nassaustraat 38-40, telefoon 045-715484	Kouvenderstraat 73a telefoon 045-226901	Theaterpassage 9, telefoon 045-452765	Hoofdstraat 108, telefoon 045-318856

Bij vonnis van de arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 13 mei 1982 is in staat van faillissement verklaard – onder intrekking van de surséance van betaling – de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid **Stoffex B.V.**, gevestigd te Brunssum aan de Rumpenerstraat 79, en filiaalhoudende te Kerkrade aan de Niersprinkstraat 8, met benoeming van mr. G.M.C.J. Gemmeke-van Delft tot rechter-commissaris en van ondergetekende tot curator.

Mr. E.H.M.H. Prickartz, Raadhuisplein 12, 6411 HK Heerlen, curator.

Te koop aangeboden

AANHANGWAGENS tot 0 ton, verkoopwagens en arrosseriën op maat. G.C.L. Orbons, Nieuwenhuysstr. 57a, Hulsberg, tel. 04405-1644.

BANG EN OLUFSEN stereo app. hebben een tweede leven, Second Life inruil. app. met garantie, bij Electro Bemelmans, Beeld en Geluid Centrum, Wannerstraat 10-12 Heerlerheide, tel. 212330.

Te k. AANHANGWAGEN l. 1.90; br. 1.10; laadver. 500 kg, pr. ƒ 450,–. 045-254823.

Tiroler TUINHUISJES. Schuurtjes van fabrikant. Ubachs Kerkrade-Vink, dag. gr. show, tel. 045-460252.

Louis XVI KLOKKESTEL te koop ƒ 500,– en ander antiek, tel. 045-422171, na 12.00 uur.

Tot 70% korting op BEHANG. Keuze uit tientallen prachtige dessins bij Theo Stikkelbroek, Rumpenerstraat 2b Brunssum.

ƒ 195,– LEDIKANT + ombouw, bedstukken 80x190 ƒ 129,–, 90x190 ƒ 139,–, 90x200 ƒ 148,–, 140x190 ƒ 275,–. Dekens en donsbedden 30% korting. Deze en vele andere slaapvoordelen nu bij Theo Stikkelbroek, Rumpenerstr. 116 Brunssum.

Damesfietsen en heren-, rim- en racefietsen. Grond, Schaesbergerstr. 51A Terwinselen.

ZONNEHEMELS 2 m lang v.a. ƒ 1550,–, event. met snel bruin lampen, Brozon, 04407-1554.

Centrale VERWARMING bouwpakket met 7 radiatoren ƒ 2800,–; 2 jaar schrift. garantie, montage mog. Vrijbl. inl. Heerlen 045-711608; Roermond 04750-21109. Avond- en weekendservice.

Te k. zwaar eiken BANKSTEL met losse kussens plm. 3 mnd. v. ƒ 1900,– tevens eik. eethoek voor ƒ 1750,– Tel. 04490-24643.

Te k. DIEPVRIESKASTEN en -kisten als nieuw, voor de helft van de prijs met 1 jr. garantie. Gratis thuisbezorgd. Sittarderweg 136, Heerlen, tel. 045-726206.

RIJWIELEN vanaf ƒ 179,-; 3 versn. ƒ 249,-; crossfietsen ƒ 259,-; kinderfietsen ƒ 109,-; oma-fietsen ƒ 289,-. Rijwiel Cash & Carry, Akerstr. 182, Hoensbroek. Donderdag koopavond, tel. 045-217687.

Restanten VLOERBEDEKKING 400 cm br. van 2 tot 12 lop.mtr. tot 65% kort. Grote voorr. karpetten m. 20% kort. unieke sort. Stijlmeubelen, gordijnen e.d. Grooten, Kloosterstr. 22, Simpelveld.

Te k. enkele gebr. RACEFIETSEN Koga Miyata ƒ 795,–, Gazelle ƒ 575,–, Batavus ƒ 400,–, Motobecane + spatborden ƒ 225,–, Gazelle ƒ 1100,–, Batavus + spatborden ƒ 425,–, Motobecane + spatborden ƒ 350,–, Rekers Kouvenderstr. 179, Hoensbroek, tel. 045-212537.

Te k. oude MIJNLAMPEN, tel. 045-311619.

KLEUREN-TV te koop wegens omstandigheden, prima toestel. 045-454628.

MEUBELEN nodig, maar u hebt nog iets te betalen? Geen nood, wij kunnen u toch helpen. Inruil mogelijk. U wordt vrijblijvend gehaald, inl. 045-255312.

Geh. compl. AQUARIUM 1.50x55x50 m. Eheimpomp, incl. vissen. Pr. ƒ 500,–. Tel. 045-724244. Na 18.00 uur.

Dames- en HERENRIJWIEL te k. Eikstr. 49, Heerlen, tel. 045-214202.

Te koop 2-PERSOONSBED; 1-persoonsbed; gr. kleerkast + diversen. Te bevr. V. Wald, Pyrmontstr. 9, Wittem. Tel. 04450-2561.

Gegalvaniseerde VOORFRONTEN met deurtjes + nachthok 2.45 x 1.45. Tel. 045-723768.

ƒ 1975,– kosten prachtige barok BANKSTELLEN in de grote dump-verkoop bij Theo Stikkelbroek, Rumpenerstr. 2b en Julianastr. 11, Brunssum.

Te k. eiken BANKSTEL ƒ 600,–; gasinstallatie, aardappelmachine en drumstel (sonner), accordeon 120 bas. Custersln. 13 N'hagen.

Zomerbloemplanten in vele kleuren en soorten, hele zomer bloeiend, voor tuin, perk, bak en balkon. Verder groente, chrysanten en tomatenplanten enz. Kwekerij Mirjam Putstr. 8, Amstenrade ook via de Markt bereikbaar.

KLEERKASTEN 1-2-3-4-drs. Tienerkamers, ledikanten, toilettafels, nachtkastjes, matrassen. Kock, Kampstraat 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

Koopjes in SALONKASTEN en bergmeubels, eethoeken, eiken kamers, slaapk. Inruil en gemakkelijke betaling. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

BANKSTELLEN. Grote voorraad, direct af fabriek, beslist goedkoop. Inruil en financ. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

Koopjes SCHRIJFBUREAUS, TV-kastje, ladenkastje, salontafels en fauteuils. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen.

Te k. zw./wit TV, i.g.st., Philips, ƒ 100,-. Beatrixstr. 69, Nieuwenhagen.

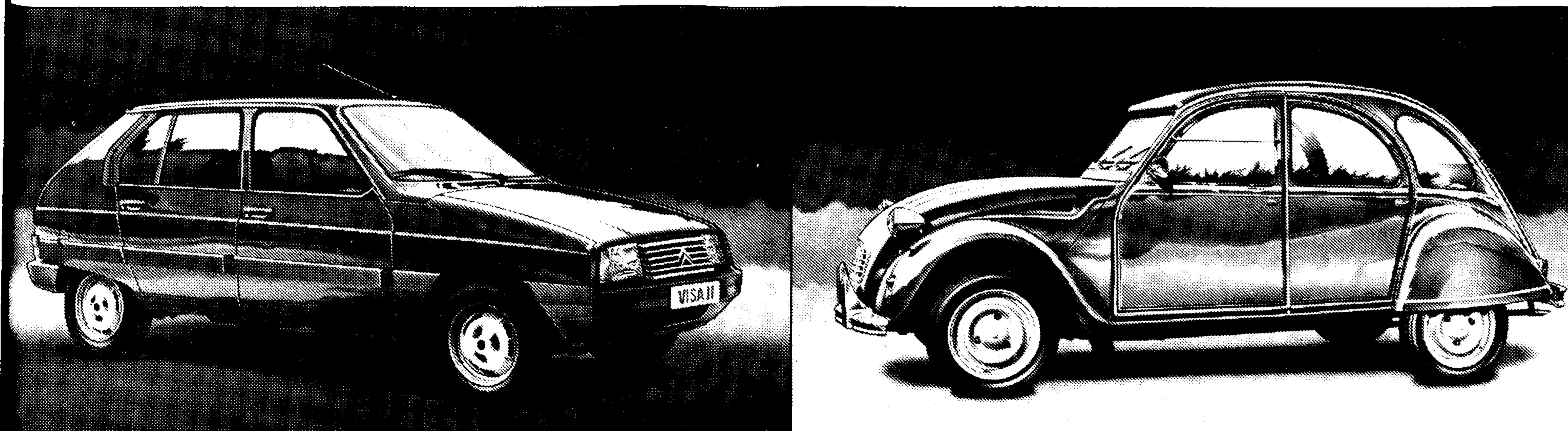
Te k. leuke EETHOEK, i.g.st., ƒ 650,-. Beatrixstr. 69, Nieuwenhagen.

Borgharen: boerderijtje, goed gesitueerd, te renoveren boerenwoonhuis met stal en grote tuin. Ind. b.gr.: gang, woonkamer, eetkamer, bijkeuken, verdieping: 3 kamers. Vr.pr. ƒ 73.000,- k.k. LIVAC B.V., Brugstr. 19, Sittard, tel. 04490-10855.

Te k. GASHAARD, m. thermostaat, ƒ 125,-. Tel. 045-254085.

T/M 24 MEI BIJ CITROËN, EEN NIET TE EVENAREN AANBOD:

GA ÈCHT COMFORTABEL EN ZUINIG AUTORIJDEN.



EN PAK MINSTENS F 2000,-* VOOR UW OUDE KARRETJE.

De eerste drie "Citroën f 2000,- inruilakties" hebben een ongelofelijke hoeveelheid nieuwe en vooral tevreden Citroën-rijders opgeleverd.

En links en rechts om ons heen krijgen we nog steeds verzoeken van mensen, die ook graag hun oude karretje willen verruilen voor zo'n comfortabele en zuinige Citroën.

Is dit onophoudelijke enthousiasme alleen te danken aan het feit dat wij f 2000,- voor zelfs het oudste beestje geven?

Nee (bepaalde concurrenten lezen nu ongetwijfeld met verhoogde aandacht mee). Want het belangrijkste bij dit soort inruilakties, is natuurlijk de nieuwe auto die u mee naar huis neemt. Kijk, dáárin schuilt voor het grootste gedeelte het geheim van het succes van onze inruilakties.

Neem bijvoorbeeld de Fend. Dat is de goedkoopste vierdeurs auto. En nog wel met open dak! V.a. f 10.595,-.

Of de wellicht meest succesvolle autoserie van dit moment: de Visa. Die is in z'n klasse een comfortabele verademing en een onnavolgbaar zuinigheidswonder: Er zijn vijf modellen. V.a. f 12.695,-.

Of wat dacht u van de buitengewoon complete en zeer gunstig geprijsde GSA (v.a. f 16.535,-), de enige middenklasser met het unieke hydropneumatische veersysteem? En ook als u op zoek bent naar een bedrijfsauto, zult u merken dat een Citroën niets te wensen overlaat.

Als u nu besluit om voortaan ècht comfortabel en zuinig te gaan rijden, kan dat t/m 24 mei ook nog eens heel voordelig.* De spelregels zijn simpel: we geven u minimaal f 2000,- voor uw oude auto, ongeacht z'n kilometerstand en leeftijd. Die auto moet wel voorzien zijn van een geldig kenteken, dat minstens 2 weken op uw naam staat.

En u laat uw nieuwe Citroën financieren bij Citroën Financieringsmij. Nederland, CFN: gebruikelijke voorwaarden en gunstige condities (een nieuwe 2CV6 al v.a. zo'n f 234,- per maand, een nieuwe Visa v.a. f 277,- per maand, een nieuwe GSA v.a. zo'n f 356,- per maand).

En natuurlijk doen we u ook een interessant voorstel als u geen auto of juist een hele goede hebt in te ruilen of niet wenst te laten financieren. Maar hoe dan ook, als u f 2000,- voor uw oude karretje wilt en voortaan ècht comfortabel en zuinig wilt gaan rijden, bent u bij Citroën aan het enige juiste adres. Zien we u binnenkort?

(Prijzen excl. ML-tectylbehandeling en afleveringskosten.)

CITROËN

Autobedrijf Arets bv, Jeugrubbenweg 20, Amstenrade. Tel. 045-216262.

Autobedrijf van Leeuwen, Strijthagenweg 129, Kerkrade. Tel. 045-453355.

Citroën Sondagh bv, de Koumen 34-36, Heerlen. Tel. 045-223300.

Van Roosmalen's Automobielbedrijf bv, 043-18848 Maastricht; 04450-1450 Gulpen.

Automobielbedrijf Nizet bv, Industriestraat 14, Sittard. Tel. 04490-11051.

Frits Oberndorff, Mauritsweg 126, Stein. Tel. 04495-4221.

Hoera, 't is weer K.K.K. Kinder Kleding Koopjes feest bij C&A!

Haast u wel. Deze aanbiedingen gelden zolang de voorraad strekt.



Allerliefst wit bloesje met fijn borduur en schulprandjes. Van onéindig mooi polyester/katoen en toch maar: 86-122 **KKK-PRIJS: 15,-**



Schitterend T-shirt met avontuurlijke print. De kwaliteit katoen is oké en voor die prijs pak je 'm gauw mee. 86-122 **KKK-PRIJS: 9,-**



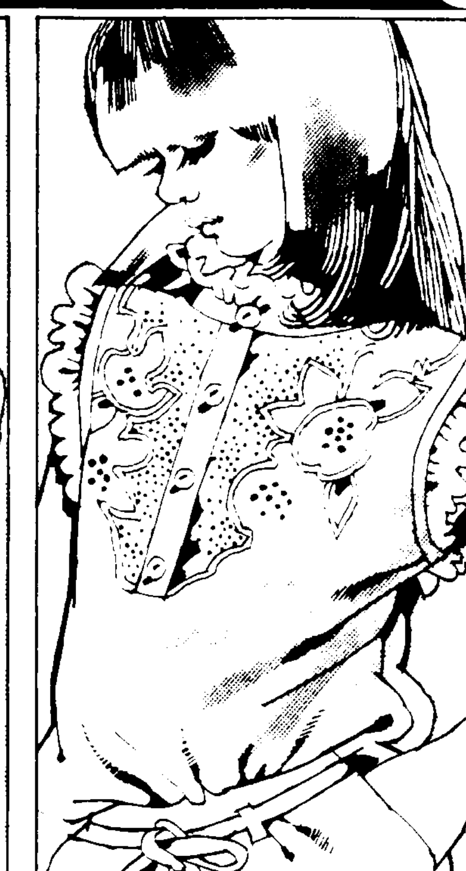
Romantische bloes van luchtig katoen. Daar heeft ze iets moois aan. En u een aardig meevallertje. 128-152 **KKK-PRIJS: 19,-**



Puikbeste streeppolo met kort aangeknipt mouwtje. Van polyester/katoen, daar heb je geen omkijken naar. 128-152 **KKK-PRIJS: 16,-**



Met 'n fijn T-shirt doe je ze altijd 'n plezier. Deze is van 't allerbeste katoen. Daar doen ze lang mee. Neem maar mee voor: 128-152 **KKK-PRIJS: 11,-**



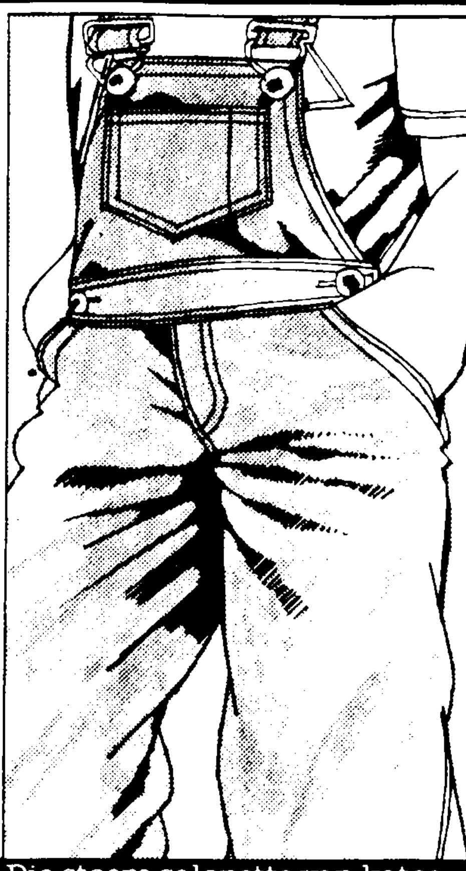
Beeldschoon katoenen bloesje met prachtig bloemborduur en "gaatjes"-inzet. En 't voordeel mag d'r ook best wezen: 158-176 **KKK-PRIJS: 24,-**



Te gek T-shirt met franje en squaw-print. Ook leuk als minijurk of strandjurk. Is dat niet mooi voor één prijs. Katoen. 158-176 **KKK-PRIJS: 19,-**



Parmantige piratenbroek met koordjes en elastische band. Puur stevige streepkatoen én puur laag geprijsd. 86-122 **KKK-PRIJS: 19,-**



Die stoere salopette van katoenen denim is in deze aanbieding mooi voordelig. Dus profiteer d'r snel van. 86-116 **KKK-PRIJS: 17,-**



Wapperwijde strokenrok van fris bedrukte katoen. Da's 'n zonnig gezicht. En de prijs lacht je toe. 128-152 **KKK-PRIJS: 14,-**



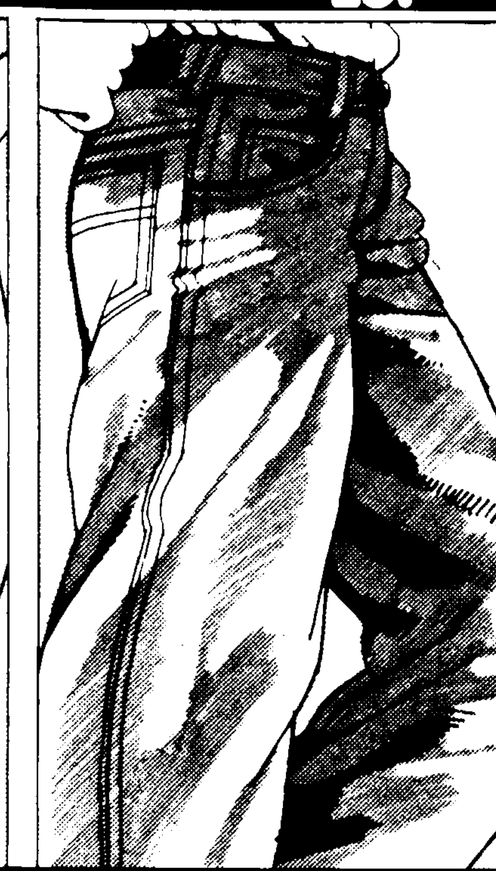
'n Goeie broek herken je direkt. Aan de prima stof en precies 't juiste model. Laat 'm dus niet lopen en pak dat voordeel. Katoen. 128-152 **KKK-PRIJS: 35,-**



Hartstikke leuk die moderne broek met veterplooi op de kuit. Van dikke streepkatoen dat wel 'n stootje velen kan. 128-152 **KKK-PRIJS: 37,-**



Superwijde katoenen piratenbroek. Op oosterse wijze gegarneerd met siermuntjes. Dat staat feestelijk. En feest is 't. Kijk maar. 158-176 **KKK-PRIJS: 49,-**



Ja hoor, de enige echte western blue jeans van oersterk katoen kost in deze aanbieding maar slechts: 158-182 **KKK-PRIJS: 26,-**

C&A

C&A is tòch voordeliger!

M32

Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg

Dinsdag 18 mei 1982 ● Pagina 13

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: MARTIN HUPPERTZ.
HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6411 EM HEERLEN, NOBELSTRAAT 12, TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HB HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045-218555; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124, TEL. 045-422141



Heiligen

● En na het lekkere warme weer van het afgelopen weekeinde zullen we de beroemde en gevreesde IJsheiligen maar omdopen in ijsjes-heiligen. Want om over IJsheiligen te praten bij een temperatuur van ongeveer 28 graden, dat kan natuurlijk helemaal niet.

Omweg

● Jos Starmans uit Hulsberg wilde in het afgelopen weekeinde op de zee bij het Belgische Blankenberge zijn zeilboot met zelfgemaakt zeil uitproberen. Op de landkaart leek hem het ritje naar de zee niet zover, maar toen hij er na twee uur rijden en puffen in de hitte achter kwam, dat hij nog pas de helft van de afstand had afgelegd, zonk hem de moed in de schoenen. Hij keerde terug en zocht de grintgaten bij Eijsden op om zijn boot te testen. Zijn ervaring na vier uur rijden: het nieuwe zeil deugt niet. Maar hij weet nu wel hoe hij via België naar Eijsden moet gaan.

Ring

● „Geen doorkomen aan". Die woorden zijn van toepassing op het centrum van Heerlen. Vanwege de werkzaamheden die uitgevoerd worden om weer wat city-ring aan te leggen is het rijden in Heerlen geen pretje meer. Wie er niet echt moet zijn, kan maar beter zijn vierwieler thuis laten. Wie er toch moet zijn heeft gewoon pech. Zoals ook burgemeester J. Reijnen van Heerlen, die zich gistermiddag moeizaam voortbewoog door 't centrum, achterin zijn dienstauto. Maar terwijl andere lieden zich in hun auto zaten te ergeren knikte de burgemeester vriendelijk naar hem bekende stad- en landgenoten. Zullen wij dat in 't vervolg ook maar doen. Per slot van rekening: een vriendelijk gezicht, opent vele harten!

Route



Er in .....

● Helemaal hopeloos is de situatie in de buurt van het Landsfort aan de Kruisstraat in het centrum van Heerlen. Als voetganger ben je daar je leven niet meer veilig ware het niet dat de kastelein van het Fort (Wim Raets, van nature een handige jongen) een uitnodigend gebaar heeft gemaakt naar de passanten. Hij heeft zijn café als stoep in gebruik gegeven. Je kunt er vóór in en een eindje verderop weer uit. Zo kun je op redelijk korte termijn de hoek om. Anders moet je drie straten oversteken. Ach en als je dan toch langs het buffet wandelt, waarom zou je dan niet meteen een borreltje of een pilsje „pikken". Er is hier dus geen sprake van een sluiproute maar van een „zuiproute".



...en eruit.

Uitspraak Kroon zal beslissing brengen

Plan omstreden weg voorlopig in ijskast

DEN HAAG/KERKRADE – De waarnemend voorzitter van de afdeling rechtspraak van de Raad van State, mr. Boukema heeft gisteren de plannen om een tunnel te graven voor de SW-26 onder de Pastoor van der Heijdenlaan in Kerkrade, geschorst. De schorsing vervalt als de Kroon een uitspraak heeft gedaan inzake de beroepen, die zijn ingesteld tegen de bestemmingsplannen, waarin de nieuwe verkeerssituatie wordt geregeld. Met andere woorden, het hele plan en alles wat er bij hoort ligt nu stop, omdat gewacht moet worden op de uitspraak van de Kroon. Vandaag neemt de Raad van State (afdeling geschillen) de zaak in behandeling om te komen tot een advies aan de Kroon. De uitspraak van de Kroon in de SW-26-kwestie kan drie maanden tot een jaar op zich laten wachten.

De provincie wil de SW-26 vierbaans doortrekken tot aan de Duitse grens om zodoende een aansluiting te creëren op een Duitse autoweg die daar is gepland. Daartoe moet een grote tunnel onder de Pastoor van der Heijdenlaan worden gemaakt. Negen personen en instanties te Kerkrade hebben tegen deze plannen bezwaar gemaakt, waaronder de Werkgroep Milieu Kerkrade/Eijgelshoven, de directeur van Rolduc J. Stassen („Rolduc dreigt door de geplande autoweg van de rest van Kerkrade te worden gescheiden) en de stichting Actiegroep Noord-Zuid, waarin vele tegenstanders van de afbouw van de weg zijn verenigd. „We gaan met een grote delegatie naar de Raad van State in Den Haag en we zullen uitgebreid onze bezwaren naar voren brengen", aldus André Coumans van de Noord-Zuid-groep. „De schorsing door de afdeling rechtspraak geeft ons daarbij een aardig ruggesteuntje", vindt Coumans.

Een ruggesteuntje voor de provincie is misschien het advies, dat door een deskundige van het ministerie van Volkshuisvesting en Ruimtelijke Ordening is opgesteld. De adviseur komt tot de conclusie dat de weg maar moet worden aangelegd, ondanks het feit dat er veel onzekerheden zijn.

Zesde van Pannesjop naar Zeist

HEERLEN – Voetballen beheerst thans het totale leven van de zesde klas van basisschool 't Pannesjop in het Schaesbergerveld te Heerlen. Overwinningen tijdens het Oranje-voetbaltoernooi te Heerlen en tijdens de regiokampioenschappen 10 mei jl. boden aan het elftal van deze school perspectief om ook de Limburgse kampioenstitel voor schoolteams in de wacht te slepen. En dat gebeurde dan ook prompt op 12 mei in Venray. Nu vertegenwoordigen de Heerlense voetballertjes woensdag onze provincie in de eindstrijd in deze door de KNVB georganiseerde competitie voor schoolelftallen in Zeist.

„Omdat andere sportevenementen voor ons dit jaar niet haalbaar waren, hebben we als school meegedaan aan het Oranje-toernooi. Toen we hier in Heerlen-Zuid wonnen en ook Heerlen-Noord versloegen, kregen de jongens de smaak te pakken. Nu ze kampioen zijn geworden van Limburg is het hier voetballen wat de klok slaat", aldus Werner Nijsters, de onderwijzer van klas zes.

't Pannesjop verkeert in de gelukkige omstandigheid, dat maar liefst zes leerlingen van de zesde klas voetballen in het D-elftal van voetbalvereniging Coriovallum van Heerlen. De kern is er dus. Voor voetbalvereniging Coriovallum heeft een en ander minder prettige gevolgen gehad. Na in Venray vier wedstrijden te hebben gespeeld moesten de zeven voetballers 's avonds nog aantreden voor een bekerfinale in de competitie. Die wedstrijd werd verloren. „Maar aan zo'n landelijk voetbaltoernooi voor scholenteams kun je maar één keer meedoen, dus dat heeft voorrang", redeneert Coriovallum en ondersteunt het schoolteam in alle opzichten. Het veld mag voor training gebruikt worden en de trainer heeft ook spontaan zijn medewerking toegezegd.

Woensdag treden de Heerlenaren aan tegen de districts- of provinciale kampioenen van Arnhem, Dordrecht, Friesland, Gelderland, Gouda, Haarlem, Noord-Brabant, Noord-Holland en Twente. Mochten ze die wedstrijden ook goed doorkomen en in hun poule winnen, dan volgt op 2 juni, eveneens in Zeist, de finalewedstrijd. „Maar zover is het nog niet; eerst concentreren we ons volledig op woensdag", aldus de heer Nijsters. Niet alleen het voetbalteam, de hele klas, plus de jongens van het D-elftal van Coriovallum plus een 12-tal begeleiders, stappen morgen met goede moed in de bus. Aan supporters zal het in Zeist niet ontbreken.



● *Voetballes in 't Pannesjop te Heerlen.*

Nederlands zwemkampioene gehandicapten

„Kuëb" voor Annelies Lesterhuis

HOENSBROEK – De Hoensbroekse Annelies Lesterhuis – tweevoudig Nederlands gehandicapt zwemkampioene – is gisteren namens het Heerlense gemeentebestuur door wethouder Coen Niesten van sportzaken gehuldigd. Hij bood haar daarbij het typisch Heerlens geschenk, „d'r Kuëb va Heële", aan. Annelies Lesterhuis behaalde de twee gouden medailles op de 100 meter vrije slag en op de 100 meter rugcrawl tijdens de kampioenschappen, die op 27 maart in Apeldoorn zijn gehouden. Zij vestigde daarbij bovendien twee wereldrecords.

De zestienjarige Annelies zwom al toen zij drie maanden oud was in de wateren rond haar geboorte-eiland Curaçao. Op twaalfjarige leeftijd, in januari 1978, begon zij te trainen en al in maart van datzelfde jaar behaalde zij tijdens de zwemkampioenen voor junioren in Assen een gouden medaille op de 100 meter rugcrawl en zilver op de 100 meter vrije slag. Ook in dat jaar behaalde de Hoensbroekse zwemster twee zilveren medailles tijdens de zwemkampioenschappen voor senioren in Enschede.

Annelies Lesterhuis zwemt en traint bij de sportvereniging voor Gehandicapten De Mijnstreek.



● *Het beeldje van „d'r Kuëb va Heële" was voor tweevoudig zwemkampioene Annelies Lesterhuis uit Hoensbroek.*

Beatrix-MAVO werd herdoopt

HEERLEN – Zelf op haar tenen staande had eerste-klassertje Natzia Elghanaud nog moeite om het achter de Nederlandse vlag verscholen, gloednieuwe naambord van de Koningin Beatrix-MAVO te onthullen. Hiermee vond gisteren de officiële omdoping van de Heerlense Prinses-Beatrix-MAVO in de Koningin-Beatrix-MAVO plaats.

De naamsverandering viel samen met het 60-jarig bestaan van de kleine school, die in 1922 het levenslicht zag, op het nippertje door de kinderstuipjes kwam, om nog steeds kerngezond zijn liedje mee te spelen. Volgens de directie genoeg reden om leerlingen, ouders, docenten en oud-leerlingen in een aantal feestelijkheden te betrekken.

Na een zeer geslaagde reünie, die afgelopen zaterdag plaatsvond, werden de circa 180 leerlingen gisteren op een vijf uur durende puzzeltocht getrakteerd. Fietsend door het Limburgse landschap moesten de kinderen allerlei vragen beantwoorden en opdrachten vervullen. Daarnaast werkten de leerlingen mee aan een stickeractie waarvan de opbrengst naar het Prinses-Beatrix-Fonds gaat.



● *„MAVO Koningin Beatrix", heet het nu officieel in Heerlen.*

Kleine aanrijding grote gevolgen

KERKRADE – Eén kleine aanrijding, zondagmiddag op de kruising van de Kaalheidersteenweg en de Akerstraat in Spekholzerheide, kreeg toch een nare nasleep. Een lichte aanrijding tussen een bromfietser en een fietser werd door beide partijen geregeld. Toen men daarmee klaar was stopte een personenauto en twee van de drie inzittenden begonnen zich met de zaak te bemoeien. De fietser en twee van zijn vrienden werden door het tweetal geslagen en getrapt. De fiets werd over een heg gegooid. De 17-jarige P. uit Kerkrade moest zich vanwege de opgelopen verwondingen in het ziekenhuis laten behandelen. Later op de dag arresteerde de politie van Kerkrade de 24-jarige J.L. in zijn woning, die een van de aanvallers bleek te zijn geweest.

Toch wijn voor Aloys Frings

BOCHOLTZ – Was pastoor Delissen van Bocholtz zondag niet in staat jubilaris Aloys Frings een fles wijn te geven uit het jaar dat hij lid werd van het kerkkoor, vandaag is hij het wel. Een neef van wijlen pastoor Vondenhoff heeft namelijk in de wijnvoorraad, die hij na de dood van zijn oom overnam, een fles uit 1912 gevonden. Hij heeft de fles aan pastoor Delissen aangeboden met de bedoeling dat die op zijn beurt het geestrijk vocht weer aan Aloys Frings zal geven.

Het is een goede gewoonte van pastoor Delissen de jubilarissen van zijn kerkkoor een fles wijn aan te bieden uit het jaar dat zij lid werden van het koor. Maar 70 jaar is heel wat en tot zijn spijt kon pastoor Delissen dan ook geen wijn uit 1912 voor Aloys Frings tevoorschijn toveren. Toen de neef van pastoor Vondenhoff (die al ettelijke jaren geleden overleden is en ook enige tijd pastoor te Bocholtz was) hiervan middels het Limburgs Dagblad op de hoogte kwam, dook hij meteen in de wijnvoorraad van zijn oom, met als gevolg dat de gewenste fles „boven water" is gekomen.

Het ziet er nu naar uit dat de pastoor zijn felicitatie zal herhalen om daarna samen met koorzanger Frings te bezien of de 70 jaar oude wijn nog te drinken is.

Ontslag rechtsvervolging zieke Brunssummer

Dieren dupe van ziekte eigenaar

HEERLEN – Op 6 januari trof de politie van Brunssum in de woning van F.R. een groot aantal dieren aan, dat er op het eerste oog zeer verwaarloosd uitzag. De eigenaar moest zich daarvoor gisteren voor het kantongerecht verantwoorden. Hij zelf was wegens zeer ernstige ziekte niet verschenen, maar hij werd vertegenwoordigd door zijn raadsman mr. Gerards.

De officier van justitie had een getuige opgeroepen, die verklaarde dat volgens hem de dieren zeer ernstig verwaarloosd waren. Een paard, een geitebokje en een aantal krielkippen lag dood op het erf van R. Bovendien werden twee verwaarloosde honden aangetroffen en talloze andere kleine dieren. Mr. Van Hilten kon niet bewijzen dat de beesten opzettelijk mishandeld waren, dus werd R. niet vervolgd wegens dierenmishandeling. De reden van vervolging was: nodeloos onthouden van verzorging.

De raadsman van R. betoogde echter dat R. de dieren niet nodeloos verwaarloosd had. Immers, zijn fysieke toestand liet niet toe dat hij zelf de dieren verzorgde en daarom had hij de verzorging aan twee mensen uitbesteed. Bovendien hadden twee dierenartsen verklaard dat de dieren er niet zo slecht aan toe waren als het leek. Een voerhandelaar in Nuth verklaarde dat R. een van zijn beste klanten was: 500 tot 600 gulden besteedde hij maandelijks aan voer voor zijn beesten.

Politie

Ernstige bedenkingen had mr. Gerards bij het Brunssumse politieoptreden. „De politie is wederrechtelijk de woning binnengegaan, zonder medeweten of toestemming van R. Die was wegens zijn ziekte bij familie. Bovendien heeft de politie ook huiszoeking verricht, zonder dat daarvoor bevel was gegeven. Alles wat in de woning aangetroffen werd en in het proces-verbaal is opgenomen, moet daarom ook buiten beschouwing blijven", meende de raadsman. Hij vatte samen: „Het is een onrechtmatig opsporingsonderzoek geweest, er is geen sprake van verwaarlozing, hetgeen blijkt uit de verklaring van de dierenartsen. En als u het bewezen acht, dan moet ontslag van rechtsvervolging volgen omdat meneer R. dan niet strafbaar is, wegens afwezigheid van schuld. Hij heeft immers de dieren niet nodeloos verwaarloosd, maar had zijn uiterste best gedaan om de dieren goed terecht te laten komen". Hij wees de eis van de officier van justitie om de dieren verbeurd te verklaren, van de hand.

Mr. Becker vond dat hetgeen in de dagvaarding stond op zich wel bewezen was. Maar hij was het met mr. Gerards eens dat het geen strafbaar feit opleverde. Daarom werd R. van rechtsvervolging ontslagen (wat praktisch vrijspraak betekent).

Maar de kantonrechter maakte wel gebruik van de mogelijkheid om de dieren aan het verkeer te onttrekken, zoals dat heet. Hij bepaalde dat 75 procent van de opbrengst van verkoop aan R. moest worden betaald. Het oordeel kwam mede tot stand, aldus mr. Becker, onder invloed van het feit dat R. zijn dieren toch al wilde verkopen.

Raad Heerlen bespreekt begroting

HEERLEN – In twee vergaderingen, volgende week maandag en dinsdag telkens vanaf 14.00 uur, zal de gemeenteraad Heerlen de begroting 1982 behandelen. Tevens worden in die raadsvergaderingen het werkprogramma van het college voor de jaren 1982-1986 aan de orde gesteld en het welzijnsplan 1982-1985 voor de gemeente Heerlen.

Politie pakt autokrakers

HEERLEN – Drie inwoners van Heerlen, 29, 27 en 22 jaar oud, werden zondagnacht aan de Peter Schunckstraat in Heerlen door de politie verrast bij het openbreken van auto's. Zij probeerden radio's uit de auto's te stelen.

Een 23-jarige Heerlernar werd aangehouden nadat hij aan de Plaarstraat een winkelruit had ingetrapt en goederen uit de etalage meenam.

GEBOREN

J..., zoon van P. Vrancken-Vanaubel, 6245 CK Eijsden, 12e septemberstraat 16.

Onze oprechte en hartelijke dank aan allen die ertoe hebben bijgedragen dat ons 40-jarig huwelijksfeest voor ons een onvergetelijke dag werd.

Albert Tempelman
en
Derkje Tempelman-Jonker

Heerlen, 17 mei 1981
Koekoekstraat 1a



Op zondag 23 mei hopen onze ouders c.q. grootouders

J.P. Klein
en
M.W. Klein-Joosten

hun gouden huwelijksfeest te vieren.

Te hunner intentie zal op deze dag om 11.30 uur een plechtige h. mis worden opgedragen in de parochiekerk H. Hart te Schandelen.
De receptie is van 18.00 tot 19.30 uur in het Juphuis naast de kerk.

Hun kinderen en kleinkinderen

Heerlen, mei 1982
Molenwei 227

---

†

Bedroefd, maar dankbaar voor alles wat hij voor ons geweest is, geven wij u kennis, dat na een kortstondige ziekte van ons is heengegaan, voorzien van de H. Sacramenten, op de leeftijd van 81 jaar, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, schoonbroer, oom en neef

Wiel Hundscheid

weduwnaar van

Maria Boltong

Heerlen: **A. Siebers-Hundscheid**
Heerlen: **M. Niesen-Hundscheid**
H. Niesen
Heerlen: **T. Hoeben-Hundscheid**
A. Hoeben
Kleinkinderen en achterkleinkinderen

6418 ED Heerlen, 17 mei 1982
Bergdriesch 27
Corr.adres: Hambeukerboord 34, 6418 BT Heerlen

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op vrijdag 21 mei om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Heerlerbaan Heerlen, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
In de avondmis van woensdag om 19.00 uur zal vader herdacht worden in voornoemde kerk.
Vader is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Bezoek dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.
Wilt u indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

Op het hoogfeest van Christus Hemelvaart 20 mei a.s. nodigen wij u uit om samen met ons in de eucharistieviering van 10.00 uur in de St. Martinuskerk te Holtum te gedenken dat wij een jaar geleden afscheid namen van

Jean Hubert Grooten
en
Carel Joseph Grooten

Mevr. H. Grooten-Bustin
en kinderen
Go en Leonie Grooten-Wagemans
Joep en Han

Holtum-Born, mei 1982

Zij die wij liefhebben
en verloren
zijn niet meer
waar zij waren,
maar zijn altijd
waar wij zijn

Vervuld van grote dankbaarheid voor hetgeen hij voor ons geweest is, geven wij u kennis dat heden voorgoed is ingeslapen, mijn geliefde man, onze zorgzame vader en grootvader

Engel Jacob Reijnoudt

echtgenoot van

Neeltje Susanna van den Maden

in de leeftijd van 77 jaar.

Sittard: **N.S. Reijnoudt-v.d. Maden**
Burgh. Haamstede: **Thea en Dolf**
Arjan, Karen, Marco, Coen, Corinne
Waarland: **Ella en Loek**
Inge en Helga
Amsterdam: **Jaap en Olga**
Michiel
Hoorn: **Jeroen en Petra**

Sittard, 15 mei 1982
Jhr. Ruys de Beerenbrouckstraat 33

De rouwdienst zal gehouden worden op woensdag 19 mei om 13.30 uur in de Ned. Hervormde Kerk, Gruizenstraat 3 te Sittard, geleid door de Weleerwaarde heer Ds. G. Verschragen.
Aansluitend zal de crematieplechtigheid plaatsvinden om 15.00 uur in de aula van het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Sittard. Bezoek dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Met leedwezen geven wij kennis van het overlijden van onze gepensioneerde medewerker, de heer

G.P. Janssen

Hij was tot aan zijn pensionering in 1974 ruim 17 jaar werkzaam in ons bedrijf.

Maastricht, 15 mei 1982

Directie en personeel
N.V. Provinciale Limburgse
Elektriciteits-Maatschappij

---

†

Bedroefd maar dankbaar voor wat hij voor ons is geweest, geven wij u kennis van het vrij plotseling overlijden, voorzien van de h. sacramenten der zieken, op 66-jarige leeftijd in het r.k. ziekenhuis te Sittard van mijn lieve man, onze zorgzame vader en opa

Jos Janssen

echtgenoot van

Maria van Pol

Begiftigd met de eremedaille in goud verbonden aan de Orde van Oranje-Nassau
De zilveren erepenning der gemeente Echt
De orde van de Rode Leeuw van Limburg
De eremedaille in goud van de Oudlimburgse Schuttersfederatie
Erevoorzitter van schuttersbond Eendracht Born-Echt
Erelid van de Zuidlimburgse Schuttersfederatie
Lid van verdienste van Schutterij, Fluit- en Trommelkorps Wilhelmina Hingen

De bedroefde familie:

Pey: **Maria Janssen-van Pol**
Woudenberg: **Mariet Kessels-Janssen**
Jan Kessels
Mathijs en Joost
Echt: **Ton Janssen**
José Janssen-Tummers
Ingrid en Jos
Echt: **Ans Kessels-Janssen**
Frans Kessels
Roger en Marc
Echt: **Henk Janssen**
Riet Janssen-Kreder
Fiona en Daisy
Thorn: **Betsie Roubroeks-Janssen**
Huub Roubroeks
Bas en Maarten
Roermond: **Gerard Janssen**
Truus Janssen-Vinken
Roermond: **Theo Janssen**
José Janssen-Jeurissen
Echt: **Jack Janssen**
Marlène Roch
Fam. Janssen
Fam. van Pol

6102 CB Pey, 17 mei 1982
Hoogveldsweg 28.

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op vrijdag 21 mei as. om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L.V. Onbevlekt Ontvangen te Pey.
Samenkomst in de kerk.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.
Woensdag 19 mei as. om 20.00 uur gebedsdienst in voornoemde kerk.
De overledene ligt opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard. Bezoektijd dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.
Mochten wij, gezien de omstandigheden, iemand vergeten zijn, wilt u deze advertentie als kennisgeving aannemen.
Liever geen bloemen.

Op vrijdag 14 mei bereikte ons vanuit Malawi in Afrika het bericht dat daar op 50-jarige leeftijd plotseling is overleden

pater Gé Hochstenbach s.m.m.

Sinds enkele jaren overste van de Nederlandse Montfortanen in dat land.
Hij werd zaterdag 15 mei begraven op ons kloosterkerkhof in Limbe.
Een geconcelebreerde rouwdienst tot zijn gedachtenis zal plaatshebben op zaterdag 22 mei as. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Cornelius te Heerlerheide.
Moge de Verrezen Heer hem opnemen in Zijn eeuwige vreugde.

Namens de Montfortanen,
J. Beijers
missieprocurator

Voorschoten, 16 mei 1982

---

†

Pater Gé Hochstenbach s.m.m.

geboren te Heerlerheide op 9.8.1931, priester gewijd in Oirschot op 8.3.1959, uitgetrokken naar Centraal Afrika als missionaris in december 1959, sedert maart 1980 regionaal-overste van de Paters Montfortanen in Malawi, aldaar plotseling overleden te Muona op 13 mei 1982 en op het kloosterkerkhof van Limbe begraven op 15 mei 1982.

„Zo de graankorrel niet in de aarde valt en sterft, blijft ze alleen; maar zo ze sterft, brengt ze rijke vruchten voort."
Johannes 12,24

In geloof en vertrouwen.

Brunssum: **Annette Hochstenbach-van Hoeflaken**
Voerendaal: **Frans en Marianne Hochstenbach-van Heijst**
Brunssum: **Leny en Albert Kleintjens-Hochstenbach**
Brunssum: **Anny en Peter Bogers-Hochstenbach**
Brunssum: **Finy en Ger van Goethem-Hochstenbach**
Heerlen: **Harry en Maria Hochstenbach-Henskens**
Nieuwstadt: **Els en Frans Klaassen-Hochstenbach**
Hoensbroek: **Hub en Martha Hochstenbach-Smid**
Schinveld: **Elly en Wim Dullens-Hochstenbach**
alsmede zijn neven en nichten

Op zaterdag 22 mei 1982 zal om 11 uur in de St.-Corneliuskerk van Heerlerheide te zijner intentie de H. Eucharistieviering worden gevierd. Gaarne nodigen wij u uit om met ons God te komen danken voor wat Gé voor ons en voor zeer velen heeft betekend.

Correspondentieadres:
Pastoor Schoenmakersstraat 2, 6433 EC Hoensbroek.

Met grote verslagenheid vernamen wij het overlijden van een van onze missionarissen, werkzaam in Malawi,

pater Gerard Hochstenbach

Met diepe droefheid, doch ook met dankbaarheid en respect voor het vele goede dat wij en onze medemensen in Malawi tijdens zijn leven van hem mochten ontvangen, nemen wij afscheid van onze goede vriend Gé.

Bestuur en leden
Parochieel Missie Centrum
Montfortparochie Hoensbroek-Zuid

Met grote verslagenheid hebben wij kennis genomen van het plotselinge overlijden van onze Heerlerheidse missionaris

pater Gé Hochstenbach

Montfortaan

Wij mochten 23 jaar voor hem werken.
Een fijne herinnering behouden wij aan hem en aan het vele goede dat hij voor onze medemensen in Malawi deed.

Misieclub „Blantyre"
Heerlerheide

Zikomo
Dank je wel Gé.

Geboren op 16 mei
Nanneke
dochtertje van
ILSE en JAN
HARINGS-GUNS
Flat 4,
Highstraat 61/63
Harrispark
2150 N.S.W. Sydney
Australië

Auto's en motoren

Te koop aang. HONDA CB 650 C, bwj. 1981, weinig gelopen, pr.n.o.t.k. Tel. 04492-2388, tussen 16.00 en 19.00 uur.

BUS BANKEN, t.e.a.b., tel. 04492-2388, tussen 16.00 en 19.00 uur.

Te huur aangeboden

Ter overname aangeboden GARAGE in Hoensbroek omgeving Harmoniestraat, tel. 04492-2388, tussen 16.00 en 19.00 uur.

Een laatste groet aan onze klasgenote

Lianne Broers

Klas 1a, Pedac,
Heerlen

Hiermede vervullen wij de droeve plicht u in kennis te stellen van het overlijden van de heer

Jos Janssen

oud-voorzitter, thans lid van verdiensten v.d. schutterij, fluit- en tamboerkorps Wilhelmina
Zijn grote liefde voor het schuttersleven en zijn vriendschap zullen bij ons in dankbare herinnering blijven voortleven.

Beschermheer Jos Stassen
Bestuur en leden schutterij,
fluit- en tamboerkorps

Hingen-Echt, 17 mei 1982.

Met grote verslagenheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van de heer

Jos Janssen

erelid van de O.L.S. Federatie
erelid van de Zuidlimburgse Federatie
erevoorzitter van de
schuttersbond Eendracht Born-Echt

Zijn inzet en persoonlijkheid kunnen wij node missen.
Moge de echtgenote en kinderen de kracht vinden dit onherstelbare verlies te kunnen dragen.

Namens de O.L.S. Federatie,
de president L. Jans
Namens de Zuidlimburgse Federatie,
de secretaris S. Meertens
Namens de schuttersbond Eendracht
Born-Echt, de voorzitter J. Herfs

---

†

Na een godsvruchtig en zorgzaam leven is heden, voorzien van de h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van 80 jaar van ons heengegaan, mijn lieve vrouw, onze dierbare moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster en tante

Maria Margaretha Kreukels

echtgenote van

Gisbert Theodor Bögels

Brunssum: **G.Th. Bögels**
Lanaken: **Sjef Bögels**
Riet Bögels-Notermans
Birgit, Astrid, Erik, Serge
Brunssum: **Ria Reinarts-Bögels**
Sjir Reinarts
Marion en Wim
Sandra
Brunssum: **John Bögels**
Marie-José Bögels-van Wersch
Ghislaine
Familie Kreukels
Familie Bögels

6441 BH Brunssum, 17 mei 1982
Kerkstraat 98

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op vrijdag 21 mei om 11.00 uur in de dekenale kerk van de H. Gregorius de Grote te Brunssum, waarna begrafenis op de algemene begraafplaats aan de Merkelbeekerstraat.
Gelegenheid tot condoleren vanaf 10.45 uur in de kerk.
In de avondmis van donderdag, Hemelvaartsdag, om 18.00 uur, zal de dierbare overledene herdacht worden in voornoemde kerk.

---

†

In dankbaarheid voor alles wat zij voor ons heeft betekend, geven wij kennis, dat heden op de leeftijd van 67 jaar, in het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade is overleden, gesterkt door het h. sacrament der zieken, mijn lieve vrouw, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, schoonzuster, tante en nicht

Katharina Leunissen

echtgenote van

Gerardus Koppers

De diepbedroefde familie:

Kerkrade: **G. Koppers**
Weert: **W. L. Koppers**
Y. Koppers-Coenen
Geert en Bart
Hoensbroek: **C.A. Klijn-Koppers**
J. Klijn
Rob en Frank
Utrecht: **G.W.J. Koppers**
I.M.E. Koppers-Goddery
Manuela en Jeff
Familie Leunissen
Familie Koppers

6462 VA Kerkrade, 16 mei 1982
Vroenstraat 97

De eucharistieviering zal plaatsvinden op vrijdag 21 mei a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te Bleijerheide, gevolgd door de begrafenis op de centrale begraafplaats te Schifferheide.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Bijeenkomst in de kerk. Voor vervoer is gezorgd.
De overledene zal bijzonder worden herdacht in de h. mis van donderdag 20 mei om 11.30 uur in bovengenoemde kerk.
De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade. Bezoek dagelijks van 17.00 tot 18.00 uur.
Zij, die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Krakkemikkige vrachtwagens van de weg afgehaald

Transport naar Afrika eindigde bij Bocholtz

door frans bergers

EERLEN – Twee trekkers met oplegger en een afzonderlij-e oplegger verbeurd verklaard. Dat is de straf die kanton-echter mr. Becker in Heerlen oplegde aan de Engelse trans-ortondernemer C.E. E. was woensdagmorgen aangehouden an de grensovergang bij Bocholtz toen hij met een konvooi an drie vrachtauto's met aanhangers en een personenauto aar Duitsland wilde. De wagens waren volgeladen met rachtauto's en personenauto's die bestemd waren voor Ni-eria, aan de Afrikaanse westkust. Bij controle door Mare-haussee, Rijkspolitie en gemeentepolitie Heerlen bleken alloze gebreken aan de drie vrachtauto's. Officier van jusiti-e Van Hilten had E. onmiddellijk gedagvaard. Gisteren erd voor de Heerlense kantonrechter snelrecht toegepast.

e behandeling van deze zaak nam ina drie uur in beslag. Een getui-deskundige van de Rijkspolitie f een toelichting bij de technische aat van de auto's. „De eerste trek-r is een gewone vrachtauto waar-n de bovenbouw verwijderd is, aarna heeft men er een oplegger-hotel op gemonteerd. Dat is zo'n schijf waar de oplegger aan vastgemaakt wordt. Dat ding was boven de achteras gemonteerd, zodat het gewicht volledig verkeerd over de assen verdeeld was", legde hij de eerste tekortkoming uit. De oplegger had slechts het halve remvermogen. Als het volle remvermogen gebruikt zou worden, leverde dat groot gevaar op, omdat de oplegger dan sterker remde dan de trekker.
Van de tweede auto was ook het remsysteem ondeugdelijk. Er ontbraken vier remvoeringen aan wielen van de oplegger, een remleiding was doorgesneden, een remcylinder kapot. Alle ophangingrubbers waren versleten, met als gevolg dat trillingen van de weg niet meer afgedempt werden. Vrachtauto drie was in goede conditie, maar daarvan deugde de oplegger niet. De trekhaak was scheef, zodat de oplegger telkens uit het lood liep. „Deze triangel (trekhaak red.) liep vier centimeter uit het lood", aldus de politiegetuige, „terwijl wij vrachtauto's uit het verkeer halen als de triangel één centimeter uit het lood loopt. Dat zie je namelijk onmiddellijk, zelfs als hij rijdt." Bovendien waren de richtingaanwijzer en een remlicht van de oplegger stuk.
Een getuige van de Marechaussee kwam met een verklaring omtrent de verzekering. Daaruit bleek dat slechts een combinatie, die met een Engels kenteken, verzekerd was. E. had een verzekering afgesloten bij een Engelse maatschappij, waaruit bleek dat alleen Engelse vrachtwagencombinaties in Engeland en Europa verzekerd waren. Twee andere combinaties van C. hadden echter een Nederlands kenteken.

Raadsman Lemmen van E. vroeg of de auto's gerepareerd mochten worden. „Het argument dat de economische gebruikswaarde minder is dan de reparatiekosten gaat niet op", meende hij, „mijn cliënt is monteur en kan het zelf allemaal herstellen. Hij heeft 100.000 mark in dit projekt geïnvesteerd. Dat zou toch een erg zware straf worden." Hij vroeg een boete in plaats van de verbeurdverklaring.
Officier van justitie Van Hilten was het niet met Lemmen eens. „Op 12 mei is meneer door de Duitse douane teruggestuurd naar Nederland, hij kwam er niet in. Dat de spullen 100.000 mark waard zijn betwijfel ik. In Nigeria krijgt hij zoveel niet voor die oude auto's." Volgens Van Hilten moesten alle drie de comcbinaties verbeurd verklaard worden. De lading kon teruggeven worden, omdat daar geen strafbare feiten mee begaan waren. Wel merkte hij op dat de auto's allemaal op de verkeerde manier beladen waren. Het risico dat de auto's zijdelings van de oplegger konden vallen, was niet uitgesloten. Er was alleen een beveiliging in voor- en achterwaartse richting. „Ik rijd al tien jaar zo door de Sahara", zei E. „door kuilen en gaten. En er is nog nooit een auto afgevallen."

Mr. Becker gaf na een korte schorsing een oordeel. Twee trekkers met oplegger werden verbeurd verklaard, evenals de andere ondeugdelijke oplegger. De helft van de opbrengst gaat echter naar E. om hem enigszins schadeloos te stellen.

Werkloosheid in Valkenburg 'schrikbarend'

VALKENBURG – De werkloosheid in de gemeente Valkenburg aan de Geul is volgens burgemeester Gilissen, blijkens de cijfers van begin dit jaar, schrikbarend. Tussen 1 januari 1981 en 1 januari van dit jaar is er sprake van een toename van 41 procent bij de mannen en van 22 procent bij de vrouwen.
De blote cijfers: op 1 januari 1981 bedroeg het aantal werkloze mannen in Valkenburg-Houthem 395 en het aantal werkloze vrouwen 257. In Berg en Terblijt waren de overeenkomstige cijfers: 48 en 34. In totaal voor beide gemeenten 443 mannen en 291 vrouwen. Een jaar later waren in de gemeente Valkenburg aan de Geul 626 mannen en 355 vrouwen werkloos. Mogelijk dat de cijfers ongunstig zijn beïnvloed doordat ook delen van Hulsberg, Klimmen en Wijlre bij Valkenburg aan de Geul zijn gevoegd.
Niettemin is burgemeester Paul Gilissen van mening dat de werkloosheid in zijn gemeente ver boven het landelijke en ook boven het provinciale gemiddelde ligt.

Baas op vakantie: hond bleef alleen thuis

SCHAESBERG – Met drie bakken water en een beetje eten had J. uit Schaesberg in het afgelopen weekeinde zijn éénjarige bouvier in zijn woning opgesloten voordat hij voor een korte vakantie naar België toog. De hond, gekweld door het warme weer en dorst, maakte door geblaf en gejank aan de hele buurt kenbaar dat hij van die behandeling niet gediend was. Zondagmiddag bevrijdde de politie de bouvier uit zijn opsluiting. Eigenaar J. kan rekenen op een proces-verbaal wegens dierenmishandeling.

Winkelpand uitgebrand

Vervolg van pag. 1

-Morgens omstreeks elf uur ontond er, mogelijk als gevolg van ververhitting door etalagelampen, rand in de parterreverdieping van et wegens de maandagochtend geeel verlaten pand. De Maastrichtse randweer had toen de feitelijke randhaard binnen tien minuten ekeken. Tot vier uur in de middag erd er nageblust en was het gehele and tot en met gecontroleerd door owel brandweer als recherche.
m vijf uur, nauwelijks een uur naat het pand werd verlaten, moest e brandweer er opnieuw met groot aterieel naar uitrukken. Er was en geen redden meer aan. Het geele pand bleek één vlammenzee, e de omliggende smalle winkelraten in rook hulde.
e hitte was zo groot, dat een achrmuur, die de begrenzing vormt et het dagblad De Limburger, heurde. Even leek een nijpende tuatie te ontstaan door de omstangheid dat er in een nabij gelegen imte van deze krant 1500 liter pu- alcohol van de technische afdeng lag opgeslagen. De brandweer ad het vuur echter dusdanig in bewang dat geen speciale maatregen behoefden te worden genomen.
e oorzaak van beide branden in en tijdsbestek van zes uur is voorsnog geheel onduidelijk.
ommentaar van de Maastrichtse randweer: „Een onbegrijpelijke aak."

Roofoverval Klein Genhout

Vrijspraak voor derde verdachte

MAASTRICHT – De Maastrichtse echtbank heeft gisteren de derde erdachte in de zaak van de roofverval op 23 januari jl. op een bearde inwoner van Klein Genhout rijgesproken. De rechtbank meene, dat het openbaar ministerie te einig bewijs had toegeleverd, naat de zaak was terugverwezen aar de rechter-commissaris voor en nader onderzoek.
De officier van Justitie, mr. Arps toelde zijn eis van vijftien maanden net aftrek op de verklaringen van e twee andere – reeds veroordeelde verdachten, die Ernst L.H. uit Geeen aanwezen als „derde man" in het roofovervalcomplot. Van de zes ndere getuigen herkenden vier deze Ernst H. niet als één van de drie verdachten. Een getuige dacht, dat hij H. erbij had gezien en slechts de axichauffeur J.B. was van mening dat hij H. had gezien.
„Maar" zei deze verdachte, die ook gisteren bleef ontkennen er iets mee te maken te hebben gehad, „die taxichauffeur kent mij goed. Ik maak wel meer gebruik van de taxi's van de onderneming, waar hij bij werkt. Hij zal zich vergissen wat de dag betreft".
De president van de rechtbank, mr. Pijls maakte het O.M. het verwijt, dat bij het aanvullende onderzoek het slachtoffer zelf niet was verhoord en geconfronteerd met deze derde man. „Die bejaarde man was te zeer geschokt en overstuur om hem daar nu nog weer een keer aan te wagen". Na beraad stelde de rechtbank verdachte in vrijheid en sprak hem vervolgens vrij, hem het voordeel van de twijfel gevend, zoals mr. Pijls zei.

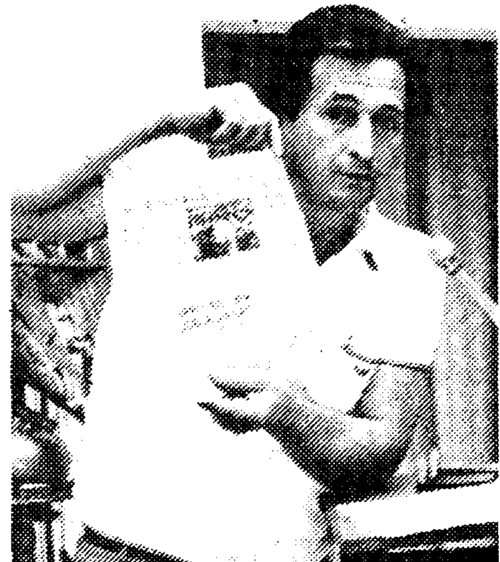
Toespraak Waldemar Rossi op HTP:

„Vakbonden in Brazilie aan banden gelegd"

HEERLEN – Gisteravond luisterden 300 mensen in de Hogeschool voor Theologie en Pastoraat in Heerlen naar de Braziliaanse vakbondsvertegenwoordiger Rossi. De Braziliaanse kardinaal Arns, die oorspronkelijk ook een toespraak zou houden, was niet aanwezig. Eerder deze week verbood bisschop Gijsen hem een toespraak te houden. Waldemar Rossi vertelde in zijn toespraak, die door een tolk in het Nederlands vertaald werd, hoe de vakbeweging in Brazilië kampt met een grote tegenwerking van de overheid.

„In de jaren '60 ontstond een oppositionele vakbeweging die zich keerde tegen de regeringsvakbonden". De nieuwe vakbeweging moest een echte arbeidersbeweging worden, een beweging voor de basis, de arbeiders in de fabrieken. We streden voor een betere betaling van het werk, beter eten en een betere wasgelegenheid op de fabrieken. We probeerden de mensen ook bewust te maken van de onderdrukking, ze moesten zelf gaan strijden", vertelt Waldemar Rossi. Sinds Rossi vakbondsleider is werd hij 19 keer gevangen gezet. Voor hij naar Nederland kwam werd hij vier maanden gemarteld. Door aandringen van kardinaal Arns werd hij uiteindelijk door de autoriteiten vrijgelaten.

„De toestand in Brazilië is hopeloos. We hebben een werkloosheidspercentage van 12 procent. Buiten deze werklozen zijn er nog 19 miljoen mensen zonder vast werk, de zogenaamde klusjesmensen. Sinds 1978 neemt de macht van de regeringsvakbond af. Ik las woensdag in de krant dat er momenteel 53.000 metaalarbeiders in staking zijn. De regeringsvakbond is nu nog de grootste, maar de geschiedenis loopt op onze hand. In de toekomst zullen de vakbonden gevormd worden door de arbeiders zelf en niet meer door de regering", besluit Waldemar Rossi zijn toespraak.



● *Waldemar Rossi toont de krant met het bericht van de metaalstaking.*

officiële mededelingen

GEMEENTE MEERSSEN
OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester van Meerssen maakt ingevolge het bepaalde in artikel 22, lid 2 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de raad van die gemeente in zijn vergadering van 7 april 1982 heeft besloten te verklaren, dat een wijziging wordt voorbereid van artikel 11.26 Verkeersdoeleinden I van de gebruiksvoorschriften behorende bij het bestemmingsplan „Buitengebied".
Dit voorbereidingsbesluit alsmede de daarbij behorende en als zodanig gewaarmerkte kopie van deze gebruiksvoorschriften liggen met ingang van 19 mei 1982 voor een ieder ter inzage op de afdeling Ruimtelijke Ordening en Volkshuisvesting van de gemeente Meerssen, Aan de Pletsmolen 20 te Meerssen.
Het ligt voorts in het voornemen van burgemeester en wethouders van Meerssen de Gedeputeerde Staten van Limburg te verzoeken om afgifte van verklaringen van geen bezwaar als bedoeld in artikel 19 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening en artikel 50, lid 8 van de Woningwet ten einde met gebruikmaking daarvan vergunning te verlenen voor het vernieuwen c.q. veranderen van een tankstation voor motorvoertuigen gelegen aan de Rijksweg 75, kadastraal bekend gemeente Meerssen, sectie B nr. 5599, op welk perceelsgedeelte het hiervoor omschreven voorbereidingsbesluit betrekking heeft. De hierop betrekking hebbende aanvrage om bouwvergunning van Stegen Autoservice N.V., Akerstraat 138 te Heerlen, zal in verband daarmede eveneens met ingang van 13 mei 1982 gedurende 14 dagen op genoemde afdeling Ruimtelijke Ordening en Volkshuisvesting van de gemeente Meerssen voor een ieder ter inzage liggen. Gedurende de termijn van tervisieligging kan een ieder schriftelijk bezwaren tegen dit bouwplan bij burgemeester en wethouders van Meerssen indienen.
Meerssen, 18 mei 1982

De burgemeester voornoemd,
drs. J.H.H. Mans

GEMEENTE MEERSSEN
OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester van Meerssen maakt ingevolge het bepaalde in artikel 22, lid 2, van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de raad van die gemeente in zijn vergadering van 7 april 1982 heeft besloten te verklaren dat een wijziging van het Algemeen Bestemmingsplan Bunde wordt voorbereid voor wat betreft de percelen kadastraal bekend Bunde, sectie A nrs. 3322 en 3323, gelegen aan de Vliekerweg te Bunde.
Dit voorbereidingsbesluit alsmede de daarbij behorende en als zodanig gewaarmerkte tekening liggen met ingang van 19 mei 1982 voor een ieder ter inzage op de afdeling Ruimtelijke Ordening en Volkshuisvesting van de gemeente Meerssen, Aan de Pletsmolen 20 te Meerssen.
Het ligt in het voornemen van burgemeester en wethouders van Meerssen de Gedeputeerde Staten van Limburg te verzoeken om afgifte van verklaringen van geen bezwaar als bedoeld in artikel 19 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening en artikel 50, lid 8, van de Woningwet ten einde met gebruikmaking daarvan vergunning te verlenen voor het oprichten van een woning met garage en een rundveestal op de percelen waarop het hiervoor omschreven voorbereidingsbesluit betrekking heeft. De hierop betrekking hebbende aanvrage om bouwvergunning van G.J.A. Bemelmans, wonende te Beek, Keulsteeg 30, zal in verband daarmede eveneens met ingang van 13 mei 1982 gedurende 14 dagen voor een ieder ter inzage liggen op genoemde afdeling Ruimtelijke Ordening en Volkshuisvesting van de gemeente Meerssem. Gedurende de termijn van tervisieligging kan een ieder schriftelijk bezwaren tegen dit bouwplan bij burgemeester en wethouders van Meerssen indienen.
Meerssen, 18 mei 1982

De burgemeester voornoemd,
drs. J.H.H. Mans

Minder dan helft hotels Valkenburg brandveilig

VALKENBURG – Van de 421 hotel- en pensionbedrijven in de voormalige gemeente Valkenburg-Houthem is op dit moment iets minder dan de helft brandveilig. In cijfers: in 189 bedrijven zijn de voorzieningen die door de gemeentelijke verordening worden vereist geheel uitgevoerd. Het betekent niet dat in de overige bedrijven niets gebeurd is. In 224 zijn de werkzaamheden in uitvoering volgens de voorgeschreven fasering. Voor acht bedrijven moet nog een advies uitgebracht worden.

Van de bedrijven die voorzieningen hebben aangebracht of bezig zijn aan te brengen hebben er zeventig een subsidie aangevraagd. De strengere brandveiligheidsverordening van Valkenburg-Houthem zal ook toegepast worden in de nieuwe delen van Valkenburg aan de Geul, te weten het grondgebied van voormalige Berg en Terblijt, en gedeelten van Hulsberg, Klimmen en Wijlre.

Het kan betekenen dat in bedrijven daar aanvullende voorzieningen nodig zijn.

Dankbetuiging
In plaats van kaarten
Voor de vele blijken van belangstelling ondervonden bij de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn onvergetelijke echtgenoot en vader
Karl Pall
echtgenoot van
Mathilde Hahnen
betuigen wij u allen onze oprechte dank.
Mathilde Pall-Hahnen
Jo en John
Kerkrade, mei 1982
Kasperenstraat 68
De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 22 mei a.s. om 19.00 uur in de St.-Jozefkerk te Kaalheide.

Wijziging ophalen huisvuil 20 en 21 mei 1982 i.v.m. Hemelvaartsdag en Pinksteren

Sectie Nieuwenhagen:
i.v.m. Hemelvaartsdag zal het huisvuil worden opgehaald op woensdag 19 mei 1982 in plaats van op donderdag 20 mei 1982. I.v.m. Pinksteren: geen wijzigingen.

Sectie Ubach over Worms:
I.v.m. Hemelvaartsdag en Pinksteren zijn er voor Ubach over Worms geen wijzigingen in het ophalen van huisvuil.

Sectie Schaesberg:
I.v.m. Hemelvaartsdag zal het huisvuil worden opgehaald op vrijdag 21 mei 1982 in plaats van op donderdag 20 mei 1982. I.v.m. Pinksteren zal het huisvuil worden opgehaald op dinsdag 1 juni 1982 in plaats van maandag 31 mei 1982.

†

Door God ben ik geboren
Tot Hem zal ik wederkeren.

Nadat wij kort geleden afscheid hebben moeten nemen van onze broer, schoonbroer en oom Jo en onze moeder en oma, doet het ons pijn u nu te moeten mededelen dat heden van ons is heengegaan, in de leeftijd van 73 jaar, onze lieve en zorgzame vader, schoonvader en opa

Jan Gelissen

echtgenoot van wijlen

Anna Pustjens

Stein: **J. Gelissen**
I. Gelissen-o/d Camp
Mirjam, Paul en Peter
Amsterdam: **W. Gelissen**
Jolanda en Laurens
Stein: **H. Gelissen**
T. Gelissen-Jonkhout
Carla en Ilona
Stein: **T. Gelissen**
Stein: **M. Brouns-Gelissen**
R. Brouns
Elvira en Natasja
Stein: **P. Gelissen**
I. Gelissen-v/d Valk
Wendy

6171 PH Stein, 17 mei 1982
Damiatenstraat 53

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben vrijdag 21 mei om 11.00 uur in de kerk van O.L. Vrouw Hulp der Christenen te Nieuwdorp-Stein.

Donderdag om 11.00 uur h. mis tot intentie van de dierbare overledene, in voornoemde kerk.

Bezoek rouwkapel begr.onder. Daemen & Zn., Heirstraat 41 te Elsloo, dagelijks van 19.00 tot 20.00 uur.

Geen condoleren.

Namens de bewoners van Nieuwdorp en alle parochianen van Onze Lieve Vrouwe Hulp der Christenen willen wij onze erekerkmeester

Jan Gelissen

op Hemelvaartsdag in de hoogmis van 11.00 uur dankbaar herdenken. In de jaren van opbouw en groei van de leefgemeenschap en de parochie Nieuwdorp heeft hij zijn ijver en zijn tomeloze energie gegeven met een groot hart.
Met eerbied willen wij afscheid van hem nemen vrijdag 21 mei om 11.00 uur, waarna wij hem te ruste leggen op ons kerkhof.
Mogen wij verder bouwen op en verder leven met wat hem dierbaar was.

Het kerkbestuur, J. Heusschen a.a.
M. Theeuwissen,
H. Kummeling
M. Dassen-Strijkers,
W. Groenen-Didden
J. Ramaekers

---

†

Dankbaar voor het vele goede dat zij ons tijdens haar leven heeft gegeven, hebben wij heden plotseling afscheid moeten nemen van mijn lieve vrouw, schoonzuster, tante en nicht

Theresia Hoenen

echtgenote van

Petrus Joannes Wouters

Zij overleed in de leeftijd van 72 jaar.

De bedroefde familie:
P.J. Wouters
Fam. Hoenen
Fam. Wouters

6463 TK Kerkrade, 15 mei 1982
Ailbertuslaan 229

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op woensdag 19 mei as. om 14.30 uur in de parochiekerk van de Blijde Boodschap te Kerkrade-Rolduckerveld, waarna aansluitend crematie in het crematorium te Imstenrade.

Bijeenkomst in voornoemde kerk.

Voor vervoer is gezorgd.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Dinsdag 18 mei as. tijdens de avondmis van 19.00 uur in bovengenoemde kerk, zal de overledene bijzonder worden herdacht.

De overledene is opgebaard in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Kerkrade-Chèvremont. Bezoekuren van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

„Wat een voorbeeld ons gegeven van goedheid en liefde, in een dapper leven"

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, geven wij u kennis dat God tot Zich genomen heeft, voorzien van het h. oliesel, op de leeftijd van 84 jaar, mijn goede man, onze zorgzame vader en onze lieve opa

Henricus Mathias Nouwen

echtgenoot van

Anna Elisabeth Vaessen

Heerlen: **A.E. Nouwen-Vaessen**
Heerlen: **Peter Jan Nouwen**
Heerlen: **Alda van der Kolk-Nouwen**
Gerard van der Kolk
Merian en Rob
Henk, Bert, Paul
Heerlen: **Nettie Adriaens-Nouwen**
Harry Adriaens
Marlies en Hanco
Peter en Desireé
Stephan
Ineke, Jan, Harrie
Heerlen: **Henk Nouwen**
Ineke Nouwen-Bloemer
Mariëlle, Rick
Nijmegen: **Riet Verheul-Nouwen**
Richard Verheul
Bas, Els
Familie Nouwen
Familie Vaessen

17 mei 1982
Parallelweg 217, 6411 NV Heerlen

Liever geen bezoek aan huis - geen condoléances.
De plechtige uitvaartmis zal gehouden worden, vrijdag 21 mei as. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Fransiscus van Assisië aan de Laanderstraat te Heerlen, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatshebben op de Algemene Begraafplaats te Imstenrade-Heerlen.
Avondmis woensdag 19 mei as. om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Vader is opgebaard in de rouwkamer van het Uitvaartcentrum v/h Crombach, Dr. Poelsstraat 26 te Heerlen. Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar woensdag van 19.30-20.00 uur.

Enige en algemene kennisgeving.

†

Dankbaar voor wat hij voor ons heeft betekend, is na een geduldig gedragen lijden, in volle overgave aan Gods Heilige Wil, voorzien van de Sacramenten der Zieken, van ons heengegaan, mijn onvergetelijke man, onze vader en opa

Wilhelmus Leonardus Maria Mulder

op de leeftijd van 55 jaar.

H.M. Mulder-Huisintveld
Frank en Peggy
Marijke en Jan
Leo en Ricarda
Piet en Ans
Nico en Ineke
Lucas en Nelleke
Bernadette en Hans
en kleinkinderen

Hellevoetsluis, 9 mei 1982
Aalbrecht van Beierenstraat 85

De begrafenis heeft plaatsgevonden.

---

†

Dankbaar voor het vele goede dat zij ons tijdens haar leven heeft gegeven, hebben wij afscheid genomen van onze dierbare zus, schoonzus, tante en nicht

Anna Notten

echtgenote van wijlen

Isaäc Emanuel

Zij overleed in de leeftijd van 87 jaar, na voorzien te zijn van de h. sacramenten.

Stein: Uit aller naam:
de familie

Stein, 17 mei 1982.
Bejaardencentrum „De Moutheuvel"
Heerstraat (C) 63

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op woensdag 19 mei om 11.00 uur in de St. Martinuskerk te Urmond.

Heden dinsdagavond om 19.00 uur avondmis in de kapel van het bejaardencentrum De Moutheuvel te Stein.

Bezoek rouwkapel begrafenisonderneming Daemen & Zn., Heirstraat 41 te Elsloo, dagelijks van 19.00 tot 20.00 uur.

---

†

In de vrede van Christus is heden van ons heengegaan, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 82 jaar, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Christina Delamboij

weduwe van

Johan Debets

Wijlre: **J. Spaubeek-Debets**
Ubachsberg: **J. Debets-Keulartz**
Ubachsberg: **J. Debets-Donners**
en al haar klein- en achterkleinkinderen
Familie Delamboij
Familie Debets

Ubachsberg, 17 mei 1982
Mostardstraat 5

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op vrijdag 21 mei a.s. om 11.00 uur in de kerk van de H. Bernardus te Ubachsberg.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleance.

Woensdag a.s. zal er mede tot intentie van de dierbare overledene om 18.45 uur de rozenkrans worden gebeden met aansluitend avondmis.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van de begrafenisvereniging „Voerendaal" te Ubachsberg.

Zij, die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Staatsloterij 2e trekking

713e Staatsloterij, 2e trekking 17 mei 1982.

Een extra prijs van ƒ 100.000 is gevallen in de serie V op het nummer: 071784

Troostprijzen van ƒ 2.000 op nummer 071784 van elk van de andere series.

Een extra prijs van ƒ 100.000 is gevallen in de serie D op het nummer: 085389

Troostprijzen van ƒ 2.000 op nummer 085389 van elk van de andere series.

Prijzen van

ƒ 50.000 zijn gevallen op alle nummers:	081461
ƒ 5.000 zijn gevallen op alle nummers:	079088
ƒ 2.000 zijn gevallen op alle nummers:	053850
ƒ 2.000 zijn gevallen op alle nummers:	071288
ƒ 2.000 zijn gevallen op alle nummers:	066959
ƒ 2.000 zijn gevallen op alle nummers:	044411
ƒ 2.000 zijn gevallen op alle nummers:	040092
ƒ 1.000 op alle nummers eindigende op:	6485
ƒ 400 op alle nummers eindigende op:	744
ƒ 200 op alle nummers eindigende op:	159
ƒ 100 op alle nummers eindigende op:	461
ƒ 100 op alle nummers eindigende op:	422
ƒ 50 op alle nummers eindigende op:	69
ƒ 50 op alle nummers eindigende op:	68
ƒ 15 op alle nummers eindigende op:	9

Gewonnen prijzen kunnen na de derde trekking worden geïnd.

Zetfouten voorbehouden

Auto's en motoren

Te k. van monteur FORD Escort i.z.g.st., bwj. '76, ƒ 3250,-. Tenelenweg 35, Voerendaal.

Weg. omst. te k. PORSCHE 911 S coupé, bj. 1973, met voor- en achterspoilers, stereo radiocass., etc., kl. grijsmet., excl. mooie en goede auto. Evt. ruilen voor 4-pers. auto, vr.pr. ƒ 12.500,-. Inruil goedkopere auto ook mog. Te bez. Efka Automobielen, O.L. Vrouwestraat 145a, Kerkrade, tel. 045-455815.

Alle gebr. onderd. v. ALFA Romeo, Opel, Ford etc., Haefland 20, (ind.terr. Brunssum), tel. 045-254482, gevr. auto's, schade '75, tel. 045-254482.

Te k. BMW 528, bj. '75, ƒ 5000,-, inr. mogelijk. John Konsten BV, Pr. Hendriklaan 13, Brunssum, tel. 045-252668 of 258398.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer. Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

OVERLEDEN

† **Maria Daniels,** echtgenote van Johannes Speetjens, oud 77 jaar, 6235 CX Ulestraten, Burg. Kerkhoffstr. 37. De uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 19 mei om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Catharina te Ulestraten.

† **Helena Froijen,** weduwe van Michael Dams, oud 82 jaar, Maastricht, verpleegkliniek Klevarie. Corr.adres: Pancerstraat 15, 6217 VP Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 19 mei om 11.00 uur in de parochiekerk van de Vier Evangelisten te Malberg-Maastricht.

† **Antoinette Minten,** weduwe van Nicolaas Dormans, oud 75 jr., Gronsveld, De Wyert 7. Corr.adres: Hogeweg 42, 6247 CJ Gronsveld. De uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 19 mei om 11.00 uur in de kerk van het rectoraat Maria Onbevlekte Ontvangenis te Rijkholt.

† **Trinette Huijnen,** echtgenote van Mathieu van Aubel, oud 86 jaar, 6245 AC Eijsden, Ir, Rocourstr. 17. De uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 19 mei om 10.30 uur in de parochiekerk van Maria ten Hemelopneming te Mariadorp-Eijsden.

† **Alex Mols,** echtgenoot van Nettie de Bock, oud 47 jaar, 6225 AS Amby-Maastricht, Westrand 6. De uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 19 mei om 11.30 uur in de parochiekerk van de H. Walburga te Amby-Maastricht.

† **Maria Quaedvlieg,** echtgenote van wijlen Nicolaas Winckers, oud 76 jaar, Heugem-Maastricht, De Distele 23a. Corr.adres: Franciscus Romanusweg 15, 6221 AE Maastricht. De uitvaartdienst is heden 18 mei om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Michael te Heugem-Maastricht.

† **Hub van den Berg,** echtgenoot van Netta Prikken, oud 57 jaar, 6227 TZ Heer-Maastricht, Desiré Leenstr. 68. De uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 19 mei om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Petrus Banden te Heer-Maastricht.

† **Diny Aendenroomer,** echtgenote van Gerard Meuwissen, oud 48 jaar. Stationsweg 27, 6051 KK Maasbracht. De eucharistieviering zal plaatshebben woensdag 19 mei as. om 10.30 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Maasbracht-Beek. Schriftelijk condoleren vanaf 10.00 uur in de kerk.

† **Catharina Moors,** echtgenote van Jacobus Wilhelmus Hubertus Teuwen, oud 61 jaar. Marktstraat 15, 6049 BA Herten. De eucharistieviering zal plaatshebben woensdag 19 mei as. om 12.00 uur in de parochiekerk van de H. Michaël te Herten. Schriftelijk condoleren vanaf 11.30 uur in de kerk.

† **Mart Evers,** echtgenoot van Toos Schreurs, oud 55 jaar. Burg. Beenenstraat 12, 6049 AP Herten. De eucharistieviering zal plaatshebben woensdag 19 mei as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Michaël te Herten. Schriftelijk condoleren vanaf 10.00 uur in de kerk.

Onrechtmatig verkregen bewijs in drugzaak

Verdachte Max W. in vrijheid gesteld

door george taylor

AASTRICHT – De tribune plaudisseerde, ongelovige zichten alom, een gelukkige ax W. uit Valkenburg wist woon niet hoe hij het had. e verdachte wordt onmid-lijk ontslagen uit zijn voor-ige hechtenis en de uit-aak wordt bepaald op dins-g 25 mei a.s.", zei de presi-t van de Maastrichtse htbank, mr. Pijls.

zaak tegen Max W. en nog drie eren, die beschuldigd werden het voorradig hebben en het handelen van drugs in het begin dit jaar. De eerste en ook hoofd-dachte, Max W. uit Valkenburg, spronkelijk afkomstig uit Am-dam, sedert enkele jaren bewo-van een vakantiehuis aan de lhemmerweg in het Geulstadje. man, afkomstig uit de muzie-ereld, die – zoals hij zei – in Val-burg „de rust en de mooie na-zocht".

W. heeft een straflijst van hier gunder. Maar de drugsmisdrij-kwamen daar slechts eenmaal In 1971 had hij zich op dat punt dragen. Daarna niet meer. Wel r eigen gebruik LSD, marihua-hashish en soms wat cocaïne en fetamine. In Valkenburg had hij hele drugscala, waaraan eigen-alleen de heroïne ontbrak voor n gebruik en voor dat van zijn ndin in huis. Daar pleegde hij dagelijks brood te verdienen een tweede hands autohandel met de verkoop van wat textiel.

oorgeefluik

ar Max W. bleek toch niet verge-te zijn door de „vrienden" van leer. Zijn huis werd een waar orgeefluik van allerlei lieden, op druggebied wat hadden aan bieden, door te schuiven en dan verhandelen.

er dagen in de week was Max W. in Valkenburg; de overige drie da-gen zat hij in Amsterdam om ge-bruikte auto's te kopen, zoals hij zei. „Ik wist niet wat ze in mijn huis neerzetten. Ik wist gewoon niets af van die grotere hoeveelheden drugs, die daar gevonden zijn bij de inval. Ik had alleen wat spul voor mezelf en heb eens een jeugdige vriend van mij geholpen aan wat cocaïne. Dat erken ik graag. Ik ben natuurlijk fout geweest. Hoewel ik het gebruik van hash en marihuana niet misda-dig vind, weet ik, dat ik de wet heb overtreden. Dat geef ik toe"...

Max W. werd gearresteerd in de buurt van Eindhoven op de 9e maart. Samen met een vriend, die in de auto zat. Drie uur later werd zijn huis in Valkenburg doorzocht en werden aanhoudingen verricht. In aanwezigheid van de rechtercom-missaris, die bij dringende nood-zaak een dergelijke beslissing mag nemen, zonder van tevoren de rechtbank daarom te hebben ver-zocht. Op de aanwezigheid van de drugs in die woning stoelde naast de eigen bekentenis van Max W. de be-wijslast van de officier, mr. Arps.

Hij eiste tien maanden, waarvan vier maanden voorwaardelijk. De raadsman, mr. Th. Hiddema, noem-de zijn cliënt als een onvangen, hulpvaardig mens. „Een open boek en behept met een veel te grote zorgloosheid. Natuurlijk zegt Max W. niet alles. Hij wil niet zijn hele verdere leven met een revolver op zak lopen. Maar voor de rest speel-de hij open kaart".

Mr. Hiddema meende, dat de be-wijslast in de woning onrechtmatig verkregen was en dus niet kon mee-tellen. Hij zag daarom ook slechts een geringe straf voor het stukje hash, dat men in de auto van zijn cliënt had gevonden bij diens aan-houding.

Meteen vrij

Het verzoek van mr. Hiddema zijn cliënt onmiddellijk in vrijheid te stellen werd door de rechtbank ge-honoreerd. Op dinsdag 25 mei zal dan blijken, hoe de rechtbank denkt over de onrechtmatig ver-kregen bewijzen, die het Openbaar Ministerie, daar in dat „Casa No-stra" in Valkenburg had verkre-gen.

„Ik wil u vertellen, dat ik een actie ga beginnen tegen de politiemen-sen, die mij hebben aangehouden. Ze hebben me zonder meer beest-achtig behandeld", zei Max W. in zijn „laatste woord". „Ze hebben me aan mijn haren getrokken, tegen de auto gemikt. Ze hebben later mijn vriendin met kind uit Casa Nostra gezet en het huis alsmede de grot daaronder, waar mijn auto's staan, verzegeld. Mijn handel is naar de knoppen".



Schuttersboek voor gouverneur

MAASTRICHT – In het gouvernement in Maastricht is gis-termiddag aan gou-verneur dr. J. Kre-mers het eerste ex-emplaar aangebo-den van het „Schut-tersboek van Buch-ten", dat is versche-nen in het kader van het honderdjarig be-staan van de Buch-tense schutterij St.-Joseph. Het exem-plaar voor de gou-verneur betrof, een luxe-uitgave van het fraaie boek-werk, dat werd overhandigd door auteur Louis Hou-ben en oud-depute drs. J. Lebens.

Het vele illustraties omvattende boek belicht behalve de historie van de Buchtense schutte-rij tevens tal van as-pecten van het schutterswezen in de beide Limburgen. Gouverneur Kre-mers werd boven-dien in het bezit ge-steld van het boek „Buchten, toen en nu", eveneens van de hand van Louis Houben.

OR Annadal is nu vóór nieuwbouw

MAASTRICHT – De Onderne-mingsraad van ziekenhuis St.-An-nadal, die half april nog besloot, de leiding van het ziekenhuis een ne-gatief advies te geven aangaande de nieuwbouwplannen, heeft nu bekendgemaakt dat na aanvullen-de informatie en toezeggingen van de directie en het bestuur, niet lan-ger bezwaar bestaat tegen het uit-brengen van een positief advies. Dat wil dus zeggen dat de OR nu voorstander is van nieuwbouw.

De OR verbindt daaraan nog wel een aantal voorwaarden. Zo mogen er in dit stadium geen reorganisaties plaatsvinden die consequenties hebben voor het personeel, dat de OR volledig op de hoogte wordt ge-houden van de ontwikkelingen en dat de OR wordt betrokken bij in-vulling van het takenpakket en de omvang van de nieuwbouw.

Vandaag zal de OR de overige pun-ten, die vrijdag waren blijven lig-gen, afwerken, zoals de eventuele herziening van het negatieve advies over de hartchirurgie en de ontwik-keling van de academisering.

Politie kent zelf Visserijwet niet

STEIN – „Wat heeft controle door de rijks- of rivierpolitie voor zin? Ze kennen de Visserijwet zelf niet. Voor gehaaide vissers is het een koud kunstje ze om de tuin te lei-den", zei Theo Peters van de hen-gelsportvereniging „De Snoek" tij-dens de voorjaarsvergadering van de vereniging Susteren. Hij sloot daarmee aan bij de opmerkingen die Louis Daemen van de vereni-ging Juliana uit Elsloo in het na-jaar al had gemaakt. Die had toen gezegd dat zelfs een advocaat niet meer uit de papierwinkel komt die een hengelaar op zak moet hebben op te mogen vissen.

Jan Jörissen, voorzitter van de Juliana-combinatie kon onder-schrijven dat het ontstellend is dat de politie de Visserijwet zo slecht kent. Ze controleert enkel het beno-digde rijksdocument. Reden te meer om aan te dringen op een op-volger van de legendarische viscon-troleur Pie van Pie uit Stevens-weert. Er is een kandidaat, maar hij heeft geen opsporingsbevoegdheid. Die is aangevraagd, maar de minis-ter, die het aantal opsporingsbe-voegdheden drastisch wil inperken, vindt dat dit een taak voor rivier- en veldpolitie dan wel voor de Alge-mene Inspectie Dienst is. Vrijwilli-gers van de Rijkspolitie werden ge-vraagd en begin mei vond in Mar-graten een oriënterend gesprek plaats. „Ik stond versteld van de vragen van deze mensen, van wie verondersteld mag worden dat ze de wet kennen", aldus Jan Jörissen. Toch hoopt het bestuur van de Juliana-combinatie dat voor de con-trole van zijn loop- en visrechter-gunningen kan worden terug geval-len op een vliegende brigade van de rijkspolitie. Het bespaart de combi-natie vijfduizend gulden per jaar plus een auto.

Kampioenen

SITTARD – Bert de Win uit de Lavendelstraat in Sittard is af-gelopen zaterdag Limburgs kampioen in bowlen geworden. De 18-jarige Sittardenaar, die is aangesloten bij de bowlings-club Stardust, sleepte in Heer-len de eerste prijs in de wacht. Nog geen twee maanden gele-den werd hij winnaar op de Ne-derlande kampioenschappen.

SUSTEREN – De plaatselijke EHBO-groep Susteren, die be-staat uit M. Maassen-Jacobs, J. Scheeren en H. Peeters, behaal-de afgelopen zaterdag in Gro-ningen het landskampioen-schap. Bij de nationale EHBO-wedstrijden, waaraan 19 dis-trictsgroepen meededen, wist het driemanschap van gediplo-meerde eerstehulpverleners uit Susteren op de eerste plaats te eindigen.

Limburgse Rode Kruis vergadert

ROERMOND – Het kringbestuur Limburg van het Rode Kruis en het Provinciaal Commando Rode Kruis Korps willen hun coördine-rende en voorbereidende taak in-tensiever aanpakken. Dit wordt nodig omdat het Rode Kruis Korps op wat langere termijn effectief in-geschakeld zal worden als aanvul-lende hulpverleningsorganisatie bij calamiteiten.

Daarom zullen de 30 Rode Kruis af-delingen in Limburg tijdens de kringvergadering die op dinsdag 18 mei in de Oranjerie in Roermond wordt gehouden een besluit nemen over een verhoging van de afde-lingsbijdrage aan het kringsfonds. Deze verhoging van 13.000 gulden naar 18.000 gulden is bedoeld om provinciaal meer aktiviteiten te kunnen ontwikkelen en ondersteu-ning te gevan aan de opbouw en in-standhouding van de organisatie voor rampenbestrijding, die haar basis vindt in de Rode Kruis-afde-lingen. Het hoofdpunt van de kring-vergadering is een inleiding van drs. Kips over het thema „Management in non-profit organisaties". Hierbij valt de nadruk op het vrijwilligers-bestuur in de Rode Kruis-afdelin-gen, waar een veelheid taken zoals welfare, vakantieprojecten, Rode Kruis Korps en dergelijke, op vrij-willige basis worden gedaan. Verder zal het jaaroverzicht 1981 van de kring Limburg aan de orde komen.

Drs. R. Persoon burgemeester van Sevenum

DEN HAAG – Tot burgemeester van de gemeente Sevenum is met ingang van 16 augustus benoemd drs. R.J. Persoon te Weert. Persoon (41) is lid van het CDA en katho-liek. Hij is thans plaatsvervangend hoofd van de sector onderzoek en ontwikkelingsprogrammering van het Streekorgaan Gewest Hel-mond.

Hij volgt als burgemeester Van Se-venum mr. J.I.M. Reuser op aan wie met ingang van 1 augustus 1982 eer-vol ontslag is verleend wegens het bereiken van de pensioengerechtig-de leeftijd.

Duizend protesten bij LSO

MAASTRICHT – Het secreta-riaat van de stichting Limburgs Symphonie Orkest wordt dage-lijks overspoeld met honderden handtekeningen en verklaringen van mensen, die verontrust zijn over bezuinigingsplannen van het ministerie van CRM. In enke-le dagen tijd zijn nu volgens een globale schatting duizend reac-ties binnengekomen. Deze protesten tegen een mogelijke fusie tussen het Brabants Orkest en het LSO zullen tijdens een in-ternationaal congres over cul-tuur en economie, dat van 26 tot en met 28 mei in Maastricht wordt gehouden, aan minister Van der Louw of aan zijn verte-genwoordiger overhandigd wor-den. De protesten zijn afkomstig van muziekliefhebbers, organisa-toren van muziekevenementen en koren uit Limburg.

Een sponsor en LSO-fan, die on-bekend wenst te blijven, liet za-terdag boven de provinciehoofd-stad een reclamevliegtuig circe-len met de veelzeggende sleep-tekst: „LSO blijft LSO". Tevens werden met de toevoeging „Staar 8 uur" plaats en tijdstip van het gratis toegankelijke „protestcon-cert" aangekondigd (zie foto). Dit hemelshoog protest op zaterdag was niet toevallig. Die dag ver-toefde demissionair minister-president Van Agt in Maastricht.

LSO BLIJFT LSO STAAR 8 U

LSO protesteert met „Donner und Blitz"

SITTARD – Met de polka's „Donner und Blitz" en „Frei Bahn" van Johann Strauss pro-testeerde het LSO vrijdagavond in de Sittardse Stadsschouw-burg met muzikale middelen te-gen de voorgenomen sanerings-maatregelen van de regering. De protestactie, die rondom dit concert in de serie M(odern) was georganiseerd, mag zeker als ge-slaagd worden beschouwd. Na-tuurlijk geen volle zaal, maar wel ruim 250 sympathisanten, een uitzonderlijk groot aantal voor een concert met modern repertoire, die op deze manier hun adhesie kwamen betuigen.

Wat het muzikale aandeel van dit concert betreft, niets dan lof: Het LSO speelde bijzonder gemoti-veerd en allert en gaf eindelijk weer eens blijk goed te kunnen musiceren gedurende een heel concert. Blijkbaar heeft men in Maastricht harde maatregelen nodig om tot muzikale prestaties te komen en vanuit deze invals-hoek bekeken blijkt dit ministe-rieel besluit dan toch ook een po-sitieve uitwerking te hebben.

Maar er waren ook andere rede-nen aan te wijzen, die het voor-treffelijk spel van het LSO ver-klaren. Op de eerste plaats was dat de inspirerende directie van Roland Bader, die het LSO erg kundig en accuraat leidde en zo-doende een brok zekerheid en overtuiging in het spel van het LSO bracht. Een andere reden voor dit gemotiveerd en enthou-siast spel was de nieuwheid van repertoire, dat op deze concert-avond uitgevoerd werd. Het komt nu niet bepaald iedere dag voor, dat een orkestmusicus naast zijn eigen instrument ook nog toeters, fluitjes en melodi-ca's moet bespelen, zoals in „Der grosse Marsch" van Medek en pandemonium „Frankenstein" voor chansonnier en orkest van H.K. Gruber.

De oudste compositie tijdens dit concert was van Paul Hindemith en dateerde uit 1935: Der Schwa-nendreher voor altviool en or-kest, waarbij Ron Ephrat als so-list optrad. Een sfeervolle uitvoe-ring, waarin het melodieuze as-pect ruime aandacht kreeg met een logische opbouw naar de fi-nale toe. Een bijzonder toeganke-lijke compositie overigens, even-als de uit 1978 stammende Tag und Nachtweisen van de Oosten-rijkse componist Schwersik, een subtiel werk met een elegisch ka-rakter vol klankkleureffecten en harmonische vondsten.

Ook naar Der grosse Marsch (uit 1974) van de Oostduitse componist Tilo Medek zal het publiek met veel genoegen geluisterd hebben. In dit werk doet een pia-niste vergeefse moeite zich staande te houden tegenover een kakaphonie van geluiden, ver-oorzaakt door de kopersectie, die tegelijkertijd verschillende mar-sen ten gehore brengt en alarm-sirenes en politiefluitjes.

Hoogtepunt van de avond was ongetwijfeld het optreden van de componist en chansonnier H.K. Gruber, die zijn uit 1977 daterende compositie „Frankenstein" ten gehore bracht. Hoewel het moeilijk is een waarde-oordeel over deze muziek te geven, in-drukwekkend is hij in ieder ge-val.

In een sfeer van onschuldige clownerie, geaccentueerd door speelgoedinstrumentjes, worden de meest macabere kinder-rijmpjes gedeclameerd en gezon-gen, waarin vampiers, weerwol-ven en vleermuizen voor de juis-te gruwelstemming zorgen.

In ieder geval is het een goede zaak, dat het LSO ook dit soort muziek op zijn repertoire neemt. Wanneer de uitvoering dan ook nog van dergelijk niveau is, zoals vrijdagavond in Sittard, dan kun-nen wij daar alleen maar gelukkig mee zijn.

JOS FRUSCH

Te koop aangeboden

Moderne KTV, goed spelend. f 350,-. Tel. 045-258101.

Te k. ZANKER Combi, 2 jr. oud, f 325,-. AEG Combi, z.g.st., f 175,-; Indisit volautom., f 175,-, met gar. Tel. 045-270635.

Te k. GROENTEKOEL-CEL, 3½x2½ meter, n.w.pr. f 12.000,-, nu f 3950,-. Inl. tel. 045-211356.

HUISHOUDBEURSAANBIEDING: kronen leeslampen, schemerlampen, 500 modellen tinnen petroleumlampen van f 379,- nu f 245,-, keramiekklamp van f 399, nu f 189,-; eiken karwiel van f 895,- nu f 595,-, extra aanbieding: straskristalluchter van f 1095,- nu f 699,-; Oud-holl. petrolamp Delfsblauw met trekpendel, van f 495,- nu f 299,-; petrolamp met kralen van f 589,- nu f 369,-; Engelse kroon brons van f 595,- nu f 239,-, staande leeslampen, leren kappen, schemerlampkappen, nu met extra korting, en kleinmeubelen. Huishoudbeurs, Kerkstraat 111, Brunssum.

Te k. aanrecht met stalen blad, 2 bijb. kastjes, bar en BARKRUKKEN, herenfiets. Tel. 045-457793.

Te k. KOELER, 1 jr. oud, n.w.pr. f 1500,- t.e.a.b. Tel. 045-423016.

MEUBELEN: inruilmeubels van topkwaliteit voor weggeefprijzen, kasten, bankstellen, eethoeken enz. Dag. geop. van 2-6 uur. Zat. van 10-5 uur. Grasbroekerweg 63, Heerlen (inrit oprijden), naast LAC.

Ant. HALSPIEGEL, jachtkast en Mechelse kast. Drievogelstr. 139, Kerkrade.

Te k. WINKELINVENTARIS, houten rekken, 2 toonbanken, voordelig! Tev. dressoir, tafel en 4 stoelen, ijskast, skelter, f 75,-. Tel. 045-416541.

Te k. 17-delige Oosthoek ENCYCLOPEDIE. Tel. 045-416411.

Te k. 3-deurs noten KAST (massief) pr. f 3900,-. Vriendenkringstr. 47, Limbricht 04490-18459.

Te k. 2 nieuwe BINNENVERINGMATRASSEN, afm. ieder 90x190. Nu voor halve nieuwprijs f 450,- samen. Zware kwaliteit. Tel. 04490-16618.

Te k. ORGEL, Solina dubbelklavier, pedalen, f 600,-. St. Jorisstr. 14, Overhoven-Sittard.

Te k. VIDEO, versterker en microfoons, radio, telmachine, cassetterec., 2 boxen (60 watt), braadslee, braadpan, oude waterpomp, motormaaier, weegschaal, snijmachine, koffieautomaat, compressor, 2 kappersstoelen, 2 dam.fietsen, VW-bestel verlengd en verhoogd, butaprander, electr. heggeschaar, 8 barkrukken, dekens, lakens en slopen. Marjolein 4, Kerkrade-West.

Te k. Paidi KOMMODE-KAST + bedje, I.z.g.st. f 600,-. Inl. tel. 045-713823.

Video-tv-stereo

Veel goedkoper en zonder rente van bank. Kleurentelevisie 66 cm, tiptoetsen, Philips, f 1299,- (of 11x f 88,-), video f 1599,- (of 11x f 107,-). Stereotoren f 699,- (of 6x f 89,-). Betere wasautomaat f 699,- (of 6x f 88,-). Na wett. aanbet. Koopavond: vrijdag. Maxwell, Schoolstr. 34, Panningen, tel. 04760-1318.

Te koop gevraagd

Wij geven de hoogste prijs voor Uw gebruikte DIEPVRIEZER, koelkast, kleuren-tv etc. Defect geen bezwaar, tel. 045-726206, b.g.g. 270761.

Te koop gevr. div. SLOOPAUTO'S tegen red. prijs, ook goede auto's. A. Niessing, tel. 045-751325.

Uw oude gebr. DIEPVRIEZER defect geen bezw. is nog veel geld waard, 04409-2804.

GOUD, zilver, munten en juwelen, briljanten. Aller hoogste prijs contante betaling, tel. 04490-21472.

Te k. Larousse ENCYCLOPEDIE 26-delig, laatste uitgave, 1 jaar oud wegens omstandigheden. 045-721785.

Te koop gevraagd KLEUREN-TV, klein defect geen bezwaar. Tel. 04406-12875.

GOUD, munten, armbanden, ringen enz. Contante betaling, hoogste prijs. Gebr. v. Verseveld, Saroleastr. 80a, 045-714666 te Heerlen, Elisabethstr. 38 te Geleen, 04494-43754

Te k. gevr. OUD-IJZER en alle metalen. Tel. 045-752215

Goud, goud, goud, Simunt Sittard. Wij betalen gegarandeerd de hoogste prijs voor alle GOUD, briljanten en sloopgoud. Firma Simunt, Misbroekstr. 2, Sittard, achter Albert Heyn, tel. 04490-21965.

Opgezette dieren en HEILIGENBEELDEN. Tel. 04494-48924.

Te k. gevr. PIANO, Eurenderweg 22, Heerlen. Tel. 045-411054.

Te k. gevr. HONDA motor 240 cc. v. recente datum. Tel. 453348, na 17 uur.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-460262.

Te k. gevr. ENCYCLOPEDIEËN Oosthoek, Spectrum, Larousse enz. 04406-12875.

Te huur aangeboden

KAMERS te h. Tel. 045-721658.

KAMERS te huur 100 mtr. vanaf station Schaesberg. Tel. 045-721658 na 18 u. tel. 045-313898.

+++ KUNST TE KEUR

Kunst bij ABP

IEERLEN – In de hal van het ABP-gebouw te Heerlen kan ıen donderdag 20 mei (Hemelaartsdag) een tentoonstelling ien van werken van vijf leerlinen van de Jan van Eyckacadeıie te Maastricht. De hal is die ıag van 14 - 17 uur voor het puliek geopend. De exposanten ijn Ad Koomans uit Dordrecht ıet etsen, Wim de Vos uit Den Iaag met litho's, Els Koelewijn it Eindhoven met bronzen beelen, Ian Ross met foto's en Wim laessen uit Sittard met olieveren.

BIOSCOPEN

IEERLEN

oyal: The big boss, 16 jr., dag. 20.30 ur; wo. 14.30 en 20.30 uur.
ivoli: The French lieutenant's woman, 6 jr., dag. 20 uur; wo. 15.30 en 20 uur.
assage: Sweet Young girls, 18 jr., dag. 4, 16, 18, 20 en 22 uur.
5: An American werewolf in London, e week, 16 jr., dag. 14.30 en 20.30 uur. aligula e Messalina, 16 jr., dag. 14, 16, 0 uur, 2e week. Canonball Run, 12 jr., 0e week, dag. 14, 16, 19 en 21 uur. Sexol in wellustig Tirol, 16 jr., dag. 13.45, 5.45, 18.45 en 20.45 uur. Karateslagen an de gele tijger, 16 jr., dag. 14.15, 16.15, 9.15 en 21.15 uur. Tom en Jerry, deel 4, o. 14 uur.

CHAESBERG

utokino: Joe Kidd, 12 jr., di. 22 uur. De ungle breekt los, 16 jr., di. 24.15 uur.

IAASTRICHT

estival: Conan, koning der barbaren, 6 jr., 3e week, dag. 14.30 en 20.30 uur.
alace 1: de killer van Parijs, 16 jr., dag. 4.15, 16.15 en 20.15 uur.
alace 2: Schoolmeisjes belevenissen, 8 jr., dag. vanaf 13.45 uur.
tudio: Les uns et les autres, 12e week, 2 jr., dag. 14 en 20 uur.
oyal 1: Hot lunch, 18 jr., dag. vanaf 12 ur.
oyal 2: Das Boot, 16 jr., dag. 14, 16 en 0.30 uur. Frank en Frey, 7e week, a.l., o. 14 uur.
Iabi 1: Stripes, 3e week, a.l., dag. 14, 17 n 20.30 uur.
Iabi 2: Duel achter de sterren, 12 jr., ag. 14, 16.30 en 21 uur.
Iabi 3: Altered States, 12 jr., dag. 14, 6.30 en 21 uur.

EXPOSITIE

IEERLEN

tadhuis: Schilderijen, fotografieken en ocumentatie monumentaal werk van elix van de Beek. Open dag. 9-17 uur, a. en zo. 14-17 uur. Tot 14 juni.
alerie Kunstbezit, Kruisstraat 36: unstwerken van Johan Schreurs en ré Houben. Open di. t/m za. 14-19 uur. ot 21 mei.
alerie Stadhouders, Potgieterstraat 0: beeldhouwwerken en schilderijen an Alfons Stadhouders. Elke zaterdag 0-12 uur.
alerie Jean Viehoff, Tempsplein 10: ekeningen en schilderijen van eigen erk. Open 14-17 uur.
nterieurarchitectuur Hermans, Ganeweide 99: bronzen beelden van Jef Vishaupt. Open tijdens winkeluren. Tot 2 juni.

IOENSBROEK

asteel, Fotogalerie '68: foto's van Paul en Hollander. Open ma. t/m vr. 10-12 ur, 13.30-17 uur, za. en zo. 13.30-17 uur. ot en met 23 mei.
ibliotheek, Past. Schleidenstraat 39: oto's van Jan Crutsen, Theo Bollen en iet Boosten. Open ma., wo. en do. 10-18 ur, di. en vr. 10-20 uur. Tot 15 juli.

KERKRADE

Mijnmuseum Klein Rolduc: tal van facetten uit de Limburgse mijnbouw. Open di. t/m vr. 9-17 uur. Elke zaterdag 13-17 uur.
Kasteel Erenstein, Galerie De Blauwe Olifant: schilderijen van Teguh Ostenrik en jachttaferelen van Pieter Dik. Open do. en vr. 17-20 uur, zo. 14-17 uur. Tot 31 mei.

UBACH OVER WORMS

Atelier Damen, Grensstraat 87: werk van Joost Damen. Iedere donderdag 10-22 uur.

BRUNSSUM

D'r Brikke-oave: objecten van Frans van den Bighelaar en schilderijen van Hub Pasmans. Open ma. t/m vr. 14-17 uur en 19-21 uur, zo. 14-17 uur. Tot en met 1 juni.

NUTH

Atelier Jac Vinken, Stationsstraat 71: schilderijen van Gerriet Postma. Open di. t/m vr. 9-18 uur, za. 9-17 uur. Tot 22 juni.

MAASTRICHT

Galerie Stokstraat: schilderijen en tekeningen van Antoinette Wentholt. Open di. t/m za. 10-17 uur. Tot en met 22 mei.
Bonnefantenmuseum: modellen en meubels van Dom Hans van der Laan. Tot en met 27 juni.
Studio Tomaad, St.-Bernardusstraat 21: schilderijen en grafiek van Crhit Jamin. Open do. t/m zo. 13-17 uur. Tot en met 30 mei.
Dominicanerkerk: schilderijen en tekeningen van Harry Lips. Open dag. 11-17 uur, zo. en ma. 12-17 uur. Tot en met 31 mei.
Galerie 21, Begijnenstraat 21: werk van Ruud Peeters. Open do. en vr. 13-18 uur; za. en zo. 13-17 uur. Tot en met 29 mei.
Café Trubunal: schilderijen van Thijs Hekkens. Tot en met 23 mei.
Galerie 13, Koestraat 13a: pentekeningen en handzeefdrukken van Eric van Quincey. Open di. t/m za. 11-18 uur. Tot 12 juni.

ULESTRATEN

De Kleine Galerie, Churchillstraat 18: schilderiejn van Jac. Vijgen. Open wo. t/m za. 14-16 uur. Tot 19 mei.

VALKENBURG

Fransche Molen, Lindenlaan 32: 600 jaar geschiedenis Fransche Molen in ducomenten, teksten en foto's. Daarnaast informatie over Geulmolens. Open wo. t/m zo. 11-17 uur.

MECHELEN

Studio Rongen, Hilleshagerweg 5: zeefdrukken en tekeningen van Renaud Levigne, schilderijen en grafiek van Jos Muris, schilderijen en gouaches van Harry Scheffer. Open di. t/m žo. 13-17 uur. Tot en met 7 juni.

Goede muziek in Ransdaal

Federatieconcours „De Geulvallei"

RANSDAAL – Afgelopen weekeinde is er in Ransdaal door de federatie „De Geulvallei" een muziekconcours gehouden, dat, gezien de waardering die door de juryleden aan de deelnemende korpsen is gegeven, van hoog muzikaal niveau was.

Voor de onderdelen tamboer-maitre, stilstaand- en marswerk gaf het jurylid Jagers de volgende waarderingen: drumband Concordia Berg en Terblijt: voldoende, ruimvoldoende, ruim voldoende; drumband Cornelius Schin op Geul: ruim voldoende, goed tot zeer goed, ruim voldoende; drumband Gertrudis Wijlre: ruim voldoende, ruim voldoende, goed tot ruim voldoende; drumband Amicitia Vilt: ruim voldoende, ruim voldoende tot goed, ruim voldoende tot goed; drumband St.-Rosa Sibbe: voldoende, ruim voldoende tot goed, ruim voldoende tot goed; drumband St.-Gerlach uit Houthem: voldoende, ruim voldoende, voldoende tot ruim voldoende; drumband Les Amis Reünis Ransdaal: voldoende, ruim voldoende, ruim voldoende en drumband De Berggalm Klimmen: ruim voldoende, voldoende tot ruim voldoende, ruim voldoende.
De korpsen werden door Piet Stalmeijer als volgt gejureerd: harmonie Concordia Berg en Terblijt: zeer goed; harmonie Gertrudis Wijlre: goed; fanfare St.-Cornelius Schin op Geul: zeer goed; brassband St.-Gerlach Houthem: zeer goed; harmonie Amicitia Vilt: goed; harmonie Walram Valkenburg: goed; harmonie De Berggalm Klimmen: goed en harmonie St.-Rosa Sibbe: goed.



● *Felicitaties voor een van de deelnemende vereniging van federatievoorzitter Jos Schurgers, organisator Jan Sogelée en jurylid Piet Stalmeyer.*

Picknickfestival in Bleijerheide

Van onze verslaggever

KERKRADE – Op Hemelvaartsdag, 20 mei, vindt in Kerkrade/Bleijerheide het negende openluchtpicknickfestival plaats. Dit festival, georganiseerd door het jongerencentrum Ahimsa, begint om 13.30 uur op het schoolplein achter Ahimsa en wordt om 20.00 uur voortgezet in het gebouw van Ahimsa aan de Bleijerheidestraat 125b te Kerkrade.

Medewerking wordt verleend door de popgroepen "Gegenmassnahme", een piepjonge new-waveband uit Eygelshoven "Savage", een landelijk bekende hard-rockgroep; de Eindhovense new-waveband "Neon", met gotische muziek; "The Jessy band", voortgekomen uit het muziekcollectief Venlo; de groep "Dauerwelle" zet de kroon op het festival. Deze groep is opgericht uit een aantal Duitse en Nederlandse muzikanten, die elkaar regelmatig tegenkwamen op sessions.
De entree voor het picknickfestival bedraagt ƒ 5,-. Er is geen voorverkoop en de kassa gaat open om 12.00 uur.

In Schutterspark Brunssum

Opening centrum voorlichting

BRUNSSUM – De Stichting Natuurfonds voor Natuur- en Milieueducatie Brunssum opent donderdag om 13 uur zijn voorlichtingscentrum in het Schutterspark in Brunssum. In dit voorlichtingscentrum zijn geprepareerde vogels, zoogdieren en ook fossielen te bezichtigen. Bezoekers krijgen een diaserie te zien over wat er zoal groeit en bloeit op de Brunssummerheide. Ook worden er folders uitgedeeld.
Het centrum is iedere zondag tussen 13 en 18 uur geopend. Bovendien kunnen groepen en verenigingen op andere tijden terecht. Zij dienen dan wel een afspraak te maken. Daarvoor kan men bij het secretariaat terecht: Torenstraat 78, Brunssum. Telefonisch: 252073 of 259625.

Speeltuin bestaat 25 jaar

Feest op Kaffeberg

KERKRADE – Op initiatief van een aantal vrijwilligers is 25 jaar geleden de speeltuin Kaffeberg in Chèvremont opgericht. Een NS-terreintje met zelfgemaakte toestellen was de eerste aanzet om uiteindelijk in de loop der jaren uit te groeien tot een volwaardige speeltuin voor de kinderen. In 1977 werd een permanent gebouw gerealiseerd en werden speelheuvels aangelegd. Een feestcomité heeft rond het zilveren bestaan van 20 tot en met 23 mei een feestprogramma samengesteld dat op Hemelvaartsdag om 11.00 uur begint met een eucharistieviering, opgeluisterd door het gemengd zangkoor De Zon en de harmonie St.-Philomena.

Na de mis volgt een rondgang door de wijk met aansluitend een bezoek aan de feesttent bij de speeltuin. Receptie is van 18.30 tot 19.30 uur met tevens de huldiging van de zilveren jubilaris Hub Holten, mede-oprichter van de speeltuin Kaffeberg. Om 20.00 uur is een avond in de feesttent. Vrijdag 21 mei van 11.00 tot 14.00 uur speelendag voor de jeugd. Aansluitend begint de fancy-fair en om 19.00 uur is de prijsuitreiking. 's Avonds om 20.00 uur is er weer feest in de tent. Zaterdag 22 mei een optreden van goochelaar broeder Vianny van Bleijerheide, trampolinespringen, demonstratie scouting en 's avonds weer muziek in de feesttent. De laatste dag, zondag 23 mei, wordt ingezet met van 11.30 tot 15.00 uur frühschoppen, vervolgens fancy fair en een slotavond in de feesttent. Rond 21.00 uur vindt de trekking plaats van de loterij en de trainer van Roda JC, Piet de Visser, zal de prijzen aan de winnaars uitreiken.

Tennisclub Hulsberg

Opening clubhuis

HULSBERG – Sinds kort beschikt de tennisclub Hulsberg over een nieuw clubhuis, dat met ingang van het tennisseizoen 1982 reeds in gebruik werd genomen. Donderdag 20 mei wil de vereniging aan dit heuglijke feit alsnog een feestelijk tintje geven door een officiële opening om 12.30 uur. Aansluitend wordt iedereen in de gelegenheid gesteld het clubhuis te bezichtigen. Om 14.00 uur zal een tennisdemonstratie worden gegeven.

● *Leerlingen van de St.-Jozefschool op het toneel.*

Musical op MLK-school

KERKRADE – Als hoogtepunt van de opening van de verbouwde St.-Jozefschool voor Moeilijk Lerende Kinderen in Kerkrade, voerden leerlingen van die school de musical „Meester Pennelik" op. Die musical hebben de leerlingen onder leiding van de zingende meester Jack Vinders ingestudeerd.
De uit 1948 daterende MLK-school is bij de verbouwing uitgebreid met lokalen voor een logopedist en voor een psycholoog, en met een gemeenschapsruimte.

Schuttersfeesten

OOSTELIJKE MIJNSTREEK – In onze regio worden op Hemelvaartsdag weer door diverse schutterijen schuttersfeesten met het traditionele koningsvogelschieten gehouden. De schutterij St.-Sebastiaan uit HEERLERHEIDE moet dit jaar in verband met het ontbreken van een schietterrein uitwijken naar het terrein van de zustervereniging in Amstenrade, aan de Kloosterberg. De wedstrijd begint om 14.30 uur.

Op het terrein nabij het sportcomplex van VV De Leeuw op de Klingelsberg houdt de schutterij St.-Gregorius de Grote uit BRUNSSUM donderdag het vogelschieten. Naast de koningsvogel is er een tweede vogel opgesteld voor de leden van het erebestuur. Om 10 uur is eerst een mis in de St.-Gregoriuskerk met aansluitend een koffietafel. Om 14 uur vertrekt het gilde naar het schietterrein waar om 14 uur de wedstrijden beginnen. In het Unitasgebouw begint om 21 uur het koningsbal.
Schutterij St.-Johannes - St.-Clemens uit MERKELBEEK houdt het koningsvogelschieten op het schietterrein nabij boerderij Nobis. De schutterij huldigt donderdag bovendien twee jubilarissen die al 25 jaar lid zijn. na een mis die om 10 uur begint, wordt een bezoek gebracht aan het kerkhof. Om 13 uur is in zaal Kleuters de huldiging van de jubilarissen. Na een rondgang door het dorp beginnen de schietwedstrijden, met na afloop van 19 tot 20 uur een receptie.

Nieuwe uniformen fanfare Eendracht

NIEUWENHAGEN – Donderdag, Hemelvaartsdag, wordt door een aantal samenwerkende comités aan de fanfare Eendracht van Nieuwenhagerheide nieuwe uniformen aangeboden. Voor de aanschaf van de 80 uniformen hebben onder andere het erebestuur, Amic-comité, kiencomité en de leden zelf een bedrag bijeen gebracht van 45.000 gulden. De feestelijkheden rond de overhandiging van de nieuwe uniformen worden ingezet met een plechtige eucharistieviering om 10.00 uur in de H. Hartkerk van Nieuwenhagerheide, muzikaal opgeluisterd door de fanfare, het koperkwintet en het saxofoonkwartet. Na de eucharistieviering zal het korps in de nieuwe uniformen een rondgang maken door Nieuwenhagen. Vanaf 11.30 uur houdt de fanfare in de fanfarezaal, Hoogstraat 191 in Nieuwenhagen receptie.

Prijzen etalage-wedstrijd

HEERLEN – De duo's Stoots-Franken en Fox-Kicken hebben met 98 punten de eerste prijs gehaald in de etalagewedstrijd die op 28 april in het centrum van Heerlen is gehouden. Tweede werd het duo Scheeren-Scholl, derde het duo Coonen-Frolichs, vierde het duo Schmeitz-Ehelen en vijfde het duo Saelmans-Heinen. De MOS-leerlingen hadden de etalages ingericht onder het motto "Moederdag, kleurrijk winkelen".

Heerlen-Noord-festival 1982

HEERLEN – Het Heerlen-Noord-festival 1982 wordt dit jaar gehouden op 20, 21 en 22 mei in een grote feesttent aan de Terweijerweg in de Passart, in de nabijheid van de tennishal.

Het feest wordt donderdag 20 mei geopend om 11 uur met een frühschoppen; om 13 uur is de ontvangst van de verschillende Limburgse en buitenlandse show- en drumbands, waarna optocht en defilé. Na afloop beginnen de concerten. Om 20 uur begint de feestavond. Vrijdag 21 mei is er om 14 uur een kindermiddag. De dag wordt om 20 uur besloten met een Beierse avond. Zaterdag 22 mei is er voor de jeugd van 12 tot en met 16 jaar een discomiddag. Om 20 uur is er een dansavond.

Braderie in Hoensbroek

HOENSBROEK – Het winkelcentrum van Hoensbroek zal Hemelvaartsdag weer het domein zijn van de jaarlijkse braderie. Tijdens deze braderie, die de afgelopen jaren meer dan 100.000 bezoekers trok, zullen meer dan 400 stands te bezichtigen zijn. Met het opbouwen van deze stands wordt woensdagmiddag vanaf 14 uur een begin gemaakt. Daarom worden alle autobezitters gevraagd vanaf 14 uur niet meer te parkeren op de Markt en vanaf 19 uur ook niet meer in het winkelerf.

Tijdens deze achtste braderie ontbreken de ambachtslieden natuurlijk niet. Dit jaar hebben de organisatoren onder meer een klompenmaker, een diamantslijper, een sigarenmaker, zilversmid, kantklossers, kaarsenmakers en pottenbakkers kunnen aantrekken. De Hoensbroekse ondernemers zitten die dag zelf ook niet stil. Naast een modeshow kan het publiek ook een autoshow en een antiekshow bekijken door de Hoensbroekse middenstanders zelf georganiseerd. Bij het postkantoor wordt een wedstrijd discodansen gehouden en op de Markt treedt vanaf 14.30 uur de formatie Blasé op. Daaraan voorafgaand treden vanaf 12 uur de Hoensbroekse show-, fluit- en drumbands op.
Voor de kleine bezoekers van de braderie is er ook van alles te zien en te doen. Op de braderie is namelijk een complete kinderboerderij aanwezig en kunnen de kinderen ponyrijden. Behalve een caroussel is er ook een luchtkussen.

Eerste lustrum 'Pro Musica'

SCHINVELD – Het dameskoor 'Pro Musica' uit Schinveld viert donderdag het eerste lustrum. Ter gelegenheid daarvan is er om 10.30 uur in de Eligiuskerk een eucharistieviering, die door het koor wordt opgeluisterd. Gelegenheid tot feliciteren wordt geboden tijdens de receptie van 18 tot 19 uur in het FaSiLa-lokaal, Ter Hallen 10 Schinveld. Aansluitend is er een Korenavond met medewerking van de Grenslandzangertjes, het ouderenkoor Levenslust en zangvereniging Oranje. Als buitendorpse gast zingt het gemengd kerkelijk zangkoor Daalhof uit Maastricht onder leiding van Alice Hendriks. Het jubilerende dameskoor zal zelf enkele liederen samen met de zangvereniging Oranje ten gehore brengen.

Organisatie van patiënten

SCHINVELD – In de hal van het Gezondheidscentrum in Schinveld wordt vandaag een eerste aanzet gegeven om te komen tot een patiëntenorganisatie, door het in het leven roepen van een werkgroep. Iedereen die bij het gezondheidscentrum staat ingeschreven kan zich hiervoor opgeven. Ook klachten, wensen of suggesties over de plaatselijke gezondheidszorg kunnen vanaf 20 uur kenbaar gemaakt worden.

Het doel van de in het leven te roepen patiëntenorganisatie is het streven naar een verbetering van de gezondheidszorg. „Patiënten", aldus de initiatiefnemers, „hebben het recht te beoordelen of de gezondheidszorg op hun behoeften is afgestemd. Niemand kan dit beter dan zij die de zorg aan den lijve ondervingen. Zij moeten samen met de artsen en andere hulpverleners overleg plegen om de gezondheidszorg zo efficiënt mogelijk te maken".

Regio kort

SIMPELVELD
● Dames die mee willen doen aan de zwangerschapsgymnastiek worden verzocht zich in de derde maand op te geven. Zij kunnen dan vanaf de vijfde maand meedoen. Aanmelding kan gebeuren bij mevrouw Bogman, tel. 441502, bij het Groene Kruis, tel. 441587 en bij mevrouw Meessen, tel. 442429.
● Tot organiste van het zangkoor Harmonie werd benoemd mejuffrouw Boshouwers uit Heerlen.
● Elke dag behalve op Hemelvaartsdag en zondags wordt tot en met 28 mei om 19.20 uur aan de kapel Sterre der Zee de rozenkrans gebeden.
● De buurtvereniging Kloesterwei heeft een nieuw bestuur gekozen dat als volgt uit de bus kwam. Voorzitter J. Jorissen, secretaris W. Kemperink, penningmeester J. Widdershoven en als leden Annie Reuter, Tiny Kleijnen, Marlies Baggen en J. Vroomen.
● Het zwembad Simpelveld gelegen in het recreatiegebied Nijswillerweg gaat woensdag weer open.
● De afdeling Simpelveld van de LVB houdt vandaag om 20 uur in het soosgebouw een ledenvergadering. Op de agenda staan enkele belangrijke punten.
● Vandaag is de laatste dag dat men zich kan aanmelden voor deelname aan de reis naar de Floriade te Amsterdam. Aanmelding kan bij Betty de Wert in het dienstencentrum van 8.30 tot 9.30 uur, tel. 441113.
● Het vrouwengilde houdt vandaag om 20 uur in zaal Maxime de jaarvergadering. Op de agenda staat de verkiezing van een nieuw bestuur. Aftredend zijn Bep Enning en Louise Ploemen.

NUTH
● De prijzen van de loterij gehouden door de tafeltennisvereniging Minor zijn gevallen op de lotnummers 125, 803 en 1123. De prijzen zijn af te halen op het adres Pastorijstraat 14.
● In verband met de Hemelvaartsdag wordt het huisvuil niet donderdag maar zaterdag opgehaald.

KERKRADE
● De doktersdienst wordt vanaf woensdag 15 tot donderdag 11 uur waargenomen door dokter Willemse, Laurastraat 67, tel. 351232. Van donderdag 11 tot vrijdag 8 uur dokter van Dam, Zonstraat 65, tel. 452879.

HEERLEN
● De afdeling Heerlen van het Rode Kruis houdt woensdag om 20 uur in het Rodekruisgebouw aan de Coriovallumstraat een vergadering.

RANSDAAL
● De jeugdvereniging Ransdaal gaat van woensdag 19 tot en met zondag 23 mei bij de familie Bex te Haelen op zomerkamp. Het gezelschap vertrekt om 15 uur vanaf het Dorpsplein.

BRUNSSUM
● De werkgroep van het jeugdhuis Fatima houdt woensdag voor de jeugd van 12 tot 16 jaar om 20 uur een filmavond. Vrijdag wordt voor de jongeren vanaf 16 jaar om 21 uur een eetwedstrijd gehouden. De kosten zijn ƒ 1,50.

HOENSBROEK
● Het centrum voor jongerenwerk houdt elke dinsdag voor de werkloze jongeren van 16 tot 25 jaar van 14 tot 17 uur activiteiten in het gebouw aan de Juliana-Bernhardlaan.

BOCHOLTZ
● De kruisboogschutterij St.-Henricus heeft in de heer N. Volders een nieuwe secretaris gekregen.

Kienagenda

Heerlen: 20 uur in café Royal door de spaarvereniging; 20 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld door SV Coriovallum.
Kerkrade: 19.30 uur in Club 208 door de Kegelvrung; 19.45 uur in zaal Krings Spekholzerheide door de bijstandcommissie fanfare St.-Cecilia; 19.45 uur in zaal v.d. Heiden Chèvremont door damescomité Barbara; 19.45 uur in café Vreuls door de gezamenlijke verenigingen; 20 uur in zaal Kloth door de skatfederatie en de duivenclub.
Hoensbroek: 19.30 uur in het Muziekcentrum door tamboerkorps Prinses Margriet; 19.30 uur in café de 12 Ambachten door SV Emma Boys.
Nieuwenhagen: 20 uur in zaal Veenendaal door speeltuinvereniging De Voort.
Hulsberg: 20 uur in café Op de Trepkes door fanfare St.-Cecilia.
Ubach over Worms: 20 uur in het gemeenschapshuis Lauradorp door de gezamenlijke verenigingen.
Voerendaal: 19.45 uur in Huize Laurentius door de schutterij.
Vaesrade: 20 uur in het gemeenschapshuis 't Pomphuuske door de gezamenlijke verenigingen.
Schaesberg: 20 uur in het wijkcentrum het Eikske door de gezamenlijke verenigingen.
Brunssum: 14 uur in zaal Concordia door de bejaardenbond Rumpen; 19.45 uur in zaal Concordia door SV Schuttersveld; 19.30 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven door de bejaardenbond Langeberg; 20 uur in het Unitasgebouw door Jong Leven.
Heksenberg: 19.30 uur in zaal 't Karrewiel door de spaarclub Ons Genoegen.
Nieuw-Einde: 19.45 uur in de Varenbeuk door de Oranje-vereniging.

Te koop aangeboden

Dump-verkopen

Treinen vol meubelen uit faillissementen inkopen, nu voor spotprijzen in de bomvolle toonzalen van Theo Stikkelbroek, Julianastraat 11, Rumpenerstr. 116 en 2b, Brunssum.

Kleurentelevisies

Prima spelend met garantie. Philips, Grundig, blaupunkt, tiptronic v.a. ƒ 295,–, radio/t.v. Curvers, Dr. Calsstr. 23 (station), Schaesberg. Tel. 045-312091.

Te huur aangeboden

Te h. leuke KAMER in centr. v. Hrl. all-in ƒ 325,-, tel. 045-710170.

Te huur lichte vracht- en BESTELWAGENS. Gar. Martens Kerkstr. 92, Ubach o. Worms, tel. 045-314096.

Te h. aangeb. mooie 1- en 2-pers. gem kamers m. gebr. v. telefoon, keuken en douche, te KERKRADE, tel. 045-443380.

Gedeeltelijk gemeub. APPARTEMENT. Tel. 04492-1298.

KAMER te huur 16 m² gezam. douche, w.c., keuken, t.o kasteel H'broek bij Lucasstichting. Baron van Hovellplein 20, tel. 210549, b.g.g. 211223.

Te h. centr. KERKRADE, m. vrije opgang, nette gestoff. zit-/slaapkamer m. vaste wastafel, tv- en radioaansl., gebr. v. luxe badk., keuken, c.v. Tel. 045-460142.

Goedkoop wonen in BEEK, Adsteeg, dinsdag 18 mei om 20.00 uur voorlichtingsavond in restaurant 't Kaar, Stationsstraat 126, Beek. premie-A-woningen (twee onder een kap) vanaf ƒ 411,– per maand, afhankelijk van uw inkomen. Inlichtingen: Kramer makelaardij, Beek, 04402-3601.

Goedkope KAMERS te huur op goede stand te Nieuwenhagen. Alle fac. aanw. Inl. tel. 045-316646.

Te h. Terwinselen-Schaesberg gemeub. EETK., keuken en aparte slaapkamer v. alleenst., rustig persoon, tel. 045-419144.

Te h. BETAMAX videobanden voor ƒ 5,– per film max. 7 dagen. Tussen 18 en 20 u. Keizerstr. 34 Eikenderveld-Heerlen.

Te h. gem. ZITSLPK. gebr. badk., keuken. Te bevr. Taxi Breko Akerstr. 132 H'broek.

Te h. mooi vrijst. WOONHUIS geh. gestoffeerd i.z.g.st. Tel. 045-212820 na 18 u.

ZIT SLPK. v. rustig pers., c.v., keuken, douche, Pannesheidestr. 1 + 19, Kerkrade.

Te h. 1-pers. APPARTEMENT te Kerkrade zit/slaapk., keuk., badk. geh. gemeub. ƒ 390,–. Tel. 045-461282 of 458608.

Gemeub. KAMER te huur, all-in. Te bevr. Bus, Pr. Hendriklaan 38, Brunssum, tel. 045-252000.

Te huur KAMER in Heerlen, all-in. Tel. 043-615189.

Te huur leuke gemeub. 1- en 2-pers. KAMERS te Nieuwenhagen. Tel. 045-321988.

KAMER te huur. Heerlenseweg 36, Schaesberg. Tel. 04405-2560

KAMER te huur, wasmachine aanw. Tel. 045-315191.

Te h. gem. ZIT/SLAAPKAMER, eigen keuken, bad en w.c., centr. verw. binnenhofje. Tel. 045-413089.

VIDEOFILMVERHUUR. Stationsstr. 31, Sittard, ook verkoop, 04490-12526.

KERKRADE-WEST

Notaris J.L.Th. Oostwegel te Kerkrade-West

zal heden, dinsdag 18 mei, des namiddags om drie uur precies in Dancing 't Wieltje, Akerstraat 36 te Kerkrade-West op grond van artikel 1223 van het Burgerlijk Wetboek publiek bij opbod verkopen:

GEMEENTE KERKRADE

Het woonhuis met erf en verdere aanhorigheden, staande en gelegen te Kerkrade-West, Drievogelstraat 97, kadastraal bekend als gemeente Kerkrade, sectie D nummer 9651, groot 1,10 are.

Indeling: benedenverdieping: grote woonkamer, kelder en aanbouw. 1e verdieping: keuken, woonkamer; 2e verdieping: badkamer, 2 slaapkamers.

Betaling van de koopprijs: uiterlijk 1 juli 1982.

Aanvaarding: eventueel te bewerkstelligen met de grosse van de akte van veiling.

Nadere informaties: ten kantore van notaris J.L.Th. Oostwegel, Willem Sophiaplein 10 te Kerkrade-West. Tel. 045-411945.

Het bestuur van de Stichting Katholiek Basisonderwijs Heerlen

vraagt m.i.v. het nieuwe schooljaar voor de onder haar beheer staande 2-klassige r.k. kleuterschool St.-Theresia, Beersdalweg 110 te Heerlen, een

kleuterleidster

in het bezit van de akten A en B en de applicatiecursus.
Sollicitaties gaarne binnen 10 dagen aan het bestuur, p a Veldjen 9, 6417 GG Heerlen.

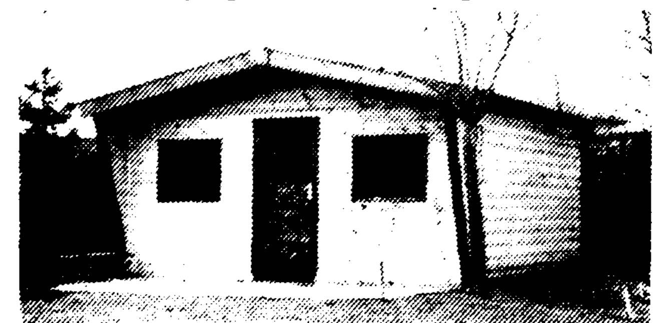
Voor onze zaak Wilco de Luxe vragen wij een jonge

energieke verkoopster damesconfectie

Onze gedachten gaan uit naar een modieuze dame in de leeftijd van 30 tot 35 jaar die met een gedegen kennis van het vak in staat is onze klanten te adviseren.
Als u meent voor deze interessante baan de juiste vrouw te zijn, kunt u alleen schriftelijk solliciteren onder postbus 26, 6130 AA Sittard.
Het spreekt vanzelf dat uw sollicitatie zeer discreet zal worden behandeld.

Wilco Kledingbedrijven Sittard B.V.

TUINHUISJES TUINHUISJES



Leuke tuinhuisjes, garages, fiets- en berghokjes. Nu enkele modellen met kortingen van ƒ 200 tot ƒ 400.
Ons showterrein is de gehele week vrij toegankelijk.

Fa. Schroeders
Heerlerbaan 210
HEERLEN, 045-412236

Fa. Seelen
Keulsebaan 2a,
NEERKANT, 04766-1443

Te huur gevraagd

Jongeman met werk zkt. in rustige omgeving WOONRUIMTE, houdt v.d. natuur, min. twee ruimtes. Br.ond.nr. SH 469 LD, Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

Zakenman vraagt te huur met spoed BUNGALOW of landhuis met minstens 4 slaapkamers. Uiterlijke aanvaarding 15-6-1982. Br.o.nr. GE 392 LD Geleen, Markt 3, 6161 GE.

Te h. gevr. ZIT-/SLAAPKAMER, centrum Kerkrade. Tel. 045-724858.

Onroerend goed

SCHAESBERG Baanstr. 45 te k. mooi halfvrijst. woonhuis m. gar. en gr. tuin, bwj. 1966, vrijblijvend bezicht. Na afspr. 045-313207 b.g.g. tel. 045-311121.

Te koop te VOERENDAAL. Mooi ouder geheel gerenov. woonhuis. Ind.: beg.grond: gr. woonk. m. open haard, gr. open keuken, kelder, hal, badkamer, kantoor, berging met 2e toilet, werkplaats of magazijn groot 90 m2. Verd.: 3 slpks. en vliering. Alles geïsoleerd, thermopane beglazine en centrale verwarming. Mooie binnenplaats en grote achtertuin. Totale grondoppervlakte 900 m2. Zeer geschikt voor klein bedrijf. Inl. tel. 045-751288.

9½% 30 jaar vast luxe WOONHUIS in Brunssum, 045-256576 na 18.00 uur.

Te k. of te huur halfvrijst. geïsoleerd woonhuis in BRUNSSUM, tel. 09-4924322800 na 16.00 uur.

Te k. huis, Heerenweg 330, HEERLERHEIDE. ƒ 145.000,-. Te bevr. Musschenbroek 28, Hrl. bij rotonde, Loven.

BRUNSSUM: prachtig gelegen bouwplaats bij het centrum voor landhuis of bungalow, 1000 m². Tel. 045-252956.

SCHINVELD: prachtig gelegen bouwplaats aan de bosrand, 680 m², redelijke prijs. Tel. 045-252956.

Te k. of te huur vrijst. HUIS. Beethovenln. 8, Nuth, voorheen Bernhardstr. 8, te bevr. Past. Schattenstr. 15, Schaesberg. Tel. 045-313120.

Hoensbroek

Te k. woonhuis ook geschikt voor winkel of horeca. Geen tuin. Prijs ƒ 85.000,– k.k. Inl. Troost assurantiën Heerlen, tel. 045-717976.

Hoensbroek

te k. bovenwoning ind.: woonkamer, grote keuken, ruime sl.kamer, douche, toilet, c.v., prijs ƒ 42.000,–, k.k. Inl. Troost Assurantiën Heerlen, tel. 045-717976.

Bouwvak

Wij verhuren alle MACHINES en hulpgereedschappen voor de bouw, verbouw, bestratingen, grondverdichting enz. Bouwmachines Damoiseaux BV. Ind.terrein De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

KANTELDEUREN in alle maten, 23 verschillende standaardmaten, direct uit voorraad leverbaar tegen de allerlaagste prijs. Fa. Straten, Eykskensweg 18, Geulle, tel. 043-641044.

KANTELDEUREN, industriedeuren, binnen- en buitendeuren. Fa. Straten Voerendaal. Vrijbl. inl. tel. 045-750187.

Steiger- en BOUWMACHINEVERHUUR New Look, Edisonstr. 8, Schaesberg, industrieterrein Strijthagen, tel. 045-312154/312709.

Wij leveren franco thuis: hout- en BOUWMATERIALEN met deskundig verwerkingsadvies, zoals piketpaaltjes, uitzetplanken, bouwfolie, bouwstaalmatten, betonblokken, metselstenen, systeemvloeren, lateien, bladlood, spouw- en kozijnankers, kalk, cement, gips, deurkozijnen, balkhout, geïsoleerde dakelementen, dakpannen, dakramen, asfalt, ruberoid, bitumen, leislag, open haarden, schrootjes en aanbouwkeukens: Muyrers & Wijnen, Kloosterstr. 12-14, Simpelveld, tel. 045-441800, geopend ma. t/m vr. 7.45 tot 17.30 u., za. van 8.30 tot 12.30 u.

Dieren

Te k. DWERGPOEDELTJES reu, 1 jr. tel. 04498-54258.

Te k. gevraagd agressieve HOND en papegaai. Tel. 045-313111.

Knip dit uit! Nesten jonge HONDJES. Br.o.nr. SB 400, Fr. Erenslaan 4, 6371 GV Schaesberg.

Te k. BOUVIER ± 2 jr. voor bewaking en lief v. kind. ƒ 350,–, Kerkstr. 91, N'hagen.

Te k. of te ruil Arabische MERRIE 3 jr. en palamino hengst, Kampstr. 40, Schaesberg. Tel. 045-311212.

Uw HOND in vertrouwde handen tijdens uw vakantie. Tel. 045-321988.

Baksteenstrippen

De grootste sortering van Zuid-Nederland. Uit eigen zagerij, vanaf ƒ 9,– per m². Frepa C.V., Hogeweg 10, Voerendaal, tel. 045-752294.

Degradatie komt hard aan bij Bert van Marwijk

„Er zal echt iets moeten gebeuren"

door jos cortenraad

MAASTRICHT – MVV is dus gedegradeerd. Tot het laatste moment leefde de hoop op een wonder, maar Willem II maakte zaterdagavond aan al die illusies een eind. In Maastricht is de klap behoorlijk aangekomen. Het feit ligt er, maar men wil het eigenlijk nog niet geloven. Om de teleurstelling een beetje te verwerken gaf trainer Friedl Rausch zijn mannen gisteren een vrije dag. Ook hij gelooft uiteraard niet meer in een 13–0 zege op PSV, aanstaande zaterdag.

Voor aanvoerder Bert van Marwijk heeft de degradatie een extra naar tintje. De 29-jarige libero voetbalt vanaf zijn zeventiende jaar in de eredivisie. Eerst bij Go Ahead Eagles, vervolgens bij AZ '67 en de laatste jaren bij MVV. Voor de eerste keer in zijn voetbalcarrière moet hij zich nu op een lager niveau gaan waarmaken.

„Er ging echt wat door me heen toen het laatste fluitsignaal klonk", vertelt van Marwijk. „Ik kan het eigenlijk nog niet beseffen. Ik heb er niet zo'n moeite mee om in de eerste divisie te voetballen áls MVV er maar alles aan doet om meteen weer terug te keren op het hoogste plan. Kijk, ik heb voor twee seizoenen bijgetekend, dus blijven doe ik zeker, maar als men er in Maastricht een meerjarenplan van wil maken dan vind ik dat onverteerbaar. Een stad als Maastricht heeft eredivisievoetbal nodig. Het publiek heeft daar gewoon recht op. Alleen al daarom moeten we alles op alles zetten om volgend jaar te promoveren".

Sören Busk weg, Arie van Staveren misschien weg, Schapendonk dubieus, geen geld om nieuwe mensen aan te trekken. Gelooft Bert van Marwijk dan nog in een come back?

„Ach, dat geleuter is elk seizoen hetzelfde. Die gaat weg, en die. Ik denk niet dat het zo'n vaart loopt. Er wordt ook gezegd dat Rausch zeker niet meer terugkomt. De kans is klein dat hij blijft, maar de deur staat nog op een kier. Hijzelf staat niet direct afwijzend tegenover MVV. Het zou al een erg goede stap in de richting zijn als hij blijft. Hoe het ook zij, er zal zeker iets moeten gebeuren. Het gevaar is groot dat MVV, als het niet direct terugkeert naar de eredivisie, afglijdt naar de grauwe middenmoot. Dat zou heel erg zijn. Dat moeten we kost wat het kost voorkomen. Daarom hoop ik echt dat er iets gebeurt. Ikzelf ben bereid om er alles aan te doen".

Het klinkt allemaal wel mooi en optimistisch, maar de eerste divisie is zeker niet minder zwaar dan de eredivisie. Kan MVV daar in de top meedraaien?

Bert van Marwijk: „Dat is nog maar de vraag. Een degradant is niet bij voorbaat sterker dan een topploeg in de eerste divisie. Wij moeten dat eerst nog waarmaken. Toen we aan deze competitie begonnen behoorden we al tot de zwakkere ploegen. Als we niet zoveel pech en strubbelingen hadden gehad zouden we het misschien nét gered hebben. Dat geeft toch aan dat er in de ploeg en de vereniging iets fout zit. Daarom zeg ik nogmaals: er moet iets gebeuren. Ik weet niet wat, maar zeker is wel dat het management, de spelers, de begeleiders, iedereen er alles aan moet doen om die eredivisie weer te bereiken. Misschien kunnen we profiteren van het systeem waar we dit jaar de dupe van zijn geworden, namelijk het systeem van de drie degraderende ploegen".



● *Bert van Marwijk, zijn gezicht spreekt boekdelen. Voor het eerst in zijn carrière voetbalt hij in de eerste divisie. „MVV moet meteen weer terug", meent hij.*

Frontale botsing tussen Ajax/Haarlem en voetbalbond

Harmsen: 'KNVB voert wanbeleid'

EIST – Het sectiebestuur Betaald Voetbal is gisteravond in voorjaarsvergadering frontaal gebotst op de clubs, die elers voor het Nederlands elftal leveren. Haarlem en Ajax llen geen mensen (Gullit, Metgod, Nijholt, Kieft, Rijkaard Storm) beschikbaar stellen voor Jong Oranje, dat morgen ar Toulon in Zuid-Frankrijk vertrekt voor een acht-lanntoernooi.

Deze beslissing is genomen omdat Haarlem en Ajax zaterdag hun laatste competitiewedstrijd spelen in een stadion, dat reeds lang vrijwel uitverkocht is.

Het sectiebestuur stelde zich in deze confrontatie vierkant achter bondscoach Rijvers op, die zowel in Engeland (A-elftal), Toulon (Jong Oranje) als Finland (UEFA-jeugd) met de sterkst mogelijke ploegen wil spelen.

Ajax-voorzitter Ton Harmsen verweet het sectiebestuur wanbeleid door een slechte programma-opzet. „We hebben aangeboden, omdat wij de problemen van het aanstaande weekeinde lang geleden zagen aankomen, een competitieronde op tweede paasdag te spelen. Maar dat kon niet omdat Rijvers zo nodig een vriendschappelijke wedstrijd, waarmee hij zelf helemaal niet gelukkig was, tegen de Grieken moest afwerken. Wij zijn bereid Kieft, Rijkaard en Storm af te staan, maar niet als wij ook nog tien mensen met de UEFA-jeugd naar Finland moeten sturen."

De inleiding voor de botsing werd verzorgd door AZ's Arie Ligthart, een niet direct belanghebbende. „Het is niet te verteren dat zonder overleg een aantal spelers wordt geselecteerd dat moet deelnemen aan een belangrijke competitiewedstrijd. Het is ongepast dat Rijvers de spelers, die het clubbelang hoogachten, dreigt met een plaatsing in de „wachtkamer". Wij zien bij de clubs het belang van het Nederlands elftal maar ik hoop dat de bij het Nederlands elftal betrokkenen ook het belang van de clubs gaan inzien."

Henk Hut van Haarlem vond dat de zwarte pieten voor het conflict niet aan Haarlem en Ajax moesten worden toegespeeld. „U had tijdig de maatregelen moeten nemen om deze situatie te voorkomen. Het publiek heeft weken tevoren kaarten gekocht voor een wedstrijd tussen de complete elftallen van Haarlem en Ajax. Wanneer men aan beide ploegen een aantal spelers onttrekt, wordt volksverlakkerij bedreven, daaraan willen wij niet meedoen."



● *Limburg heeft er weer 36 nieuwe scheidsrechters bij. In de MAVO van Eikenderveld werden de diploma's uitgereikt. THEO GIJZEN legde het gezelschap vast op de gevoelige plaat.*



● *Ton Harmsen, de Ajax-voorzitter, verweet het sectiebestuur een wanbeleid en een slechte programmaopzet*



Kees Rijvers blijft thuis uit protest

EIST – Bondscoach Kees Rijvers eeft afgezegd voor de reis naar oulon, waar Jong Oranje vanaf omende vrijdag zal deelnemen an een internationaal toernooi. ijvers nam zijn besluit gistervond uit protest tegen het feit dat rank Rijkaard en Wim Kieft Ajax) en Ruud Gullit (Haarlem) oor hun clubbestuur zijn geadviseerd de uitnodiging voor Toulon f te slaan.

owel Ajax als Haarlem zijn van ening dat het volksverlakkerij zou etekenen indien het drietal koend weekeinde vanwege verplichngen voor Jong Oranje niet mee an spelen in het inmiddels uitverochte competitietreffen tussen beie ploegen. Rijvers weigert nu, zos Jaap van Praag het verwoordde, erantwoording te nemen voor ong Oranje zonder deze drie spers".

verigens liet Kees Rijvers gisteren og wel weten, dat hij zijn eerder geruikte dreigement (spelers die afeggen voor een trip met een Nederands elftal komen in de wachtkaner) in dit geval niet ten uitvoer zal rengen.

ob Baan die uiteindelijk direct erantwoordelijke coach voor ong Oranje zal dus drie nieuwe pelers aan zijn selectie dienen toe e voegen. De namen van die spelers waren gisteravond echter nog iet bekend.

Ipswich Town klopt Spurs

IPSWICH – Ipswich Town heeft het seizoen in de eerste divisie van de Engelse league afgesloten met een 2–1 overwinning op de Tottenham Hotspurs.

Supertrio

SCHAESBERG – De supertriodraverij wordt zondag as. verreden als Meadow Frankprijs op de Groningse baan. Het is een draverij over 2300 meter met autostart.

Deelnemers:
EERSTE GELID: 1. Uptodate Laren; 2. Ulbanie W.; 3. Titus Westerhorn; 4. Urlow Pluto; 5. Trabant Hanover; 6. Udo Boy; 7. Turbulent K.
TWEEDE GELID: 8. Udam D.; 9. Teetje Ossewaard; 10. Ton Zuidvelde; 11. Uniek Helene; 12. Top Way; 13. Titan Princess; 14. Tasja Hanover.
Onze LD-tips zijn: Trabant Hanover, Titus Westerhorn, Uniek Helene. Outsiders: Teetje Ossewaard, Titan Princess, Udo Boy.

Shirtreclame technisch mogelijk

ZEIST – Technisch staat aan de invoering van shirtreclame in het betaald voetbal sinds gisteravond niets meer in de weg. Tijdens de algemene ledenvergadering van de sectie betaald voetbal werd unaniem besloten artikel 37 van het reglement betaald voetbal, gekoppeld aan een sponsoringsreglement, dusdanig aan te passen dat shirtreclame met ingang van volgend seizoen als „reddend engel" voor de noodlijdende bedrijfstak kan gaan fungeren.

Vanavond AZ-Utrecht

ALKMAAR – Vanavond wordt in Alkmaar de return gespeeld van de Nederlandse bekerfinale. De eerste wedstrijd werd door FC Utrecht met 1–0 gewonnen. Als AZ'67 er in slaagt om Utrecht te verslaan komt de bokaal voor de tweede achtereenvolgende maal in Alkmaar terecht.

Raas wint criterium

SINT OEDENRODE – Jan Raas heeft in Sint Oedenrode voor 8000 toeschouwers een wielercriterium over 100 kilometer voor profs gewonnen. Raas versloeg in de sprint Bert Oosterbosch en Jos Lammertink.

Vriesekoop naar Korea

HAZERSWOUDE – Bettine Vriesekoop zal deze zomer samen met Sandra De Krijff en bondscoach Gerard Bakker een reis maken naar Zuid-Korea. De beide dames nemen daar deel aan de open Zuid-Koreaanse kampioenschappen waar vrijwel de gehele wereldtop vertegenwoordigd is.

Simonsen start in Rotterdam

DEN HAAG – De Noor Inge Simonsen, die in 1981 de marathons van Londen en Peking op zijn naam bracht, zal zaterdag starten in de internationale marathon van Rotterdam. Het organisatiecomité kreeg tevens de toezegging van de Brit Chris Stewart.

Hockeydames winnen weer

PALMERSTON – Het Nederlandse dameshockeyteam heeft ook de tweede wedstrijd van het Zevenlandentoernooi gewonnen. Na de 3–0 zege op Nieuw-Zeeland ging Canada voor de bijl: 3–2. Samen met Australië en de Verenigde Staten deelt Nederland nu de eerste plaats.

Limburgse karters weer supersnel

LIER – Tijdens kartwedstrijden in het Belgische Lier wonnen Guus Jacobs (Nuth) en Richard Raes (Ulestraten) in respectievelijk de 125cc-klasse C1 en de 125cc-klasse C2.

Wielerronde sterk bezet

VLISSINGEN – De Ronde van Midden-Zeeland die aanstaande vrijdag met start in Vlissingen en finish in Goes wordt gehouden, is zeer sterk bezet. De hele ploeg van Peter Post (behalve Peeters en Priem) geeft acte de presence alsmede Fons de Wolf, Daniël Willems, Marc Sergeant, Gregor Braun, Joop Zoetemelk, Hennie Kuiper, Stegan Mutter en Eddy Planckaert.

Programma nacompetitie

ZEIST – In Zeist is de loting verricht voor de nacompetitie van de eerste divisie voor één plaats in de eredivisie. Aan de loting namen de periodekampioenen Heerenveen en FC VVV deel, alsmede Excelsior op grond van de positie op de ranglijst. De vierde deelnemer is Telstar of FC Den Bosch. Dat wordt donderdag op de laatste competitiedag van de eerste divisie pas uitgemaakt. De wedstrijden van de nacompetitie beginnen op alle speeldagen om 19.30 uur.

Het programma ziet er als volgt uit:
Zondag 23 mei: Heerenveen-FC VVV en Excelsior-Telstar/FC Den Bosch.
Donderdag 27 mei: Telstar/Den Bosch-Heerenveen en FC VVV-Excelsior.
Maandag 31 mei: Excelsior-Heerenveen en Telstar/Den Bosch-FC VVV.
Donderdag 3 juni: Heerenveen-Excelsior en FC VVV-Telstar/Den Bosch.
Zondag 6 juni: Heerenveen-Excelsior en FC VVV-Telstar/Den Bosch.
Zondag 6 juni: Heerenveen-Telstar/Den Bosch en Excelsior-FC VVV.
Woensdag 9 juni: FC VVV-Heerenveen en Telstar/Den Bosch-Excelsior.
Zaterdag 12 juni: eventuele beslissingswedstrijd, dan wel begin beslissingscompetitie, indien twee of meer clubs een gelijk punten en gelijk doelsaldo hebben.

Volgend seizoen drie degradanten

ZEIST – Het sectiebestuur betaald voetbal heeft besloten om ook volgend seizoen drie ploegen uit de eredivisie te laten degraderen. Dit in weerwil van enkele afgevaardigden op de algemene vergadering, die weer terug wilden naar het systeem van twee „afdalers".

Te koop aangeboden

Platenhuis
Grammofoonplaten speciaalzaak
Paul Smeets
Kerkstr. 23, Ubach o. Worms, tel. 045-317354.

Gevelreiniging
door middel van mobiel stralen of chemisch onder hoge druk. Voor vrijblijvende informatie. Ook 's avonds: Bel Kremers 040-447747

Dieren

TRIMMEN en toiletteren van honden. Dierenspeciaalzaak Cobbenhagen, Grasbroekerweg 42, Heerlen, tel. 045-725260.

Te k. levende bruine SLACHTKIPPEN à ƒ 4,50 p.st. Terstraten 13, Nuth.

Te k. a. Perz. KATERTJES kamp. afst. div. kleuren, Oeffiensstr. 33, Eygelshoven, tel. 045-460977.

HONDEHOKKEN, konijne-/pluimveehokken, vanaf ƒ 195,-. Bez. houtbouwshow Ubachs Kerkrade, Vink 39, tel. 045-460252.

PAPEGAAIEN superstunt jonge pap. en kooi ƒ 255,–, met spraakgar. Flamingo, Meerssenerweg 15, M'stricht, tel. 043-627280.

PAPEGAAIEN spec. aanb. Congo grijze roodstaart met kooi en spraakgar. ƒ 495,–, Flamingo, Meerssenerweg 15, M'stricht, 043-627280.

Te k. Yorkshire TERRIERTJES 11 wk. oud, geënt met stamb. Tel. 045-745-679.

Te k. Duitse HERDER 15 mnd., lief v. kind. evt. gesch. voor dressuur. 045-317965.

Gratis af te halen, weg. omst. leuk zwart HONDJE, 1 jr. oud. Tel. 045-322140.

Te k. CHOW-CHOWREU, 4 mnd. Past. Thijssenstr. 25, Susteren.

Te k. BOUVIER, 17 mnd., m. stamb., pap., teef, ƒ 300,-, weg. verh. Hommerterweg 104, Hoensbroek.

Auto's en motoren

Te k. VW Polo LS, bj. '79, km.st. 38.000, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 8500,-. Tel. 045-453459.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S en goede auto's, ƒ 25,- tot ƒ 500,-. Tel. 045-412997.

Te k. VW Kever, bj. 1968, i.z.g.st., t.e.a.b. Relindisstr. 4, Sittard, tel. afspr. 04490-10321.

Te k. TOYOTA Corolla, bj. '77, ƒ 4250,-. Rennemigstr. 29, Heerlerheide.

Te k. MINI, type '75, ƒ 1750,-. Rennemigstr. 29, Heerlerheide.

Te k. VW Kever 1302, type '73, ƒ 2750,-. Rennemigstr. 29, Heerlerheide.

Te k. OPEL Manta, bj. '73, ƒ 950,-. Rennemigstr. 29, Heerlerheide.

Te k. FORD Fiesta 1100 de L, bj. '77, i.st.v.nw., ƒ 5500,-. Rennemigstr. 29, Heerlerheide.

Te k. 4 AUTOBANDEN m. of zond. velgen, 1000 km gel. 135-14 Michelin XZ. Pr. ƒ 150,–, tel. 045-413748.

Uniek aanbod TOYOTA Tercel, autom. 10.000 km gel., 21 mnd. oud, ƒ 13.800,–, tel. 045-715996.

Te k. SIMCA (Talbot) 1308 GT, 5-drs., v. 10-12-'76, pluim. bekld. electr. voorramen, kindersloties, trekh., mooie en ruime wag. loopt 113 ƒ 2150,–, tel. 04490-10246.

BEDRIJFSWAGENS: Merc. 307 type '77, benz., dubbele cabine, open laadbak, weinig km. VW pickup '77, '78, Fiat 238, dubbele cabine '78, Ford Transit diesel bestel '79, dubbele wielen, inruil, financ. mogel. Autobedr. Boschker & Zn., Heerlerweg 67, Voerendaal. Tel. 045-751605.

Te k. HONDA Civic de Luxe 1200 bj. aug. '80, ƒ 10.600,–. 04490-20831.

Te k. MINI 1000 best. bj. 1979 57.000 km, ƒ 3.000,–. Past. Janssenstr. 10, Limbricht 04490-23765 na 18.00 uur.

Te k. DAF 46 SL i.st.v.nw. kmst. 68.000. Vr.pr. ƒ 2375,–, m. racio-cass. Dorpstr. 27, Buchten-Born.

Te k. OPEL Kadett bwj. '77, i.z.g.st. Strijthagenstr. 10, Voerendaal.

Voor liefhebber te k.
Mercedes 190 SL
bwj. '58 t.e.a.b. en veel reserveonderdelen. Tevens te k. Ford, stationcar, bwj. '77, tel. 045-312271.

Te k. VW Passat, bj. '74, 5-drs., i.z.g.st., pr. n.o.t.k. Bergplein 15, Hoensbroek, tel. 045-210790.

Te k. weg. omst. ASCONA 16, 4-drs., '74. Dr. Schaepmanstr. 12, Brunssum, tel. 045-255304, vóór 18 uur.

Te k. ESCORT, bj. '75. Dr. Schaepmanstraat 12, Brunssum, tel. 045-255304, vóór 18 uur.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S, tev. onderdelen te k. M. v.d. Ven, Zwaluwstr. 10, Heerlen, tel. 045-214929.

Te k., als nieuw, kl. geel, GOLF T, '76, pr. ƒ 3950,-. Tel. 045-414206.

Koopjes: AUDI 50 LS, type Polo, '75; Honda Civic, 4-drs., als nieuw, '76. Tel. 045-457777.

Te k. OPEL Kadett coupé, i.z.g.st., prijs ƒ 2900,-. Pr. Irenestr. 77, Kerkrade.

Auto Dirks, Hoensbroek, RENAULT-DEALER met ANWB-gekeurde auto's: R4 GTL, '78, '80; R5 GTL, autom., '78; R5 GTL, '80; R14 TL, met gas, '79; R18 aut., '80; R20 LS, '80; Fiat 131, '78; Fiat Ritmo 65 CL, '79; VW Golf diesel, '80; Toyota Carina, '77; Renault 12 TL, '75; Honda Accord aut., '77; Mini 1100 Special, '76; Morris Marina 1.8 GT coupé, '76. Snelle financiering, Bovag-garantie. Donderdag koopavond. Amstenraderweg 81B, tel. 045-213068.

Te k. RENAULT 5 TL, 11e mnd. '75, i.z.g.st., ƒ 2450,-. Tel. 04490-10766.

Te k. CHRYSLER 1308 GT '78, ƒ 6.000,–; Chrysler GT '78 ƒ 6.500,–; Mazda 121 coupé '77 ƒ 5.000,–; Toyota Corolla '76, ƒ 2.800,–; Opel Rekord diesel z.l.z. mooi ƒ 3.250,–; Sunbeam 1500 '75, ƒ 1.250,–; Mazda 1000 '74, ƒ 800,–; Simca 1100 Spec. '76, ƒ 2790,–; Daf Marathon ƒ 500,–; Honda motor '79, 2-cil. ƒ 1750,–. Steins Voskuilenweg 125, Hrl. Tel. 045-714154.

OLIEFILTERS, luchtfilters, kontaktpunten, V-snaren, remblokken, verdeelkappen, olie enz. Lage prijzen. Verder de bekende grote sortering accessoires. SAS-Autoshop, Nobelstr. 61, Heerlen, tel. 712113.

Lente SKODA-SHOW de goedkoopste 4-drs. van Nederland vanaf ƒ 8.995,–. Bij garage Piet de la Roy en Zn., Hoofdstr. 114, Hoensbroek, tel. 045-212896. Hoge inruil van uw oude wagen. Ook zaterdags geopend.

PEUGEOT 104 SR, bj. '80, km.st. 30.000, i.z.g.st. Tel. 043-627373 b.g.g. 627079.

SIMCA Fourgonette bestel 1979 met gasinstallatie, uitstekende staat, weinig gelopen ƒ 3350,–. Efka Automobielen, O.L. Vrouwestraat 145A, Kerkrade. Tel. 045-455815.

MAZDA 818 Coupé 1977, zeer mooi, km.st. 57.000, 1e eig., ANWB-keuring toegest., ƒ 4950,–. Efka Automobielen, O.L. Vrouwestraat 145A, Kerkrade, tel. 045-455815.

FORD 1600 stationcar '79, met gas ± 55.000 km, radio, enz. groen ƒ 6900,–, Ford 1600 L lux. vinyl dak, type '79, mooie auto 62.000 km, ƒ 5900,–, Simca 1100 stationcar '79, wit met gas, trekh., enz. ƒ 4500,–, Peugeot 305 gr. 1980, kl. rood 43.000 km, ƒ 8600,–, Peugeot lux bestel met ruiten diesel, type '80, ƒ 4900,–, 100% kl. wit, inruil financ. mog. Autobedrijf Boschker + Zn., Heerlerweg 67, Voerendaal. Tel. 045-751695.

WA en all-risk, honderden guldens GOEDKOPER Tel. 045-317982. Ook geld lenen.

Voor UITLATEN. Autobanden Thijssen b.v. Geleen, tel. 04494-45100.

Voor SCHOKBREKERS. Autobanden Thijssen b.v. Geleen tel. 04494-45100.

Voor AUTOBANDEN. Autobanden Thijssen b.v. Geleen tel. 04494-45100.

Voor UITLIJNEN Autobanden Thijssen B.V. Geleen tel. 04494-45100.

CLUB "LA FERME"
Richting Maastricht-Vaals tussen Margraten en Gulpen. Open van 10 u. tot 23 u. Zaterdag van 10 u. tot 18 u. Lemmenstraat 3, Ingber-Gulpen, tel. 04450-3290. Hostesses gevraagd.

UITLAAT kapot? Dan naar Auto Sport. Voor snelle service. Schelsberg 175, Heerlen, tel. 045-725507. Dealer orig. Romax-uitlaten.

Let op, let op. Inruilers van gerenommeerde zaak te koop voor weggeefprijzen. Kijk en vergelijk in prijs en kwaliteit. Vraag niet hoe het kan, maar profiteer ervan. Let op: MERCEDES type 280 S '75 autom. op gas ƒ 8750,–, Opel Admiraal '76 autom. ƒ 3250,–, zeldzaam mooie Rover 3500 8 cyl. aut. lederbekl. '72 ƒ 4750,–, Chrysler type Cordoba 8 cyl. autom., bj. '76 ƒ 3750,–, Mazda 616 op gas '77, ƒ 2250,–, Peugeot 204 Break '77 ƒ 2650,–; Mazda 1300 '76 ƒ 3750,–, Mazda 1300 '76 ƒ 2450,–, Audi 80 LS op gas ƒ 3250,–, Sunbeam '77 met gas ƒ 1850,–, Toyota Corolla '76 ƒ 2650,–, Peugeot 304 '76 ƒ 2450,–, Peugeot 504 '73 ƒ 950,–, Chevrolet Camaro '76 6 cyl. op gas ƒ 3950,–. Inruil en financ. mogelijk, sterk wisselende voorraad, Crombacherstr. 7, Kerkrade (Gracht), laatste straat links, voor grensw. Locht.

FORD 1600 L '80; Ford 2000 GL '79 type '80; Ford 1600 L '79; Ford Escort 1300 GL '79; Opel Kadett '79; Opel Ascona 2000 L 4-drs. '79 met gas; Mazda 323 3-drs. '80 en '78; Datsun F II 4-drs. '78; Honda Accord 3-drs. '79; Honda Civic 5-drs. autom. '78; Ford Fiesta 1100 '77; Peugeot 305 GL '78; Austin Princ. 1700 HL '79, inruil en financ. Bovag-gar.bewijs. Autobedrijf P. v. Dijk en Zoon, Hompertsweg 33, Schaesberg-Kakert, tel. 311729.

Te k. weg. omst. MERCEDES 280 E klein type, nieuw model, bwj. '77, electr. schuifd., radiocass., gasinst. Getint glas, prijs ƒ 13.500,–. Tel. 045-218610.

Te k. MAZDA 818 bwj. 1978 km.st. 68.000 i.z.g.st. H. Janssen & Zn. B.V. Terweijerweg 1 Heerlerheide tel. 045-215543.

Te k. HONDA 350. Inl. woensdagmiddag en zaterdag 04499-1267.

Wij betalen 50 à 500 gulden voor uw oude AUTO of schadeauto, tev. tweede hands caravans gevr. Bel 045-753058.

Voor ACCU'S Autobanden Thijssen b.v. Geleen tel. 04494-45100.

Voor BALANCEREN Autobanden Thijssen b.v. Geleen tel. 04494-45100.

AUTO'S te k. gevr. bwjr. '73-'79. Bet. goede prijs + vrijw.bewijs. Gar. Schaepkens, tel. 04405-2896.

Te k. gevr. div. sloop- en schade AUTO'S tegen red. prijs, gratis afgeh. Autosloperij C. Korvers in de Cramer 98, Hrl. Tel. 045-751807.

Wij kopen en halen uw oude AUTO, tevens alle nieuwe en gebruikte auto-onderdelen. Verboom BV, Leemkampsweg 2, Palemig-Heerlen, tel. 045-720654, b.g.g. 723487.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer. Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

50 ANWB-gekeurde OCCASIONS wachten op u! Collaris Occasions, Kouvenderstraat 135-143, Hoensbroek, tel. 045-213636.

CV6 te k. (schadeauto) tel. 045-270845.

Te k. MERCEDES diesel 200, bwj. '75, z.g.a.n. elke keuring toegestaan. Haansberg 7, Brunssum.

ROVER 3500 autom. met L.P.G., bwj. '78, i.z.g.st. vr.pr. ƒ 9750,-. Panhuisstr. 12, Hoensbroek.

Etienne Franssen auto's Spaubeek biedt aan: ALFA GTV, kl. wit, '78, ƒ 9850,-, BMW 320 '77, ƒ 9750,-, BMW 316 '77, ƒ 9750,-, BMW 1502 met gas, '75, ƒ 6500,-, BMW 1602 met gas '74, ƒ 4850,-, Honda Accord automaat, V.W. Golf LS, kl. geel, '76, ƒ 6500,-, VW Golf '76 ƒ 6250,-, Opel Manta '78 met schuifdak ƒ 8950,-, Opel Manta '76 ƒ 5850,-, Mazda Combi 818, '78 ƒ 8500,-, Mazda coupé 818 met gas '78 ƒ 6750,-, Ford Granada met gas, '76 ƒ 3900,-, Toyota Corolla ƒ 2500,-, Suzuki GT, Opel Kadett combi '76, met gas, ƒ 6500,-, BMW 320 '75, inruil en financiering mogelijk, eigen servicedienst. Direct aan afrit snelweg Spaubeek, tel. 04493-1896.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S, schadeauto's en goede auto's. Tel. 045-752215.

Te k. FORD Taunus 2 ltr, bj. '78. Past. Thijssenstr. 25, Susteren.

TALBOT Chrysler 1307 GLS, bj. '76, in zeer goede staat, radio, trekhaak enz., alle keuringen toegestaan, betaling gedeeltelijk te regelen. Buschkensweg 34, Heerlen-Heksenberg, tel. 045-218573.

RENAULT 6, bj. '76, ƒ 1700,-. Mgr. Feronlaan 238, Hoensbroek.

Te k. van dame, weg. niet behalen van rijbewijs, MAZDA 1000, bj. '76, t.e.a.b. Dr. Schaepmanplein 14, Molenberg-Heerlen.

Te k. OPEL Kadett Special de Luxe, bj. '74, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 2600,-. Delfstofweg 12, Heerlen (Zeswegen), voormalig steenberg ON I.

Te k. OPEL Ascona 1.6 N, '78, 65.000 km, i.pr.st., ƒ 7200,-. Tel. 045-220940.

Te k. FORD Taunus, eind '72. Montfortstr. 5, Hoensbroek.

Te k. SIMCA 1100 GLS, i.g.st., evt. met LPG, reële prijs. Tel. 045-753194.

Te k. FIAT 124 Cabriolet, i.pr.st., type '73. Te bevr. sportschool, Bergstr. 25, Sittard, (tussen 12.00 en 22.00 uur).

Te k. MGB Cabriolet bwj. '64, i.z.g.st. Seringenstr. 11, Kerkrade-West, tel. 045-421555.

TALBOT-DEALER Rob van Ham Auto's, De Koumen 7 (nieuw industrieterrein) te Hoensbroek, tel. 045-222455 biedt met garantie te koop aan: Talbot Solara 1,6GL '81; Talbot 1510LS '81; Talbot Horizon 1.5GL '81; Horizon GLS '78; 1308GT '79 '78 '77 en '76; Simca 1308GLS '78 '77 en '76; Simca 1100LX '78; Peugeot 504GL '78; Peugeot 204GL '75; Opel Manta 2ltr. Sport '80; Matra-Rancho '82; Alfa Giulietta 1.680; Lada 1600S '78; Fiat 131 stationcar '76; Citroën CX 2000 '75; VW Passat (gas) '75; Peugeot 504 diesel Break '79. Inr. en fin. mogelijk. 's-Zaterdags de gehele dag geopend.

Weg. omst. te k. PORSCHE 911 S coupé, bj. 1973, met voor- en achterspoilers, stereo radiocass., etc., kl. grijsmet., excl. mooie en goede auto. Evt. ruilen voor 4-pers. auto, vr.pr. ƒ 12.500,-. Inruil goedkopere auto ook mog. Te bez. Efka Automobielen, O.L. Vrouwestraat 145a, Kerkrade, tel. 045-455815.

PEUGEOT 504 Combi, bj. 1978, zeldzaam mooie auto, km.st. 67.000 km, afl.beurt en 3 maanden schriftelijke Bovaggarantie, ANWB-keuring toegestaan. Pr. ƒ 6950,-. Efka Automobielen, O.L. Vrouwestraat 145a, Kerkrade, tel. 045-455815.

Weg. reorganisatie FORD 1600 L 2-drs. '80, z.g.a.n. Van 9 tot 17.00 uur, 045-459393.

Te k. HONDA 550 Fantasie gesp. kmst. 30.000 ƒ 3.500,–. Gravenweg 35, U.o.W.

Te k. VOLVO 142, bj. '72. Tel. 045-421301.

Te k. MINI Spec., bj. nov. '76, vr.pr. ƒ 3750,-. Tel. 04495-2077.

VERKOCHT

Uw huis op dit formaat in de krant kost meestal minder dan een maand hypotheekrente en verkoopt snelier, want:

Je huis in de krant brengt mensen over de vloer.

RADIKALE UITVERKOOP!!

in Brunssum in Heerlen

HAAST U, HET DUURT SLECHTS ENKELE WEKEN!!

RESTANT-DAMES DUSTERS NU OF NOOIT!! 15.-

ALLES MOET WEG, WIJ WILLEN NIETS MEENEMEN!!

(met toestemming van de Kamer van Koophandel)
7 mei t/m 7 juni

KOSTUUMS NU OF NOOIT! v.a.	69.-	JAPONNEN NU OF NOOIT! v.a.	16.90
KOLBERTS ook grote maten NU OF NOOIT! v.a.	25.-	ROKKEN NU OF NOOIT! v.a.	10.-
PANTALONS NU OF NOOIT! v.a.	19.-	MANTELS NU OF NOOIT! v.a.	50.-
echt suède JACKS (beperkt voorradig) NU OF NOOIT! v.a.	79.-	JACKS NU OF NOOIT! v.a.	29.-
OVERHEMDEN NU OF NOOIT! v.a.	8.90		

en verder op alle niet genoemde artikelen enorme kortingen...

Nachthemden, dusters, blouses, handdoeken etc. voor absolute opheffingsprijzen!!

Gapicon-Brunssum
Kerkstraat 240 tel. 045-255257

Gapicon-Heerlen
Geleenstraat 3 (bij Emmaplein)
tel. 045-711790

Alle koopavonden geopend.

Revisiewerkzaamheden
aan benzine- en dieselmotoren. Mercedes-ruilmotoren event. in- en uitbouw mogelijk.
B.V. Mech. Ind. Habets
Hunnecum 33, Nuth, tel. 045-242323.

Porsche 924
bouwjaar 1979, type '80, zeer mooie auto. Autobedrijf F. Dijn, Economiestraat 47, Hoensbroek. Tel. 045-220955.

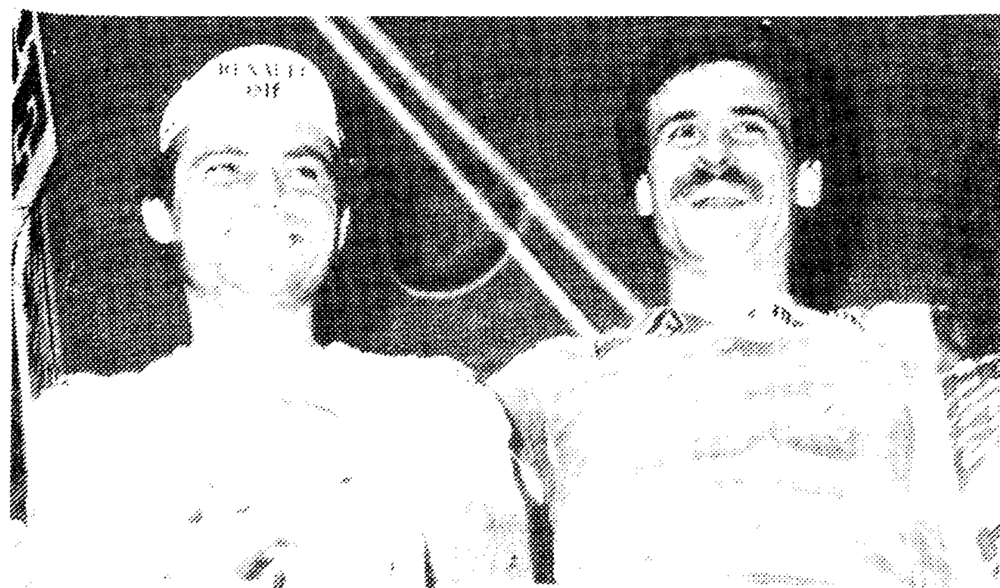
Polo GLS '82
Polo '77, '79, '81, Golf '75, '77, '78, '79, '80, Audi 80 '80, Audi 100 '78, Passat '78 t/m '81, Renault 14 GTL '79, Ford Taunus '79 m. gas, Simca 1307 GLS '78, Datsun Cherry '79, Scirocco GT '80, Honda Civic '78, '81, Honda Accord '78, Mazda 626 '79, Renault 5 '77, '78, Volvo 343 '78, Fiat Ritmo '79 autom., Passat LD '80, Golf D '77 t/m '80. Peter Schunckstr., Heerlen. Tel. 045-412641. Geopend ma. t/m vr. van 9 tot 18 uur. Do. koopavond tot 21 uur. Zat. van 10 tot 17 uur.
Verkoopcentrum Vencken

Bernard Hinault blijft leider in Italië

Klasse eindsprint van Urs Freuler

Van onze sportredactie

ROME – De Zwitser Urs Freuler heeft de vierde etappe van de Ronde van Italië op zijn naam geschreven. In de eindsprint klopte de boomlange Freuler de Westduitser Peter Kehl. Bertho werd derde. De Fransman Bernard Hinault behoudt de rose leiderstrui.



● *De leider in het algemeen klassement Bernard Hinault en de ritwinnaar van gisteren Urs Freuler (rechts).*

Vorig jaar maakte Urs Freuler internationale naam als sprinter. Peter Post ontdekte hem in Zwitserland en nam hem mee naar de Ronde van Frankrijk toen Jan Raas afhaakte met een knieblessure. Freuler won een touretappe in Bordeaux. In september veroverde hij in het Tsjechoslowaakse Brno de wereldtitel puntenrijden op de baan. Daar kreeg de besnorde Zwitser het aantrekkelijke aanbod uit Italië. Voor miljoenen lires hoefde hij slechts in twee wedstrijden uit te blinken: Milaan-San Remo en de Ronde van Italië. Tussendoor mocht hij rusten zoveel hij wilde en rijden waar hij dat maar wenste. Na de Giro kon hij zich gaan voorbereiden op de wereldkampioenschappen op de baan.

Mislukt

Freulers eerste missie mislukte. Niet alleen, omdat hij nooit eerder een klassieker reed. Alle vedetten en kanshebbers werden in de „Primavera" verrast door een kopgroepje „naamlozen". Uit die groep trad de bijziende Fransman Marc Gomez naar voren als winnaar. Freuler kwam als veertigste in San Remo aan. Hij haalde de schouders op, ging volgens afspraak met vakantie en meldde zich op tijd voor de Ronde van Italië. Hij hoefde slechts tot de vijfde dag te wachten op een gunstige gelegenheid om zijn enorme sprintkwaliteiten te tonen. Op de tartanbaan van Rome kon hij zijn snelheid en zijn op de winterbanen bijgeslepen stuurkunst ten volle etaleren. Feuler werd nauwelijks bedreigd.

Uitslag

1. Urs Freuler (Zwi) 169 km in 4.18.45; 2. Peter Kehl (Wdl) z.t.; 3. Nazzareno Berto (Ita); 4. Noel de Jonckheere (Bel); 5. Paolo Rosola (Ita); 6. Marc Goossens (Bel); 7. Francesco Moser (Ita); 8. Pierino Gavazzi (Ita); 9. Fiorenzo Favero (Ita); 10. Alfredo Chinetti (Ita) allen z.t.

Klassement

1. Bernard Hinault (Fra) 15.41.41; 2. Tommi Prim (Zwe) op 26 sec.; 3. Francesco Moser (Ita) op 39 sec.; 4. Giuseppe Saronni (Ita) op 1.08; 5. Silvano Contini (Ita) op 1.33; 6. Michael Wilsen (Aus) op 1.56; 7. Laurent Fignon (Fra) op 1.57; 8. Mario Beccia (Ita) op 2.05; 9. Lucien van Impe (Bel) op 2.31; 10. Czeslaw Lang (Pol) op 2.36.

Vredeskoers

WARSCHAU – De zevende etappe van de Vredeskoers Praag-Warschau-Berlijn leverde een overwinning op voor Sjakhit Zagretdinov, de leider in het algemeen klassement, die zondag ook winnaar van de zesde rit was. Op de tweede plaats in de 151 kilometer lange rit tussen Piotrkow en Warschau eindigde de Pool Lechoslaw Michalak. Derde werd de Oostduitser Olaf Ludwig. Zagretdinov verstevigde met tien seconden tijdvergoeding zijn eerste positie in het algemeen klassement.

Uitslag:

1. Sjakhit Zagretdinov (Sov.) 151 km in 3.13.53; 2. Lechoslaw Michalak (Pol.) z.t.; 3. Olaf Ludwig (Odl.) z.t.; 4. Patrizio Gambirasio (Ita.) z.t.; 5. Rikho Soeoen (Sov.) z.t.; 6. Felix Urbain (Fra.) z.t.; 7. Andreas Petermann (Odl.) z.t.; 8. Antonio Quintero (Cub.) z.t.; 9. Antonio Hernandez (Cub.) z.t.; 10. Hans Daams (Ned.) z.t.

Klassement:

1. Zagretdinov 27.45.10; 2. Soeoen op 16 sec.; 3. Thomas Barth (Odl.) op 26 sec.; 4. Lutz Loetsch (Odl.) op 32 sec.; 5. Ivan Misjenko (Sov.) op 27 sec.; 6. Andrzej Serediuk (Pol.) op 36 sec.; 7. Joeri Barinov (Sov.) op 38 sec.; 8. Vladimir Vara (Tsj.) op 39 sec.; 9. Vladimir Kozarek (Tsj.) op 40 sec.; 10. Marco Vitaly (Ita.) op 43 sec.

Münzenberg en Schipper voor arbitragecommissie

door jo gerards

AKEN – Volgende week zullen Alemannia-voorzitter Egon Münzenberg en middenvelder Mathias Schipper moeten verschijnen voor de arbitragecommissie van de Duitse Voetbalbond (DFB). Volgens Schipper, die naar het gepromoveerde Schalke wil, vraagt Münzenberg te veel voor hem. De DFB zal nu moeten uitmaken voor welk bedrag de transfer kan doorgaan.

Münzenberg wil kapitaal slaan uit de overgang van twee van zijn beste spelers. Hij vraagt voor Schipper 696.000 Mark en voor Clute Simon, die een voorlopig contract bij Schalke heeft ondertekend, 330.000 Mark. Het duo Assauer-Heldt wil echter geen miljoen uittrekken voor de twee spelers.

„Ik geef niet meer dan 470.000 voor Schipper en 230.000 voor Clute Simon", stelde manager Assauer. Omdat Münzenberg daar helemaal niet mee akkoord ging wordt het een arbitragezaak.

In Duitsland geldt de regel dat men het vijfvoudige van het jaarinkomen voor een speler mag vragen. Schipper zou dus 140.000 Mark per jaar moeten vangen. „Ik kan bewijzen dat ik nooit van mijn leven zoveel bij Alemannia heb verdiend", klaagde de verdediger. „Münzenberg moet wel met rekeningen en andere papieren geknoeid hebben om aan dat bedrag te komen. We zullen wel zien, wie gelijk krijgt".

Münzenberg die zelf veel geld in de Tivoliclub heeft gestoken, zag door de overgang van twee spelers naar Schalke iets in zijn eigen beurs terugvloeien. Vooralsnog maakt hij zich niet druk over de zaak.

„Ze hebben zich bij ons in de kijker kunnen spelen, altijd een goede cent kunnen verdienen en ze mogen vertrekken. Waarom doen ze dan moeilijk?"

Münzenberg is gebonden aan de uitspraak van de arbitragecommissie.

● HEERLEN – Een delegatie van 24 agenten van de gemeentepolitie van Heerlen, levert volgende week pen en bonboekje in en hangen het uniform in de klerenkast, om in voetbaltenue deel te nemen aan een groot voetbaltoernooi in het Italiaanse Riccione. Hier zullen de mannen van Hermandad een sportieve strijd aanbinden met de collega's van de Carabinieri, de politie uit Wenen en München. Het is voor het eerst dat het Heerlense korps aan zo'n groot buitenlands toernooi deelneemt. Over de winstkansen laat men zich nog niet uit. „Verleden jaar werden we tijdens het Nederlands kampioenschap vierde. Als enige Nederlandse vertegenwoordiger zal Heerlen trachten een goed figuur te slaan. „We zullen in ieder geval proberen zo hoog mogelijk te eindigen", aldus aanvoerder Peter Vrolichs.

Foto: THEO GIJZEN.



Amateurclubs positief over invoering shirtreclame

„Je hebt niets te verliezen"

Van onze medewerker
FRANS DREISSEN

HEERLEN – Zaterdag jongstleden werd tijdens de voorjaarsvergadering van het bestuur amateurvoetbal het besluit genomen dat amateurverenigingen per 1 juli shirtreclame mogen voeren. Tijdens een eerste peiling stelden de clubs zich unaniem positief op ten opzichte van de invoering van shirtreklame. Doch ook dit projekt kent zijn schaduwzijden.

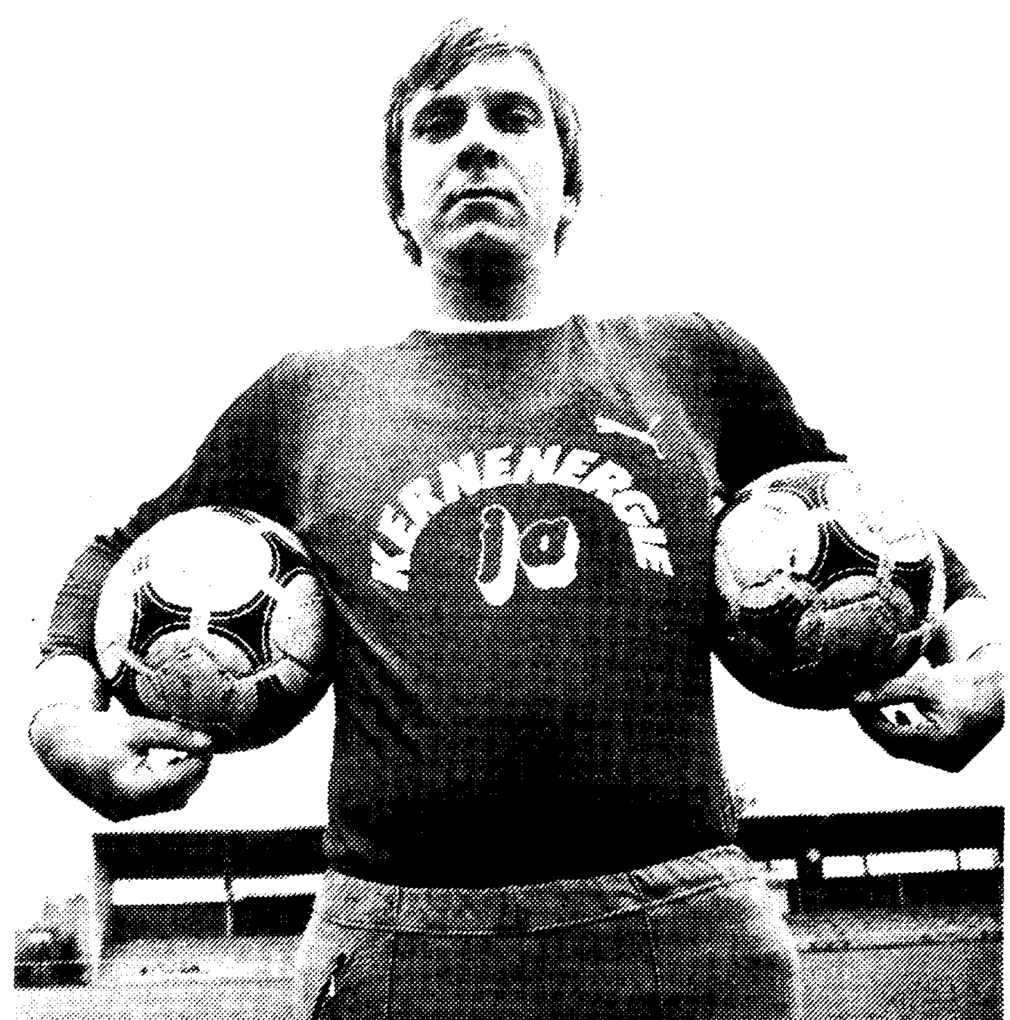
PETER BENEN TRAINER VAN HOOFDKLASSER LIMBURGIA:
„Shirtreclame is interessant voor de club èn voor de sponsor. Echter door de economische recessies zal het vooral voor clubs in de lagere klassen moeilijk zijn een geldschieter te vinden. De rijken worden steeds rijker, terwijl de armen er nauwelijks baat bij hebben. Voor de topclubs is het in ieder geval wel aantrekkelijk, al zullen de bijdragen wellicht beperkt blijven tot het kleden van de spelers".

SECRETARIS SMIT VAN TWEEDE KLASSER LINDENHEUVEL:
„Ik sta positief tegenover shirtreclame. Het geeft de vereniging een financiële injectie. Toch zal het niet altijd meevallen een sponsor te vinden. Vooral in dunbevolkte gebieden zal dit een moeilijke opgave zijn. Persoonlijk denk ik niet dat er grote bedragen mee gemoeid zijn. In ieder geval moet je als club tevreden zijn met wat je krijgt".

SECRETARIS SCHLANGEN VAN TWEEDE KLASSER BORN:
„Je moet toch een vinger aan de pols houden. De geldschieter mag geen invloed hebben op het beleid van een vereniging. De club moet zijn eigen identiteit bewaren. De reclame op zich juich ik alleen maar toe. Het geeft de club wat financiële armslag. Ik heb geen idee wat het zal gaan opbrengen. Ik zie het als een tegenhanger van de enorme kostenstijging van de afgelopen jaren. Je kunt de contributiegelden zodoende binnen de perken houden".

SECRETARIS DUYZINGS VAN VIERDE KLASSER VILT:
„Het zal voor ons wel wat opbrengen, doch het zal geen vetpot worden. Het is in elk geval een goede zaak. We verwachten dat het zo'n duizend gulden zal opbrengen. Over de echte voordelen en nadelen kun je nog geen oordeel vellen, daar is het nog veel te vroeg voor".

VOORZITTER FAYAARS VAN AFDELINGSCLUB HUSKENSE BOYS:
„Shirtreclame lijkt me wel iets. Ik zie er wel perspectieven in. Je kunt het altijd proberen. Wat mijn grootste zorg echter is, is het vinden van een sponsor. We zitten namelijk in een saneringsgebied, waarin betrekkelijk weinig bedrijven zijn gestitueerd. Bovendien zijn er in de gemeente Heerlen nog al wat verenigingen. Daardoor ontstaat er een enorme concurrentie. Hiervan profiteren natuurlijk de verenigingen in de hoofd en eerste klasse. Zij staan betrekkelijk vaak in de belangstelling. Wij als afdelingsclub zullen dan natuurlijk als eerste uit de boot vallen. Wanneer wij 300 gulden vangen. mogen en moeten we tevreden zijn. Je hebt in elk geval niets te verliezen".



● *Dat zal natuurlijk niet de bedoeling zijn van de in te voeren shirtreclame in het amateurvoetbal.*

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Bridgers actief op Heerlerbaan

HEERLEN – Ter gelegenheid van het eerste lustrum van gemeenschapshuis „Caumerbron" te Heerlerbaan, vond aldaar een bridgedrive plaats, georganiseerd door bridgeclub Coriovallum. In de hoofd- en eerste klasse ging het duo Peree-Cox met de eer strijken. In de tweede klasse was de eerste plek weggelegd voor het paar Maas in de derde klasse werden de dames Berli-Dupont winnaars. Er waren 60 paren.

Atletiek in de lagere klassen

Kimbria op derde plaats

HEERLEN – In de derde klasse van de atletiekcompetitie hebben de volgende opmerkelijke resultaten tijdens de eerste dag als volgt: achter Fit Zeist met 11.432 punten en GAC Gemert met 10.307 punten eindigde de damesploeg van Kimbria in de damesklasse met 10.015 punten op de derde plaats. Ria Widdershoven liep de 100 meter in 12.7 seconden, Pascalle Prop de 400 meter in 58.6 seconden, Marjon Hoefkens de 800 meter in 2.09.9 minuten en de 4 x 100 meter estafette ging in 50.1 seconden.

In de vierde klasse dames in Zevenaar werd Caesar achter de Liemers tweede met 6.328 punten. De ploeg uit Beek had slechts 61 punten minder dan nummer een. De damesploeg uit Weert werd derde met 6.151 punten en Swift werd met 6.090 punten vierde. Wilma Musson (Caesar) liep de 800 meter in 2.19.3 minuten en Marjan van Wessel (Swift) stootte de kogel 11.72 meter.

In dezelfde wedstrijd kwamen ook de Limburgse heren in de vierde klasse uit. De Keien uit Uden won met 7.696 punten. Op de vijfde plaats eindigde AV Weert met 6.469 punten, zesde werd AV'34 Maastricht 6.435 punten en op de negende plaats eindigde de tweede ploeg van Festina met 5.068 punten. De herenploeg van AV Heythuysen liet in Zevenaar verstek gaan.

Jan Timman breekt af

BUGONJO – In het internationale grootmeesterstoernooi heeft de Nederlandse schaker Jan Timman zijn partij in de achtste ronde tegen de Zweed Ulf Anderson afgebroken. Lijstaanvoerder Gary Kasparov uit de Sovjetunie versterkte zijn positie door Bent Larsen (Denemarken) te kloppen. Jan Timman staat op een gedeelde zevende plaats met twee afgebroken partijen en een achterstand van drie en een halve punt op de leider Kasparov.

Vanderlijde smaakmaker

REGENSBURG – Arnold Vanderlijde uit Munstergeleen was de grote smaakmaker tijdens een bokstoernooi in het Westduitse Regensburg. Voor enkele duizenden bezoekers won Vanderlijde zijn partij tegen Stieglbauer na interventie van de scheidsrechter in de tweede ronde.

Medailleregen voor zwemmers

ARNHEM – Tijdens de nationale Speedojaargangfinales in Arnhem hebben de Limburgse zwemmers en zwemsters behoorlijk gepresteerd. Met één gouden, drie zilveren en vijf bronzen medailles keerde de Limburgse vertegenwoordiging huiswaarts. MZ&PC veroverde de tweede plaats bij zowel het combinatieklassement als bij de meisjes.

Dokter toont zijn kunnen

ROTTERDAM – Erik Dokter liet tijdens het Nederlandse grand prix bodybuilding weer een staaltje van zijn kunnen zien. In de klasse tot 90 kilogram bleef hij de concurrentie ver voor en legde dus beslag op de titel. Met deze prestatie kwalificeerde Dokter zich voor de EK in Zürich, maar daar kan hij niet van de partij zijn. Dit wegens een blessure.

Met Fortuna naar Cambuur

SITTARD – Bij voldoende deelname zet de supportersclub van Fortuna Sittard aanstaande donderdag een bus in voor de wedstrijd Cambuur-FSC. De kosten bedragen ƒ 20,- per persoon en men kan zich uiterlijk woensdag opgeven bij sigarenmagazijn Keysers, Markt 32 te Sittard of bij Brassé, Jupiterstraat 38 te Geleen. Vertrektijden: 8.30 uur in Geleen vanaf Schunck en 8.45 uur vanaf stadion De Baandert

Chian Sport pakt titels

VOERENDAAL – De meisjes van Chian Sport uit Geleen waren bijzonder succesvol tijdens de Limburgse jeugdkampioenschappen judo. In de ctegorieën tot twaalf jaar werden twee gouden, één zilveren en twee bronzen medailles in de wacht gesleept.

Patro Eisden promoveert

EIJSDEN – Door een 3-0-overwinning op rode lantaarndrager Merksplas werd Patro Eisden kampioen van de vierde klasse in de Belgische voetbalcompetitie. De club van 'Pummy' Bergholtz speelt daardoor het komend seizoen weer in de derde klasse, waaruit men vorig jaar na een omkoopaffaire uit verwijderd was.

Marcella Mesker een ronde verder

BERLIJN – Marcella Mesker heeft de tweede ronde bereikt van het internationale damestennistoernooi van West-Berlijn. Zij versloeg haar rivale Marianne van der Torre in drie sets: 6-7; 6-3 en 6-0.

SVME-Willem I aanstaande zondag

GRONSVELD – Het beslissingsduel tussen het Eijsdense SVME en het Maastrichtse Willem I in de vierde klasse, met als inzet een degradatieplaats, wordt aanstaande zondag 23 mei op het veld van SCG te Gronsveld gespeeld. Aanvang 14.30 uur.

Jean Willems in finale

MAASTRICHT – De Maastrichtse bokser Jean Hubert Willems (MTS) heeft zich voor de finale geplaatst van het nationaal senioren B-toernooi. Zijn tegenstander aanstaande vrijdag is Erik van Oostrum (Albert Kuyper).

Meisen terug naar Sittard

ROERMOND – RFC-aanvaller Jos Meisen keert aan het eind van dit seizoen terug naar zijn oude club Sittard, dat onlangs promoveerde naar de eerste klasse F.

Auto's en motoren

Te k. 5 RS SPORTVELGEN met nieuwe banden. Te bevr. Abeelstraat 21, Hrl.

HONDA Accord '78, Ford Taunus '78 1600XL, Datsun 120Y coupe, '76, Renault 5L '76, Mini '80, speciaal, Opel Manta 1600, '76, Opel Ascona 1600 '76 op gas '78. Mini 1000 '75 f 1500,-, Toyota Celica 2 ltr op gas '78. Mini 1000 '75 f 1500,-, Toyota Celica 2 ltr. ST liftback op gas '79. Simca 1509 GT '79. Auto Weber, Brugstr. 38, Schaesberg (bij markt) 045-314175. Financiering en garantie.

Te k. MINI bestel met zijruiten en stoff. bekl. '76 f 2.500,-, tel. 045-419873.

Te k. type RENAULT 5TL '75 vraagpr. f 2.500,-, Cluysenaertstr. 6, Schaesberg.

Te k. TOYOTA gesloten bestelbus '78 evt. ook te ruil voor lichte vrachtwagen m. verlengd chassies en huif. Gar. Martens, Kerkstr. 92, Ubach o. Worms, tel. 045-314096.

VW gesloten BESTELBUS '76 f 3500,-. Gar. Martens, Reeweg 65, Ubach o. Worms.

Bromfietsen

OCCASIONS div., Kreidlers, Zundapp, Yamaha, Vespa, Puch, Honda. Tevens spec. aanbiedingen: Bromfietsspecialist Math Salden, Limbricht.

Te k. HONDA XR 500 A, okt. 1980, voor de liefhebber. Tweewielerspecialist Math Salden, Limbricht.

Te k. ZÜNDAPP KS 50 met stuurkuip en bar.rek, bwj. sept 1980. Na 14.00 uur Burg. Mannenstr. 16, Vaesrade.

Te k. PEUGEOT 102, sl. br., i.g.st. Te bevr. tel. 045-723347, na 17.00 uur.

Te k. VESPA, damesbrommer, f 200,-. Tel. 045-270372.

Te k. prachtige ZÜNDAPP KS 50, bj. '80. Molenweg 43, Eygelshoven.

Te k. gevraagd KREIDLER, Zündapp of Yamaha. Tel. 045-313111.

Geld en goed

SPAARBRIEVEN aan toonder, tussentijds verzilveren. EPM cv. Hoolstraat 43-45, Voerendaal. 045-750305.

Landbouw

Te k. zw. b. WEIDERUNDEREN. Groenstr. 104, Waubach.

GRAS te k. gevr. voor te kuilen of te hooien. Tel. 045-751593.

GERANIUMS en vele ander zomerbloemplanten. Tuinbouw, Stokkermans, Ten Esschen, Hoensbroek.

ZOMERBLOEMPLANTEN in vele kleuren en soorten, hele zomer bloeiend, voor tuin, perk, bak en balkon. Verder groente, chrysanten en tomateplanten enz. Kwekerij Mirjam, Putstr. 8, Amstenrade, ook via markt bereikbaar.

Vakantie

CARAVANCENTRUM Beckers b.v. Hoofddealer van Kip toercaravans, ook sta- en vouwcaravans. Tevens het adres voor alle onderdelen, speciaal voor zelf- en camperbouwers, voortenten, luifels, wintertenten, koelkasten, kachels, boilers, geisers, c.v., alle leidingen, watertanks, gasapparatuur, alle electr. toilets, douches, ramen, tafels, poten, steunen, trekhaken etc. etc. Ook inbouw, montage, inruil, reparatie. Doorlopend geopend. Ook eventuele bezorging. Veestr. 2, Sittard, tel. 20608 (bij diaduct Rijksweg Sittard-Geleen).

Vrijst. bung. te h. in Aquilas Z.O.-Spanje, nabij de zee, vrij juni-sept. Inl. 045-721723.

Kenia FOTOSAFARI: 3 weken Afrika met Thijs Leenders f 3300,- Tel. 077-36066 of 18368.

PINKSTERVAKANTIE vanaf f 145,-; stacaravans, zomerhuisjes. Ook nog enkele weken hoogseizoen vanaf f 325,-. Camping „De Zorgvliedt" Wateren (Dr.) Folder 05212-7258.

Casita VOUWCARAVAN m. vaste wanden, Demon. Ubachs Vink-Kerkrade.

Vouwbare CARAVANS m. vaste wanden. Nu div. occasions. Imp. Ubachs Kerkrade-Vink, tel. 045-460252.

Vakhuisjes te h. in LUXEMBURG. Inl. maandag t m vrijdag, tel. 045-410071.

ZEELAND, te huur huis in Middelburg van 3.7 tot 31.7 voor 4-6 pers. 01180-36339.

Wegens aanschaf zwaardere bb-motor een 20 pk BB-MOTOR Johnsson te k., 100% in orde en vaarklaar. Tel. 045-352941.

Kampeerders! voor TENTREPARATIES of waterdicht maken naar Tentenhuis Hans Stassar, Heisterberg 78, Hoensbroek. Tel. 045-224200. Grote kollektie tenten.

Te k. TABBERT, ijskast, kachel, voortent, 4-pers. 3,60 mtr. bwj. '72. Pr. f 2800,- Keizerstr. 34 Eikenderv. Hrl. na 18 u.

Te k. gevr. TOURCARAVANS, 045-752747.

Te k. KAMPEERWAGEN 4- à 5-pers. sprite, i.z.g.st. f 1650,-, Kerkstr. 91, N'hagen.

Te k. SURFPLANK Dufour SUN 6 mnd. oud. Ridderstr. 2, Schaesberg.

CARAVAN, 3-4-pers., De Reu, f 600,-. Olterdissenstr. 9, Geleen, na 17.00 uur.

MIDAS Motorhome, 4-6-pers., nog vrij van 29 mei t/m 12 juni, van 28 juni t/m 9 juli en na 28 aug. Autobedrijf Efka, O.L. Vrouwestraat 145a, Kerkrade, tel. 045-455815.

Te k. CARAVAN, 3- à 4-pers., m. prachtige voortent, pr. f 800,-. Doverau 20, Kerkrade-West, tel. 045-422096, na 17.00 uur.

Te k. aangeb. TOURCARAVAN, Sprite Sport, bj. '72, i.z.g.st. Tel. 043-628602.

Te k. STACARAVAN 10 m, w.c., zitb., + bij bouw. Vaste staanpl. Heelderpeel. Br.o.nr. SH 482, L.D. Nobelstr. 12, 6411 EM Hrl.

Te k. TABBERT z+w. caravan, aug. '80, 5-pers., m. voortent, ijskast, c.v. + airconditie, als nw. m. garantie, 14 d. Gebr. 045-711535 of 725077, n. 18 uur.

Te k. VOUWCARAVAN Concorde de luxe, bwj. '81. Tel. 045-311914. Hoofdstr. 77, Schaesberg.

Op camping te Susteren te k. STACARAVAN 9x3 mtr., 4 jr. oud, m. toebeh. Vr.pr. f 14.000,-, tel. 045-313207.

Betaalbare en gezellige toeringcarvakanties naar de Spaanse zon:

Costa Brava

(Malgrat, Calella, vertrek 4, 11 en 18 juni, 10 dagen.

Hotel Continental 399,–
Hotel Mari Pins 435,–
Hotel Olympic 440,–

Volpension in klasse hotels met zwembad, kamers met eigen badkamer en toilet, luxe toeringcars met gratis maaltijd, Nederlandse reisleiding, gratis excursies.

Reisburo Paul Crombag

Oranje Nassaustr. 45, Heerlen, tel. 045-710000.

Huwelijk kennismaking

Tot vanavond op onze gezellige avond voor ALLEENSTAANDEN. Iedere dinsdag, aanv. 20.00 uur. Beleefd uitnodigend Anita en Stan. Café A Gen Staasie, Voerendaal. Naast het station, tel. 045-750535. Bewijs van all.st. verplicht.

ALEENSTAANDEN! Iedere dinsdag gezellige dans- en contactavond voor u in 't Wapen van Hoensbroek, nabij Kasteel H'broek. Besloten avond, enkel en alleen toegang voor alleenstaanden. Verplicht mede te brengen uittreksel uit het persoonsregister en pasje. Aanvang 20.00 uur.

Leraar, 37 jr., goed voork., lang, (b. aardig), kar. geb., z.k.m. slanke artist./intell. VROUW, (18-35 jr.), vr. inspir. vriendschap op basis van wedez. vertr. en resp. Omg. Sittard-Heerl. Br.ond.nr. GE 394 LD Geleen, Markt 3, 6161 GE Geleen.

Contacten/clubs

Helga, **PRIVE,** Aachen, Harscampstr. 33, Schleuter.

CHARLIE'S, Escort + privé, weekends geopend. Informatie: 045-226980.

HOSTESSES gevraagd voor club La Ferme, tel. 04450-3290.

Club **LA FERME,** Lemmensstr. 73, Ingber-Gulpen, tel. 04450-3290. Na stoplichten Margraten ± 2.7 km richting Gulpen bij bouwmaterialenhandel. Links af en daarna direct rechts naar de boerderij. Geopend 10-23 uur; zat. 10-18 uur.

Club **PRIVÉ** N2, open van 10 tot 23 uur, vrijd. van 12 tot 24 uur, zat. van 10 tot 18 uur. Provincialeweg 20, Reijmerstok, tel. 04457-2186, weg Maastricht-Vaals, afslag Noorbeek, rijden ± 2 km.

Contactburo **LIMBURG** van 11-23 uur. Adr. door geheel Limburg. Tev. kamerverhuur. Rijksweg Zd. 178B, Geleen, tel. 04494-46884.

PRIVÉ 045-227134.

NIEUW in Brunssum! Huize Doornroosje, met twee gastvrouwen v. 13.00-23.00 uur. Tel. 045-222109.

Privé **CHRISTIEN** in Kerkrade-West. Tel. 045-419665.

Oud vertrouwd privé-adres Wannerplein 5, Heerlerheide **HEROPEND.** Nieuwe gastvrouwen aanwezig van ma. t/m vr. van 12 tot 24 u. Za. van 12 tot 18 u., tel. 045-227134.

BACARDY CLUB! Gastvrouwen altijd voor u aanwezig, openingstijden van 16.00 uur tot 02.00 uur 's nachts, Stationstr. 116, H'broek, tel. 045-213295.

BACARDY CLUB de moeite waard. Kom eens binnen. Tel. 045-213295. Stationstr. 116 H'broek.

Privé **ROXANNE** open va. 10 uur. Voor inl. tel. 04750-33416. Tevens meisjes gevraagd.

KATJA escort. Inl. 045-422564.

RIVERSIDECLUB tel. 04755-854. Dijk 2, Ohé en Laak, 100 mtr. voorbij camping Maasterp, E9, afslag Echt. Maandag t/m vrijdag 14.00 tot 3.00 uur.

MEISJES gevr. v. privéhuis in Maastricht, Geleen en Sittard. Hoge verd. Stationstr. 31 Sittard 04490-12526.

PRIVÉ en escort van 11.00 u. tot 01.00 u. tel. 045-420017.

Privé bij **SILJA** en Biggy. Van 11.00 - 23.00 uur. Tel. 045-226369. Tevens assistente gevr.

„94", Esschenderweg 94, Heerlen, tel. 045-752780. Tevens nog enkele gastvrouwen gevraagd.

Eveline, Mona en Biggy verhuisd van Essenderweg 94 naar **WANNERPLEIN 5**, Heerlerheide.

Privé **MARJO** Maastricht. Tel. 043-17081.

CLUB PARIS geopend ma. t/m vr. van 13 tot 1 uur, dames aanwezig, Provincialeweg 31 noord Oirsbeek, tel. 04492-1873, verkeersweg Heerlen-Sittard.

Doorlopende **GELUIDS-FILMVOORSTELLINGEN** à f 10,– per uur. Meisjes aanw. Stationstr. 31 Sittard. Meisjes gevr.

NIEUW! Nieuw! Sofia in Echt. Tel. 04754-3325 van 12 tot 24 uur. Tevens assistente gevraagd.

Privéclub **EVA.** Rijksweg 13, Herten, geopend van 15 tot 3 uur. Tevens assistentes gevr. Tel. 04750-32742.

OMEGACLUB, Bredestr. 31, Maastricht, ± 50 m van Vrijthof. Tel. 043-14485.

MARY-AN 13.00-23.00 u. (ook voor bemiddeling) 043-623416.

Nieuw adres **MIA,** 04490-25839, vanaf 11.00 uur. Bungalow.

Privé: **CHRISTIEN** in Bleijerheide. Tel. 045-451530.

PRIVÉ Marion en Elke, nieuw vanaf 11.00 uur, tel. 045-321201.

GERDA ESCORT. Tel. 045-322795.

Privé **NATALIE,** van ma. t/m vr. van 11 tot 24 uur, tel. 045-322116.

CONTACT BURO Lucie, voor adressen door geheel Limburg, tel. 04494-50921.

Privéhuis **IRENE** m. haar hostessen. Britta, Janine en Nandy v. 11-23 u. Tev. ass. gevr. 04490-20796.

MIRELLA, Escort, bel voor afspraak tel. 045-271375. Bezoekt u thuis of in hotel.

PRIVÉ, Liesje, Molly, Elly en Dolly. Tel. 04402-4689.

Videoclub **HEERLEN,** Parallelweg 71a, en Beek, Stationsstr. 9. Nieuwe films.

PRIVÉ bij Angela en Sandra. Tel. 045-714006.

Privé **PATRICIA** van 11 tot 23 uur. Ook weekends. Dr. Nolensstr. 43, Schaesberg. Tel. 045-322836. Assist. gevr.

ESCORT jongedame. Tel. 045-423768, 100% discreet.

PRIVÉ gegard. goed! Van 14 tot 2.00 uur met gratis videoshow! O.L. Vrouwestr. 8, Kerkrade.

Gabi, MONIQUE, Nicole en Bonny verwachten u op „94" van 12 tot 12. Esschenderweg 94, Ten Esschen. Tel. 045-752780.

CLUB PRIVE: Stationstr. 31 Sittard 10-22 u. Meisjes gevr.

PRIVÉ Pascalle en Rebecca. Ma t/m vr. 12-23.00 u. Tel. 04494-50999.

NOENDA, van 10.00 tot 20.00 uur. Ook 's zaterdags. Tel. 04492-4518.

LUCIE, helemaal nieuw, van 13 tot 23 uur. Tel. 043-623416. Assistente gevr.

Nieuw! **PRIVE** van 11 tot 23 u. Tel. 04743-2007 omg. Echt.

ANITA privé en escort vanaf 1.30, zond. vanaf 18 u. Bel 045-256939.

ESCORT van 10.00 tot 02.00 's nachts. Tel. 045-227001.

NORA is weer terug in Geleen, van 12.00 tot 22.00 uur, tel. 04494-48933.

CITY-FILMCLUB Heerlen, Gringelstr. 3, tel. 045-723171. Wij zijn voor u open van 14 tot 1 uur. Onze dames verwachten u 's - zat. en 's zond. van 18.00 tot 1.00 uur.

Privé bij **MARGO** en Kitty, ass. gevr. Ma. t/m vr., tel. 04494-52100.

Privé **LINDA,** maandag t/m vrijdag van 12.00 tot 22.00 uur, tel. 045-219363.

BEMIDDELING. Adressen door geheel Limburg tegen gereduceerd tarief. Tel. 045-225237.

Club **ASPASIA,** nieuwe gastvrouwen aanwezig. Aalbeek, Provinciale weg 12, tel. 04405-1697. Geopend van 11.00 tot 01.00 uur.

PRIVÉ, Marion, Hennie en Bianca. Club Pigalle, Rechtstraat 30, Maastricht, tel. 043-10008, 200 meter van station.

DEBORAH, privé en escort, tel. 045-226544, tevens assistente gevraagd.

PRIVÉ! Adam en Eva-club van 12 tot acht doorlopend met geluidsfilms. Van acht tot diep in de nacht met shows, en 10 meisjes aanwezig. Drievogelstr. 4, Spekholzerheide.

Privé in **SITTARD** Thea + Jessica van ma. t/m vr. van 11-23 uur. Bel eerst voor informatie 04490-25283.

TIFFANY-CLUB met nieuwe meisjes, met gratis drank en film, v. ma t/m vrijd. van 11.00 tot 24.00 uur, tel. 045-321580.

ANJA en Wilma ma. t/m vr. Bel ons voor informatie. Tel. 04494-50092.

Nieuw in Geleen: **DEBBY.** Ma. t/m vr. van 11.00 - 23.00 uur, tel. 04494-41454.

KONTAKTBURO Störholm. Adressen door geh. Limb. Bel. 045-256767 en luister.

Privé **LAURI** en Joyce van ma. t/m vr. Tel. 04494-52887.

NIEUW: Privéhuis Celina, tevens ass. gevr. Tel. 045-271454.

Privé **STELLA** ook voor escorts. Echt tel. 04754-3791.

Privé bij **TAMARA.** Tel. 043-31440.

Club **ASPASIA,** nieuwe gastvrouwen aanwezig. Aalbeek, Provinciale weg 12, tel. 04405-1697. Geopend van 11.00 tot 01.00 uur.

Bel voor afspraak tel. 045-224735 en **ESCORT.**

Bel voor afspraak tel. 045-223015 en **ESCORT.**

GERDA escortservice. Bel voor afspraak tel. 045-225009.

Yvonne **ESCORTSERVICE** bel voor afspraak, tel. 045-222802.

Antiek

10-20% korting op kasten, eethoeken en slaapkamers, tevens MUREAUBEELDEN en jachtkasten, antiek, Oppeven, Dorpstr. 1 Oirsbeek.

Antiekhandel Wijshoff B.V. heeft in het zuiden de grootste collectie antieke kachels, MEUBELS, klokken en kleingoed. 3000 m2 toonzalen. Amstenraderweg 9, Hoensbroek, tel. 045-211976. Dond. koopav.

Te k. complete eet- en SLAAPKAMERS, kleerkast, kamerkast, keukenkast, commodes, nachtkastjes, jachtkast, TV-kast, losse stoelen en tafels. P. Laeven, Rozenstraat 1, Vaesrade, tel. 045-241628.

Te k. mooie KEUKENKAST, opastoel, kl. dressoir, bloemenst., nachtk., org. naaimachine. Tel. 045-421419. Schovenhof 26, Hrl.

Voor een antieke eik... strakke VITRINE boek... of hoekkast, gaat u na... Baneheide 25, Bochol... 045-441356.

Diversen

Café-rest. KOTA RADJ... Dautzenbergstr. 49, He... len. Speciale Indische ko... kin. Iedere dag kunt u ... nieten van onze heerlij... rijsttafel.

Rode diesel en PETR... LEUM, nu ook te koop a... ons tankstation Henne... Parallelweg, Heerlen. K... ting super 10 cent, diese... cent, LPG 4 cent.

Meubelen STOFFERE... Bel of schrijf en wij kom... u geheel vrijblijvend b... zoeken door heel Zd.-Li... burg. J. v.d. Zwaa... Kantstr. 35, Ubach ov... Worms, tel. 045-3145... b.g.g. 312756.

TV-REPARATIE zond... voorrijkosten. Z-Limbur... se TV-service, tel. 04... 314122.

ROLLUIK defect? Wij ... pareren alles op het gebi... van rolluiken, zonwerin... enz. K.S.V. Hoofdstr. ... Hoensbroek. Tel. 04... 210323.

AUTO-ANTIROEST ze... goed middel, voorradi... ook bussen spuitlak en ... plak voor steenslag. ond... houdsmiddelen. ond... huismiddelen. S.A.S. A... toshop Heerlen, Nobels... 61, tel. 712113.

Reclame, PERMANEN... f 35,-. Ook 's zaterda... Kapsalon Jaspers, Ba... scherweg 44, Heerlerba... tel. 045-415435.

SPORT IN DE OOSTELIJKE MIJNSTREEK

Afscheidstranen bij Heerlen-Maastricht

Geen doelpunten in hockeyderby

Van onze hockeymedewerker

HEERLEN – De laatste wedstrijd tussen de dames van Heerlen en Maastricht zou gezien de stand op de ranglijst doen vermoeden, dat het een tam partijtje zou gaan worden. Niets is minder waar. Deze beide ploegen geven elkaar al jaren niet veel toe. Heerlen speelt gedurende het hele seizoen constanter, maar de twee derby's hebben een apart sfeertje. De wedstrijd van vandaag stond in het teken van het afscheid van een aantal eersteëlftalspeelsters bij de twee teams.

Bij Heerlen was het de laatste wedstrijd van José Schardijn en Christien Boosten. Met een passend woordje en een geschenk namens het hele elftal nam Riet Küper afscheid van haar twee steunpilaren uit de verdediging. Vervanging is nog niet voorhanden voor deze sleutelposities. Bij Maastricht een afscheid van maar liefst acht eersteëlftalspeelsters. Coach Nick Koolen, die zelf ook afscheid neemt van Maastricht, had voor deze ontmoeting al enkele jeugdige Maastrichtse meisjes opgesteld. Bij Maastricht een omgekeerde wereld aangezien Hen Pastoor hier zelf voor de bloemen gezorgd had.

Afscheid

Zij speelde eveneens haar laatste wedstrijd voor het eerste en vond dat zij na al die jaren waarin zij al zo vaak bloemen had gekregen, nu zelf haar teamgenoten moest bedanken. Vijftien jaar in het eerste is niet niks.

De wedstrijd eindigde zoals ze begonnen was: 0–0. Bij Heerlen in de goal Tonneke van Zwieten met enkele grandioze safes en bij Maastricht Mieke Henfling die niet onder wilde doen en enkele zeker schijnende doelpunten wist te voorkomen. De meest unieke kans op een doelpunt bood Riet Küper in de allerlaatste minuut aan de afscheid nemende José Schardijn, maar om onduidelijke redenen ging de bal juist naast het doel. De enige winnaar vandaag mogen we de sportiviteit noemen, ondanks de hitte speelden de tweeëntwintig dames een snelle en aantrekkelijke wedstrijd.

Heren

De heren van Heerlen voldeden aan hun sportieve plicht bij Deurne. Met 1–0 kon de thuisclub de twee punten binnenhalen, maar niet het zo begeerde kampioenschap. Deurne moest winnen met twee doelpunten verschil om koploper Best voorbij te streven. Door de uitslag van vandaag eindigden deze twee ploegen exact gelijk. In puntenaantal en met het doelsaldo.

Een beslissingswedstrijd moet de kampioen van de tweede klasse aanwijzen. De Heerlen-mannen hebben zich volledig gegeven en zelfs kansen op een doelpunt gehad. Donné Jenniskens zag tot tweemaal toe een inzet door de goed keepende Deurne-doelman gestopt. De uitslag was terecht, maar dank zij een grandioze redding van Roel Lok bij een strafpush konden de Brabanders niet verder komen dan het ene goaltje.

Heerlens laatste man Mat Paasen krijgt voor zijn vijfhonderdste wedstrijd voor Heerlen een zo verdiende afscheidswedstrijd op vrijdag 28 mei as.



● *Beeld uit de softballwedstrijd All Stars-Cheetahs 2.* Foto: FRANS RADE

Personele problemen bij damesteam

Eindelijk honkbalsucces voor All Stars uit Heerlen

Van onze medewerker PAUL DEMELINNE

SITTARD – Blij en opgelucht was de honkbalploeg van de All Stars Heerlen na de eerste kompetitiewinst in zijn nog prille bestaan. In Sittard werd het treffen tegen de reserves van de Condors met 5–13 een prooi van de Heerlenaren.

De eerste volledige slagronde ging voorbij met een 3–2-tussenstand. die al in de tweede slagbeurt door de All Stars kon worden geëgaliseerd: 3–3. In de volgende vijf innings hield de All Stars-defensie stand en kon de score, mede door attent honklopen worden uitgebouwd tot 3–13. Pas in de laatste gelijkmakende slagbeurt kon de Condors nog twee runs laten aantekenen: 5–13.
De Samacols uit Kerkrade was in Weert kansloos tegen een gretig Phantoms-negental: 15–5.

Personele problemen blijven de softballsters van de All Stars achtervolgen. Coach Lisette Krekels beschikte in het duel tegen de Cheetahs 2 slechts over een basisploeg door onder meer blessures. De wedstrijd had een open karakter met twee veel scorende slagploegen: 21–11. Lisette Krekels: „Er zit progressie in ons spel, al is dit verlies een rechtstreekse oorzaak van gebrek aan routine. Bovendien is onze selectie te smal. Ik hoop dat er op korte termijn wat speelsters bijkomen."
Meisjes of dames die willen gaan softballen kunnen kontakt opnemen met Lisette Krekels, telefoon 045-252266. Hoewel de Samcols in Lillianne Barwasser en Anja Crutzen twee sterke slagvrouwen had, kwam de Kerkraadse softballformatie in Venlo toch niet verder dan een 9–9-gelijkspel na zes innings.

De ontmoeting was niet van groot gehalte door het grote aantal veldfouten aan beide kanten. In de verlenging verspeelde de Samacols door onoplettendheid zelfs een 6–9-voorsprong.

Sport-kompas

Volleybal

NIEUWENHAGEN – SDO speelt op Hemelvaartsdag de eerste promotie-/degradatiewedstrijd in eigen hal tegen VC Rooy. Aanvang 17.00 uur.

Wielrennen

BRUNSSUM – Aanstaande donderdag, op Hemelvaartsdag, wordt op het Bouwbergcircuit in Brunssum het Limburgs kampioenschap wielrennen voor niet-licentiehouders gehouden. Het programma start om 10.00 uur met een ploegentijdrit, vervolgens komen de categorieën A tot en met D vanaf 12.00 uur aan de meet. Om 18.00 uur is de prijsuitreiking.

Olympia Brunssum 60 jaar

Vierdaags sportfestijn in Brunssum

BRUNSSUM – Gymnastiekvereniging Olympia viert het 60-jarig bestaan. Op Hemelvaartsdag begint dan ook een vierdaags feest in en om de feesttent aan de Schinvelderweg. Als klap op de vuurpijl wordt zondag een kringfeest gehouden dat om 13.45 uur begint.

Het kringfeest is uit twee elementen opgebouwd: een wedstrijdgedeelte en een demonstratiegedeelte. Meisjes, dames, jongens en heren werken een meerkamp af en verder zijn er groepswedstrijden in drie categorieën: ritmisch werk, vrije oefeningen, minitramp, lange mat en pyramide. 2000 gymnasten nemen deel aan dit evenement.

Verdere sportieve festiviteiten in het kader van het diamanten bestaan van Olympia zijn: Hemelvaartsdag, Limburgs kampioenschap voor niet-licentiehouders en zaterdag het Brunssums kampioenschap touwtrekken.

Eddy Zijlstra damkampioen

HEERLEN – Eddy Zijlstra is de nieuwe damkampioen van Heerlen. In de beslissende partijen tegen Roep Balak was hij de sterkste.

Judotoernooi in Voerendaal

René Debetz succesvol

ERENDAAL – Het laatste toeroi van dit judoseizoen in de orthal de Joffer te Voerendaal tekende voor Reno Debetz uit astricht een uitstekende afsluiig van een reeks succesvolle dstrijden. Ook hier was hij in n klasse tot 39 kg de onbetwiste nnaar. Door zijn goede techniek combineren met een grote dosis et en vechtlust bracht hij de nden van het talrijke publiek erdere malen op elkaar.

n in de finale te geraken, rekende in de voorronden af met onder deren René Moonen, Henk Koopans en Rene van Wissem. In de fille stond hij tegenover de evenns uit Maastricht afkomstige aurice Martin. Ook deze was geen rtij voor Reno Debetz. Laatstgeemde scoorde direct na het begin een voordeel uit een beentechek en wist kort hierna zijn tegenander door middel van een houdeep te verslaan.
ok Sandra Wehrens uit Heerlen ot een goed seizoen af. Bij de eisjes tot 38 kg versloeg zij in de ale de uit Wijlre afkomstige Malde Hunter. De strijd ging lange d gelijk op maar Sandra was toch tijd iets kiener en actiever. Voor heidsrechter Van Eekeren was t geen probleem om haar als winres aan te wijzen.

Tourtocht naar l'Alpe d'Huez

Van onze sportredactie

**HEERLEN – Van 14 juli tot en met 21 juli wordt er een fietstocht van Heerlen naar l'Alpe d'Huez gehouden over een afstand van 1000 kilometer. Om 7.00 uur 's morgens wordt vertrokken vanaf het Limburgs Dagblad in Heerlen. Eindpunt van de eerste etappe is Luxemburg. De tweede etappe gaat van Luxemburg naar Nancy, de derde van Nancy naar Besançon, de vierde van Besançon naar Genève, de vijfde van Genève naar Chambery. Op 19 juli, de zesde etappe wordt gereden van Chambry naar l'Alpe d'Huez waar een dag later de echte Tour-karavaan arriveert. Op 21 juli wordt de terugreis per touringcar aanvaard.
Met deze unieke reis kunnen ongeveer 60 mensen mee, die per persoon all-in ƒ 695,- betalen. Inlichtingen zijn verkrijgbaar bij Uniebureau, Postbus 136, 3440 AC te Woerden, telefoon 03480-11544, afdeling Touren.,**

Ondanks concurrentie Olympia's Ronde

Beersdal 'draait' op Hemelvaartsdag

**HEERLEN – Op Hemelvaartsdag aanstaande donderdag, draait voor de tweede maal in Heerlen de Ronde van Beersdal georganiseerd door het comité van de Omloop van de Mijnstreek en carnavalscomité De Beeren. Het programma begint 's morgens om 9.30 uur met een rit voor de KNWU-jeugd. Alle categorieën van wielerclub De ter, Eijsden, Heer, Bergklimmers en Noord-Limburg gaan van start. Om 12.45 uur is de beurt aan de nieuwelingen, die 42 kilometer moeten afleggen.
Bij de junioren is de plaatselijke favoriet Albert Nuy. Hij zal dan eerst de 72 kilometer het snelste moeten afleggen. Aanvang 14.00 uur.**

De amateurs gaan om 15.45 uur van start voor een afstand van 96 kilometer. Ondanks de concurrentie van Olympia's Ronde komt er toch een leuk deelnemersveld aan de startlijn, Frank van Bakel, Math Dohmen, Jan Gorissen, Harrie Geerkens, Peter Meerburg en George Walstock zijn onder andere van de partij.

Het parcours loopt rond de Beersdalweg waar start en finish gelegen zijn.



● *Het succesvolle team van HKB. V.l.n.r. staand: Truus Geuskens, Nelly Beaujean en Thea Theunissen. Zittend: Mintje Kater, Bertha Geurten en Netty Coumans.* **Foto: 3-POOT**

Damesteam HKB Nederlands kampioen

„Kroon op het werk"

HEERLEN – Het damesteam van de Heerlense kegelbond voegde onlangs het Nederlands kampioenschap toe aan de lange lijst met successen. Het gezelschap behield na een lange nekaan-nekrace met Alkmaar een krappe voorsprong van drie hout op de Hollandse baan. „Dit is de kroon op de competitie die juist is afgelopen", aldus voorzitter Geurten. „We hadden dit eclatante succes eigenlijk niet meer verwacht. Bertha Geurtsen moest namelijk na een schitterende score van 121 hout op de eerste baan, de strijd staken en haar plaats afstaan aan invalster Truus Geuskens. Truus deed echter niet voor haar onder en samen met Thea Theunissen, Nelly Beaujean, Mientje Kater en Netty Coumans zette zij Heerlen na de tweede baan op een comfortabele voorsprong van 14 hout. Een achterstand van 26 hout was daarmee teniet gedaan."

„Na de derde baan bedroeg de marge echter nog maar twaalf hout, zodat het team de titel vrijwel op zak had. In de finale echter slonk de voorsprong nog behoorlijk, maar de titel ging toch naar Heerlen, dat in totaal 2318 punten vergaarde, terwijl naaste concurrent Alkmaar slechts tot 2315 hout kwam." Tot slot legde Mientje Kater beslag op de titel „topscoorster", met een totaal van 493 hout.
De dames, afgevaardigden van de kegelclubs Entre-Nous en Fair-Play uit Heerlen, blaken van zelfvertrouwen. „De selectie is al geruime tijd bij elkaar en de dames zijn goed op elkaar ingespeeld. Wanneer iemand namelijk een bepaald niveau bereikt heeft, behoudt hij dat ook. Daarom vind je vaak dezelfde personen terug in de selectie."

„Vroeger was het kegelen nog een pure ontspanning. Tegenwoordig is het echter meer prestatief gericht. Het element gezelligheid mag volgens mij echter niet ontbreken", aldus de voorzitter.

De kegelsport van nu telt maar enkele jeugdige leden. „Dit komt volgens mij doordat er een bepaalde drempelvrees is. Bovendien interesseren de jongeren zich niet zo zeer voor deze tak van sport. Daarom heb ik het plan opgevat om jeugdigen te laten kegelen, tegen een kleine vergoeding. Dit gebeurt dan onder gerichte leiding. Het zou namelijk jammer zijn wanneer deze sport in het verdomhoekje terecht zou komen."

Geïnteresseerden kunnen contact opnemen met de heer Mingels, Benzenraderweg 193 te Heerlen.

Eureka geeft voorsprong uit handen

HEERLEN – Zaterdag vond de damfinale van de strijd om de LDB-cup plaats in café Stassen tussen Eureka en DVS uit Schaesberg. Eureka had in 1981 de cup gewonnen en verscheen in de sterkste opstelling. Ook Schaesberg verscheen op z'n sterkst.

Na twee uur spelen nam Schaesberg een 2–0-voorsprong door W.C. Maertzdorf. Hierna nam Eureka een 6–2-voorsprong en leek het erop dat Eureka ook dit jaar de cup weer zou gaan winnen. F. Verdel en L. de Rooij brachten de stand op 7–3. Hierna kwam Schaesberg sterk terug. Toen ten slotte O. Verdel een berekeningsfout maakte kon Leemreize de eindstand van deze spannende wedstrijd op 8–8 brengen.

Het gevolg hiervan is dat op zondag 23 mei een replay in Schaesberg de beslissing moet brengen wie dit jaar de cup gaat veroveren.

Mutaties in de volleybalwereld

Van onze medewerker PAUL DEMELINNE

SCHAESBERG – Het eerste team van volleybalvereniging Geevers/P&P, gepromoveerd naar de eerste divisie, ondergaat het komende seizoen nogal wat veranderingen. Jos Philippen keert terug naar buurman SDO, terwijl John Schoenmakers en Theo Lauvenberg hun carrière op lager niveau gaan afbouwen. Spelverdeler Henk Janssen verdwijnt wegens militaire dienst eveneens het komende jaar uit de Schaesbergse hoofdmacht. Met spelers die hen moeten gaan vervangen is de clubleiding van Geevers/P&P nog in gesprek.

SDO staat ook het komend seizoen onder leiding van speler-trainer Kees Bosch. Hoofdblokkeerder Henk van Dalen gaat de Nieuwenhaagse formatie verlaten. Zijn plaats wordt ingenomen door de van Geevers/P&P teruggekeerde Jos Philippen. Van Houten VCH neemt afscheid van Frans Brey, die in Amsterdam gaat studeren.

Streekderby prooi voor Mariarade

HOENSBROEK – De kompetitie veldkorfbal werd besloten met de derby tussen kampioen Mariarade Hoensbroek en het Sittardse Excelsior. Excelsior was op winst belust omdat de konkurrentie tussen beide team al jarenlang vrij fel is.

De Sittardenaren schenen er in de eerste helft ook in te kunnen slagen om het ongeïnsprireerde Mariarade in de hoek te drijven waar de klappen vallen, immers bij rust was de stand 2–4 in het voordeel van de bezoekers. In de rust moet toen aan Hoensbroekse zijde toch wel het een en ander gezegd zijn, immers ineens ging Mariarade fel op de aanval spelen hetgeen resulteerde in vier doelpunten op rij waardoor Excelsior ineens tegen een 6–4-achterstand aankeek.

Toch wenst Excelsior zich niet bij die Nederlaag neer te leggen en wist nog één keer (6–5) tot scoren te komen. Toen hield de thuisclub het in het verdedigingsvak goed dicht zodat Excelsior voor de zoveelste keer op rij niet tot winst kon komen tegen de kampioensploeg van Mariarade.
Voor Mariarade scoorden: Don Goossens 2x, Maria Mekes, Annie Goossens, Hans de Bruin en John van Lubeek. Voor Excelsior scoorden Bep van Sloun, Resie Lamboo, Albert van Roekel, Jolanda Krikken en Nannie Ronda.

Gebroeders Knols in vorm

Nederlandse zege in turninterland

Van onze medewerker WIM DILL

GENK – De 21e editie van de jaarlijkse semi-interland tussen de turnploegen van Belgisch Limburg en Nederlands Limburg is weer uitgedraaid op een grote Nederlandse overwinning. Slechter dan ooit was de organisatie van dit turntreffen en de LKGV dient zich dan ook ernstig te beraden of ze nog langer aan dit turntreffen in deze vorm moet deelnemen. Geen enkel positief geluid was er van één der Limburgers te horen.

De Belgische turnsters zorgden deze keer voor een verrassing. Zij wonnen alle onderdelen van de Limburgse ploeg en individueel ging de zege met eveneens alle overwinningen naar de buitengewoon goed turnende Belgische An Keunen. Beste Limburgse werd José Flekken uit Kerkrade, die het brons greep. Bij de meisjes won de Limburgse formatie alle onderdelen en ontstond er een spannende strijd tussen An Tubin (België) en Marion Feijen (Kerkrade) voor de individuele titel. Marion won brug, vloer en balk, maar moest door een slechte sprong waarvoor de jury haar negen tiende punt minder waardeerde de overwinning prijsgeven.

Superieur was de Nederlandse jongens- en herenploeg. Ook werden alle individuele medailles gewonnen. Bij de heren ging de strijd voor de individuele zege tussen de rivalen Peter Frissen (Schimmert) en Ed Heijnen (Kerkrade). Limburgs kampioen Marc Aalmans (Kerkrade) kwam wegens een blessure slechts op vier onderdelen in actie, die hij winnend afsloot. De twee onderdelen vloer en sprong werden door Ed Heijnen gewonnen. Ondanks deze overwinningen moest Ed toch de individuele zege overlaten aan Peter die door zijn beter uitgevoerde brugoefening zes tiende punt hoger scoorde en daarmee de overwinning greep. Bij de jongens speelde de strijd zich hoofdzakelijk af tussen de gebroeders Robert en Frank Knols uit Schimmert. Dit tweetal won beide drie onderdelen waarna in de totaaltelling bleek dat Frank met 0,25 pnt voorsprong de individuele winnaar werd.

Bij de moderne ritmische gymnastiek won de Belgische Marieka Cselotei evenals vorig jaar beide oefeningen. Beste Limburgse werd Katja Houtackers (Heerlen) die echter net 0,05 pnt te weinig scoorde voor een der eremedailles te grijpen.

VERKOOP BIJ EXECUTIE

welke zal worden gehouden op woensdag 19 mei 1982 te 11.00 uur, ten laste van J.M. Meulenberg, wonende te Valkenburg, Grotestr. nr. 26, van enige roerende goederen, bestaande uit:

meubilaire goederen, wo. kleuren-TV, secretaire, bankstel, salontafel, gashaard, schemerlampen, wanddecoratie, keukengereedschappen, schilderijen

en wat verder te koop zal worden aangeboden

De verkoop geschiedt à contant zonder opgeld. De goederen zijn een uur vóór de verkoop voor een ieder te bezichtigen.
De deurwaarder der rijksbelastingen belast met de executie.

sport in cijfers

Limburg

klassen

esland 22-34
s 22-32
nkenslag 22-31
SV 22-29
22-28
tas 22-21
. Boys 22-21
22-19
22-19
e 22-16
22-9
e Boys 22-5

mert 2 22-36
sen 3 22-29
VM 2 22-29
3 22-26
n 3 22-22
VC 2 22-21
2 22-20
Wit 2 22-18
22-18
berg 2 22-17
n 2 22-15
22-9

rder Boys 22-32
VB 21-26
ense Boys 22-25
E 21-24
sia 21-24
22-24
22-22
ltia 21-20
22-19
'23 22-17
. Boys 22-16
22-11

vallum 22-36
senbosch 22-34
22-30
22-23
rt 22-21
nrade 22-19
eek 22-19
k 22-19
22-18
22-18
tse Boys 22-14
derveld 22-13

rveld 2 22-34
n 2 21-27
2 22-26
2 21-25
21-25
n Sport 2 21-21
ek 2 22-21
oen 2 22-21
2 22-18
da 2 21-16
nia 2 22-16
Boys 2 21-8

-Einde 2 22-36
2 22-34
3 22-32
a 2 22-27
euw 2 22-25
22-21
ra 2 22-20
BS 2 22-20
ndia 2 22-19
veld 2 22-17
2 22-9
3 22-2

st 22-36
en 22-32
lliënberg 22-25
22-24
22-22
22-20
de 22-19
A 22-19
22-18
22-18
22-16
22-15

21-34
oria R 22-33
ysen 22-27
21-26
l 22-26
22-24
euwen 21-21
rterh. 22-18
22-17
22-17
C 21-13
n 22-4

de klassen

L 2 22-35
SV 2 22-31
aard 3 22-25
n I 2 22-24
s 22-23
e 2 22-22
3 22-21
FC 2 22-20
Star 22-20
2 22-18
is 2 22-17
itas 2 22-8

2 21-36
VV'28 3 21-32
n 4 22-29
VL 3 22-27
SV 2 21-23
4 22-19
esland 2 22-18
V 2 22-18
en 3 22-17
aard 4 22-16
VC 3 22-14
4 21-11

das 3 22-38
d 5 22-31
aard 5 22-26
CL 3 22-26
sen 4 22-25
3 21-20
de 3 22-18
n 5 22-18
5 21-17
5 20-15
VV'28 4 20-12
SV 3 22-12

willer 22-36
n 2 21-33
n 22-27
enslag 2 22-23
erst. Boys 20-22
rsia 2 21-22
willer 2 21-21
e 2 21-20
'02 2 22-18
ieter 2 21-15
chter Boys 22-12
tr. Boys 2 19-1

e
VM 3 22-34
'68 2 22-30
ulsberg 2 21-28
VG 22-27
VV 22-21
VC 2 21-20
lenaken'63 22-20
3 21-20
am 3 22-17
Boys 2 21-16
20-14

Zwart Wit 3 22-11

F
Haanrade 21-36
Hopel 2 20-33
Sportclub'25 2 22-28
SVK 3 22-25
RKTSV 3 22-24
Simpelveld 3 22-23
Heilust 3 22-19
Rimburg 2 22-17
Chèvremont 3 22-16
Abdissenbosch 2 21-15
KVC Oranje 2 21-13
Heerlen 4 21-5

G
Bekkerveld 3 22-42
Heilust 2 22-39
Heerlen 3 22-25
Sportclub'25 3 21-25
RKONS 3 22-22
Voerendaal 3 22-21
Waub. Boys 3 22-21
Heerlen Sport 3 22-20
Chèvremont 4 22-17
KEV 3 22-14
RKHBS 3 22-10
Palemig 2 21-6

H
Palemig 22-41
Weltania 4 22-33
EHC 3 22-30
CSVT 22-26
Wijnandia 2 22-23
Schinveld 4 22-23
RKSNE 2 22-22
Groene Ster 3 22-20
Minor 3 22-20
Bekkerveld 4 22-17
Sp. Treebeek 3 22-5
Schuttersveld 4 22-2

I
Groene Ster 2 22-38
Wijnandia 22-37
DFC 22-36
Heksenberg 2 22-30
Egge 22-24
Klimmania 2 22-19
SCKR 2 22-17
Mariarade 2 21-16
Weltania 3 21-14
SVB 2 21-14
Kaspora 3 21-5
CSVT 2 22-2

J
Langeberg 2 22-42
Vaesrade 2 22-36
Bekkerveld 5 22-24
BSV 3 22-22
Schuttersveld 3 22-22
Adveo 2 22-21
Schinveld 3 22-20
DFC 2 22-17
BVC'28 2 22-17
De Leeuw 3 21-16
Helios 2 22-16
Egge 2 22-11

K
Sweykh. Boys 2 22-40
Obbicht 2 22-33
Schinnen 2 22-32
IVS 2 22-31
Holtum 2 22-24
Langeberg 3 22-19
Spaubeek 2 22-18
FC Ria 2 22-17
Maurits 2 22-16
Sanderbout 3 22-16
SC Sittardia'80 2 22-13
Schimmert 3 22-5

L
Haslou 3 22-37
Neerbeek 22-30
Roosteren 2 22-27
SC Sittardia'80 22-27
Susteren 3 22-22
EVV 3 22-21
DVO 2 22-21
Sanderbout 2 22-20
SVE 2 22-19
Centrum Boys 22-18
Havantia 2 22-13
Limbricht 2 22-9

M
Born 4 22-34
Buchten 3 22-30
Almania 3 22-27
Lindenheuvel 3 22-25
De Ster 4 22-25
IVS 3 22-24
SVM 4 21-23
DVO 3 22-20
Geleen 4 22-19
Sittard 4 22-18
Holtum 3 21-9
Haslou 4 22-6

Derde klassen

A
SVME 2 22-36
Oranje Boys 2 22-35
Daalhof 22-31
St.-Pieter 3 22-24
RKHSV 3 22-19
MKC 6 22-19
RKVVL 4 22-18
Willem I 3 22-17
Eijsden 4 22-17
VNB 3 22-16
Sp. Caberg 3 22-16
Amelie 2 22-14

B
Maastr. Boys 3 21-39
DBSV 3 22-32
Sp. Biesland 3 22-25
Polaris 3 22-24
Willem I 4 22-23
MKC 7 22-23
Standaard 6 22-22
Amicitas 3 22-21
RKVVL 6 22-19
Geertr. Boys 3 22-17
Sp. Caberg 4 22-17
Bunde 5 21-0

C
RVU 3 21-36
Sp. WVV'28 5 22-31
Meerssen 5 21-28
RKVVL 5 22-27
Sp. Hulsberg 3 22-27
Bunde 4 22-24
MKC 8 21-22
Leonidas 4 22-21
Keer 3 21-19
Amelie 3 22-13
Polaris 4 22-11
Scharn 6 22-1

D
Geertr. Boys 2 22-36
Gerendal 21-32
Iason 2 21-32
MKC 9 21-31
FC Bemelen 21-24
Mheerder Boys 2 21-20
Sibbe 2 22-19
Berg 3 22-17
Wijlre 3 22-15
RKUVC 4 22-14
Keer 4 21-11
Spcl. Hulsberg 4 22-5

E
Partij 2 20-33
Vijlen 3 20-32
RKMVC 3 19-24
Wit Groen 3 20-23
Walram 4 18-21
Zwart Wit 4 20-21
Huls 20-21
Wahlwiller 2 20-14
Simpelveld 4 20-12
Wijlre 4 19-10
Gulpen 3 20-3

F
Hopel 3 22-33
Heilust 4 22-32
Abdissenbosch 3 22-30
Waubach 4 22-28
Haanrade 2 21-22
RKTSV 4 21-19
Sylvia 3 21-19
Miranda 3 21-18
SVN 3 21-16
Coriovallum 4 22-16
FCG 3 20-13
Laura 4 21-10

G
Laura 3 22-38
Coriovallum 2 22-36
Kolonia 3 21-34
Waubach 3 22-28
FCG 4 21-25
RKONS 4 21-21
Bekkerveld 6 22-18
RKTSV 5 20-14
Kak. Boys 2 21-14
Passart 2 22-10
Limburgia 3 22-8
Miranda 4 20-2

H
Helios 3 22-35
Nw.Einde 3 22-31
Wijnandia 3 22-31
Voerendaal 4 22-30
FC Hoensbroek 3 22-29
VCT 2 22-23
Vaesrade 3 22-23
Waubach 5 22-20
Heerlen Sport 4 22-12
Groene Ster 4 22-12
Heksenberg 4 22-11
Minor 4 22-7

I
Wijnandia 4 22-37
Heksenberg 3 21-34
Spcl. Treebeek 4 22-34
Minor 5 22-28
Vaesrade 4 21-23
Nw. Einde 4 22-21
Helios 4 21-20
Coriovallum 3 22-18
Heerlen 5 22-14
EHC 4 21-13
FC Hoensbroek 4 22-11
Heerlen Sport 5 22-7

J
Schuttersveld 5 22-37
Doenrade 2 22-36
Mariarade 3 22-33
Langeberg 4 22-30
RKBSV 4 22-25
Amstenrade 2 22-24
Jabeek 2 22-22
Limburgia 4 21-17
De Leeuw 4 21-14
Spaubeek 3 22-10
Adveo 3 22-8
Egge 3 22-6

Vierde klassen

A
SV Itteren 22-42
Oranje Boys 3 22-28
RKBFC 3 22-27
RHC 2 22-25
Geulse Boys 2 22-24
SVME 3 22-21
MVV'02 3 22-21
Daalhof 2 22-20
FC Bemelen 2 22-20
Celios 2 22-14
FC Vinkenslag 3 22-11
White Star 2 22-11

B
RKVVL 7 16-27
Vilt 4 16-26
SV Itteren 2 16-25
SCG 4 16-19
RVU 4 16-15
Berg 4 16-12
RHC 3 16-11
VNB 4 16-9
Daalhof 3 16-0

C
RKVVL 8 18-29
RKVCL 4 18-25
Amelie 4 18-25
RKHSV 4 18-23
DBSV 4 18-22
RKASV 4 18-21
RKBFC 4 17-14
FC Vinkenslag 4 17-13
Oranje Boys 4 18-3
Sp. Biesland 4 18-3

D
De Heeg 22-39
RKVVL 9 22-38
Leonidas 5 22-31
RKUVC 5 22-27
RKVCL 5 22-25
Willem I 5 22-23
Polaris 5 22-20
Oranje Boys 5 22-16
RKASV 5 21-13
Rapid 6 22-12
DBSV 5 22-8
Amelie 5 21-6

E
Keer 5 22-36
SCG 5 22-34
RKASV 6 22-33
VNB 5 21-31
Sp. Caberg 5 22-28
Willem I 6 22-26
RKVCL 6 22-24
Heer 6 21-17
Meerssen 6 22-12
Rapid 7 22-9
RKVVL 10 22-7
RVU 5 22-5

F
Willem I 7 18-31
Sp. WVV'28 6 18-31
RKVVL 11 18-26
MKC 10 17-21
RVU 6 18-20
Heer 7 17-15
Sp. Caberg 6 18-13
Keer 6 18-11
SV Itteren 3 18-6
Meerssen 7 18-4

G
RHC 4 22-40
Epen 2 22-40
Banholtia 2 22-28
VVM 4 21-27
Slenaken 2 21-24
Struchter Boys 2 21-18
Noorb. Boys 2 22-18
SVG 2 22-16
Mheerder Boys 3 21-15
Reymerst. Boys 2 22-10
IVV 2 22-9
Huls 2 22-9

H
SVB 3 20-37
MVC 4 18-25
Schimmert 4 20-25
De Heeg 2 20-25
Iason 3 19-22
VVM 5 20-21
Epen 3 18-16
Gulpen 4 20-14
Wahlwiller 3 20-13
Geertr. Boys 4 20-8
Slenaken 3 19-6

I
WDZ 3 20-36
Sportclub 4 20-30
VVM 6 19-25
Wit Groen 4 18-22
Zwart Wit 5 19-21
SVB 4 19-19
Schimmert 5 20-17
Nijswiller 3 20-15
Troja 3 18-9
MVC 5 18-9
Iason 4 19-7

J
Waubach 6 19-36
KVC Oranje 3 19-29
Eikenderveld 2 19-29
Kolonia 4 19-25
Abdissenbosch 4 20-21
SVK 3 20-20
ONS 5 19-19
Rimburg 3 19-13
Kakertse Boys 3 19-8
Huskense Boys 3 18-7
Waub. Boys 4 19-3

K
Waubach 7 14-25
RKONS 6 14-19
SVN 4 14-17
Heilust 5 14-11
Sylvia 4 14-11
Haanrade 3 14-10
Chèvremont 5 14-10
Abdissenbosch 5 14-7

L
Weltania 7 21-37
Huskense Boys 2 22-34
SCKR 3 21-31
RKHBS 4 21-28
Klimmania 3 20-22
Troja 2 21-20
Palemig 3 21-18
Mariarade 4 19-16
RKSNE 3 22-15
Eikenderveld 3 22-13
Wijnandia 5 20-9
Bekkerveld 7 20-7

M
Palemig 4 19-30
Langeberg 5 20-29
Bekkerveld 8 20-25
VCT 3 19-23
Heerlen 6 20-22
Heerlen Sport 6 21-22
Eikenderveld 4 19-21
BSV 5 20-15
Weltania 8 20-14
Mariarade 5 20-7
KEV 4 20-6

Nw.Einde 5 18-34
COV 3 18-29
CSVT 3 18-23
TSV 6 18-23
Heksenberg 5 17-22
Palemig 5 18-12
Kaspora 4 18-11
Mariarade 6 17-9
Groene Ster 5 18-8
Passart 3 18-7

O
Schinnen 3 18-30
Weltania 5 17-20
FCG 5 17-20
Amstenrade 4 17-18
IVS 5 18-17
De Leeuw 6 16-16
Groene Ster 6 16-15
COV 4 18-14
Eikenderveld 5 15-7
GSV 4 16-7

P
Laura 5 18-36
Groene Ster 7 18-23
HBS 5 16-60
TSV 7 17-18
Minor 6 17-17
Abdissenbosch 6 18-17
Hopel 4 16-15
Vaesrade 5 17-9
Weltania 6 17-3

Q
Schinveld 5 22-36
DFC 4 22-35
Langeberg 6 22-33
Kolonia 6 20-28
Adveo 4 22-26
Amstenrade 3 21-24
De Leeuw 5 22-20
BVC 3 22-16
Egge 4 22-14
Jabeek 3 21-10
BSV 6 22-10
Doenrade 4 22-4

Jeugdvoetbal

Groep 4 A1
MVV'02 18-31
Standaard 18-27
Bunde 17-19
Voerendaal 18-19
Kluis 18-17
BSV 18-16
Limburgia 18-15
Minor 17-15
Meerssen 18-14
Willem I 18-5

Groep 5 A1
ONS 18-32
SVK 18-22
Heerlen 18-22
Miranda 18-19
Sportclub 18-18
Bekkerveld 18-16
Heerlen Sport 18-14
HBS 18-13
Weltania 18-11
KEV 18-11

Volleybal

PROM./DEGR.
DAMES
Eerste klasse
BSV 2-Grovoc 0-3
HEREN
Eerste klasse
Geevers 3-Elsloo 3-1
Tweede klasse
Geevers 5-ADO 0-2
ADO-VVM 2-1
ADO promoveert naar tweede klasse. VVM degradeert naar derde klasse.

Finale districtsbeker 1982
Dames:
VCV-Jokers 3-1
HEREN
VCN-SEC 0-3

Uitslagen etc. recreantencompetitie
DAMES
Eerste klasse
VVS2-Muvoc 3-2
't Anker-Furos 1-2
gestaakt
Eindstand:
v. Houten K 16-44
Maasvogels 16-43
Sp. en Sp. 16-29
VVS 16-27
Margraten 16-22
Mariaberg 16-18
Furos 15-11
Muvoc 16-10
't Anker 15-9
Tweede klasse
VVS-Nettorama 0-3
Mariab. 2-Heeg 0-3
Mariab. 2-SEC 3-1
Eindstand:
Nettorama B 14-37
SDO B 14-37
De Heeg 14-32
Zet Op 14-25
Mariaberg 2 14-15
VVS 14-13
Carna 14-9
SEC 14-0

HEREN
Eerste klasse
Valken-B&S 3-2
Furos-Muvoc 3-1
Eindstand:
Mariaberg K 18-54
Sjnaaf 18-40
't Roadhoes 18-38
De Valken 17-32
De Heeg 18-24
Furos 18-20
VC Boem 18-18
Muvoc 18-17
Kl. Duimpje 17-13
B. & S 18-10

Tweede klasse
VVS-De Heeg 2 3-1
De Heeg 2-Sp. en Sp. 0-3
VVS-Zet Op 3-0
Elsloo-Carna 1-3
De Heeg 2-SVO 1-3
Eindstand:
Maasvogels K 18-44
Sp. en Spel 18-42
VVS 18-39
Mariaberg 2 18-37
Margraten 18-31
SVO 18-28
Zet Op 18-22
Carna 18-13
De Heeg 2 18-12
Elsloo 18-2

Ready 3-GTR 3 2-6
Sitt.3-NIP 3 6-2
Kimbr.2-Ativu 6-2
Panta R.-Brunss.3 7-1
Sitt.4-NIP 2 1-7
Brunss.2-Venlo 5-3

Derde klasse
Keerw.-Rapid 0-8
Ready 4-Volharding 8-0
Herkenb.-Horn 7-1
Horn-Rulec 2-6
Kimbr.3-GTR 4 5-3
Lichtenb.-Blerick 2 5-3
Tegelen-Sitt.5 1-7

Vierde klasse
NIP 5-Simpelveld 7-1
Panta R.2-Ready 6 4-4
NIP 6-Berg 2-6
De Burght-Or. Nassau 2 6-2
Ready 5-N'hagen 4-4
Volvo Sp.-Herkenb.2 1-7
Brunssum 4-Kimbr.5 4-4
Ub.o.Worms-Elsloo 2-6
Or. Nassau 4-Nuth 1-7
BRZ-Ativu 2 5-3
Ativu 3-Hulsb. 7-1
GTR 5-Or. Nassau 3 7-1
NIP 7-Panta R.3 3-5
Park E-9-Brunss.5 5-3
BRZ 2-Munsterg. 5-3
Stein-Klimmen 3-5
ACE-Rulec 2 7-1
Grensm.-NIP 4 4-4
Helios H-GTR 6 7-1
Sitt.6-Horn 3 6-2

Vijfde klasse
Bakkerb.-Kimbria 6 4-4
Eijsden-Margr.2 7-1
Gulpen-Eijsden 2 4-4
Tempo-Ready 7 4-4
Hrln.-Dentgenb. 0-8
Mixed-Voerendaal 4-4
Kerkr.-Bocholtz 7-1
Or. Nass.5-Mixed 2 7-1
Kimbr.7-Kaldenb. 3-5
Hoensbr.2-Bakkerb.2 6-2
Volvo Sp.2-GTR 8 3-5
Volh.2-Kimbria 8 8-0
GTR 7-De Burght 2 3-5
Bakkerb.3-Waterk. 3-5
De Burght 3-Keerw.2 5-3
Pletschm.-Volharding 3-5
Rapid 2-Bakkerb.4 6-2
Ativu 4-Dousb. 8-0
Helpoort-Stein 2 6-2
Brunss.6-Eygelsh. 7-1
Nuth 2-N'hagen 2 1-7
Schinv.-H'broek 7-1
Dentgenb.2-Brunss.7 3-5
Or. Nass.6-Munster 0-8
Ativu 5-Schinv.2 7-1
Waterk.2-Panta R.4 2-6
Ub.o.Worms 2-Merkelb. 7-1
Voerend.2-Wittem 8-0
Grevenb.-BRZ 3 1-7
BRZ 4-Volvo Sp.3 4-4
Echt-Park E-9 2 0-8
ACE 2-Nieuwst. 0-8
Herkenb.3-ACE 3 8-0
Berg 2-Swalmen 4-4
Stevensw.-Herkenb.4 0-8
Sitt.7-Melick 8-0
Melick 2-Berg 3 1-7
Rulec 3-Horn 4 5-3
Horn 5-Wessem 1-7

HEREN
Eerste klasse
Unicum-Ativu 6-0
Alta-Bas D. 1-5
Munsterg.-Gr. Herman 2-4

Tweede klasse
Echt-Mixed 3-3
Keerw.-Kimbria 1-5
RTC-BRZ 1-5
Bocholtz-K'rade 2-4

Hellas 2-Olympia 5-7
III.A.
Eksplos.-Hercul. 29-2
Blerick-Loreal 2 18-7
III.C.
HVM-Merefeld. 2 1-5
Heldia 2-Hael. 2 9-14
III.D.
Zonnebl.-NOAV 2 4-13
III.E.
HVV-Phoenix 9-2
III.F.
IVS 2-Caes. 2 11-5
III.J
Megacl. 2-MBS 6-12

Junioren
P.K.
Blerick-Sittardia 7-12
Filarsk.-Iason 2-15
Loreal-Bl. Wit 24-4
Phoenix-V. en L. 2-25

P.K.
DES-Quick 13-22
Haslou-Quick 19-17
Zonnebl.-Minor 21-17
NOAV-HVN 18-12
DES-Grathem 19-20
I.A.
HBS-Bevo 20-14
Heel-VIOS 17-27
Megacl.-Ospel 16-13
Manual-Be Fair 21-12
Manual-Bevo 16-11
Be Fair-VIOS 21-21
Heel-HBS 27-22
Ospel-Megacl. 19-15
I.B.
Vesta-IVS 17-22
Wilskr.-Zwart W. 20-14
Alfa Sch.-Posterh. 13-13
Kerkr.-SVM 14-16
II.B
Grath. 2-Merefeld. 11-18
VIOS 2-Megacl. 2 26-16
II.D
Marsna-Filarsk. 18-15
III.A.
Ospel 2-Megacl. 3 12-19
HBS 2-Q. Hands 12-13
Grath. 3-Mefeld. 2 3-11
III.B
Vesta 2-Bevo 2 15-7
Mercul.-Be Fair 2 13-27
VIOS 3-Heldia 2 15-30
III.C
Swift-Beatrix 22-14
Posterh. 2-Heel 2 16-7
HVM-HVV 2 26-15
III.D
Zwart W. 2-HVV 14-16
DES Ub.-SVM 2 5-0
BSV-Break O. 22-28
III.E
Marsna 2-Olympia 11-22
S. MVC-Ingbergia 12-6
Voerend.-HVK 20-18
Junioren
P.K.
V. en L.-Loreal 11-18
SVM-Bevo 15-15

Nieuw kegelhuis in Bunde

● Kegelminded Limburg heeft er weer een schitterende accommodatie bijgekregen. Na een paar maanden van hard werken zijn de heren Paul Salden en Jan Doornebal erin geslaagd om in de Vliegenstraat 44 te Bunde het „Bunger Keigelhoes" uit de grond te stampen. Vanaf maandag 24 mei tot èn met 6 juni vinden er op de nieuwe kunststofbanen de eerste officiële wedstrijden plaats. Alle bij de Maastrichter Keigelbond aangesloten clubs gaan dan onderling uitmaken wie zich winnaar mag noemen van de prachtige wisseltrofee. Op de foto van **FRITS WIDDERSHOVEN** *een kijkje in het nieuwe kegelhome.*

Tennis

Eerste klasse
Victoria-Joy M. 4-4
Ready-Son 1-7

Overgangsklasse A
Beekh.2-Tilburg 6-2
Kimbria-Or. TC 5-3
Topspinners-Sitt. 4-4
Dash-ELTV 2 0-8
GTR-DDH 7-1
Pop. G.St.4-ULTC Id. 1-7
Waranda-Foresc. 4-4
NIP-Or. TC 2 7-1

Overgangsklasse B
Son 3-Or. Nassau 8-0
Helios-Ready 2 3-5
Sitt.2-ELTV 3 4-4
TOZ-Nijmegen Q.2 2-6
Volley 3-'t Root 6-2
GTR-Brunssum 5-3

Tweede klasse

Veldhandbal

Dames
P.K.
Patrick-Mosam 6-16
Haslou-Grath. 11-10
Ospel-Posterh. 22-5
I.A.
MSV-EHV 21-12
I.B.
Alfa Schinn.-Wilskr. 10-14
S. MVC-Sittardia 9-9
NOAV-Sibbe 27-15
II.A.
Megacl.-SVVHH 14-6
Heel-Heldia 7-12
II.B.
Grath. 2-Ospel 2 5-15
II.C
IVS-BSV 14-5
Hellas-Sittard. 2 8-9
HVL-Break O. 7-14
II.D.
Vilt-Vebios 5-8
Juliana-Be Quick 6-5

Dameskorfbal

Hoofdklasse
Rosolo-BMC 2-5
Never D.-Geko 2-2
VVO-Concord. 2-3
Klimr.-SVO 5-3
Overgangsklasse A
Bladella-De Korf 6-6
Corridor-JES 5-4
Vessem-Gazelle 9-4
Vessem kamp.
Olympia-Roka 4-4
1e klasse B
Marijke-Oranje W. 4-6
Odos-Swift 2 2-2
Peelk. 2-Erica 3-3
Elsene-Vonckel G. 2-6
2e klasse C
De Merels-Odos 2 6-1
VIOD-KCHB 1-1
Swift 3-Wittenh. 1-7
De Treffers-Spahgn. 4-1
4e klasse zuid
Almania a.-St.-Brigida a 3-4
VIOD a-Vitesse a 2-4
Amby Korfke a-Gazelle b 0-2
Aspirantenklasse A
Alman1-Vitesse 1-7
Amby K.-St.-Brigida 1-5
Gazelle-VIOD 1-0
Elsene-KV Scharn 11-1
Aspiratenklasse B
Elske 2-Vitesse 2 3-1
De Krekels-Gazelle 2 2-0
Elsene 3-Amby K. 2 2-0
Pupillenkl. A
Amby K.-Elsene 1-0

Badminton

Toernooi BC VIN
B-klasse
Herenenkel: 1. P. Doveren (KNC'67); 2. R. Koch (HBC'57).
Damesenkel: 1. J. Ketelaars (Challengers); 2. S. Ketelaars (Chal.).
Herendubbel: 1. A. en J. Willemsen (Olympia '56); 2. R. en A. Seynen (Metro en Challengers).
Damesdubbel: J. en S. Ketelaars (Challengers); 2. G. Leunissen en M. Soontjes (Olympia en Anker).
Gemengddubbe': 1. J. Ketelaars en A. Seynen (Challengers); 2. A. Wouters en B. de Loo (BC VIN).
C-klasse
Herenenkel: 1. F. Lommelen (BC VIN); 2. A. Christiaan (Challengers).
Damesenkel: 1. A. Gelissen (Stein); 2. M. Keulen (BC VIN).
Herendubbel: 1. R. Hartwich en B. Blei (BC WIK); 2. F. Lommelen en A. Christiaans (VIN/Challengers).
Damesdubbel: 1. A. Gelissen en M. Keulen (Stein/VIN); 2. F. Konings-Renon en O. Vinken (WIK).
Gemengddubbel: 1. J. Hermens en F. Lommelen (BC VIN); 2. De Konings-Renon en R. Hartwich (WIK).

Atletiek

LSA-FINALES
Basisscholen A1
Meisjes: 1. basisschool Spaubeek 409 pnt.; 2. Catharina Labouré 335 pnt.; 3. Johannes Broeksittard 311 pnt.; jongens: 1. Lambertusschool Oirsbeek 438½ pnt.; 2. Franciscusschool Bunde 416½ pnt.; 3.Hubertusschool Herkenbosch 375 pnt.2-f3Basisscholen A2
Meisjes: 1. St.-Jozefschool Pey-Echt 189 pnt.; 2. St.-Jozefschool Susteren 169 pnt.; 3. Mariaschool Susteren 161 pnt.; jongens: 1. Patriciërsschool Pey-Echt 215 pnt.; 2. St.-Jozefschool Susteren 183½ pnt.; 3. Mariaschool Linne.
Voortgezet Onderwijs (tot 15 jaar)
Meisjes: 1. Bisschoppelijk College Weert 111½ pnt.; 2. Rijksscholengemeenschap Roermond 106 pnt.; 3. Scholengemeenschap St.-Michiel Geleen 93½ pnt. Jongens: 1. Bisschoppelijk College Roermond 118½ pnt.; 2. Rijksscholengemeenschap Roermond 115 pnt.; 3. Antonius Dokter College Kerkrade 94 pnt.
Voortgezet Onderwijs (tot 18 jaar)
Meisjes: 1. Scholengemeenschap St.-Michiel Geleen 115½ pnt.; 2. Rijksscholengemeenschap Roermond 110½ pnt.; 3. Scholengem. Jeanne d'Arc Maastricht 104 pnt.; jongens: 1. Rijksscholengemeenschap Roermond 103½ pnt.; 2. Petrus Canisiusschool Venlo 82½ pnt.; 3. Bisschoppelijk College Weert 72½ pnt.

Honkbal

Standen en uitslagen:
DISTRICTSKLASSE ZUID
Knuppelaars-Stags 1-14, Cardinals-Bl. Wings 13-3, Alligators-Ducks 2-277, DVS-Condors 10-5,Cheetahs-Maastricht 3-7.
Stand: 1. Stags en DVS 8 pnt., 3. Ducks en Cardinals 6 pnt., 5. Maastricht en Bl. Wings 4 pnt., 7. Condors en Knuppelaars 2 pnt., 9. Cheetahs en Alligators 0 pnt.
Eerste klasse: Phantoms-Samacols 15-5, Venray-Feniks 6-11, All In-Kickers 5-11, Starlights-Mulo 6-20.
Stand: 1. Feniks en Kickers 6 pnt., 3. Mulo en Phantoms 5 pnt., 5. Venray 4 pnt., 6. All In en Samacols 2 pnt., 8. Starlights 0 pnt.
Tweede klasse poule D: Samacols 2-Venlo 15-7, Maastricht 2-Cheetahs 2 25-5,Condors 2-Heerlen 5-13.
Stand: 1. Venlo en Samacols 6 pnt., 3. Maastricht 2 5 pnt., 4. Zulp. BC 4 pnt., 5. Heerlen 2 pnt., 6. Cheetahs 2 1 pnt., 7 Condors 2 0 pnt.

Softball

Eerste klasse: Venray-All In 9-8, All Inn-Venray 12-6, Roef-Cardinals 10-4, Jeka-Cheetahs 12-1, Phantoms-Mulo 7-4, Bl. Lions-Condors 21-5.
Stand: 1. Phantoms 10 ont., 2. Cheetahs, All In en Mulo 6 pnt., 5. Roef, Venray en Jeka 4 pnt., 8. Cardinals en Bl. Lions 2 pnt., 10. Condors 0 pnt.
Derde klasse D: Heerlen-Cheethas 2 11-21, Venlo-Samacols 9-9, Maastricht-Venray 2 8-15, Phantoms 2-Condors 2 16-9.
Stand: 1. Samacols 7 pnt., 2. Venray 2 en Cheetahs 2 6 pnt., 4. Maastricht 5 pnt., 5. Venlo 4 pnt., 6. Phantoms 2 2 pnt., 7. Condors 2 en Heerlen 0 pnt.

Hockey

Heren
Hoofdklasse
Hattem-Kamp. 5-3
Kl.Zw.-Gron. Studs 11-2
MEP-HGC 1-3
Tilburg-Wagening. 3-1
Laren-Or.Zw. 1-3
Bloemend.-A'dam 0-1
Overgangskl. A
Geel Zw.-Schaerw. 2-2
Gooische-Hurley 0-1
Victoria-HTCC 4-2
EMHC-Rotterd. 2-0
MOP-Hilvers. 3-1
Hudito-Deventer 3-0
Overgangskl. B
Q. Stick-Pinoke 3-1
DKS-SCHC 3-2
HDM-Venlo 4-3
Nijmeg.-Were Di 2-1
Kameleon-Breda 1-1
Randw.-Den Bosch 2-0
1e kl. C
Rapid.-Union 1-2
HUAC-Racing 1-5
HOD-Son 0-3
Concord.-Uden 1-1
Blerick-HMHC 1-1
2e kl. E
Deurne-Heerl. 1-0
Maastr.-Weert 1-0
Nuenen-Geleen 2-2
Eindh.-Basko 3-0
3e kl. F
Boxm.-Mill 2-4
Tegel.-Hopb. 2-1
Heeze-Sittard 2-0
Geldrop-Horst 2-0
Groen W.-Civicum 4-2

Dames
1e kl. C
Rapid.-Quick 1-0
Heerl.-Maastr. 0-0
HUAC-MEP 1-1
Keep F.-Zevenaar 8-0
Geel Zw.-HMHC 0-0
4e kl. G
Deurne-Cranend. 13-0
HCAS-Heeze 1-0
Berg.-Goirle 2-1
Bosdael-Bakel 0-0

Judo

JEUGDTOERNOOI VOERENDAAL
Meisjes tot 29 kg: 1. Karin Finger, 2. Quinta Vennekens, 3. Tamara Kremers; tot 33 kg: 1. Louise Zentjens, 2. Claudia v.d. Boom, 3. Nicole Peters; tot 38 kg: 1. Sandra Wehrens, 2. Mathilde Hunter; 3. Naima Den Heyer; tot 44 kg: 1. Nicole Muyres; 2. Miranda Geilen, 3. Colette Noblesse; tot 50 kg: 1. Gaby Leicester, 2. Diane Kroes, 3. Helen Noblesse; tot 50 kg: 1. Nicole Hermans, 2. Margo Sogelee; 3. Ilona Didderen.
Jongens tot 28 kg: 1. Jean Verhaegen, 2. Patrick Dohmen, 3. Richard Wnuck; tot 31 kg: 1. Roger Godschalk, 2. Henri v.d. Goot, 3. Jasper Poos; tot 35 kg: 1. Ronny Engels, 2. John Linssen; 3. Jean Pierre Bongaerts; tot 39 kg: 1. Stephan Schuscke, 2. Vincent Spiering; 3. Otilio Dussel; tot 44 kg: 1. Mark Schlijper, 2. Roel Rentenaar, 3. René Peeters; tot 50 kg: 1. Erik Koops, 2. Frans Jozef Keymis; + 50 kg: Roy Pluymen.
Jongens tot 39 kg: 1. Reno Debets, 2. Maurice Martin, 3. Frans Verhagen en Rene Moonen; tot 43 kg: 1. Ronald Seinen, 2. Sjon Janssen, 3. Alex Smeets; tot 47 kg: 1. Ronnie Penders, 2. Peter Scheren, 3. Guido v.d. Bosch; tot 52 kg: 1. Wiel Hambücker, 2. Pascal Muyres, 3. Roger Thain; tot 58 kg: 1. Maurice Schaeks, 2. Ronnie Cup, 3. Johan Leijten.

Paardensport

CONCOURS HIPPIQUE SCHINVELD
B-wedstrijden springen: Klasse AB: 1. M. Willems, 2. Roel Willems. Klasse BB: 1. H. v. Loon, 2. N. Druif, 3. H. v. Neer. Klasse CB: 1. L. Paulissen, 2. N. Swarts en 3. A. Colans. Klasse DB: 1. A. Bogers, 2. J. Nelissen en 3. N. Puis.
L-wedstrijden: klasse AL: 1. A. van Lumey. Klasse BL: 1. R. Salden, 2. C. Claessens en 3. S. Montford. Klasse CL: 1. J. Bogers, 2. E. Paulissen (gelijk) en 3. M. de Jong. Klasse DL: 1. M. Hermans, 2. M. Feller en 3. M. Ramakers.
M-wedstrijden: klasse BM: 1. S. Poyck en 2. X. Jorissen. Klasse AM: Petra Salden. Klasse CM: 1. I. Latten, 2. H. van Vegberg en 3. E. v. Dalen. Klasse BZ: 1./2. S. Poyck en H. Niessen.
Dressuurwedstrijden
B-wedstrijden: klasse AB: 1. M. Willems en 2. A. Lumich. Klasse BB: 1. N. Druif, 2. S. Moeskops en 3. M. v. Loon. CB-ring: 1. W. Thewissen, 2. B. Aertz. Ring 2: 1. A. Hermans, 2. M. Knops en 3. E. Paulissen. Ring 3: 1. L. Austen, 2. A. Soudant en 3. R. Eussen. Klasse DB: 1. M. Klein, 2. K. Bongards en 3. M. Nuschelman. DB 2: 1. N. Puts, 2. B. Meijers en 3. S. Bongards. DB 3: 1. R. Janssen, 2. J. Leclerck en 3. L. Cox.
L-wedstrijden: klasse AL: 1. S. Holla. Klasse BL: 1. D. Petit, 2. S. Geraerds en 3. H. v. Loon. Klasse CL 1: 1. I. Latten en 2. B. Merx. Klasse BL 1: 1. L. Raven, 2. P. Werdens en 3. M. Derks. Klasse BL 2: 1. M. Claessens en 2. D. Moulin. Klasse CL 2: 1. H. v.d. Voort, M.M. Raaymakers en 3. I. Sevarts. Klasse DL 1 (1) M. Cox en 2. L. Eussen. (2) 1. M. Thissen en 2. M. Hermans (3) 1. V. Smeets en 2. J. Nowak. Klasse DL 2: 1. E. Mulders en 2. P. Schmetz. DL 2 (2) 1. M. Claessens en 2. J. Nilwik.
D-wedstrijden: klasse AM: 1. Sandie Poyck. Klasse DM: 1. M. Knoors en 2. J. Jorissen. Klasse CM 2: 1. S. Schulkens. DM 2: 1. S. Poyck.
Z-klassen: DZ: 1. Anouk Lambrichts.
Viertallen: 1. P.C. Schimmert. Achttallen M1: Op de Berg. Licht: Graetheide en M Roerstreek.

CONCOURS HIPPIQUE ROGGEL
Dressuurwedstrijden: ring I BII: 1. M. Parren 138, 2. H. v. Ool 137 en 3. G. Niessen 131. Ring II BII: 1. M. Mennen 137, 2. G. Coenen 135 en 3. C. Leenders 132. Ring III BII: 1. M. de Landmeter 138, 2. W. v. Herten 137 en 3. A. v. Liere 136. Ring IV BII: 1. W. Schmitz 131, 2. P. Smolenaars 130 en 3. V. Kessels 129. Ring V LI: 1. C. Molenaar 139, 2. D. v. Lier 134 en 3. A. v. Liere 127. Ring VI LI: 1. E. Ophey 130, 2. L. v.d. Boom 130 en 3. T. v. Heugten 127. Ring VII LI: 1. G. Withoot 115, 2. M. Seuren 112 en 3. J. Cruijs 111. Ring VII LII: 1. J. Otten 130, 2. H. Steeghs 110 en 3. C. Allers 109. Ring VIII LII: 1. J. Creemers en 2. W. Nijssen 129 en 3. W. Nijssen 128. Ring IX MI: 1. R. Meijs 134, 2. J. Moonen 131 en 3. S. Geurts 130. Ring X MI: 1. J. Steeghs 118, 2. H. op de Kamp 117 en 3. G. Schrik 112. Ring X MII: 1. J. Steegs 118, 2. J. v.d. Beucken 117 en M. Stultiens 104. Ring XI ZI: 1. P. Cox 136,5 en 2. L. Engels 120,5. Ring ZI ZII: 1. J. Philipsen 121.

Turnen

INTERLAND BELGISCH LIMBURG-NEDERLANDS LIMBURG
Dames: Belgisch Limburg 148,10, Nederlands Limburg 141,10. Meisjes: Nederlands Limburg 148,40, Belgisch Limburg 140,45. Heren: Nederlands Limburg 228,05, Belgisch Limburg 168,30. Jongens: Nederlands Limburg 203,40, Belgisch Limburg 170,15. Ritm. gymnastiek: Belgisch Limburg 73,55, Ned. Limburg 65,65. Individueel: heren: 1. P. Frissen (Schimmert), 2. E. Heijnen (Kerkrade), 3. H. Bremen (Reuver). Jongens: 1. F. Knols (Schimmert), 2. R. Knols (Schimmert), 3. P. Verrijth (Sevenum). Dames: 1. A. Keunen (B. Limburg), 2. J. Flekken (Kerkrade), 3. E. Handels (Kerkrade). Meisjes: 1. A. Tubin (B. Limburg), 2. M. Feijen (Kerkrade), 3. D. Sopacua (Sittard). Moderne ritm. gymnastiek: 1. M. Cselotei (B. Limburg), 4. K. Houtakkers (Heerlen), 7. E. Sporken (Blerick).

Dammen

Finale LDB-Cup.
Eureka-Schaesberg 8-8
F. Orkogelnik-M. Gregoire 2-0
F. Verdel-L. de Rooij 1-1
J. v.d. Borst-P. Schellekens 2-0
R. Balak-W. Maertzdorf 1-1
O. Verdel-K. Leemreize 0-2
E. Zijlstra-W.C. Maertzdorf 0-2
Jac. v.d. Borst-H. Velraeds 2-0
Joh. Sons-A. Maertzdorf 0-2

Persoonlijk kampioenschap van Limburg.
R. Tangelder-P. v. Rossum 0-2

Kegelen

BOCHOLTZER KEGELBOND
Eindronde heren A-klasse
1. J. Volders (kampioen) Val Um 369-3501; 2. W. Lousberg, Oud Bocholtz 351-3483; 3. F. Beckers, Val Um 366-3482; 4. H. v. Hommerich, Alles Um 356-3474; 5. W. Peters, Oud Bocholtz 358-3437; 6. P. Baur, Franse Zeven 340-3434; 7. L. Franken, Voel Poats 353-3413; 8. W. Bremen, Alles Um 331-3401; 9. C. Beckers, Voel Poats 340-3392; 10. Gab. Deswijzen, Alles Um 347-3374; 11. L. Olischlagers, Val Um 345-3366; 12. B. Franken, Alles Um 331-3357; 13. Giel Deswijzen, Alles Um 353-3345; 14. H. Kunst, Poedelvrienden 342-3333; 15. M. Stollman, Poedelvrienden 333-3330; 16. J. Naglé, Voel Poats 374-3316; 17. F. Honings, Franse Zeven 339-3297; 18. W. Mofers, Voel Poats 358-3270; 19. S. Noppers, Voel Poats 341-3015; 20. J. Baur, Franse Zeven 335-2706 hout.
Eindronde heren B-klasse
1. J. v. Hommerich (kampioen) Alles Um 374-3497; 2. Joep Deswijzen, Alles Um 360-3454; 3. J. Janssen, Val Um 363-3389; 4. M. Dortants, Val Um 351-3333; 5. W. Quadvlieg, Voel Poats 340-3320; 6. H. Linckens, Val Um 335-3290; 7. F. Gl[illegible]mans, Voel Poats 353-3290; 8. J. Hameleers, OLA 332-3275; 9. A. Koll, OLA 351-3272; 10. H. Janssen, OLA 345-3270; 11. J. Smeets, Oud Bocholtz 321-3227; 12. J. Wijnsema, Poedelvrienden 318-3170; 13. G. Baur, Franse Zeven 305-3149; 14. O. Jaegers, Voel Poats 333-3146; 15. M. Collaert, Oud Bocholtz 321-3140; 16. J. Schmetz, Val Um 336-3116; 17. H. Mannens, Oud Bocholtz 328-3106; 18. C. Lommen, Voel Poats, 340-3099; 19. H. Peters, Val Um 350-3004; 20. Joh. Hendriks, Oud Bocholtz 318-3003; 21. Joep Hendriks, Oud Bocholtz 315-2954; 22. H. Janssen, Val Um 314-2952; 23. J. Smeets, OLA 319-2782; 24. J. Lataster, Val Um 336-2778 en 25. G. Deswijzen, Val Um 313-2427 hout.
Eindronde heren boven 6[illegible] jaar
1. W. Quadvlieg (kampioen) 3320, 2. F. Honings 3292; 3. M. Collaert 3140; 4. J. Hendriks 2954; 5. J. Baur 2706 en 6. W. Brauers 2379 hout.
Eindstand clubs
1. Val Um 17.497 hout, 65 pt.; 2. Alles Um 17.505 hout, 61 pt.; 3. Voel Poats 17.234 hout, 55 pt.; 4. Oud Bocholtz 16.702 hout, 3[illegible] pt.; 5. Poedelvrienden 16.6[illegible] hout, 30 pt.; 6. Franse Zeven 16.590, 25 pt. en OLA 16.393, 1[illegible] pt. Beste prestatie: J. Naglé 374; 2. J. Volders 369; 3. F. Beckers. B. 1. J. v. Hommerich 374; 2. J. Janssen 363 en 3. J. Deswijzen 360 hout.

Zomeravondvoetbal

ZAC Kerkrade
Eerste klasse
Cambrinus-Prick 1-[illegible]
Hac-Quelle 1-[illegible]
Hirsch-Achilles 1-[illegible]
Apollo-Rood Wit 2-[illegible]
De stand:
Rood-Wit [illegible]
Achilles [illegible]
Hac [illegible]
Hirsch 4-4
Apollo 4-[illegible]
Prick 3-2
Quelle [illegible]
Gambrinus [illegible]
Programma donderdag:
10.00 uur Barry-Palet
10.30 uur Rood Wit 2-Achilles
11.45 uur Rolduckerveld-Patronaat
12.15 uur SVA-Kloth/Efel
13.30 uur Knub-Apollo 2
14.00 uur Rood Wit-Achilles (Topper no. 1 tegen no. 2)
15.15 uur Prick-Quelle
Programma zaterdag:
10.00 uur Achilles 2-Rolduckerveld
10.30 uur Quelle-Apollo
11.45 uur Patronaat-Palet
12.15 uur Achilles-Hac
13.30 uur Barry-Rood Wit 2
15.15 uur SVA-Apollo 2
15.45 uur Kloth/Efel-Knub
17.00 uur Rood Wit-Gambrinus
14.00 uur Prick-Hirsch
Tweede klasse
Patronaat-Achilles 2 [illegible]
Apollo 2-Barry [illegible]
Kloth/Efel-Rolduckerveld [illegible]
Palet-SVA [illegible]
Rood Wit 2-Knub [illegible]
De stand:
SVA [illegible]
Rood Wit 2 [illegible]
Rolduckerveld [illegible]
Knub [illegible]
Patronaat [illegible]
Kloth/Efel [illegible]
Apollo 2 [illegible]
Barry [illegible]
Palet [illegible]
Achilles 2 [illegible]

Schitterend slot Limburgse Schoolatletiek

EK – Afgelopen weekend wer- in Beek in sportpark „de Car-" de finales afgewerkt van het burgs schoolatletiekseizoen. wel vrijdag (voortgezet onder-s) als zaterdag (basisonderwijs) den de wedstrijden onder ideaomstandigheden plaats hetgeen resulteerde in prima prestaties en grote publieke belangstelling.

Wedstrijdleider Diederen kan dan ook trots terugzien op een geslaagd seizoen en schitterende organisatie. Met name afgelopen zaterdag werkten 56 basisschoolteams (zo'n 650 deelnemers) in een tijdsbestek van drie uur het complete programma af.

Bij de jongens B (tot 15 jaar) leverde John Brouwer uit Roermond een prima prestatie door bij het balwerpen 70 meter te werpen. Andere opvallende prestaties waren er onder meer voor Ben Moonen van het Bisschoppelijk College uit Weert met 9.0 sec. op de 80 m. Bij de meisjes C (15 tot 18 jaar) liep Anne Mulder een goede 100 m in 13.1 sec. (Scholengemeenschap St.-Michiel Geleen).

Bij de jongens C leverde de Rijksscholengemeenschap uit Roermond een opvallende prestatie door op 5x80 m estafette een uitstekende tijd van 46.7 sec. te laten afdrukken.

Bij de basisscholen werd zaterdag voor het eerst gestart met A1 en A2 groepen. (A2 voor kleine basisscholen). Van de oorspronkelijke gestarte 196 teams bereikten 56 teams de finale.

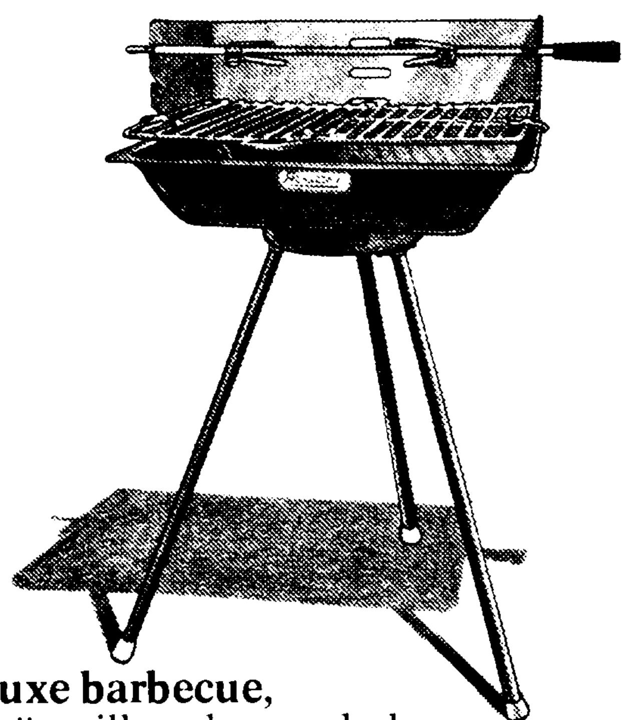
Ook hier enkele opvallende prestaties. Esther Pick uit Ulestraten sprong 4.76 m en liep de 60 m in 8.8 sec., Daniëlle Rosiers van Scholengemeenschap Scharn liep een supersnelle 80 m in 11.1 sec.

Bij de jongens sprong Stefan Janssen er positief uit met 4.82 m bij het verspringen en 10.5 sec. op de 80 m. Leo v. Meel uit Broeksittard wierp bij het balwerpen 61 m.

Wat dacht u ervan om dit weekend 'ns lekker en goedkoop te barbecuen?

Eén van de aardige dingen van barbecuen is wel het feit dat iedereen z'n eigen lievelingshapje boven 't vuur kan roosteren.
Daarom hebben we deze week niet één vleessoort, maar T-bonesteaks, hamburgers, gekruide krabbetjes, kuikenbouten, een mals barbecuepakket en nog veel méér vleessoorten in de aanbieding.

Daar nog bij twee voordelige barbecues en het feest kan beginnen.



Luxe barbecue, geëmailleerde vuurbak, afmeting ± 38 x 26 cm. Kompleet met windscherm, rooster, kipspit en luchtrooster 3 4 5 **49.95***

Eurogrill houtskool, zak 7,5 liter 3 4 5 **4.50***



Golden Wonder cocktail- of groene pepersaus, fles 300 ml. 1.98 3 4 5 **1.89**

Château Valmale, rode droge wijn, fles 0,7 liter 3 voor **10.-***

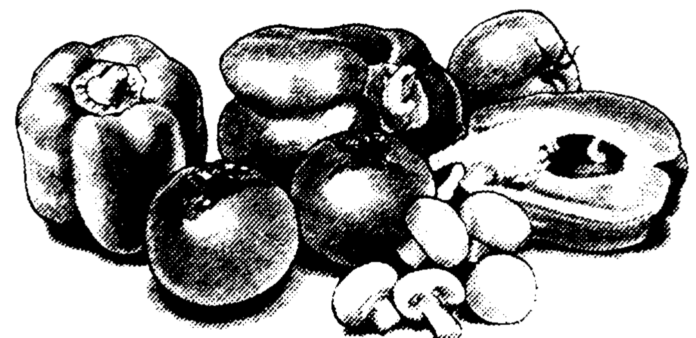
'T GROENTEWINKELTJE

Groene paprika's, 2 stuks **2.50**

Komkommers, per stuk **98**

Courgettes, per stuk **1.50**

Galia meloenen, per stuk **2.98**



Tomaten, 500 gram **1.98**

'T SLAGERSWINKELTJE

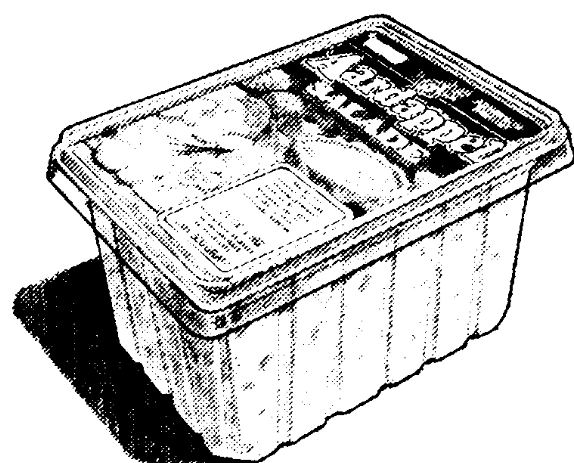
AH's Vleesservice speciaal...
Neem de vleesbestelfolder mee. Uw pinksterbestelling – vóór 12 uur opgegeven – ligt de volgende dag keurig verpakt voor u klaar.

Schouderkarbonade, 500 gram ~~6.48~~ 4.98 kilo 2 3 4 5 ~~11.98~~ **8.98**

Ribkarbonade, 500 gram ~~7.48~~ 5.98 kilo 2 3 4 5 ~~13.98~~ **10.98**

Haaskarbonade, 500 gram ~~7.98~~ 6.48 kilo 2 3 4 5 ~~14.98~~ **11.98**

'T VLEESWARENWINKELTJE



Aardappelsalade, bak 500 gram ~~3.69~~ **2.69**

Artland barbecue braadworst, vacuum verpakt, 4 x 50 gram **2.49***

Johma knoflook- of shoarmasaus, 100 gram 3 4 5 ~~1.29~~ **89**

Johma selleriesalade, 100 gram 3 4 5 ~~1.09~~ **89**

Pizza Bolognese, (uit de diepvries) 300 g ~~2.95~~ **2.49**

Luycks augurken, zoetzuur pot 1,7 liter **3.75***

Three Diamonds puntasperges, blik 250 gram ~~2.49~~ **2.19**

'T ZUIVELWINKELTJE

Camembert du Castel, doosje 125 gram 3 4 5 ~~2.95~~ **2.65**

Eyssen smeerkaas volvet, cup 100 gram 2 3 4 5 ~~1.42~~ **1.19**

Nutricia chocomel, fles 1 liter ~~2.46~~ **2.09**



Hibachi dubbele barbecue, 3 4 5 **16.95***

Hamburgers, 100 gram ~~1.29~~ 1.09 kilo 2 3 4 5 ~~11.90~~ **9.90**

Nieuw: **T-bone steak,** 100 gram 2 3 4 5 ~~2.29~~ **1.69**

Gekruide krabbetjes, 500 g ~~3.48~~ **2.9**

Kuikenbout, 500 gram ~~5.25~~ 4.48 kilo 2 3 4 5 ~~9.50~~ **7.98**

Kipbarbecuepakket, 3-4 personen, kilo 2 3 4 5 ~~13.98~~ **11.98**

Roosvicee vruchtenmix, fles 0.6 liter **2.59**



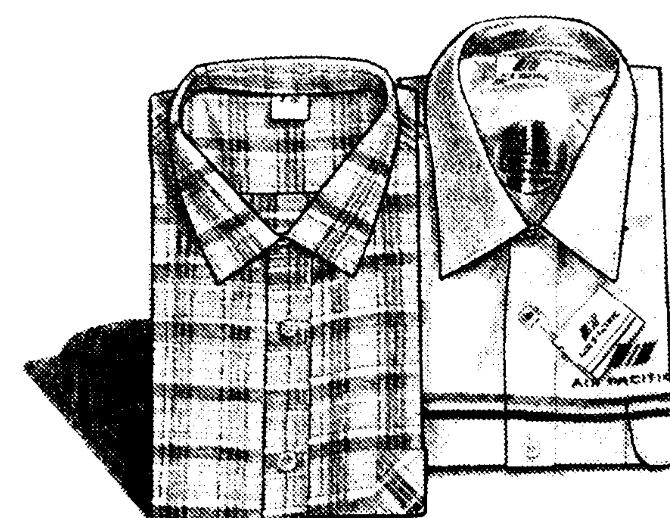
Cornflakes, pak 375 gram ~~1.98~~ **1.59**

Andy allesreiniger, flakon 750 ml ~~2.79~~ **2.29**

Jif vloeibaar schuurmiddel, flakon 500 ml ~~2.37~~ **1.87**

Zwaluw lucifers, pak 6 x 10 doosjes 3 4 5 ~~4.68~~ **3.90***

Engelse thee, pak 40 zakjes ~~2.09~~ **1.98**



Herenoverhemd, met korte mouw in diverse ruitdessins of pilotmodel in unikleuren. 3 4 5 **14.95***

Vlees met lever, konijn of lamsvlees, voor de kat blik 400 gram ~~1.49~~ **1.1**

Felix vlees- of visbrokjes, pak 300 gram ~~1.68~~ **1.3**

'T BLOEMENWINKELTJE

Sonia rozen, lengte min. 50 cm. 10 stuks per bos 4 5 **3.9**



De artikelen in deze advertentie kunt u in alle AH winkels kopen, behalve de artikelen waar kleine cijfertjes bij staan.
Die artikelen kunt u alleen kopen in AH winkels waar één van die cijfertjes op de deur staat.
Reklameprijzen gelden t/m zaterdag 22 mei a.s.
* Partijvoordeel: zolang de voorraad strekt.

's Lands grootste kruidenier blijft op de kleintjes letten.